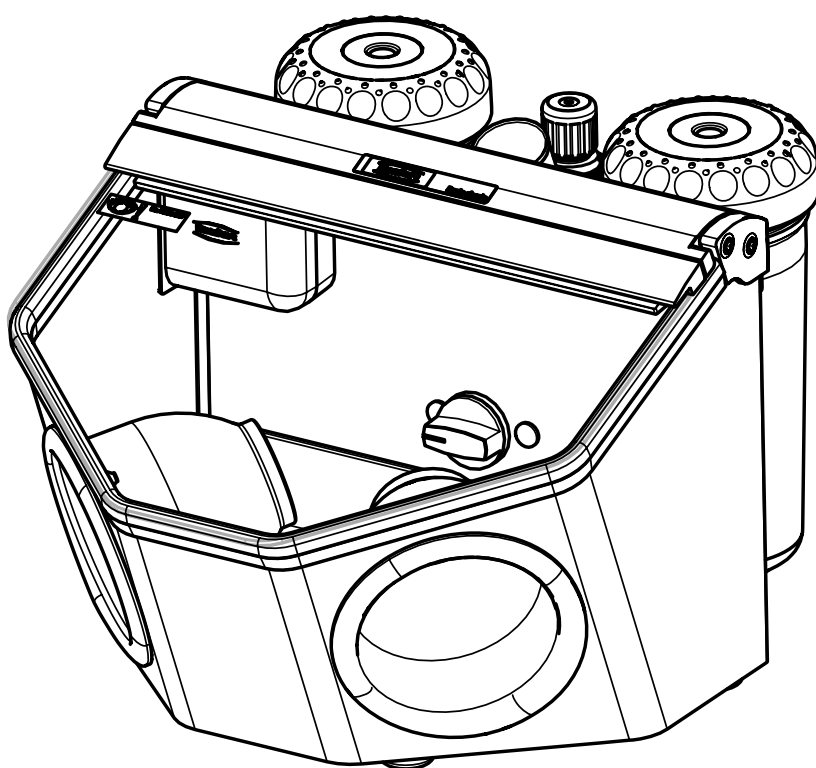




making work easy



BASIC classic

Service Instructions

Made in Germany

21-6875 05122025

Contents

90002 1428

Lampe kpl. • Lamp complete • Lampe complète • Lampada completa
Lámpara completa • Светильник полный

90003 6659

Lampenabdeckung • Cover for lamp • Protection pour lampe • Protezione per la lampada
Cobertura de lámpara • Крышка для светильника

90003 6121 /...6122 /...5938 /...2767 /...2768 /...2769 /...2771 /...6070

Netzkabel • Power cord • Cordon d'alimentation • Cavo di rete • Cable de red • Сетевой кабель

2958 0050 / 2958 0250

Zusatztank • Additional tank • Silo supplémentaire • Serbatoio supplementare • Depósito adicional • Запасной бачек

90003 5801

Ersatztankdeckel • Lid f.replacement tank • Couvercle p. silo rec. • Coperchio p.dep. ric • Tapa p.depósito de rec. • Крышка запасного бачка

92900 0053 / 92900 0503

Verschraubung IT kompl. • Threaded joint complete, IT • Raccord à vis complet pour IT
Collegamento a vite IT completo • Atornilladura compl. IT • Винтовое соединение IT

90003 3199 / 90003 3194

IT-Schlauchnippel • IT Hose stem • IT raccord pour tuyau • IT raccordo tubo • IT boquilla tubo
Ниппель шланга IT

92900 0001

IT-Handstück 25-500 µm • IT Handpiece 25-500 µm • SIT pièce á main 25-500 µm IT manipolo
25-500 µm • IT pieza de mano 25-500 µm • Наконечник IT 25 мкм - 500 мкм

92900 0052 / 92900 0502

IT-Strahlschlauch f. K4 • IT Blasting hose f. K4 • Tuyau IT pour K4 • Tubo IT per K4
Tubo de chorr. IT p. K4 • Струйный шланг IT K4

90002 1431

Filterpatrone • Filter cartridge • Cartouche de filtres • Cartuccia dei filtri con raccordo • Cartucho de filtración • Патрон фильтра

90003 3196

O-Ring DIN 3771 3x2 NBR 70 • O-ring DIN 3771 3x2 NBR 70 • Joint thorique DIN 3771 3x2 NBR 70 • Guarnizione DIN 3771 3x2 NBR 70 • Anillo en O DIN 3771 3x2 NBR 70 • Кольцо круглого сечения DIN 3771 3x2 NBR 70

90003 3035

O-Ring DIN 3771 82x4 NBR 55 • O-ring DIN 3771 82x4 NBR 55 • Joint thorique DIN 3771 82x4 NBR 55 • Guarnizione DIN 3771 82x4 NBR 55 • Anillo en O DIN 3771 82x4 NBR 55 • Кольцо круглого сечения DIN 3771, 82x4 NBR 55

92947 0002

Kleinteilesset Basic • Hardware Basic • Petit materiel d.montage Basic • Kit di minuteria Basic
Juego de piezas pequeñas Basic • Комплект мелких деталей

90003 6329

Bodengitter • Base grid • Grille de fond • Griglia di fondo • Rejilla de fondo • Решетка для дна

90003 4751

Handlochmanschetten • Hand sleeves • Manchettes • Manicotto • Puños • Манжета серая

90003 6339

Handstulpenring • Ring for hand sleeves • Anneau pour gants • Ghiera per manicotto • Anillo para puños • Кольцо манжеты

90002 1448

Glassscheibe beschichtet • Coated glass screen • Vitre revêtu • Vetro rivestito
Cristal con revestimiento • Запасное стекло с покрытием

90003 6327

Glassscheibe unbeschichtet • Uncoated glass screen • Vitre non revêtu • Vetro senza rivestimento
Cristal sin revestimiento • Запасное стекло без покрытия

92947 0001

Kantenschutzprofil • Edge protection • Bordure de protection • Profilo protettivo
Tira de protección • Краевой защитный профиль

90002 0921

Fußschalter pneumatisch • Pneumatic foot switch • Commande à pieds pneumatique • Comando a pedale pneumatico • Pedal interruptor neumático • Педаль пневматическая

90003 6599

Wartungseinheit classic • Maintenance unit classic • Unité d'entretien classic
Unità di manutenzione classic • Unidad de mantenimiento classic • Блок обслуживания classic

92900 0050 / 92900 0500

IT-Handstück Umrüstset • IT Handpiece replacement kit • IT kit de rechange pièce à main
IT manipolo kit per equip. suc. • IT pieza mano juego de modific.
Струйный шланг IT ходовой

90003 6353

Dosiernippel 25-70 µm steckbar • Plug-in dosing nipple 25-70 µm • Raccord de dosage 25-70 µm
enfichable • Nipplo di dosaggio 25-70 µm innestabile • Boquilla de dosificación 25-70 µm enchufable • дозирующего сопла 25 мкм - 70 мкм

90003 6354

Dosiernippel 70-250µm steckbar • Plug-in dosing nipple 70-250µm • Raccord de dosage 70-250 µm
enfichable • Nipplo di dosaggio 70-250 µm innestabile • Boquilla de dosificación 70-250 µm
enchufable • дозирующего сопла 70 мкм - 250 мкм

92947 0003

Seitenteile Basic • Side panels Basic • Pièces latérales Basic • Parti laterali Basic • Piezas laterales Basic • боковая часть Basic

90003 8600

Durchstrahlschutz • Blast-through protection • Protection contre perforation • Protezione contro perforazione • Protección contra perforación • Защита от сквозного прохождения струи песка

90015 0864

PU-Schlauch 6 x 3,9 mm • PU-hose 6 x 3.9 mm • Tuyau flexible en polyuréthane 6 x 3,9 mm
Tubo flessibile in poliuretano 6 x 3,9 mm • Tubo flexible en poliuretano 6 x 3,9 mm • PU-шланга 6 x 3,9 мм

90003 5800

Ersatztankmantel Basic • Replacement tank case Basic • Boîtier du silo Basic • Involucro deposito Basic • Envoltura depósito Basic • Корпус запасного бачка Basic

90003 6386 / 90003 6387

Mischkammer • Mixing chamber • Chambre de malaxage • Camera di miscela
Camara de mezcla • Смесительная камера

21119

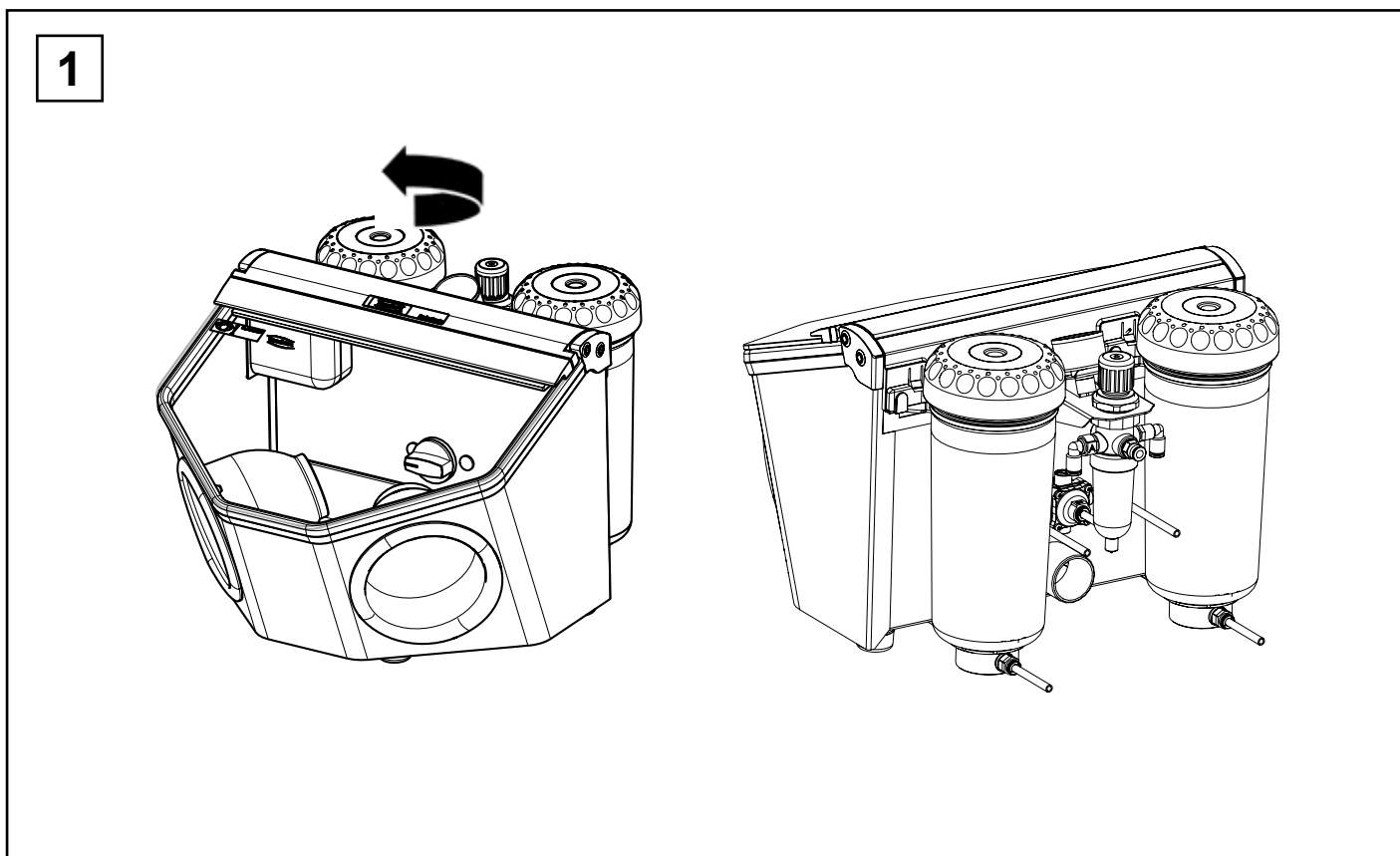
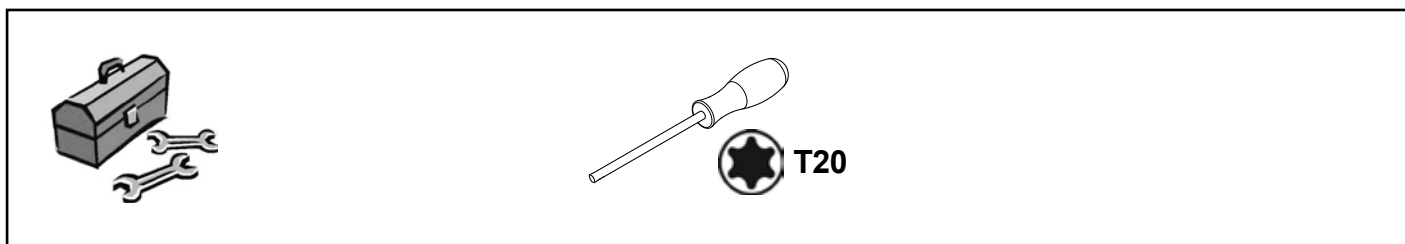
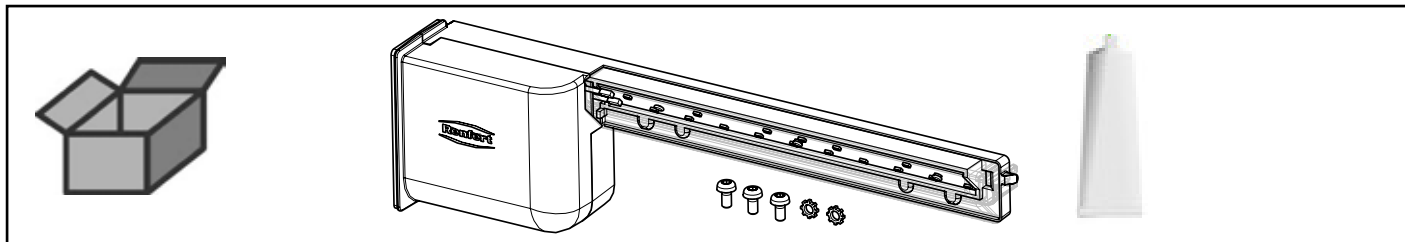
Manometer mit Verschraubung • Manometer with screw fitting • Manomètre avec raccord
Manometro con filettatura • Manómetro con atornilladura • Манометр с резьбовым соединением

90002 1551

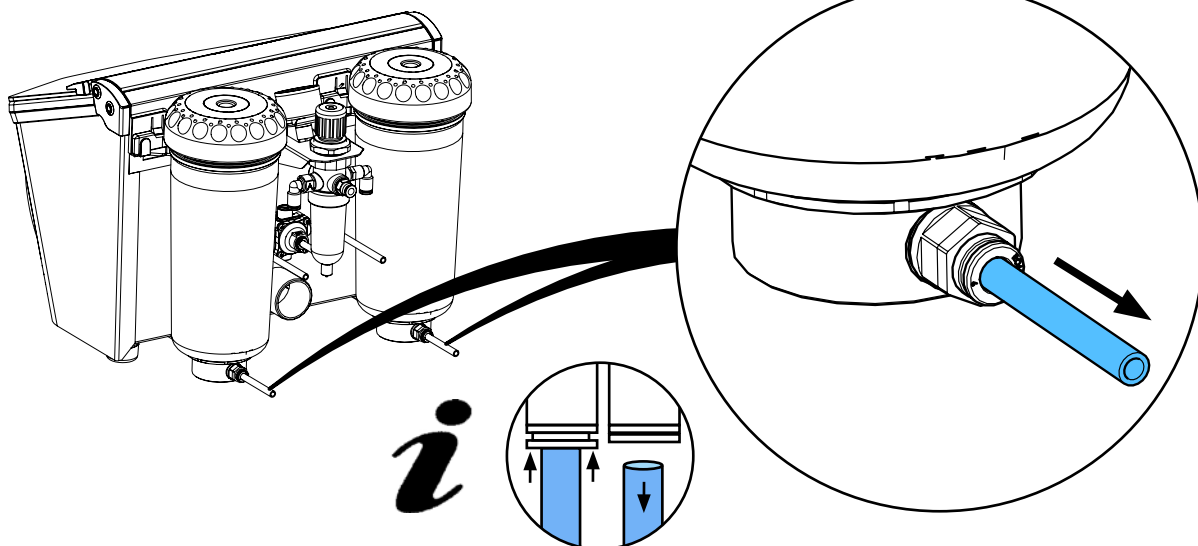
Tankwahlschalter 2-fach • 2-fold tank selector switch • Commutateur de silo 2-voies • Selettore di serbatoio 2-vie • Conmutador de depósito doble • Переключатель на 2 бачка

2959 XXXX

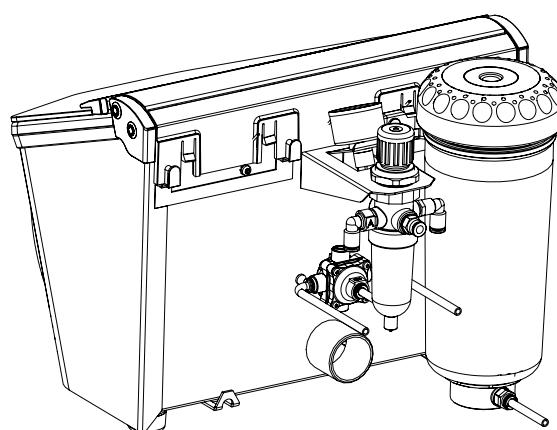
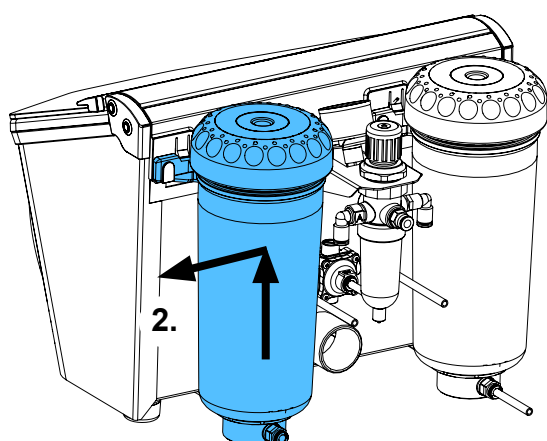
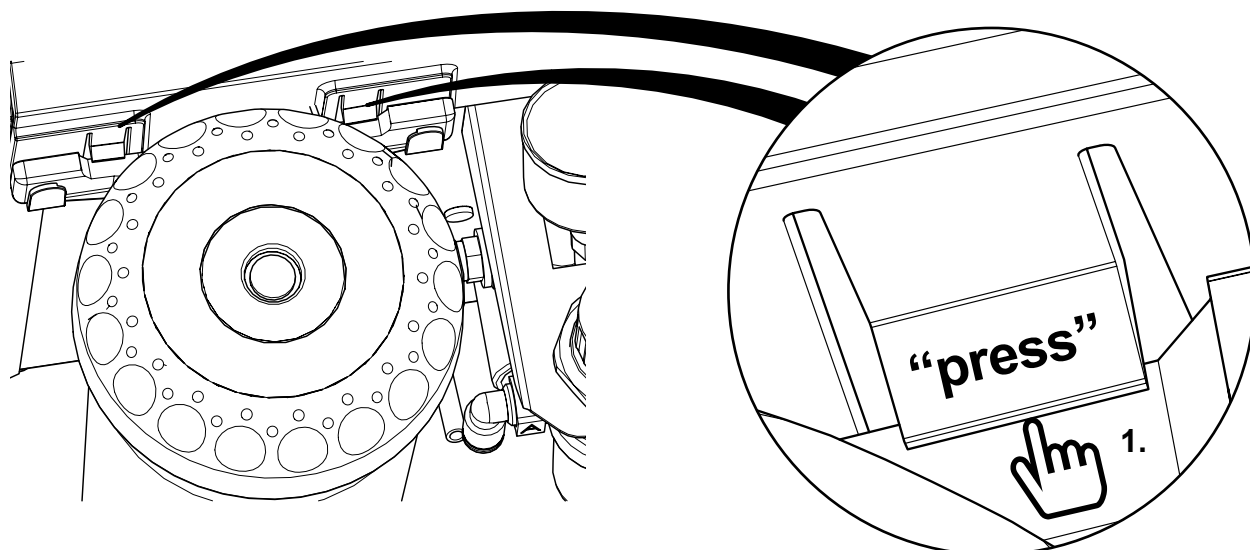
Lampe kpl. • Lamp complete • Lampe complète • Lampada completa
Lámpara completa • Светильник полный



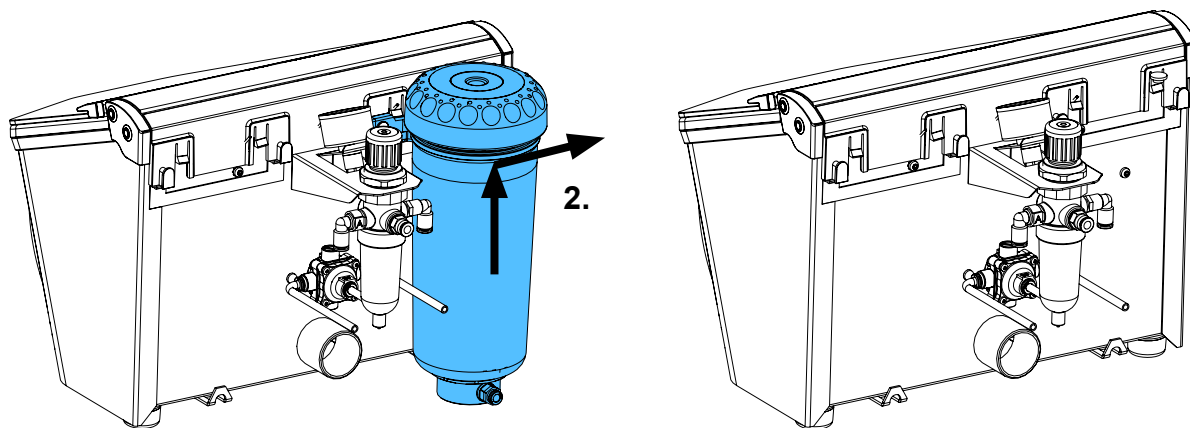
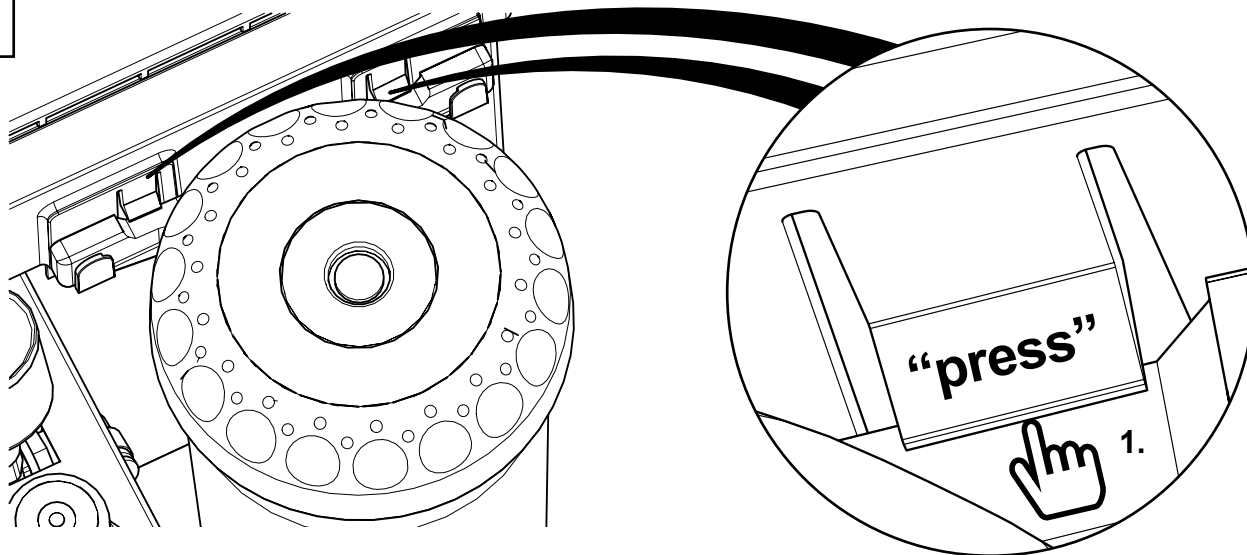
2



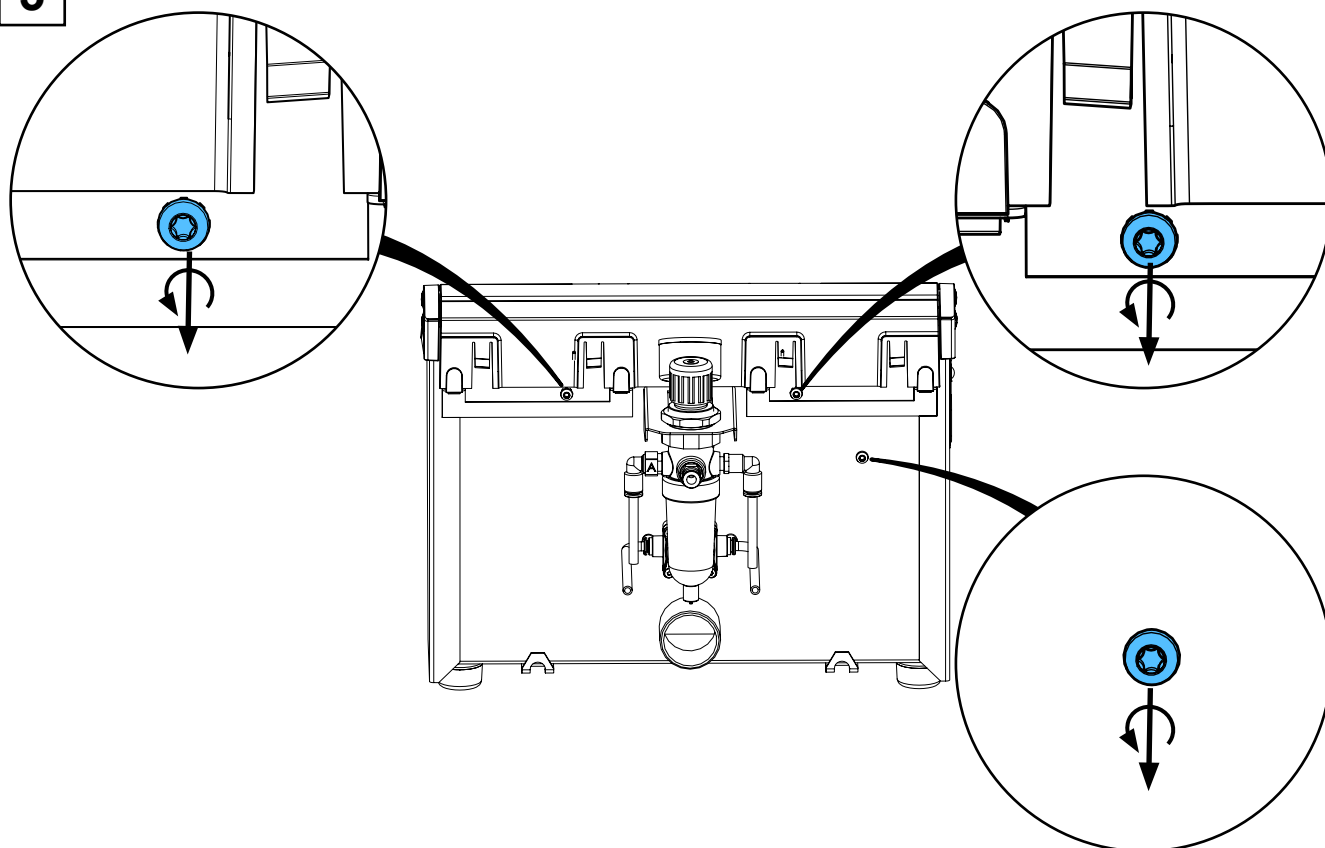
3



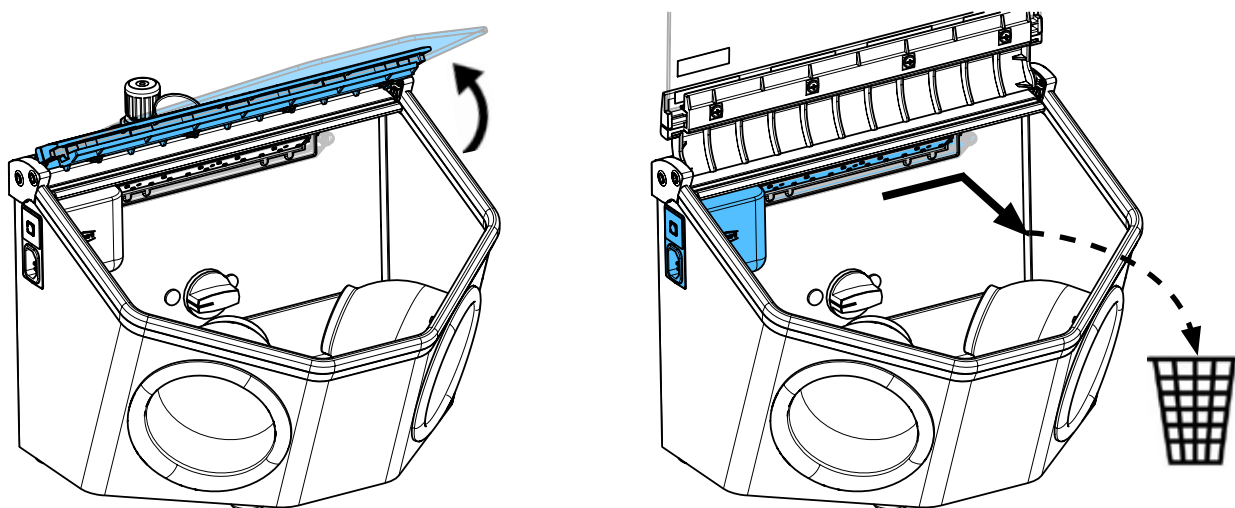
4



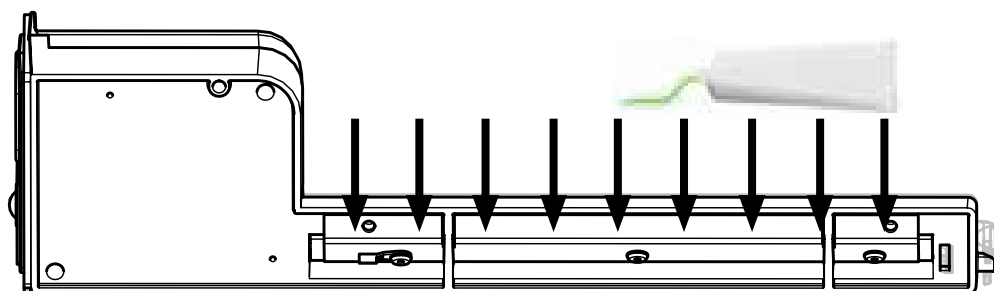
5



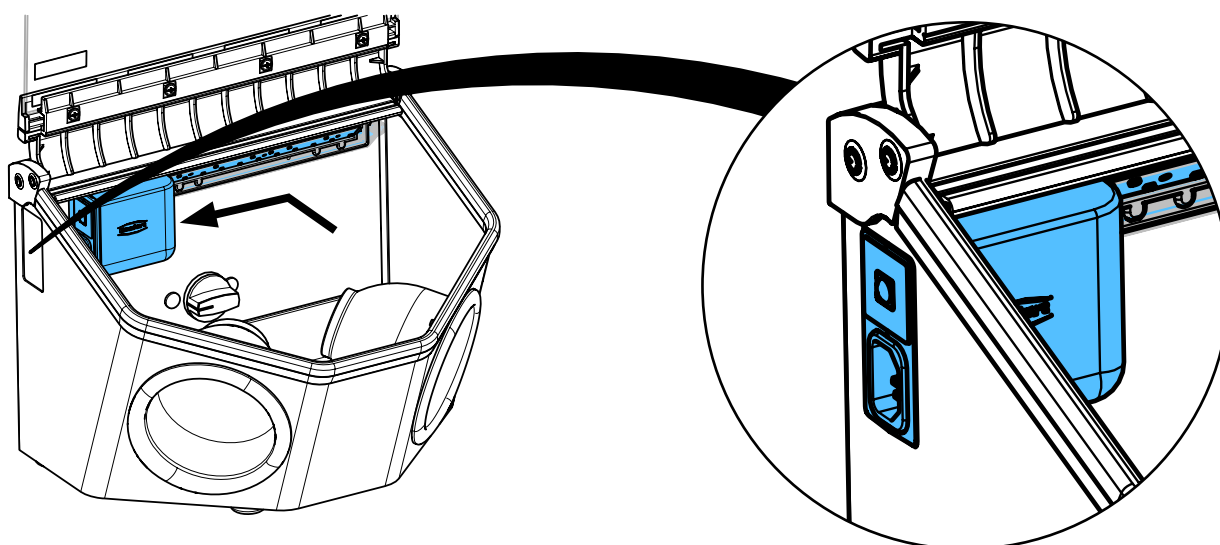
6



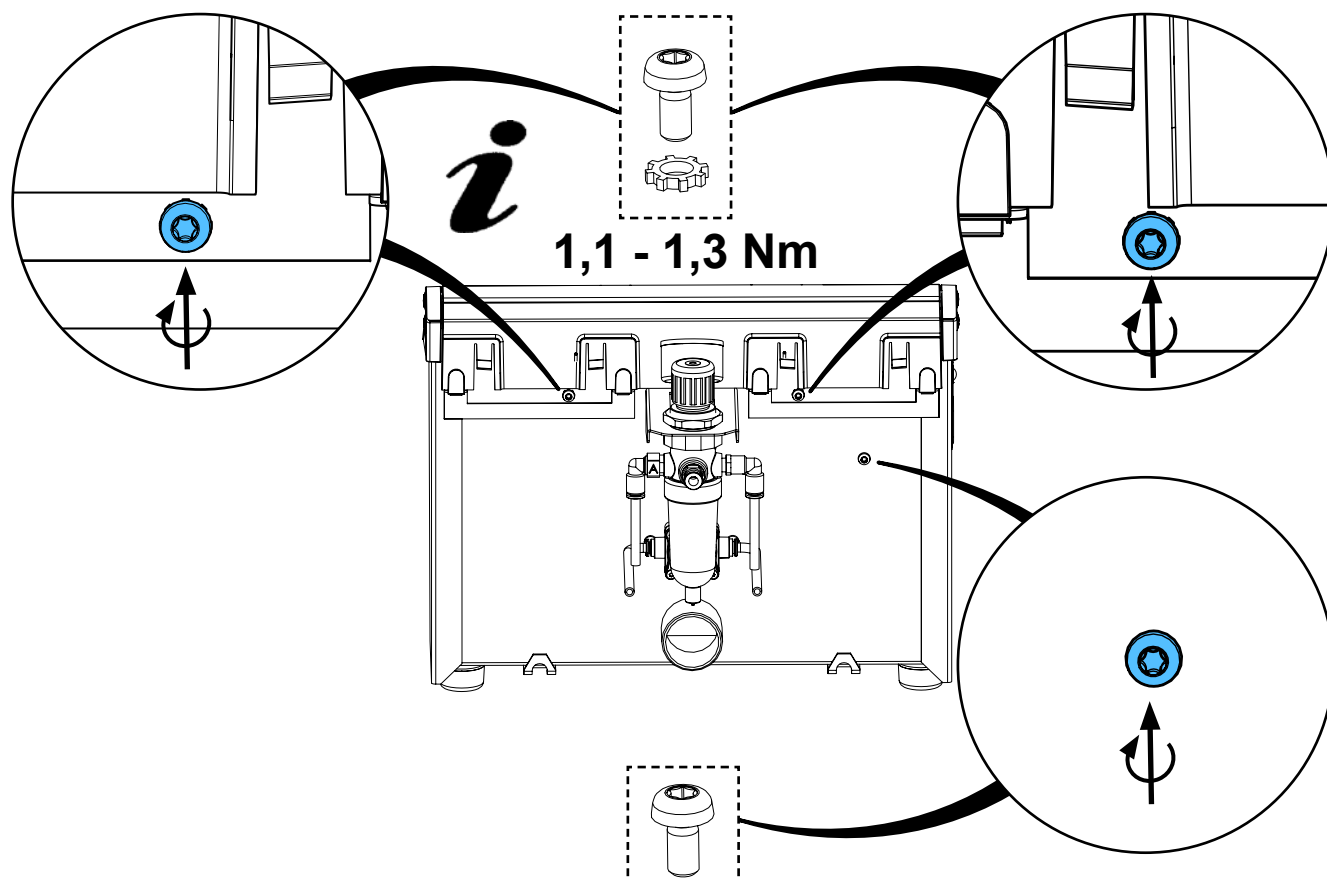
7



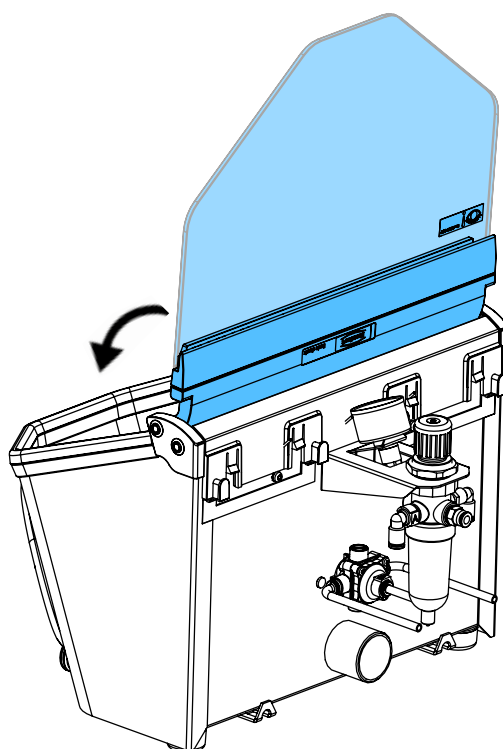
8

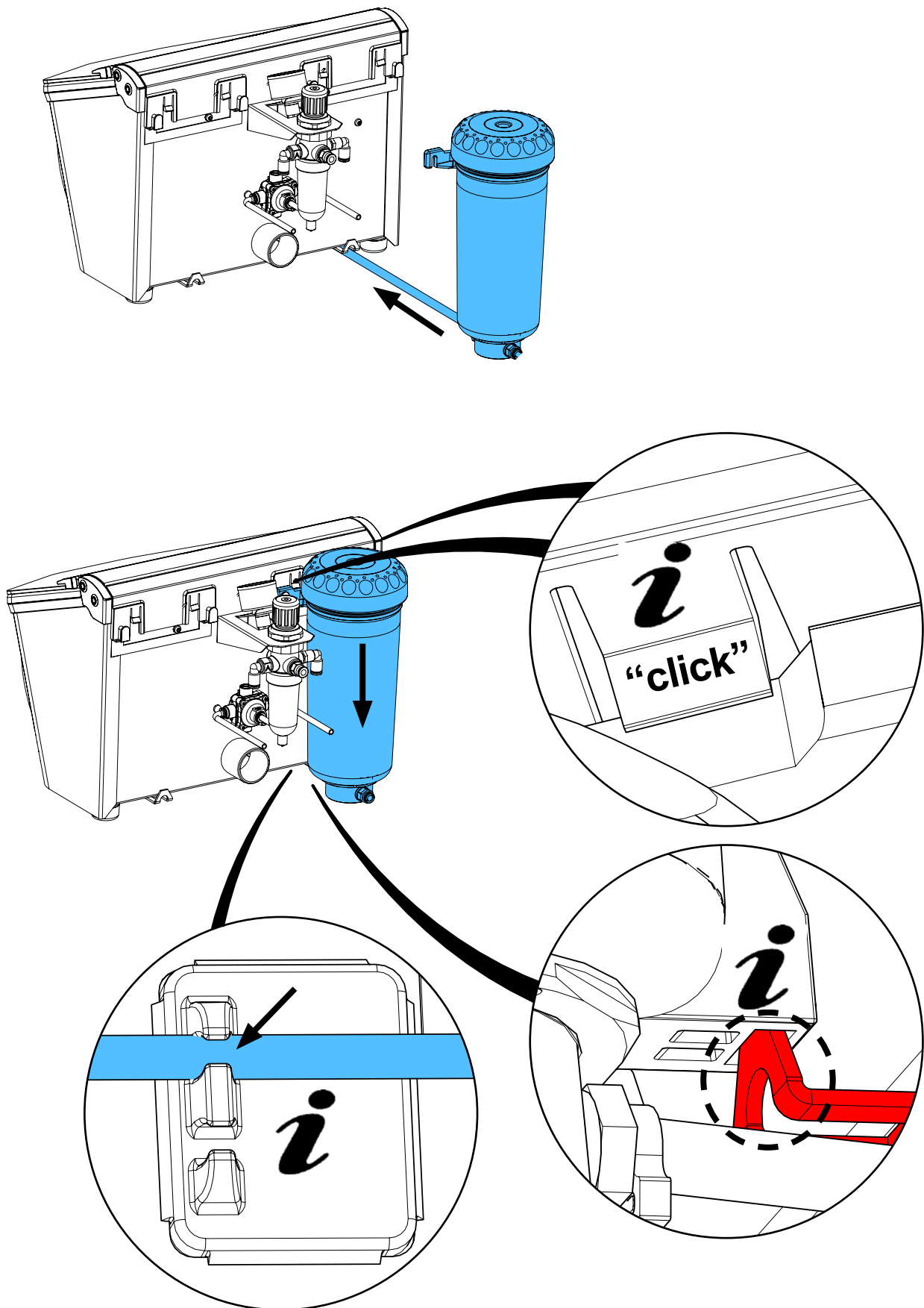


9

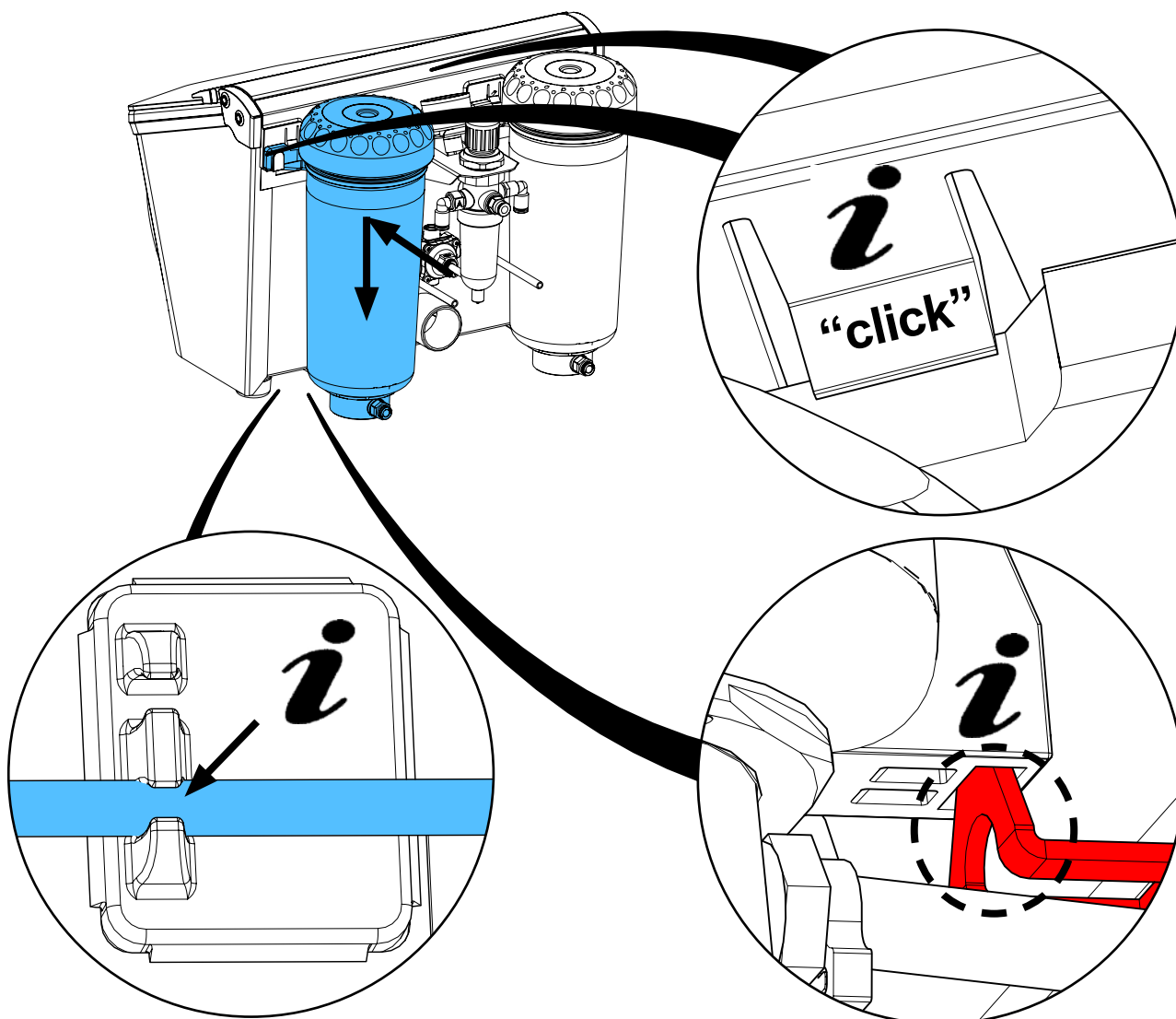


10

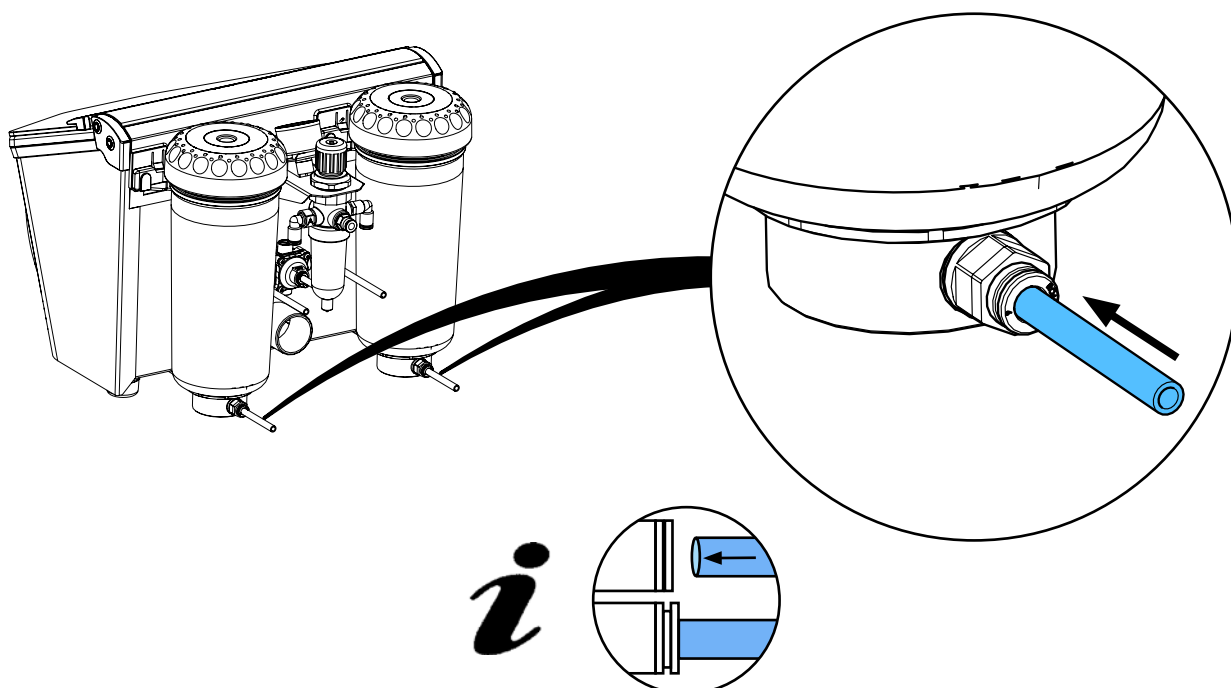




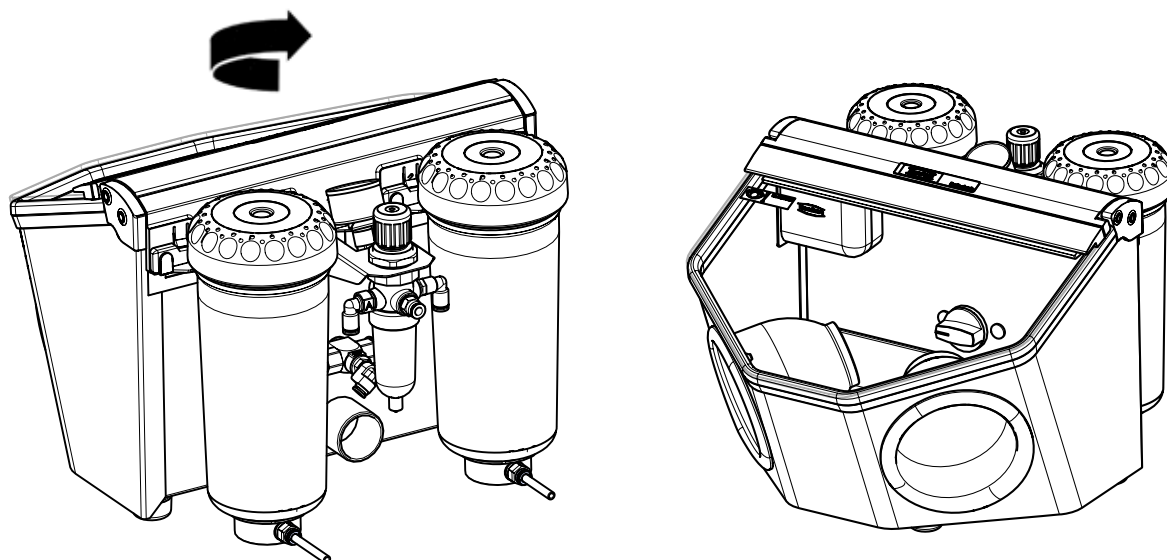
12



13

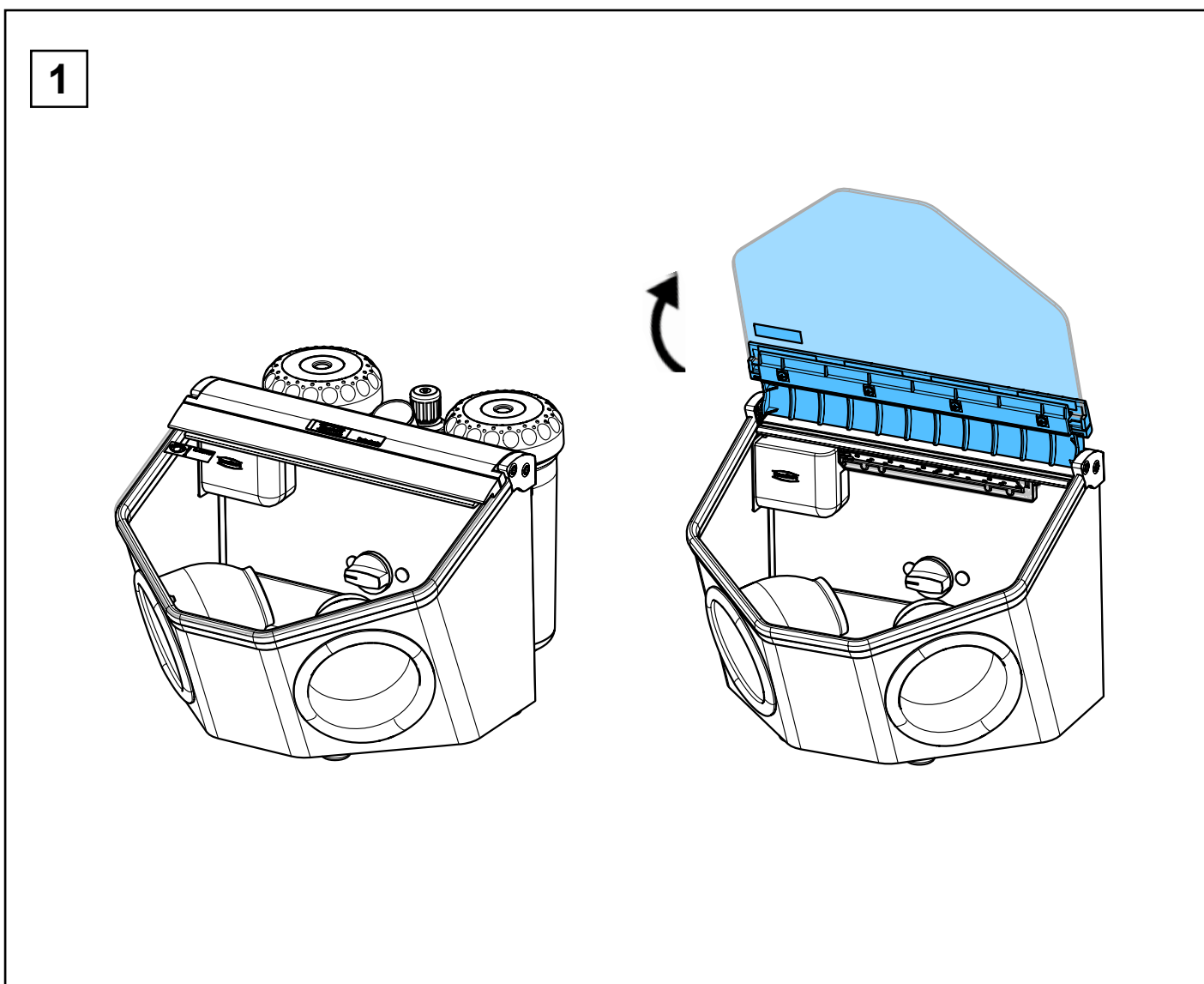
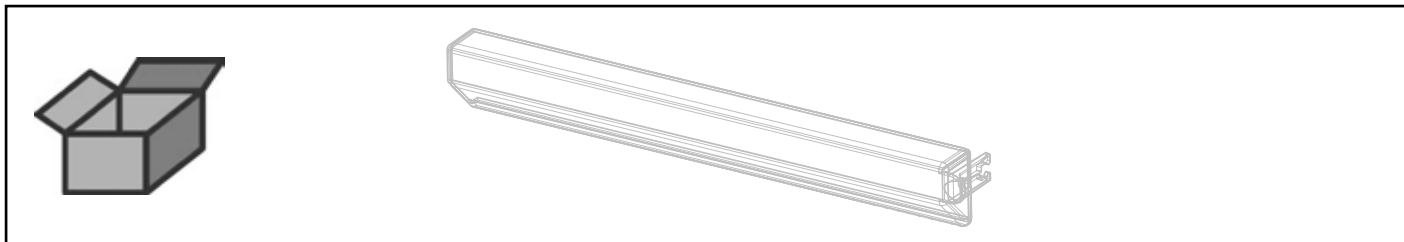


14

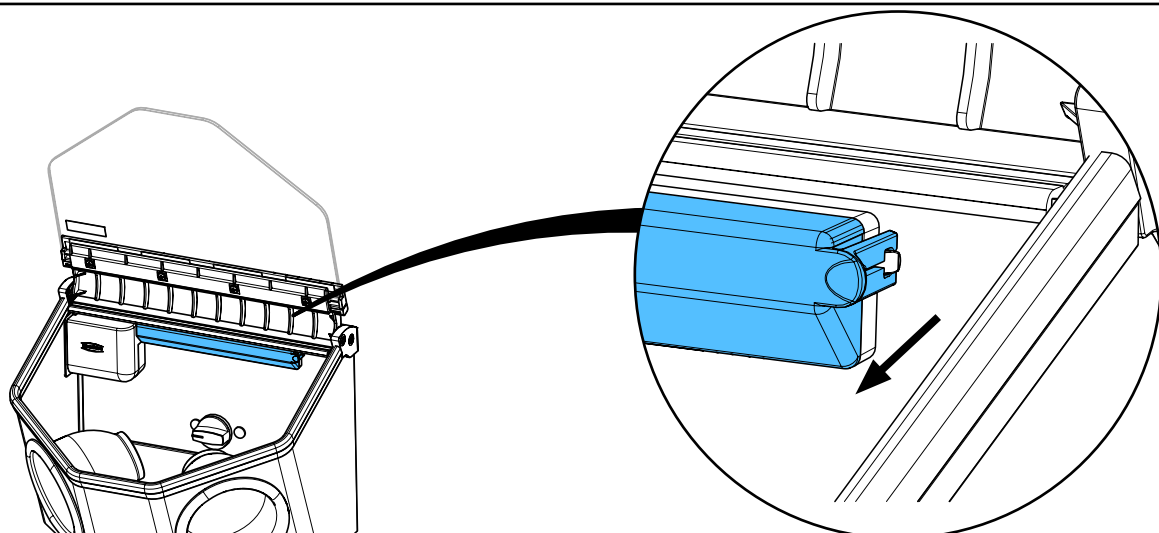


2959 XXXX

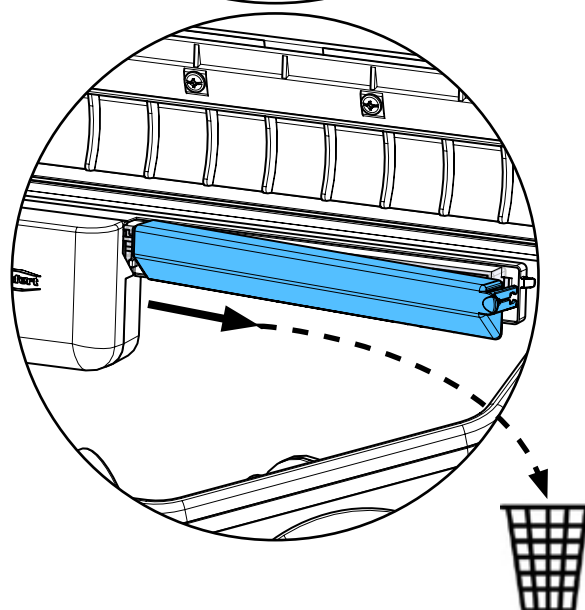
Lampenabdeckung • Cover for lamp • Protection pour lampe • Protezione per la
lampada • Cobertura de lámpara • Крышка для светильника



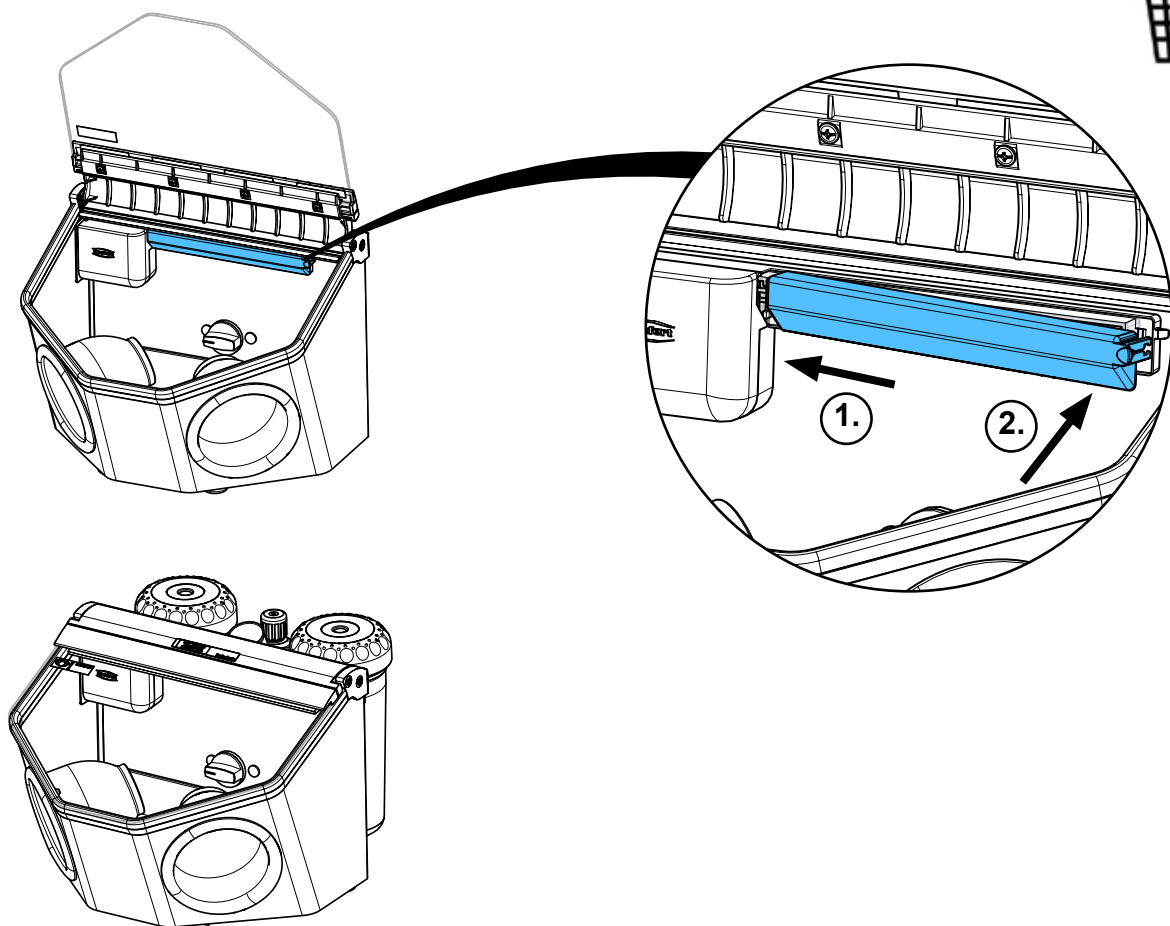
2



3

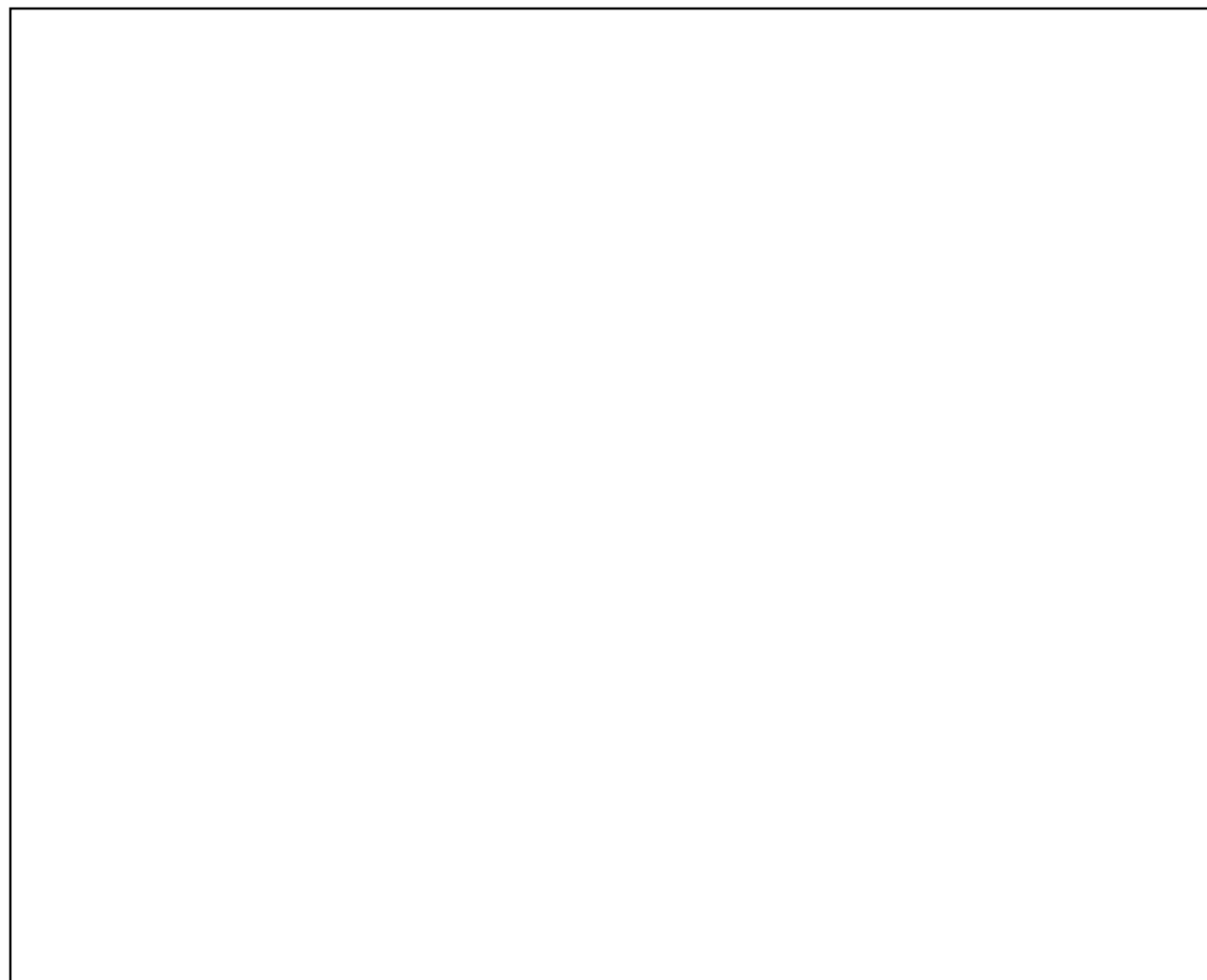
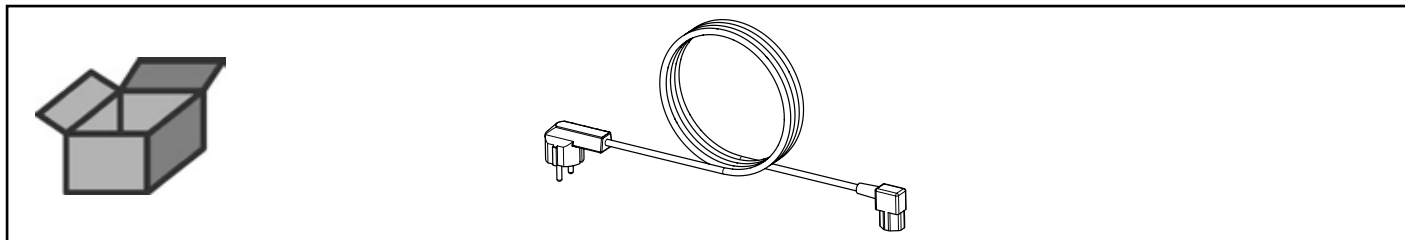


4



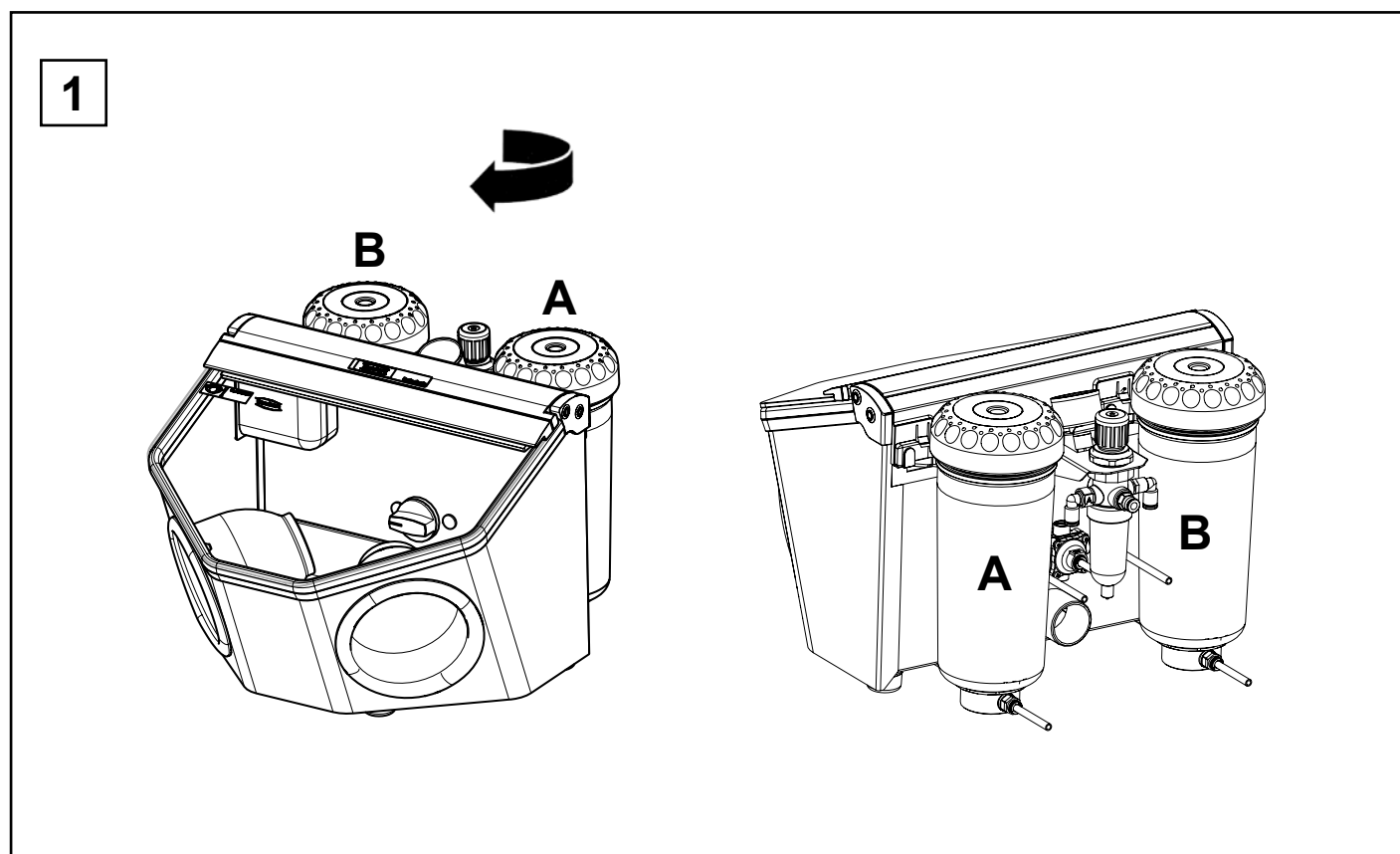
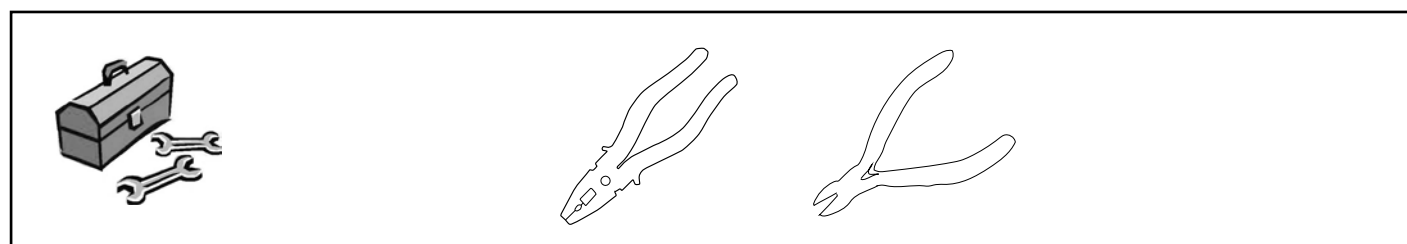
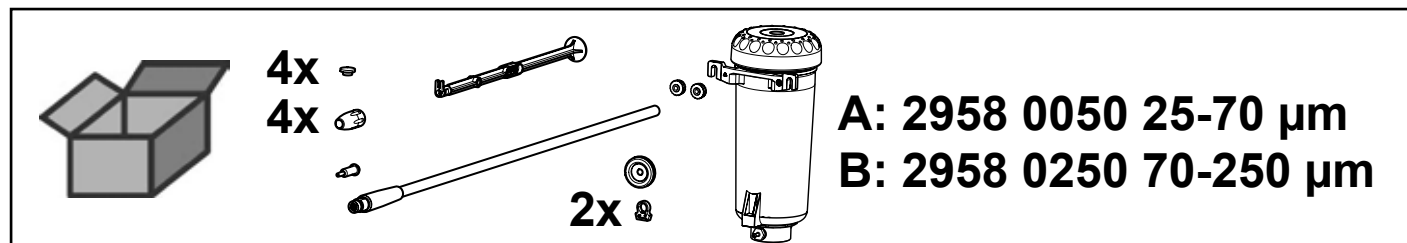
2959 XXXX

Netzkabel • Power cord • Cordon d'alimentation • Cavo di rete • Cable de red •
Сетевой кабель

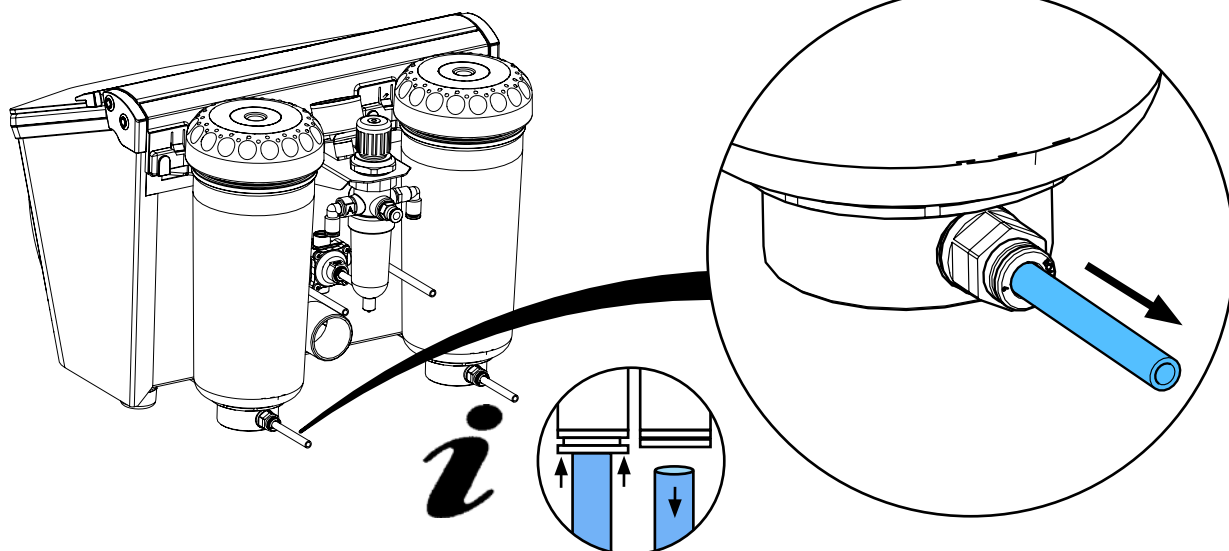


2959 XXXX

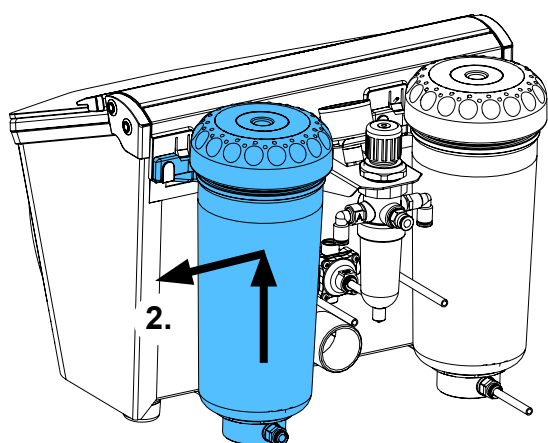
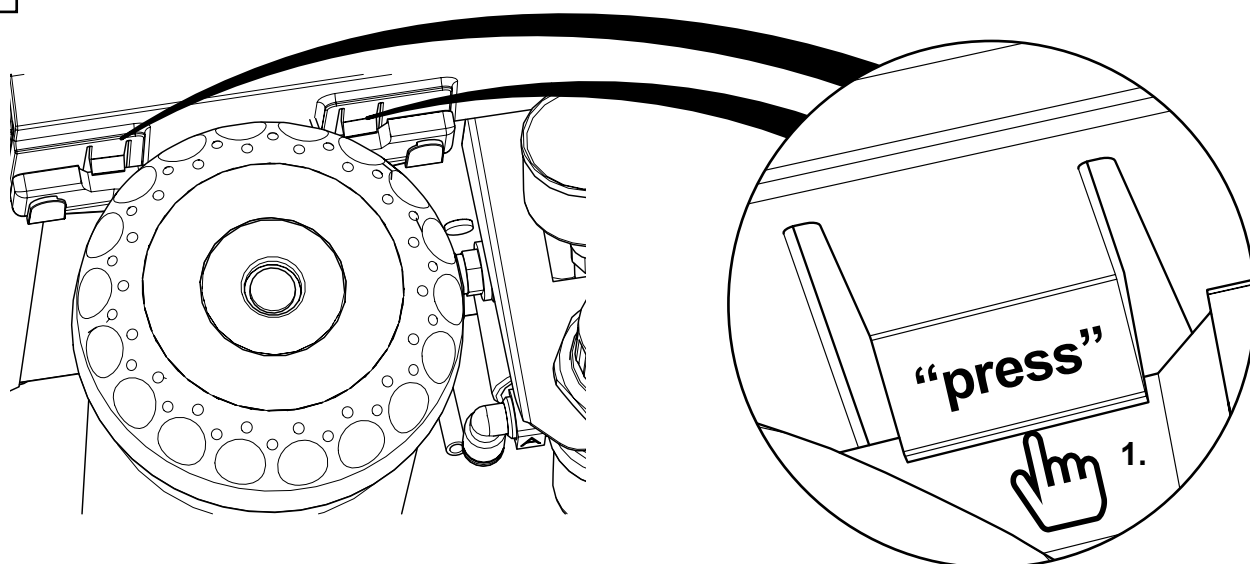
Zusatztank • Additional tank • Silo supplémentaire • Serbatoio supplementare •
Depósito adicional • Запасной бачек



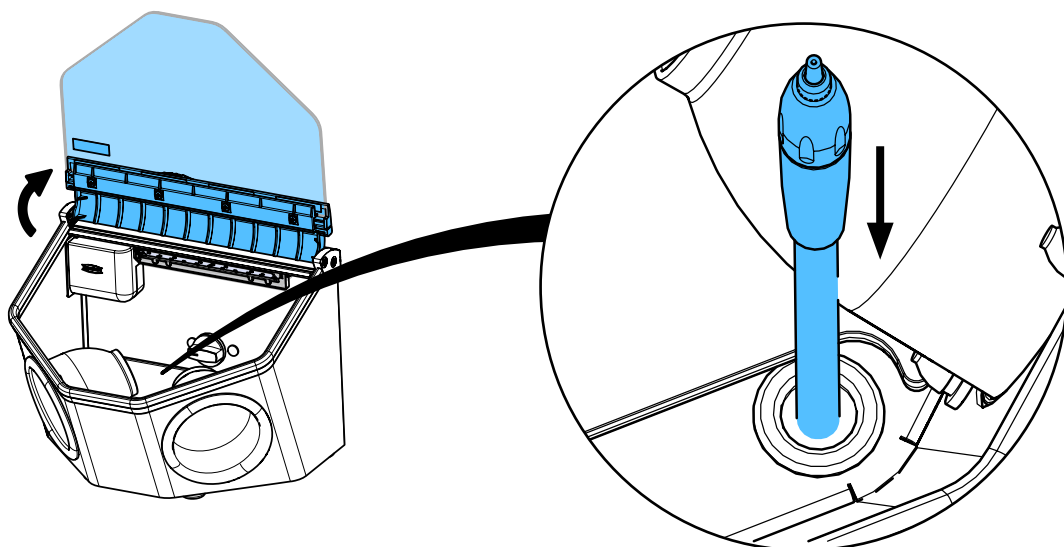
2



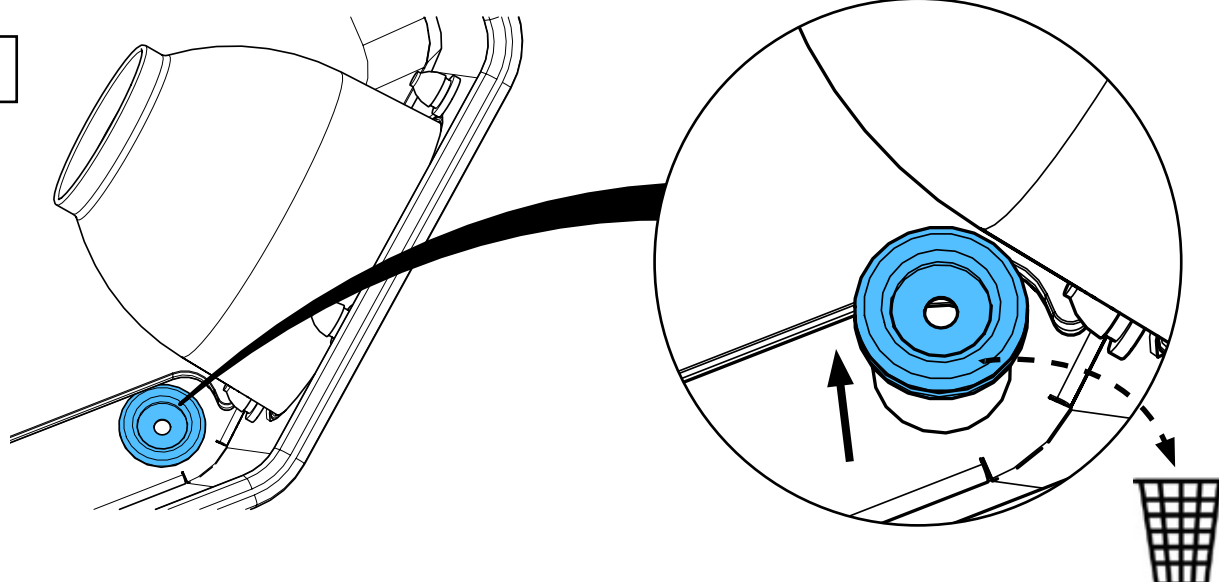
3



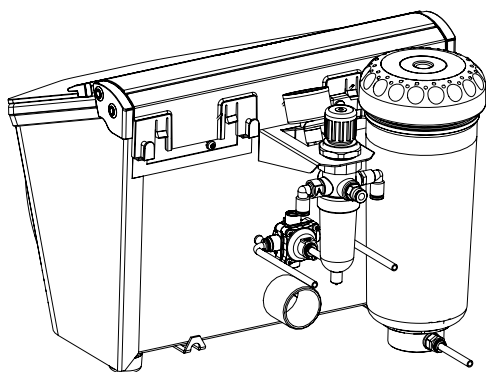
4



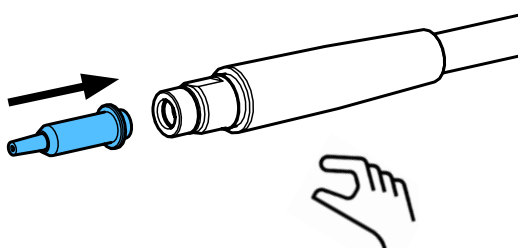
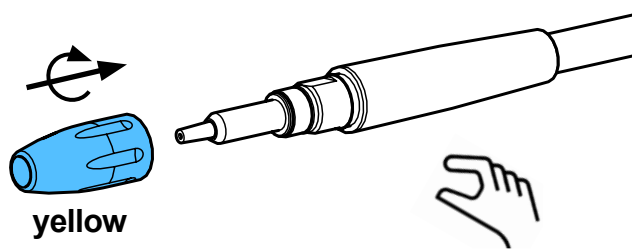
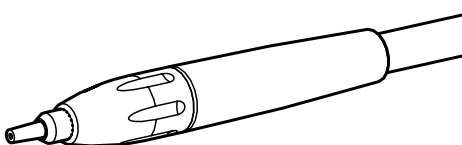
5



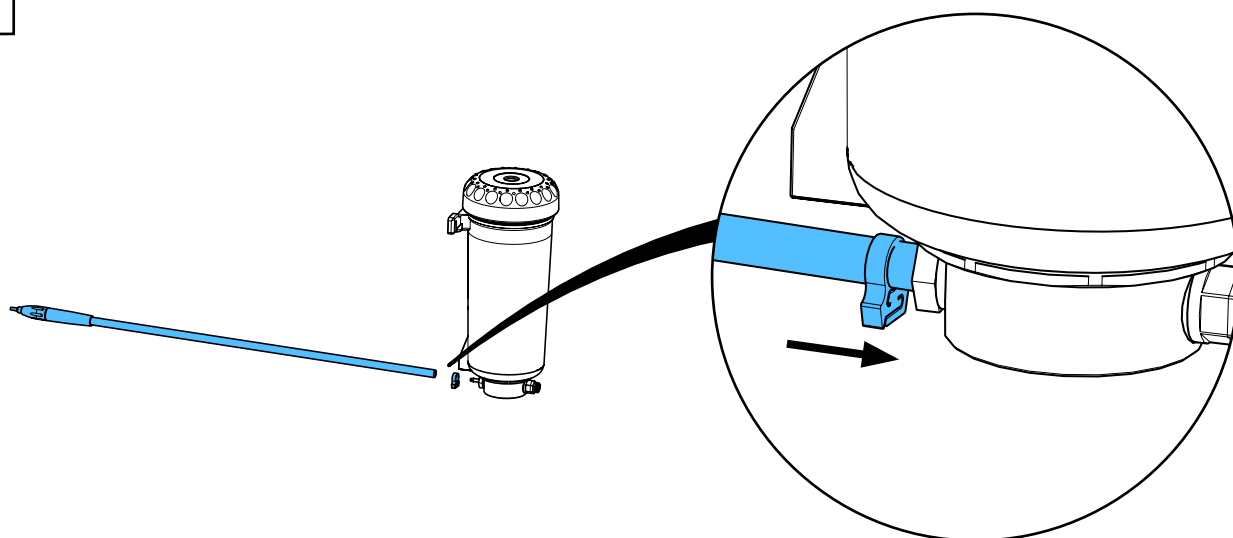
6



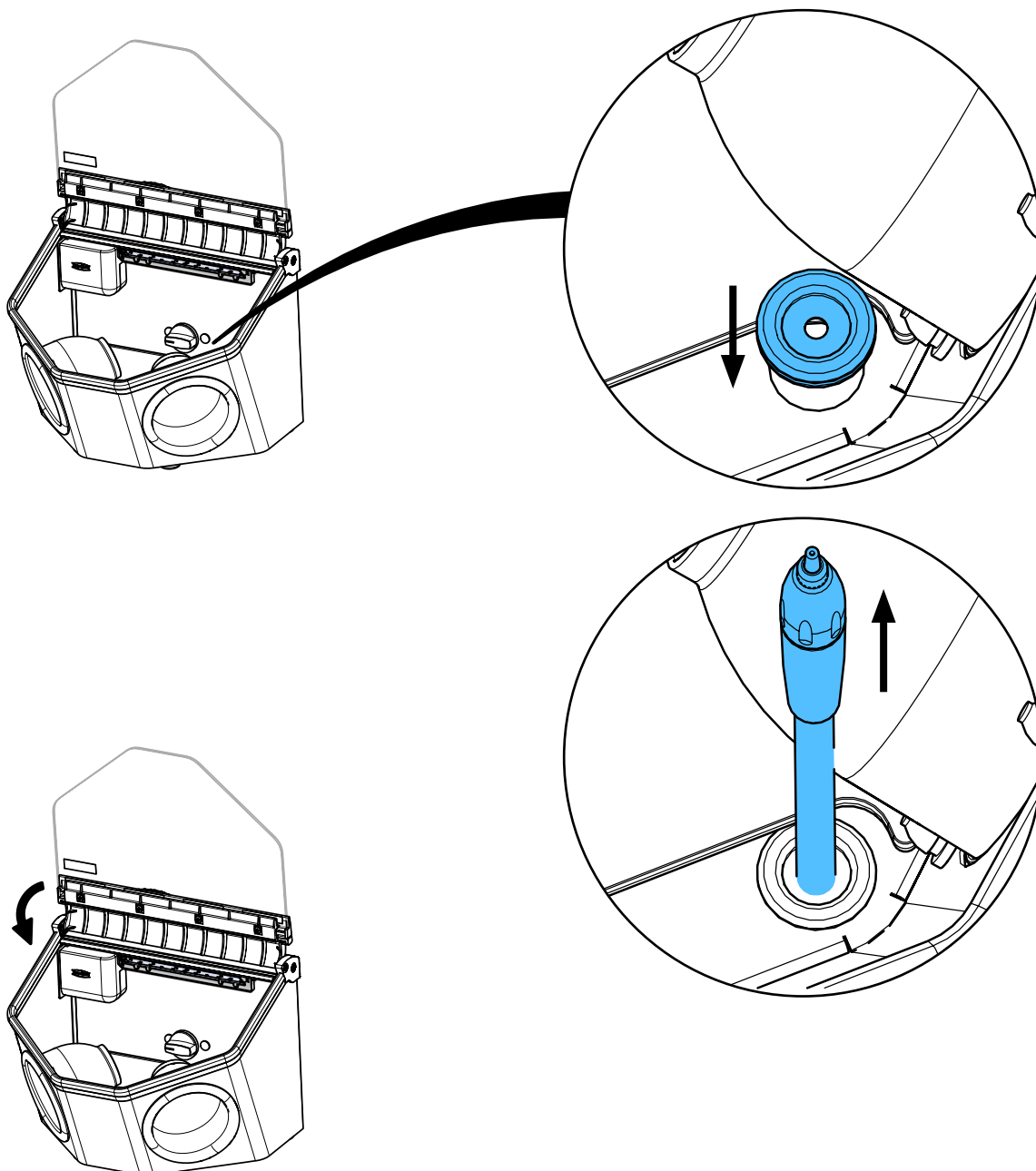
7

1. 
2. 
yellow
3. 

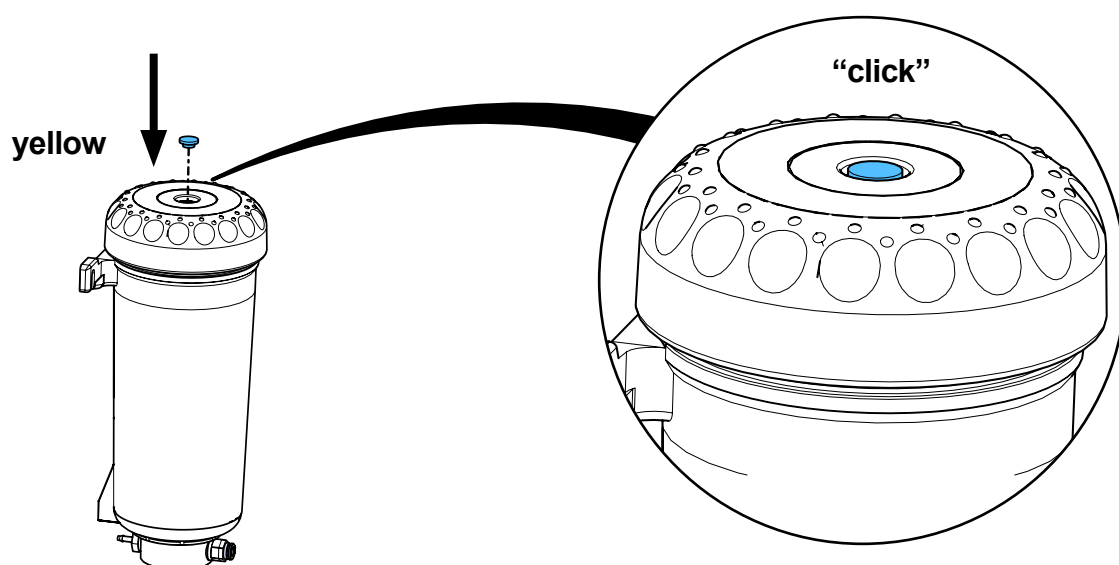
8



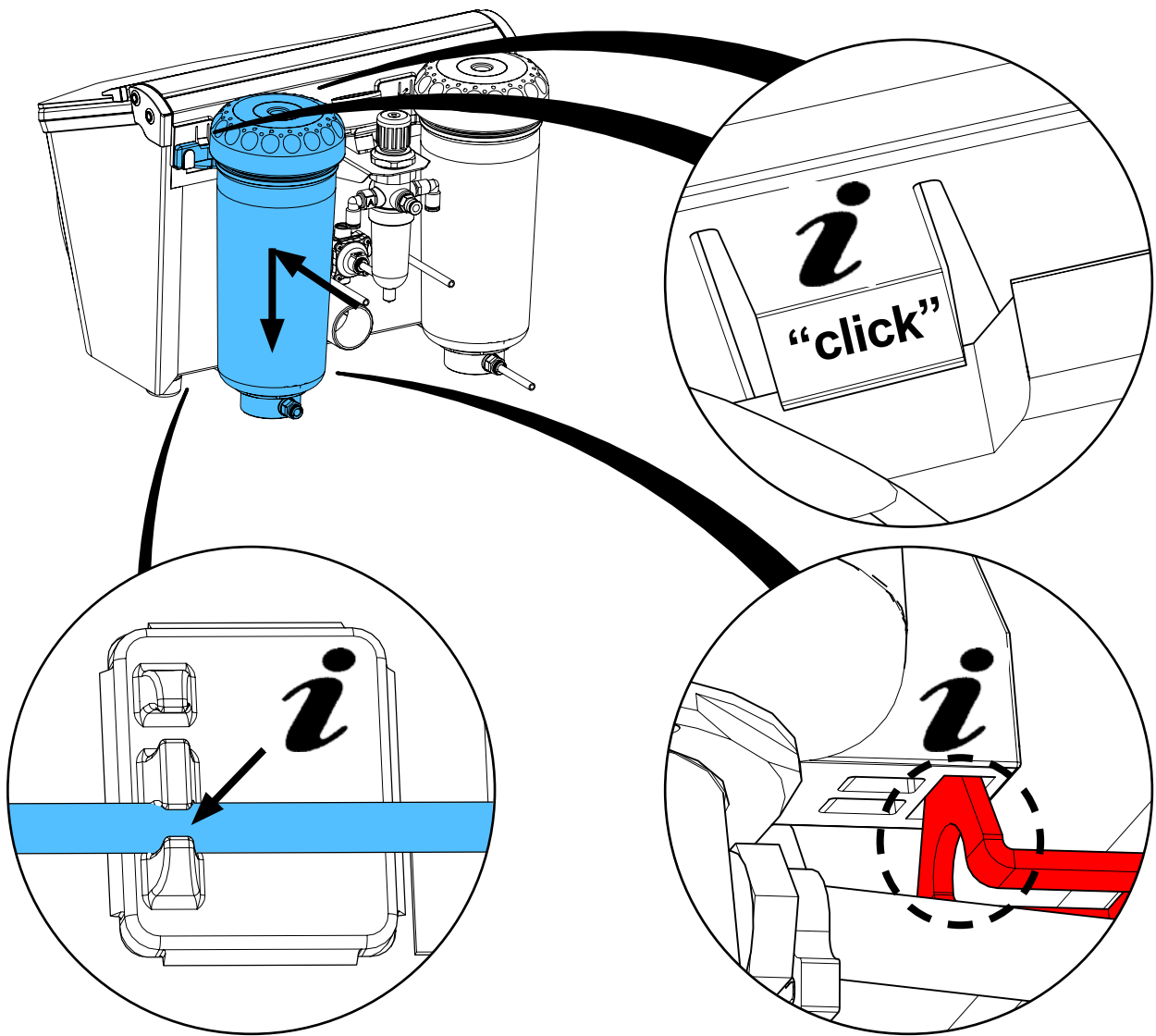
9



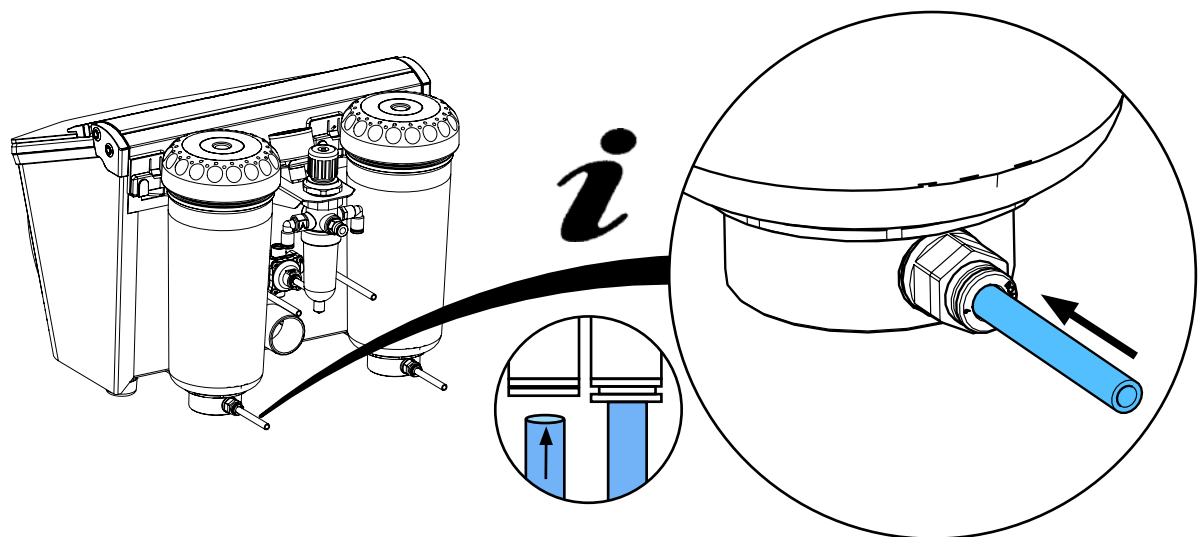
10



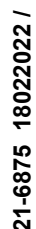
11



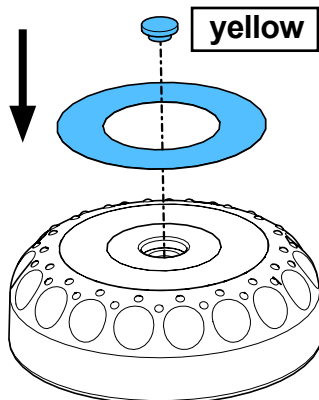
12



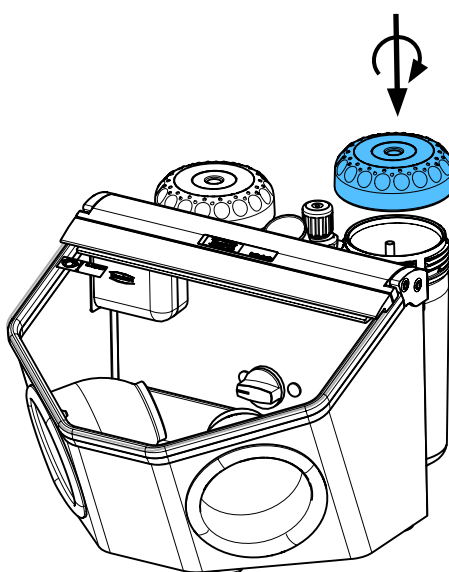
Ersatztankdeckel • Lid f.replacement tank • Couvercle p. silo rec. • Coperchio
p.dep. ric • Tapa p.depósito de rec. • Крышка запасного бачка



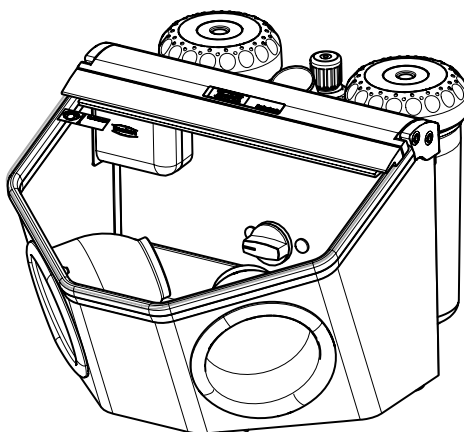
2



3

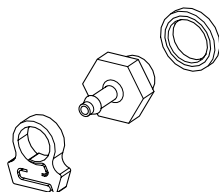


4



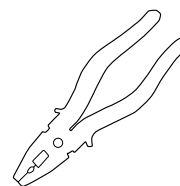
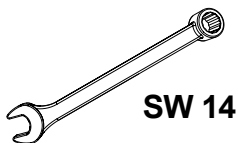
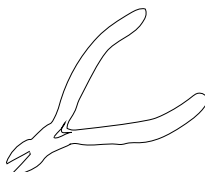
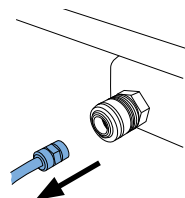
2959 XXXX

Verschraubung IT kompl. • Threaded joint complete, IT • Raccord à vis complet
pour IT • Collegamento a vite IT completo • Atornilladura compl. IT • Винтовое
соединение IT

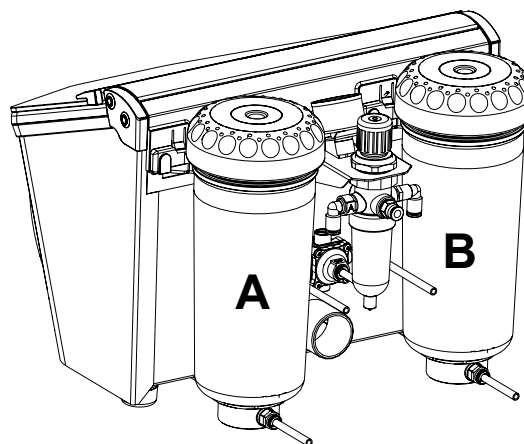
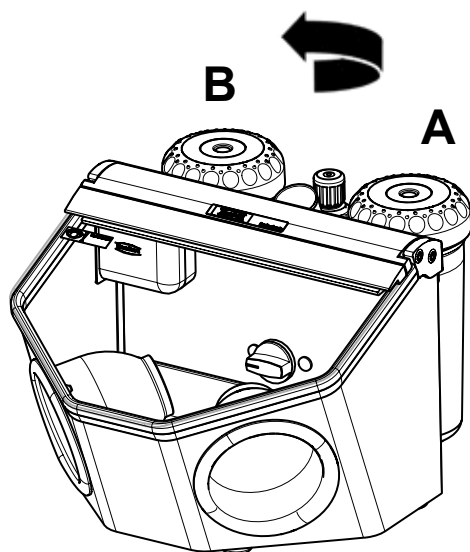


A: 92900 0053 25-70 μm

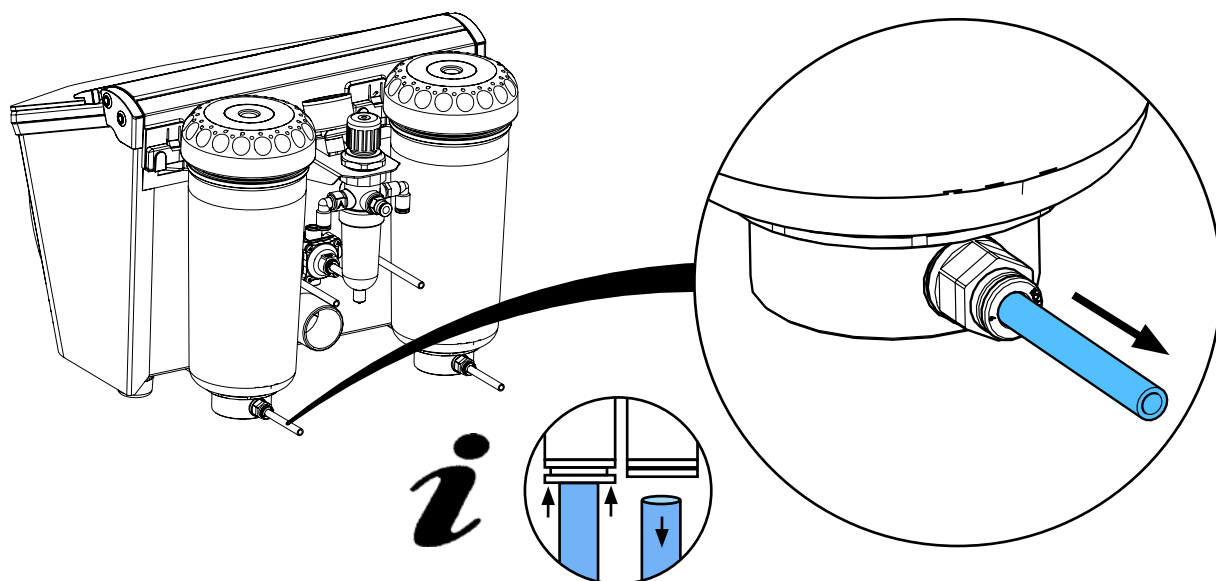
B: 92900 0503 70-500 μm



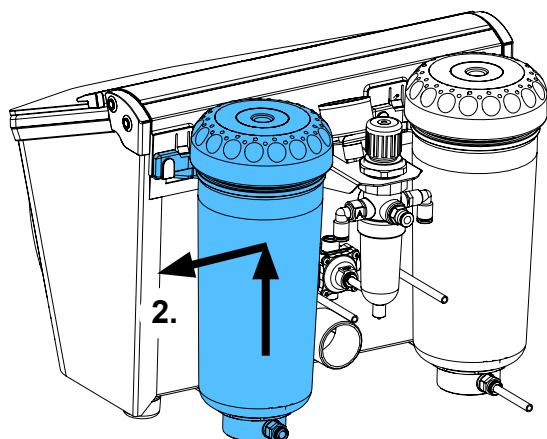
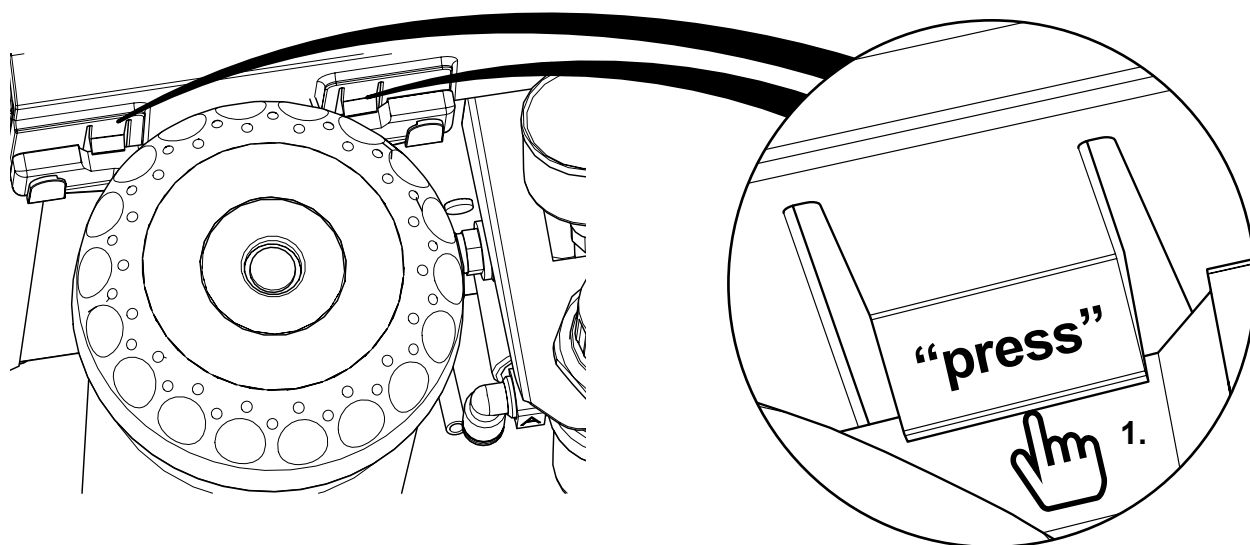
1



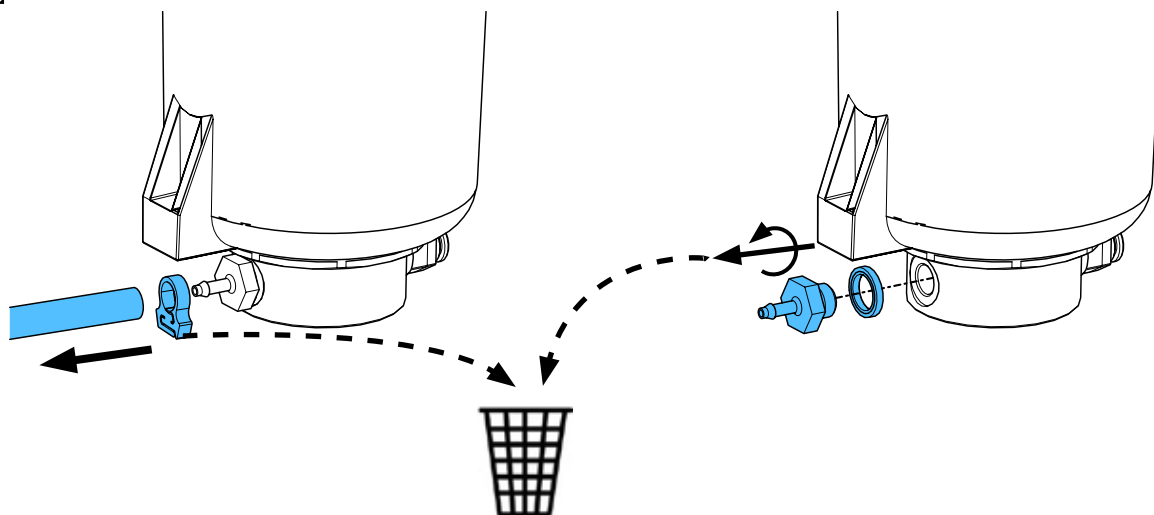
2



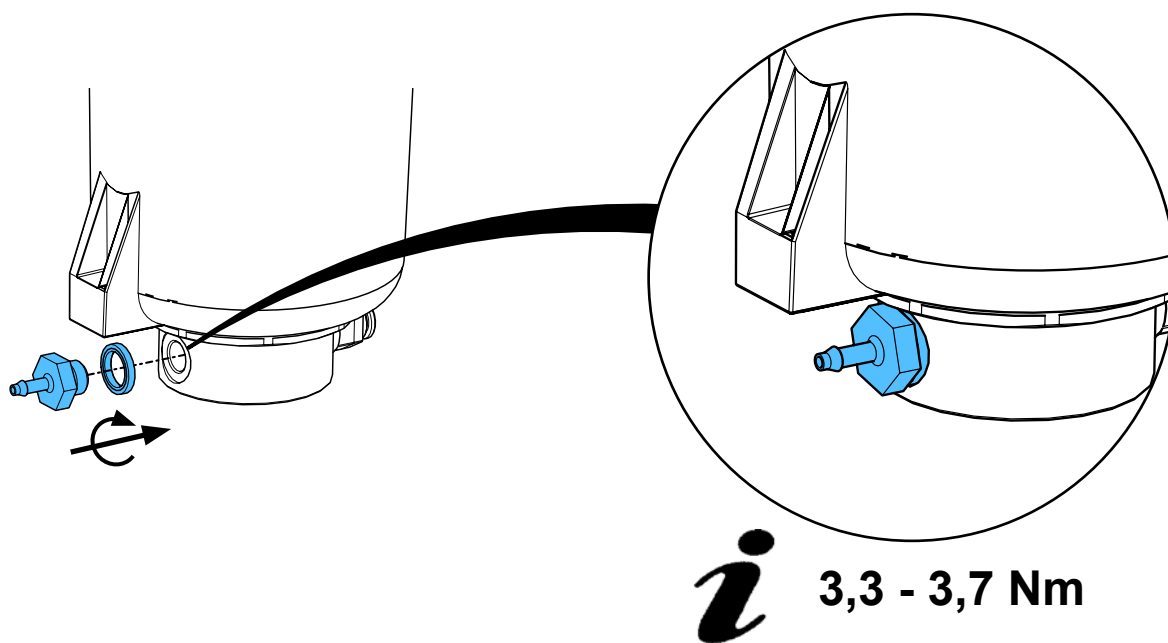
3



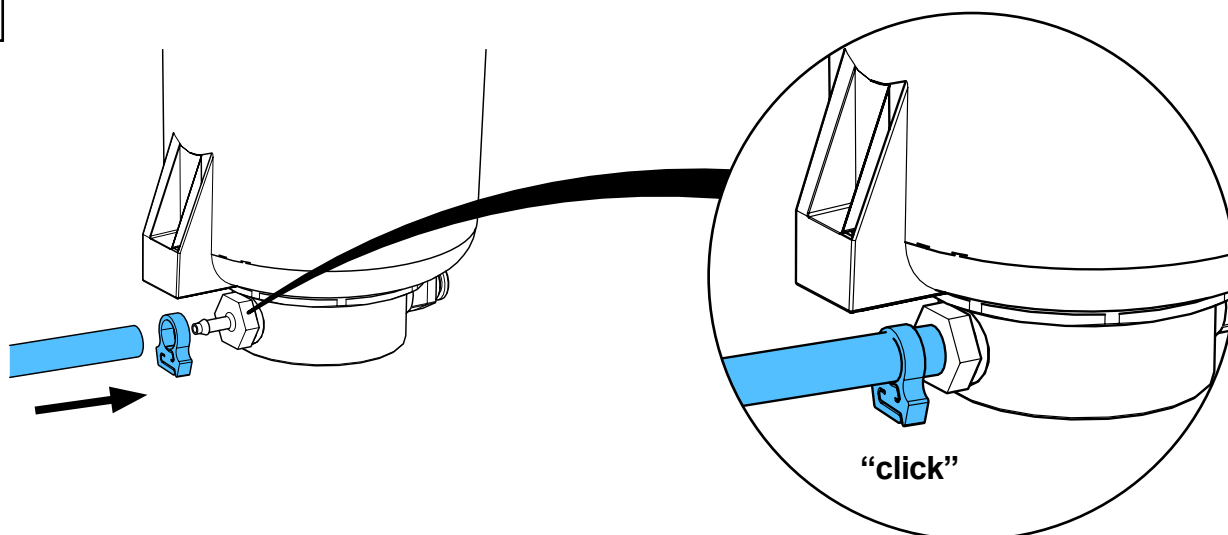
4



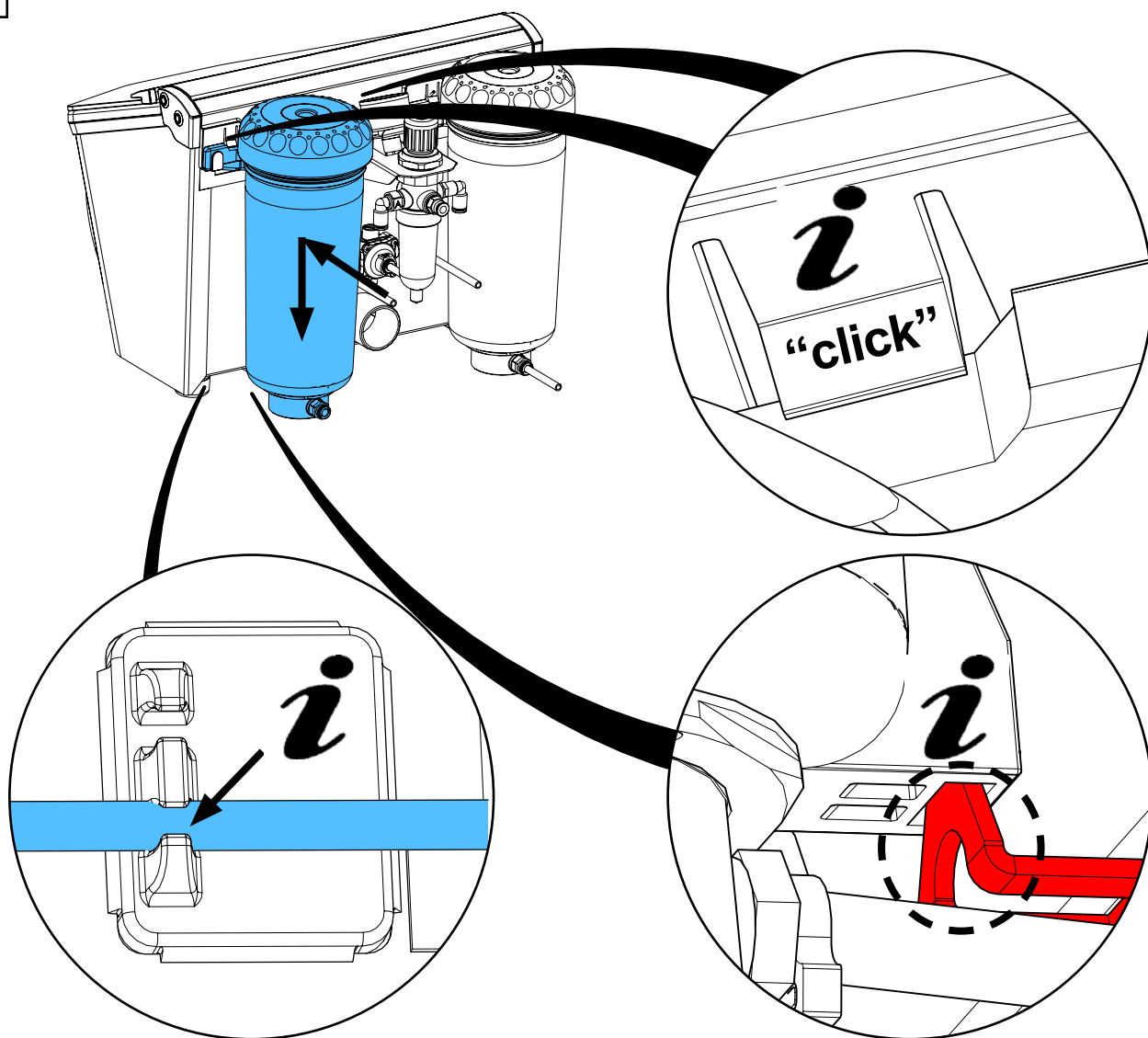
5



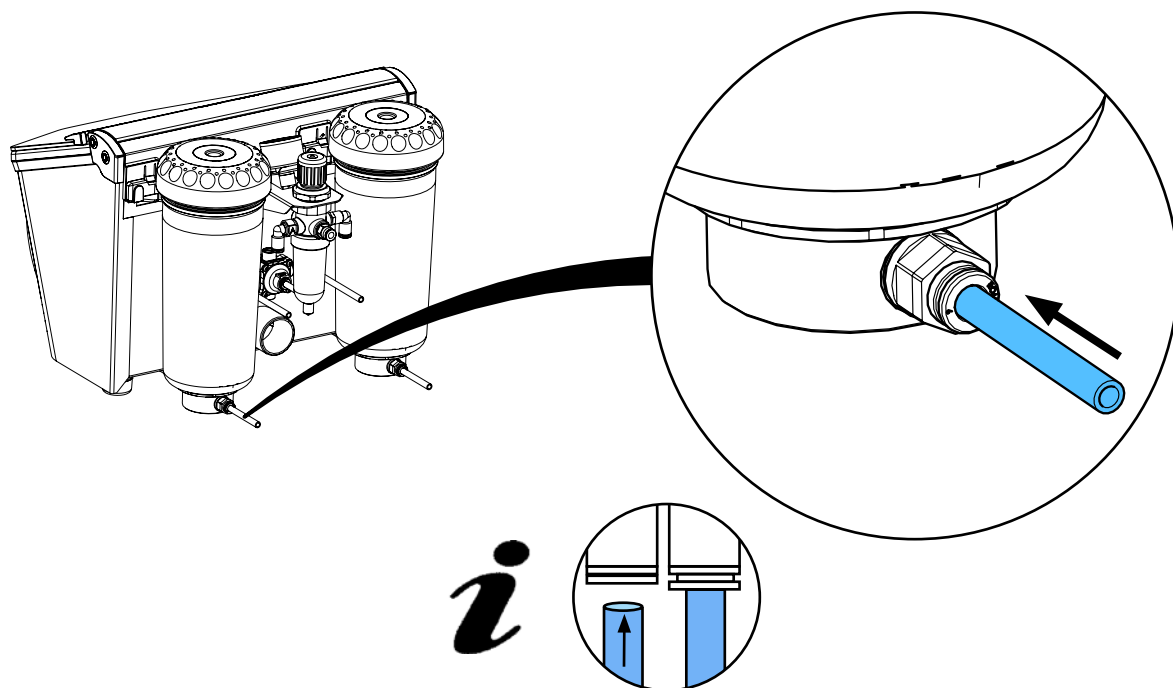
6



7

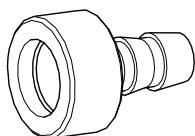


8

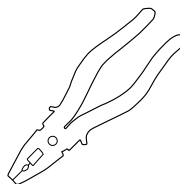
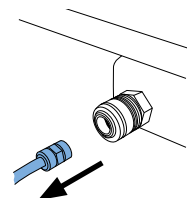


2959 XXXX

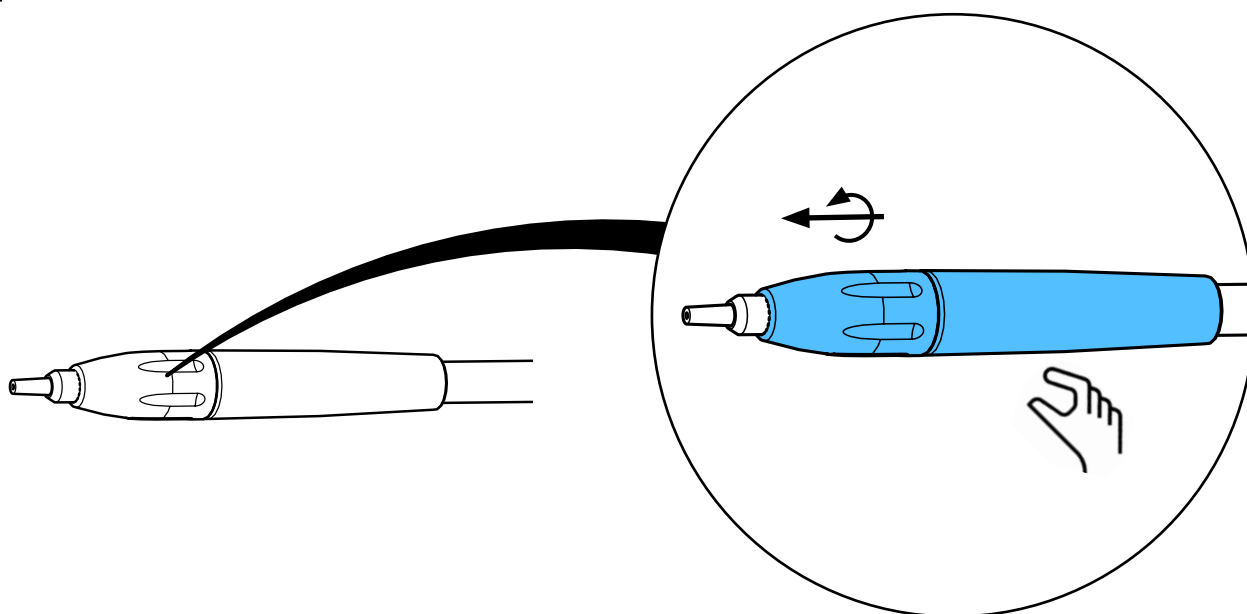
IT-Schlauchnippel • IT Hose stem • IT raccord pour tuyau • IT raccordo tubo • IT
boquilla tubo • Ниппель шланга IT



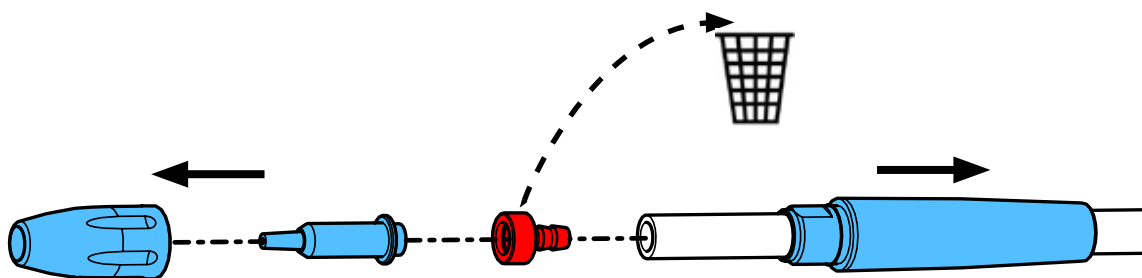
90003 3199 25-70 μ m
90003 3194 70-500 μ m



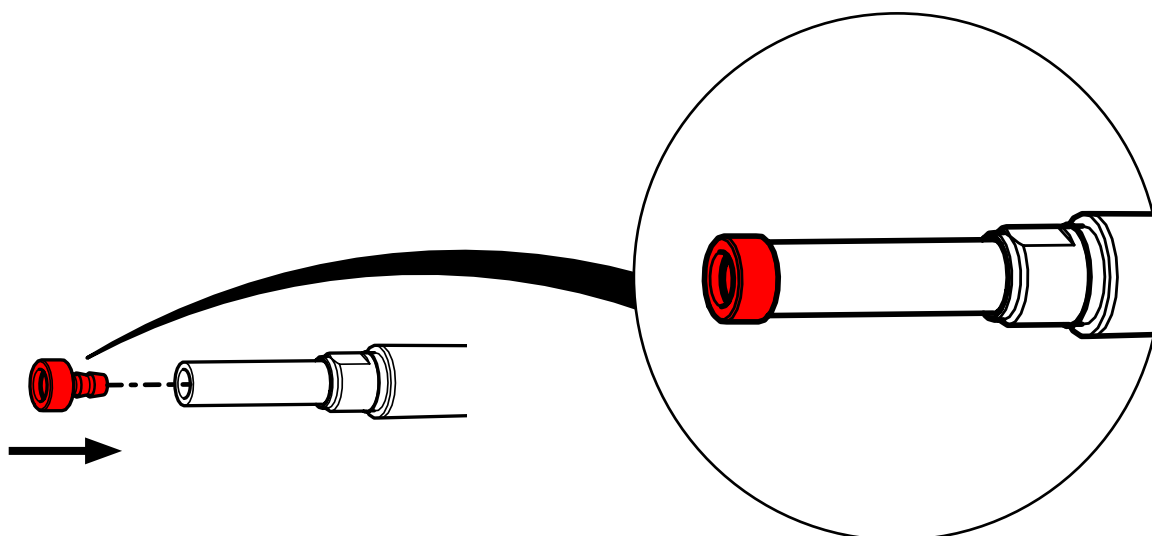
1



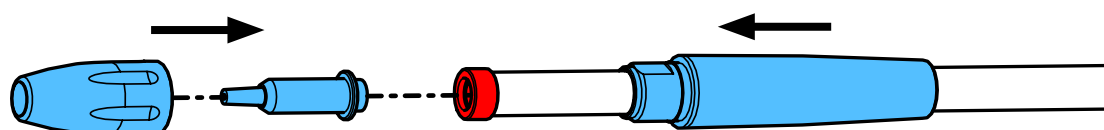
2



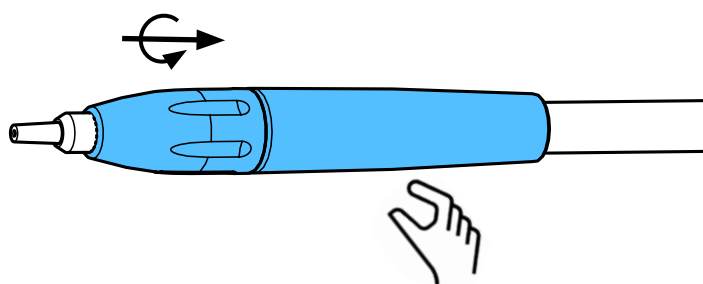
3



4



5

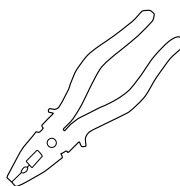
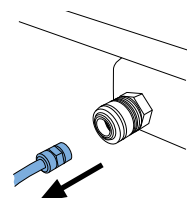
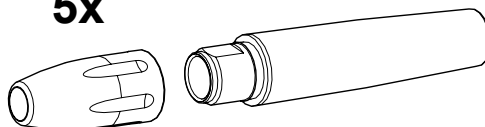


2959 XXXX

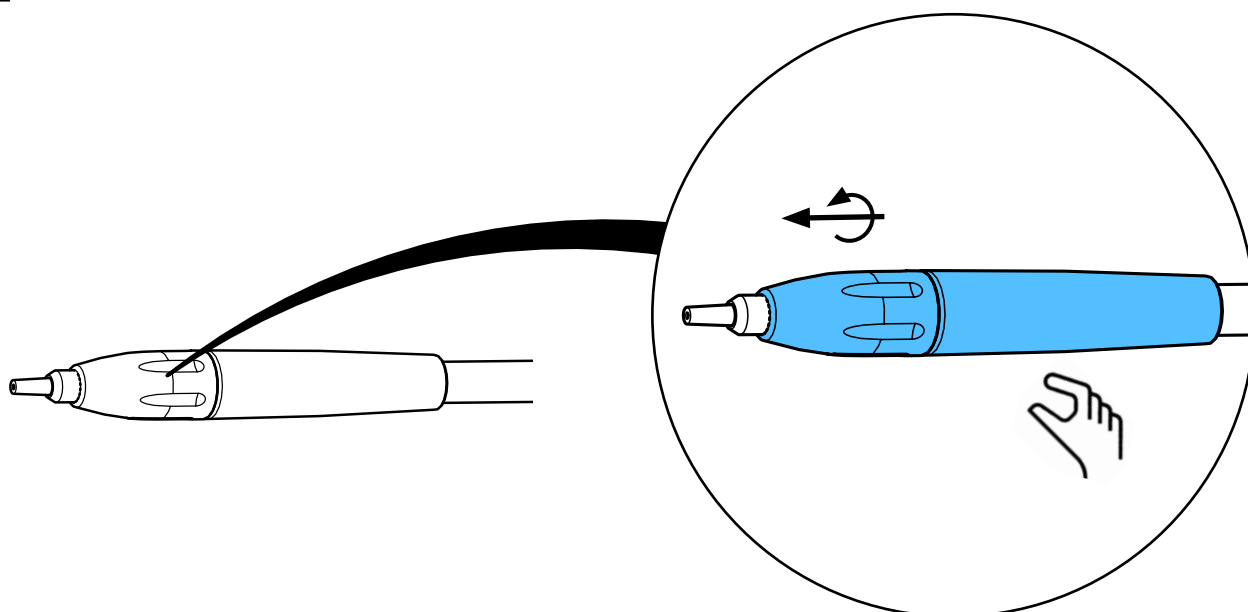
IT-Handstück 25-500 µm • IT Handpiece 25-500 µm • SIT pièce á main 25-500 µm
IT manipolo 25-500 µm • IT pieza de mano 25-500 µm • Наконечник IT 25 мкм -
500 мкм



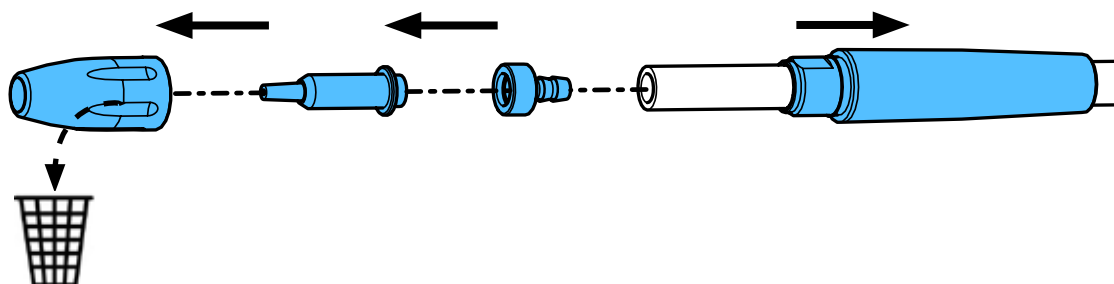
5x



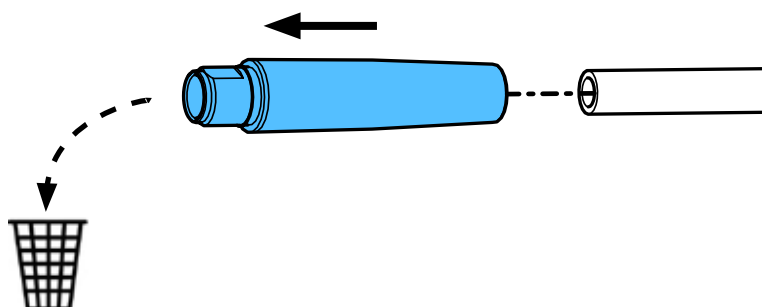
1



2

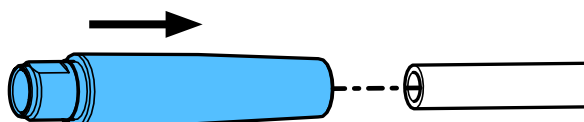


3

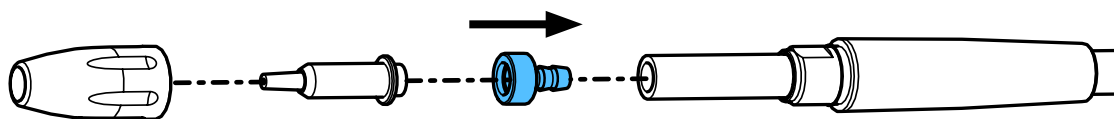


4

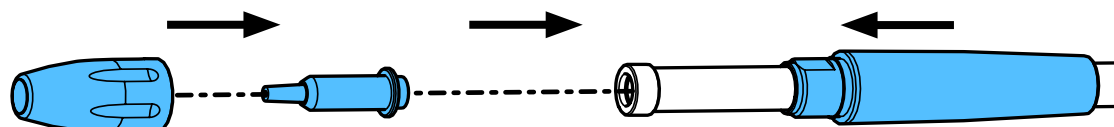
1.



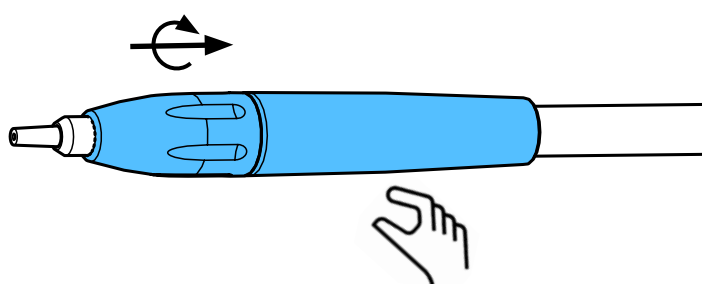
2.



3.

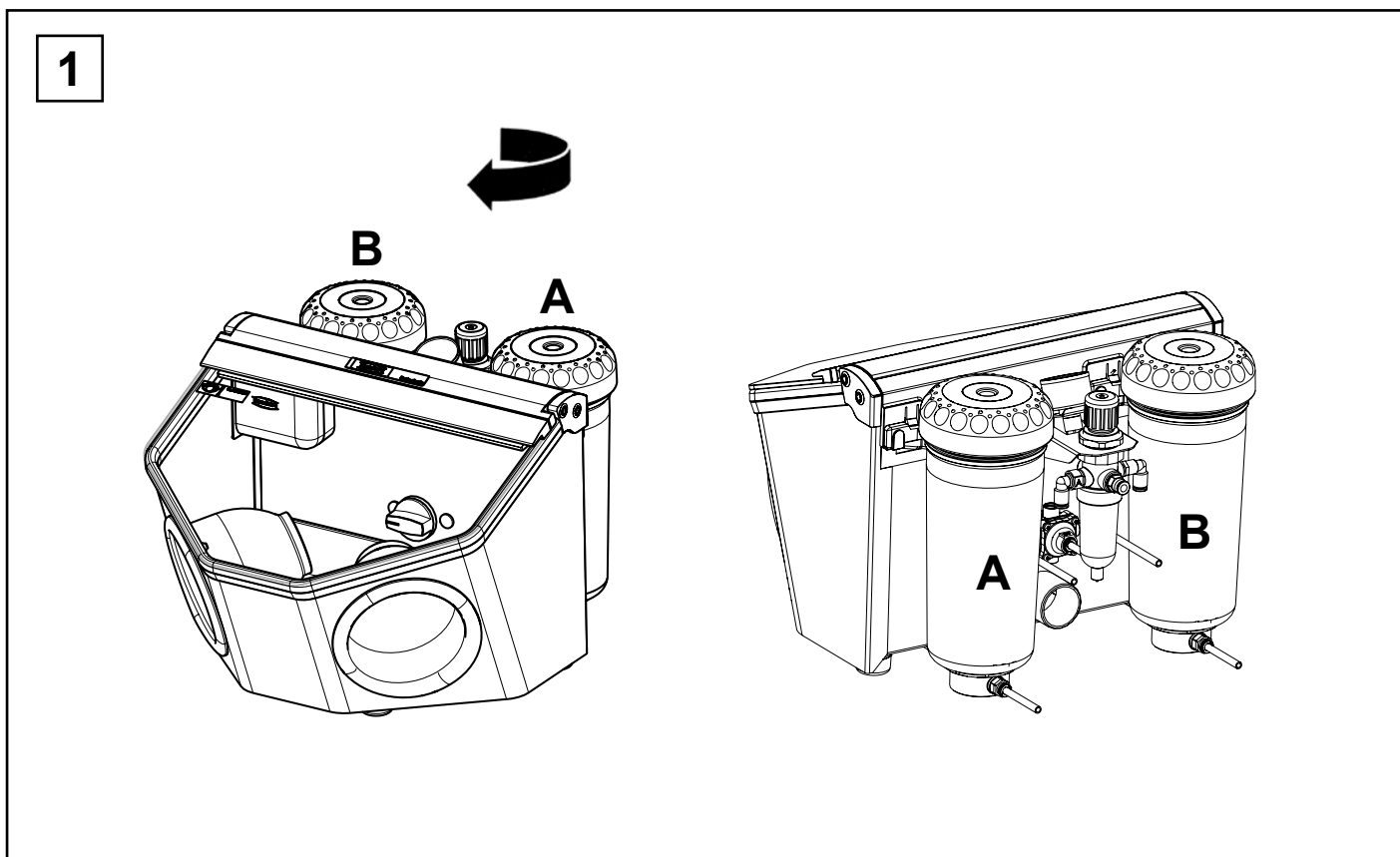
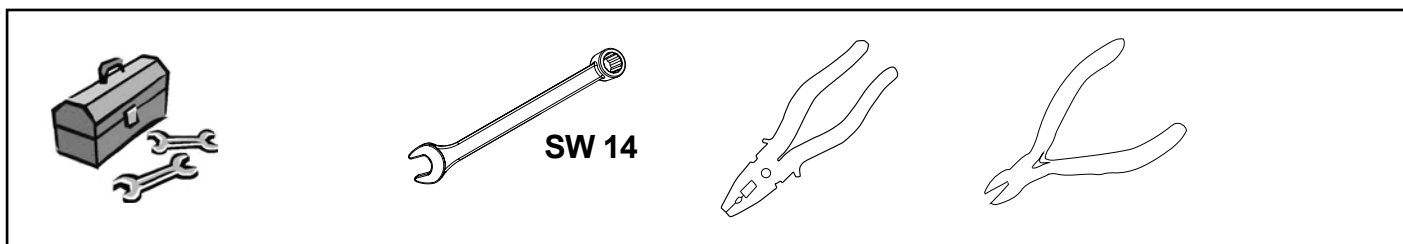
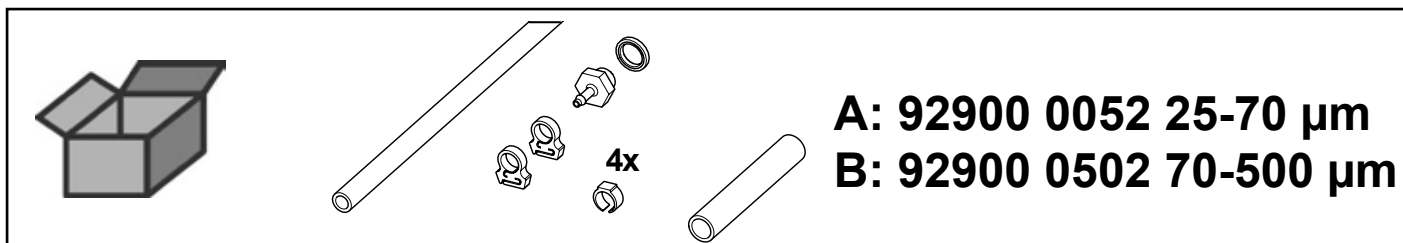


4.

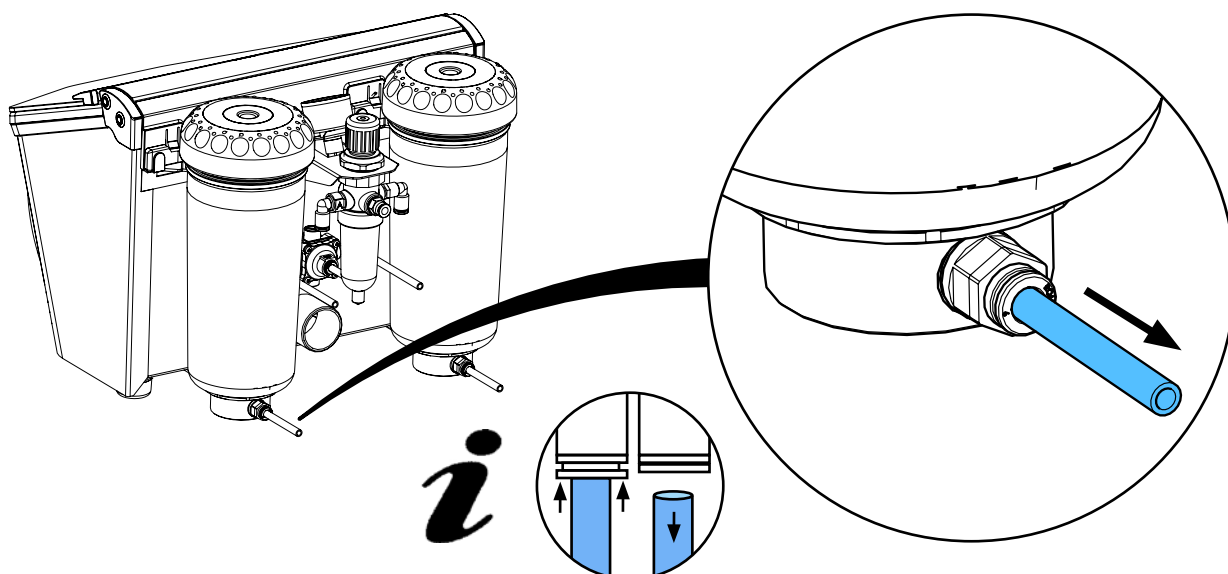


2959 XXXX

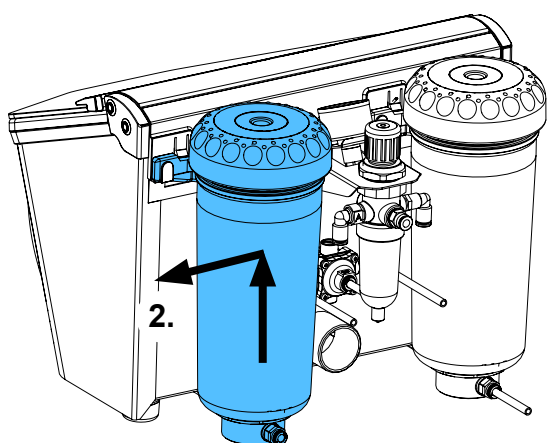
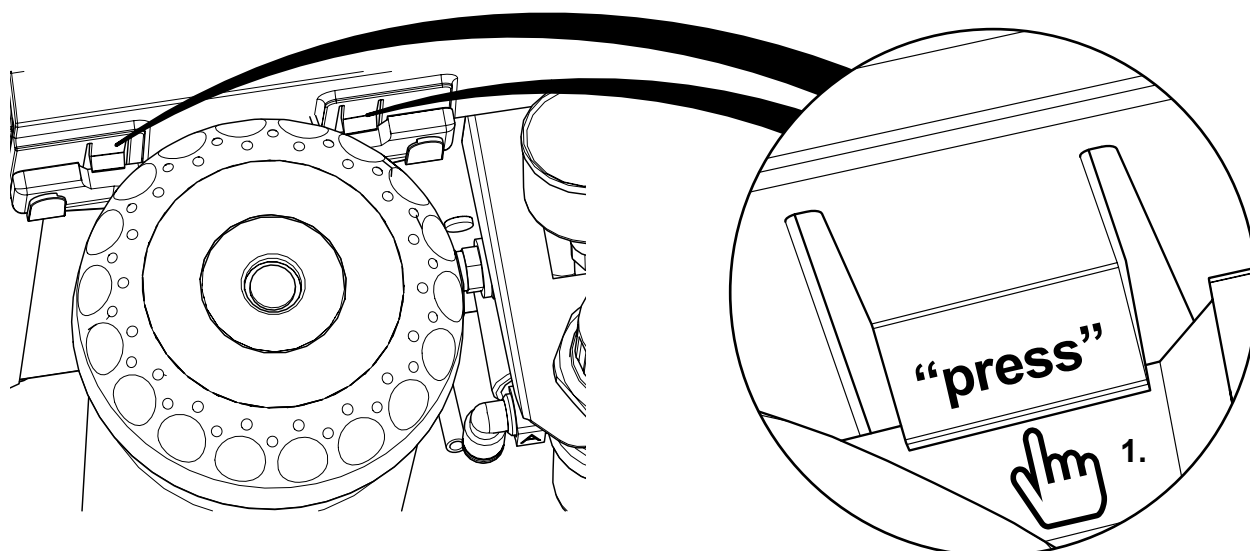
IT-Strahlschlauch f. K4 • IT Blasting hose f. K4 • Tuyau IT pour K4 • Tubo IT per K4
Tubo de chorr. IT p. K4 • Струйный шланг IT K4



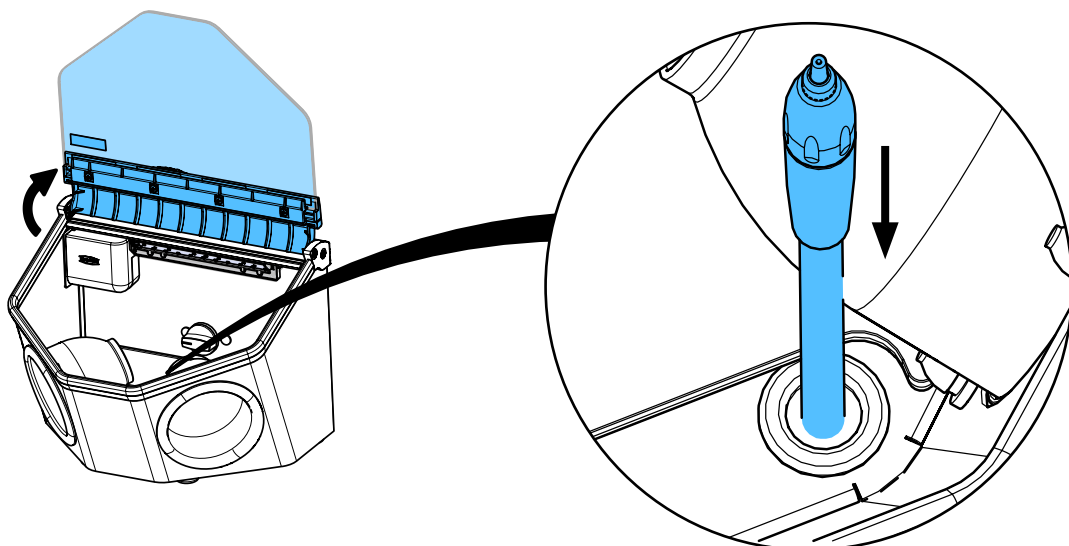
2



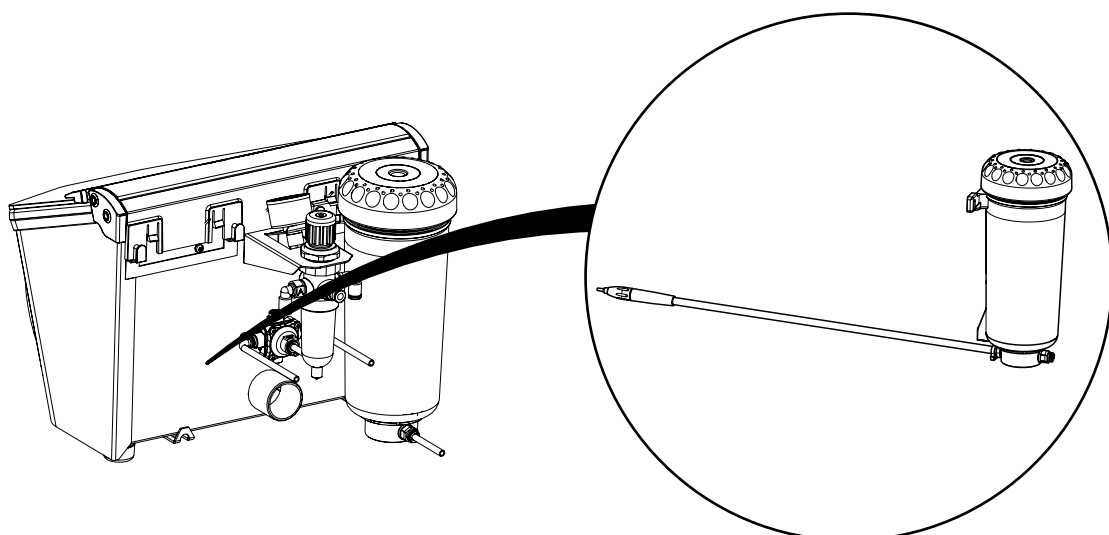
3



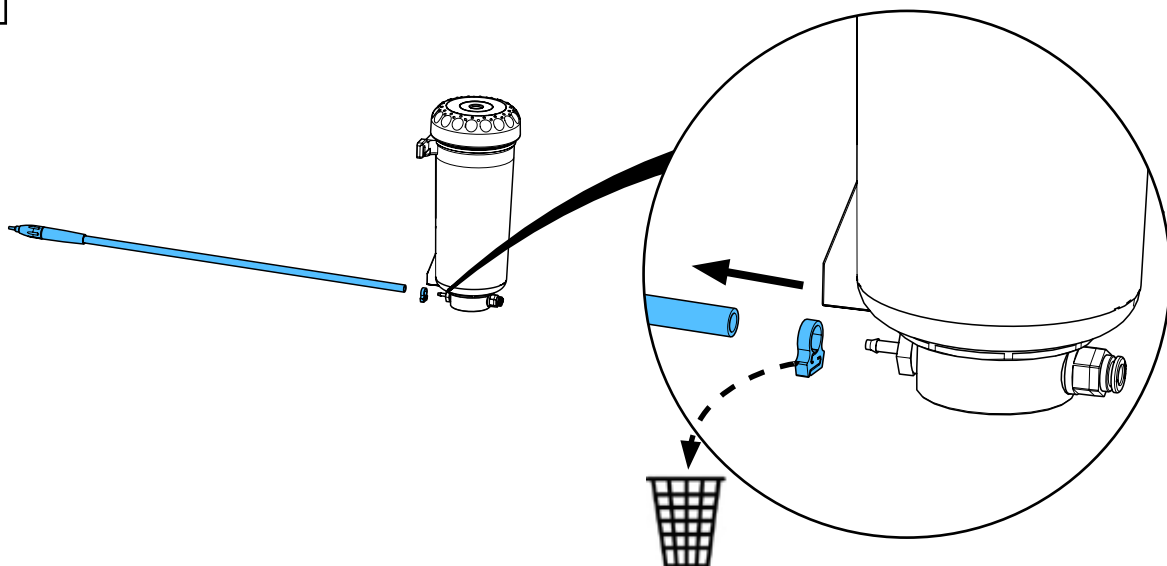
4



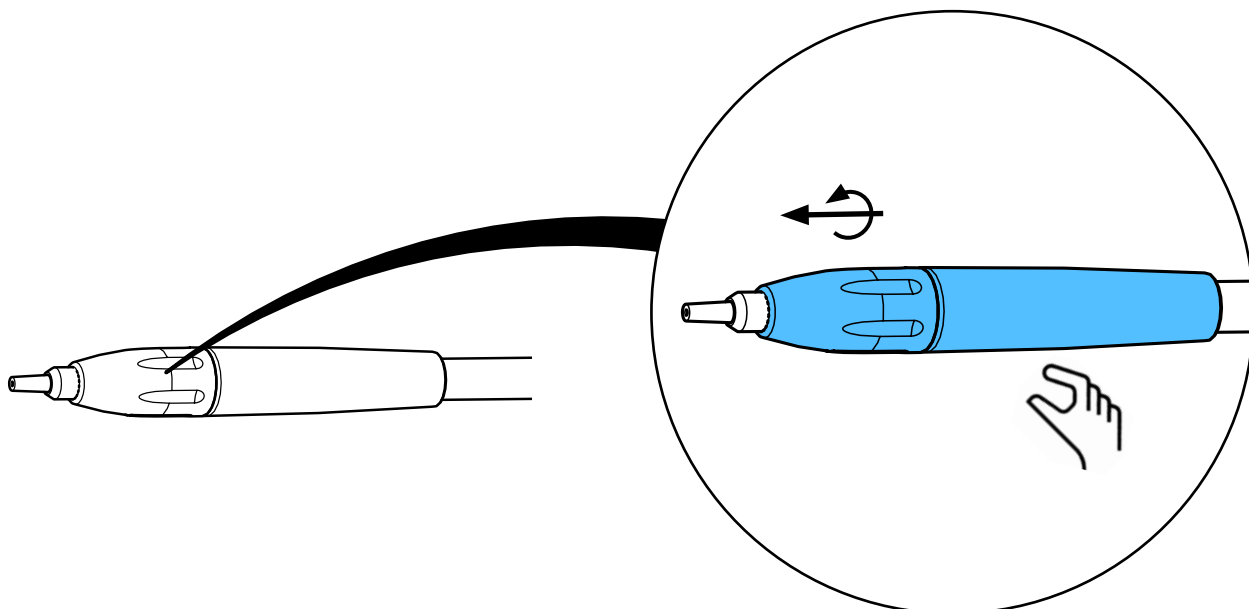
5



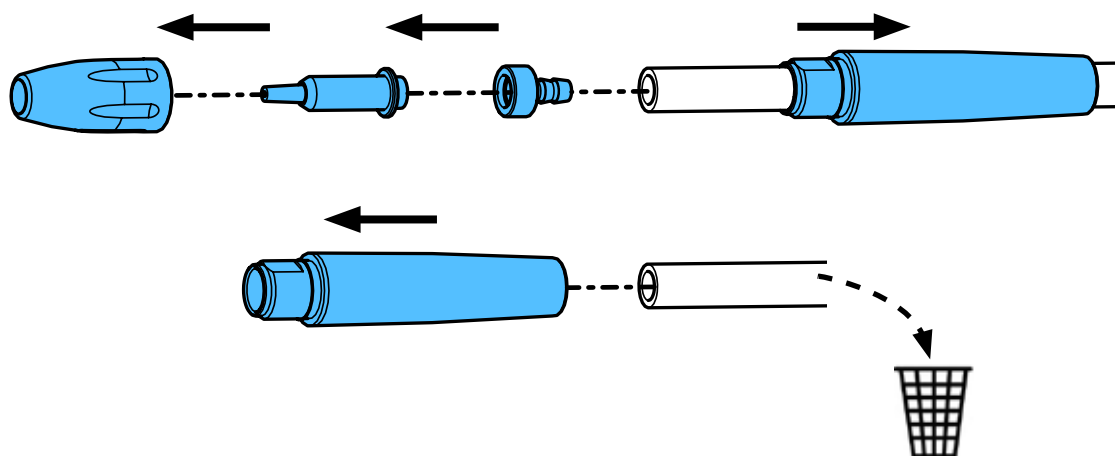
6



7

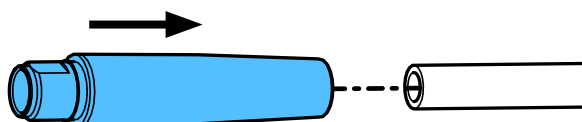


8

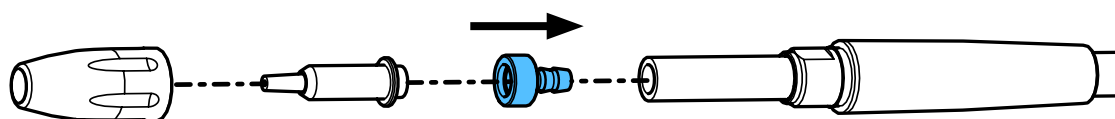


9

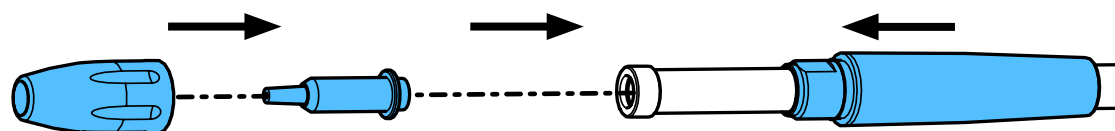
1.



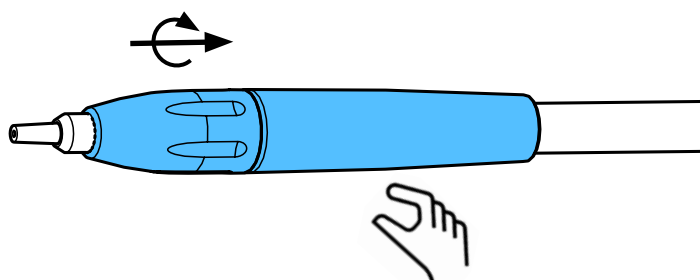
2.



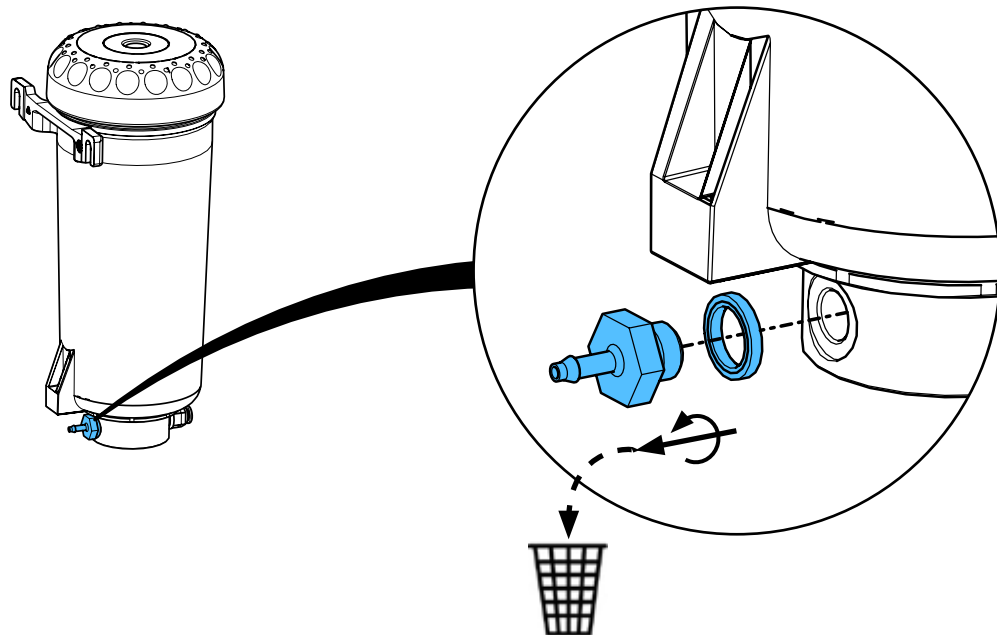
3.



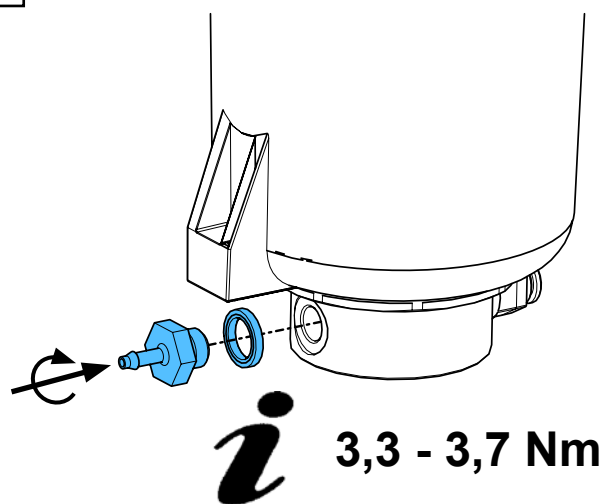
4.



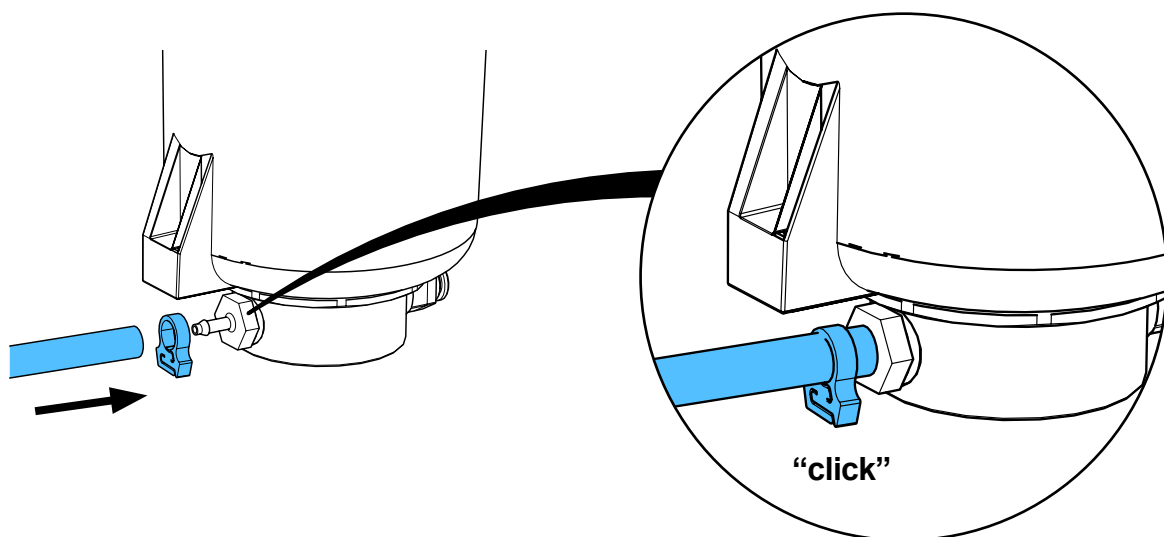
10



11

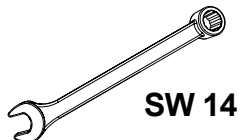
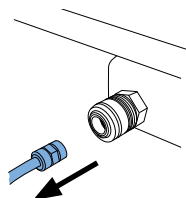
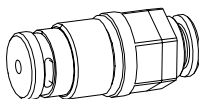


12



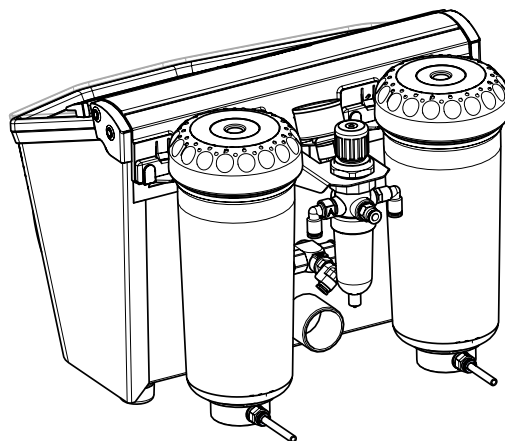
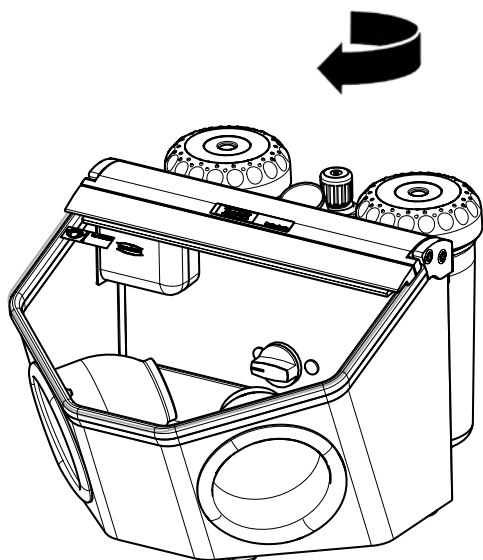
2959 XXXX

Filterpatrone • Filter cartridge • Cartouche de filtres • Cartuccia dei filtri con raccor-
do • Cartucho de filtración • Патрон фильтра

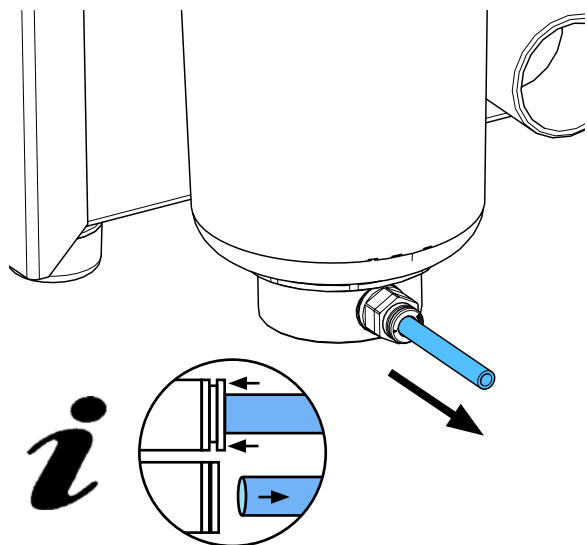


SW 14

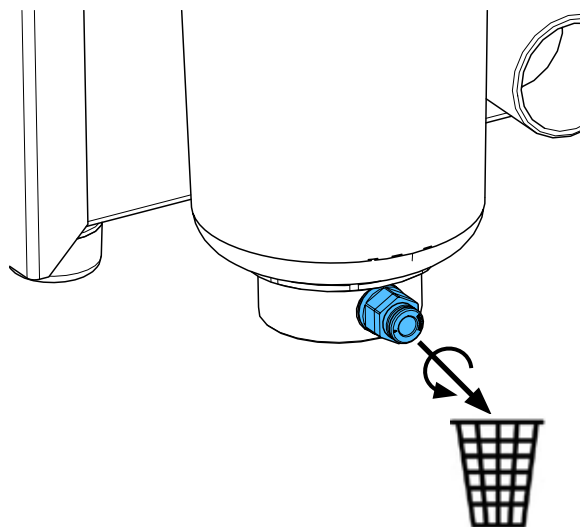
1



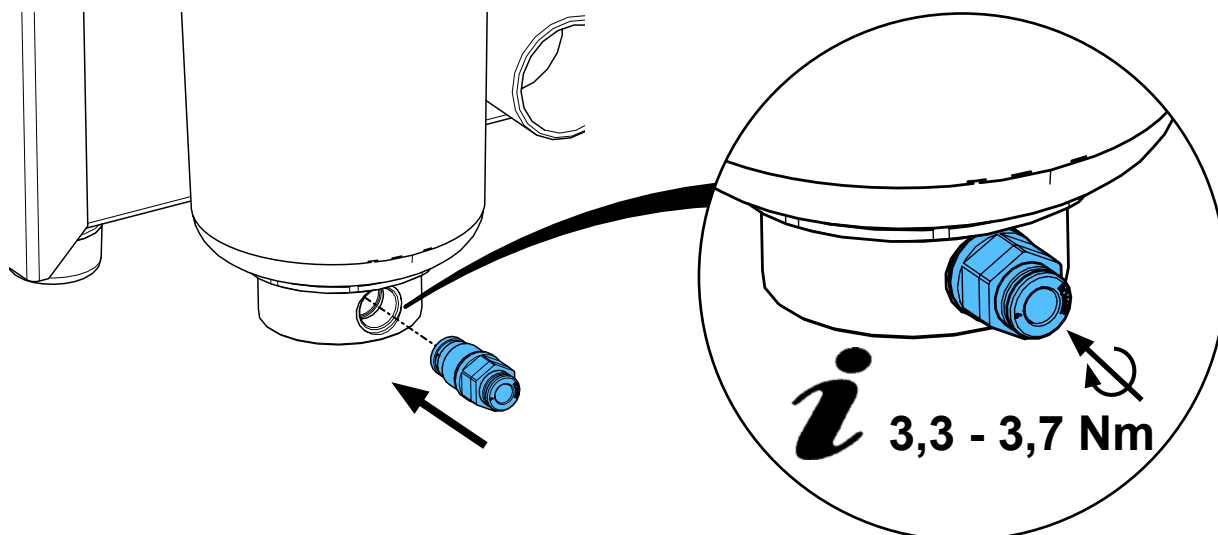
2



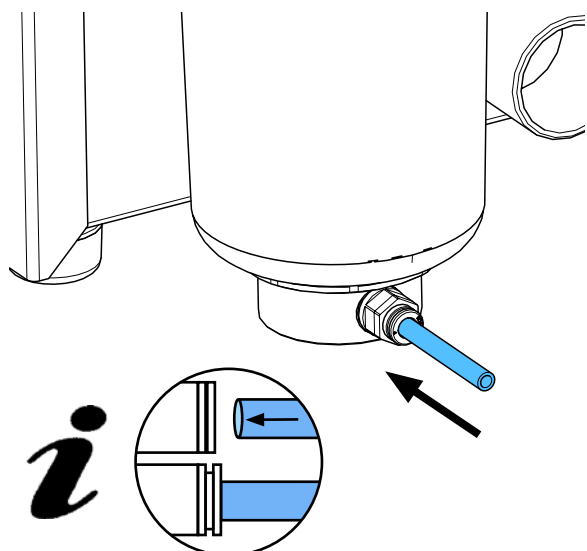
3



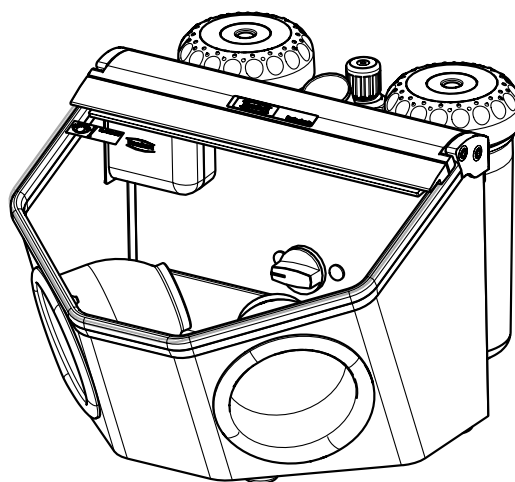
4



5

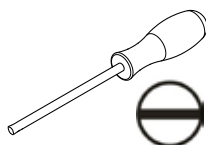
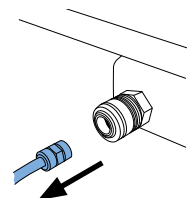
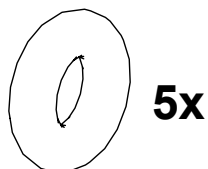


6

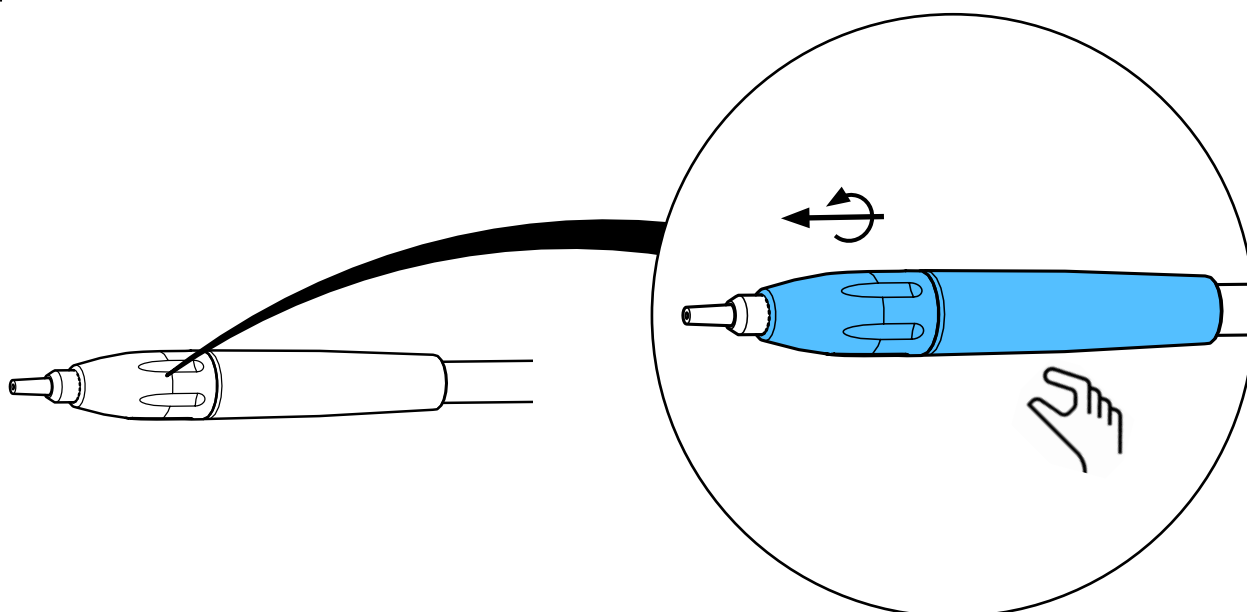


2959 XXXX

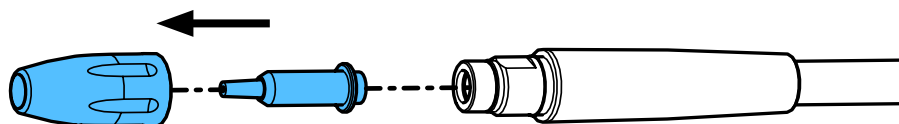
O-Ring DIN 3771 3x2 NBR 70 • O-ring DIN 3771 3x2 NBR 70 • Joint thorique DIN 3771 3x2 NBR 70 • Guarnizione DIN 3771 3x2 NBR 70 • Anillo en O DIN 3771 3x2 NBR 70 • Кольцо круглого сечения DIN 3771 3x2 NBR 70



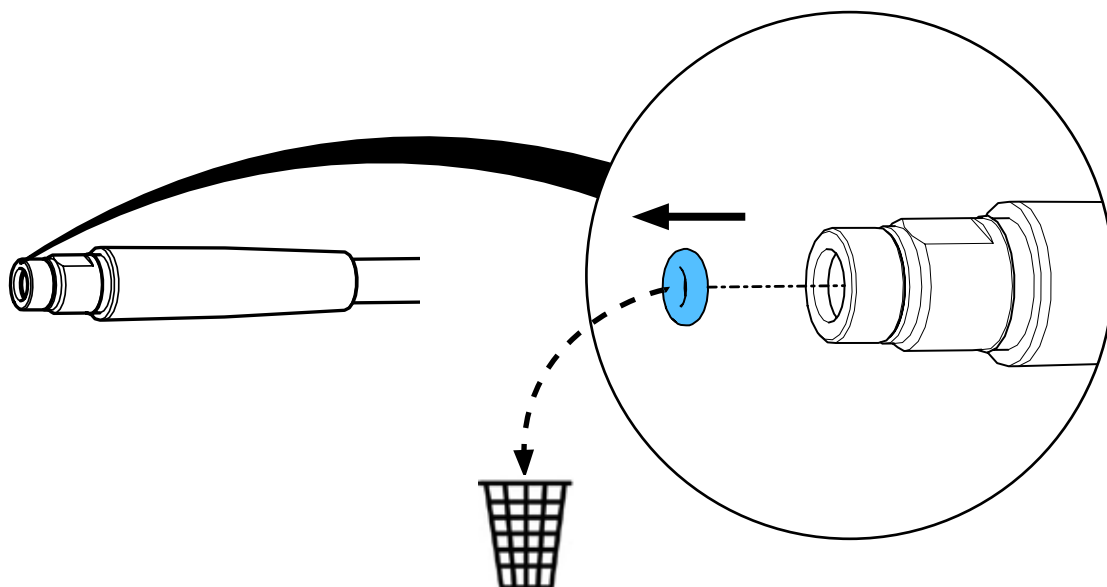
1



2



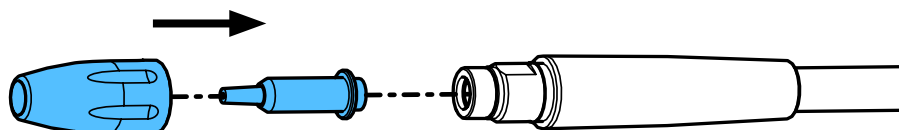
3



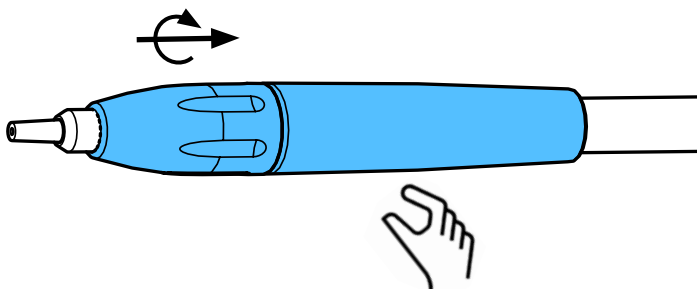
4



5



6

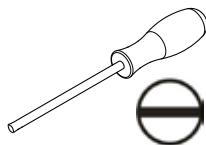
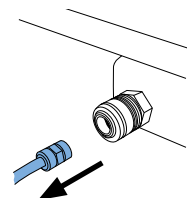
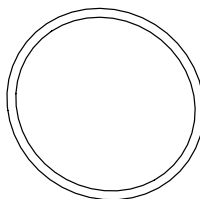


2959 XXXX

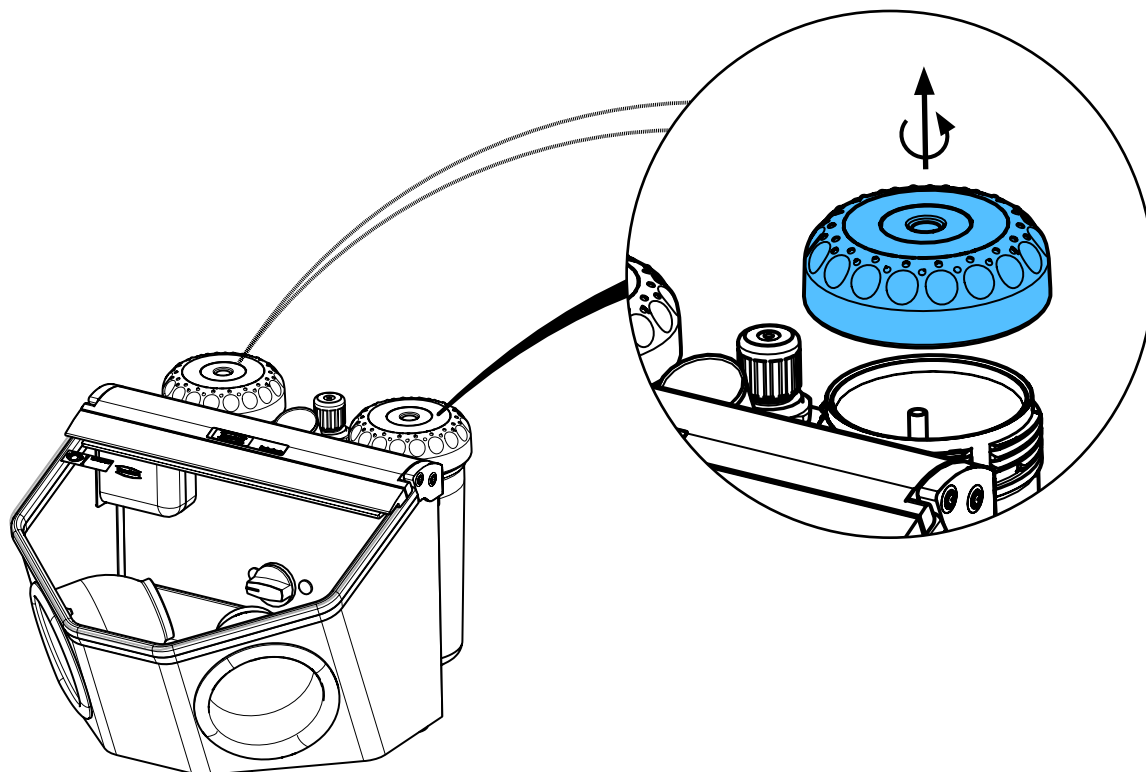
O-Ring DIN 3771 82x4 NBR 55 • O-ring DIN 3771 82x4 NBR 55 • Joint thorique
DIN 3771 82x4 NBR 55 • Guarnizione DIN 3771 82x4 NBR 55 • Anillo en O DIN
3771 82x4 NBR 55 • Кольцо круглого сечения DIN 3771, 82x4 NBR 55



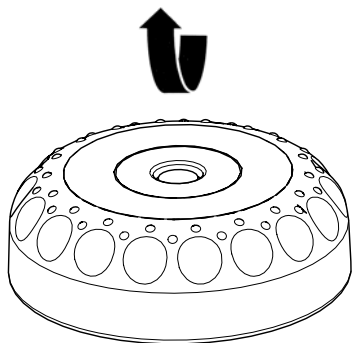
2x



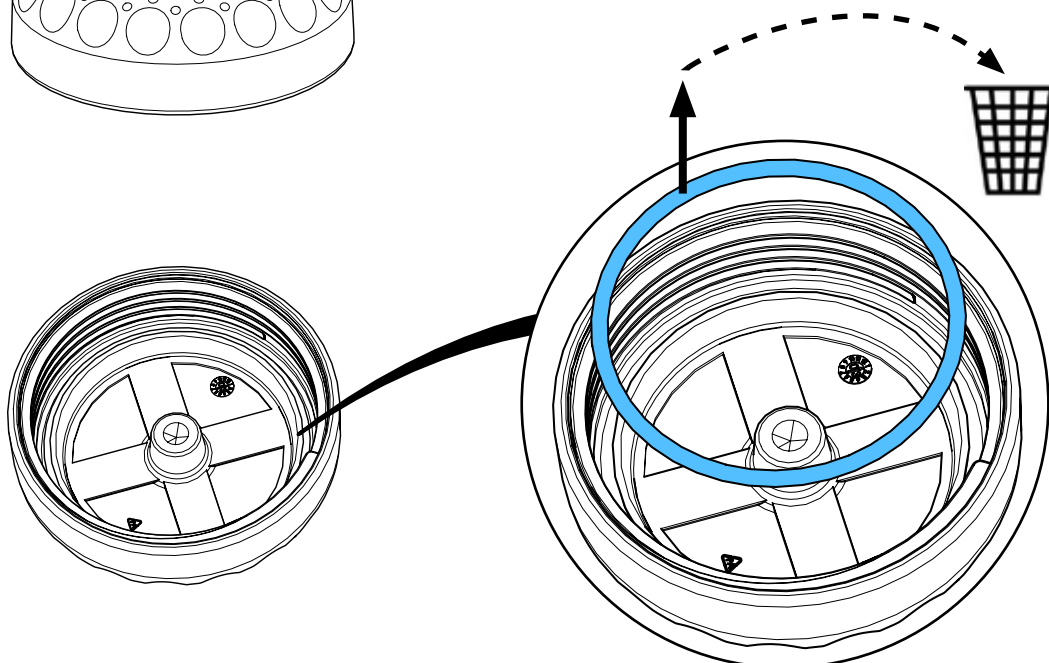
1



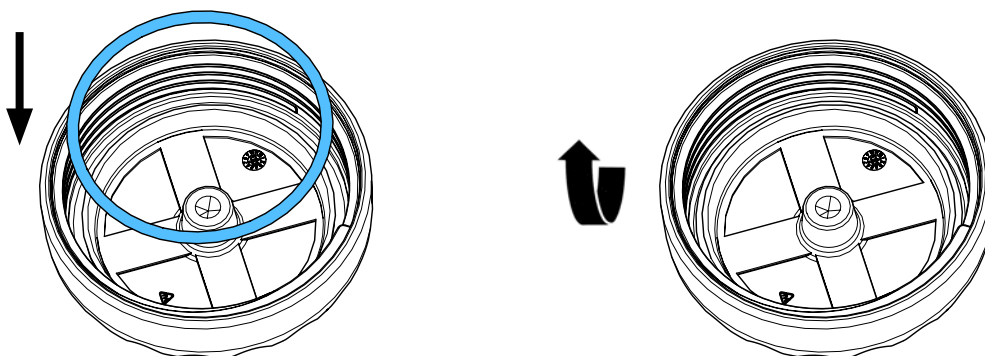
2



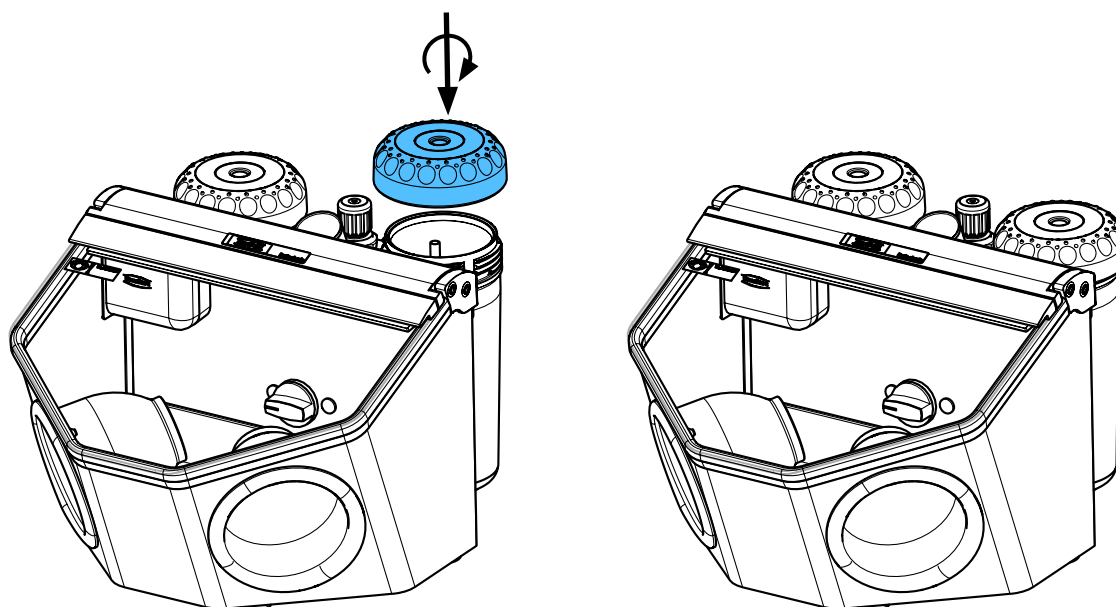
3



4

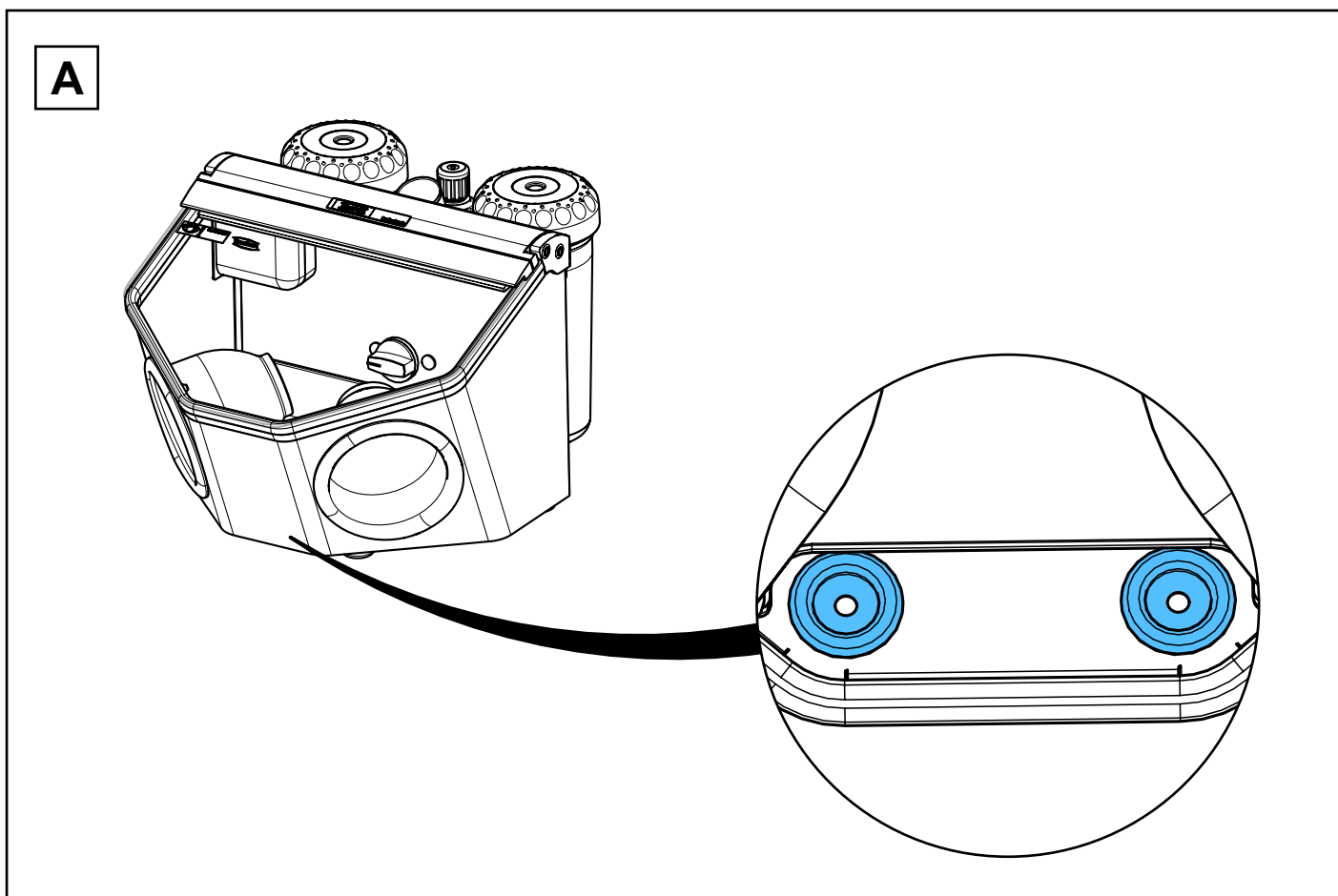
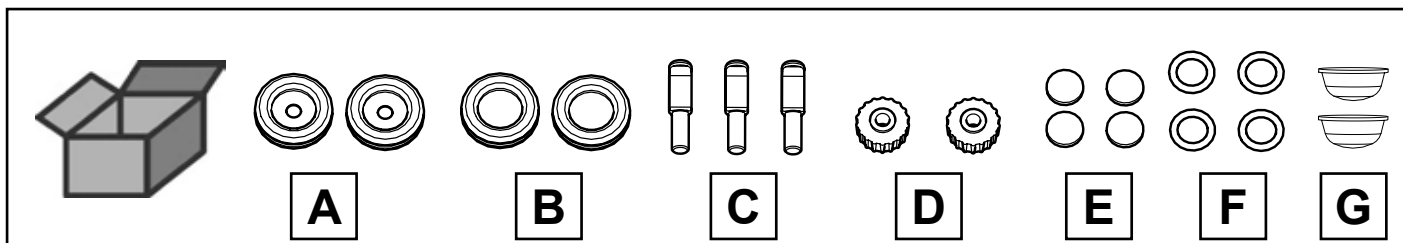


5

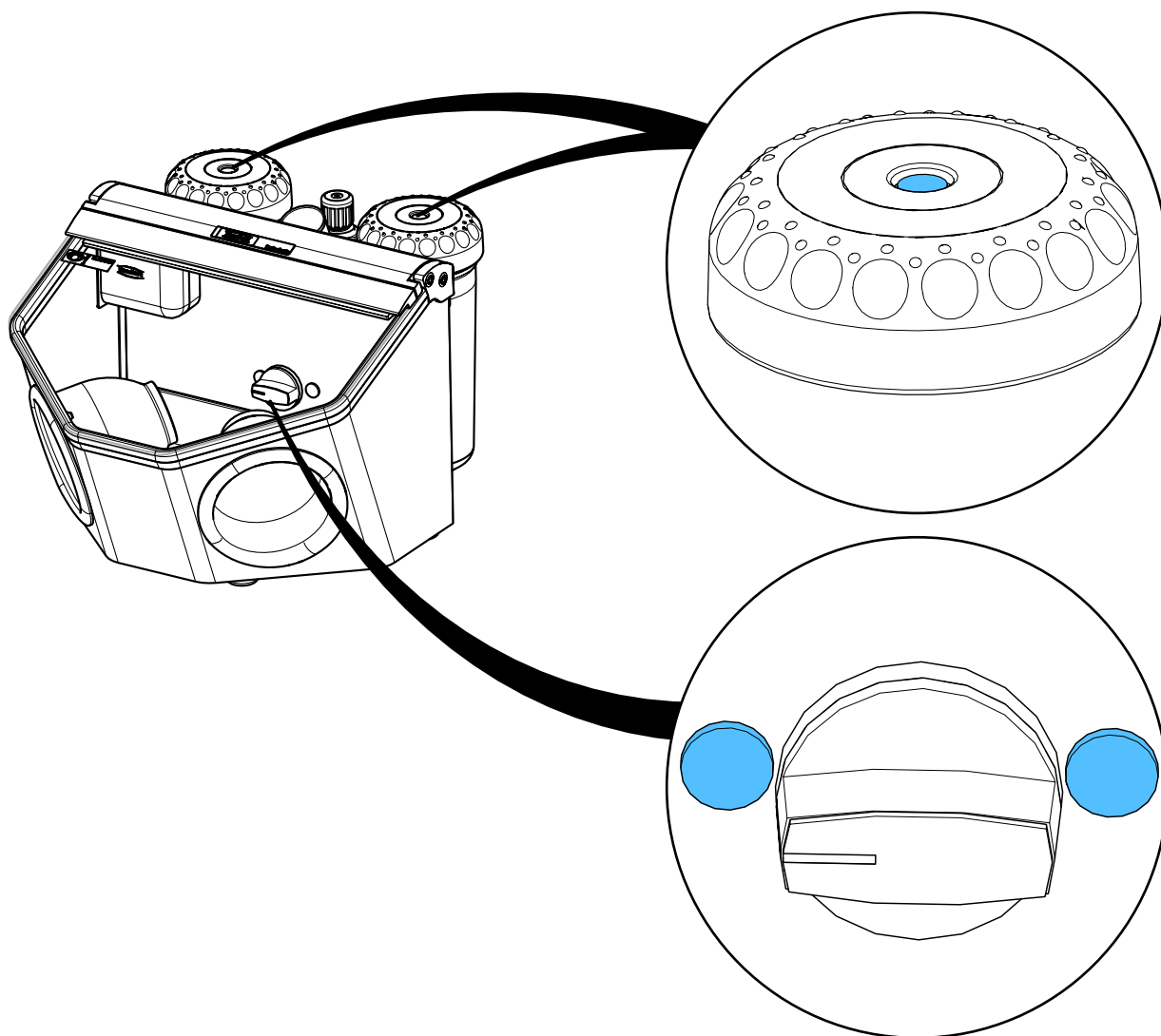


2959 XXXX

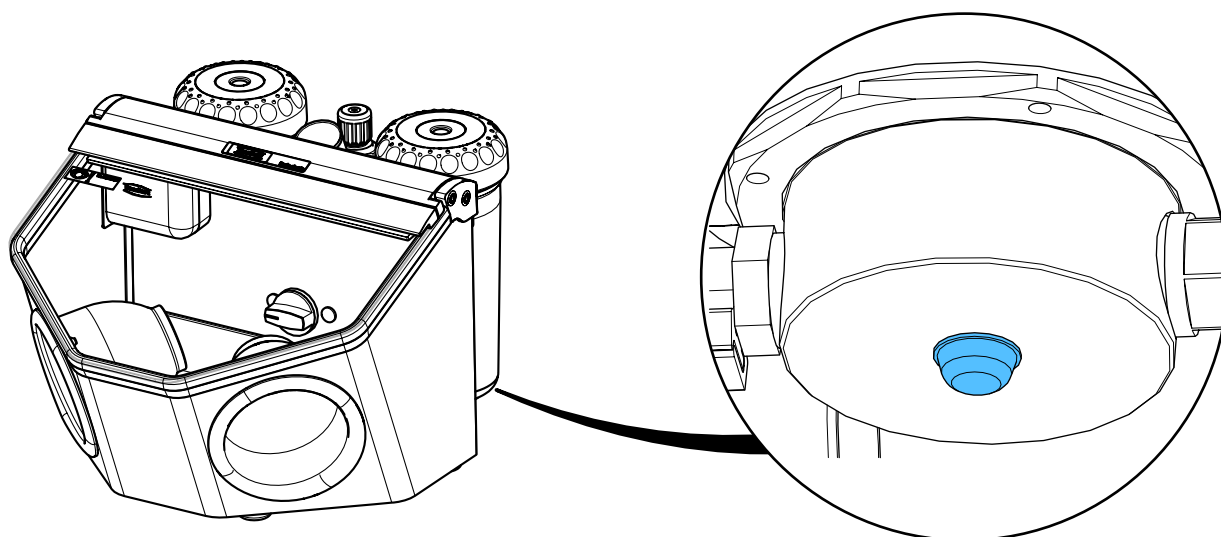
Kleinteileset Basic • Hardware Basic • Petit materiel d.montage Basic • Kit di minuteria Basic • Juego de piezas pequeñas Basic • Комплект мелких деталей



E

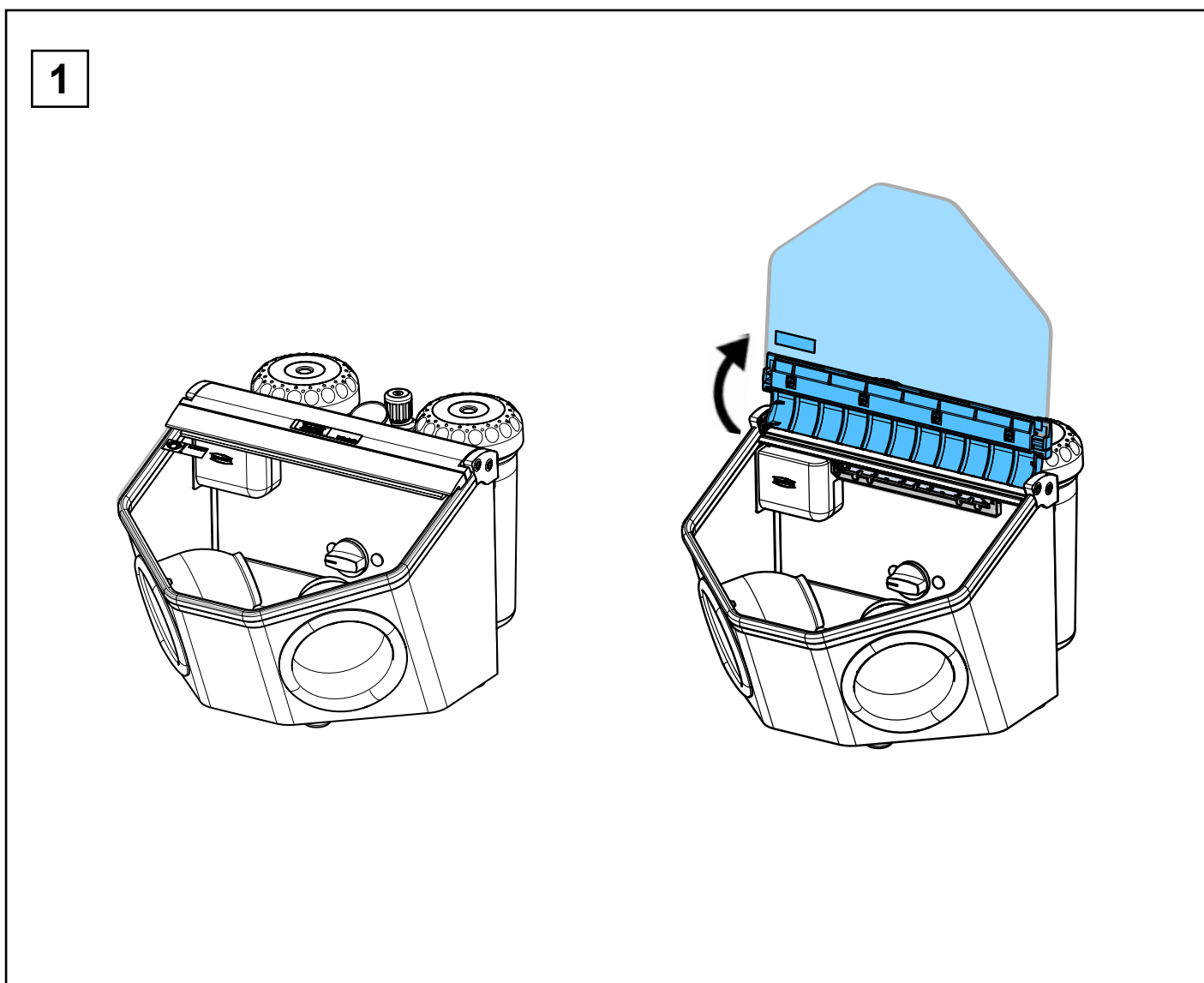
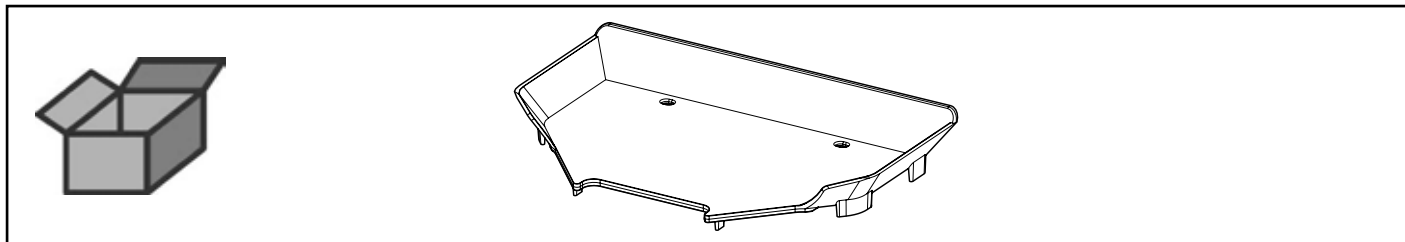


G

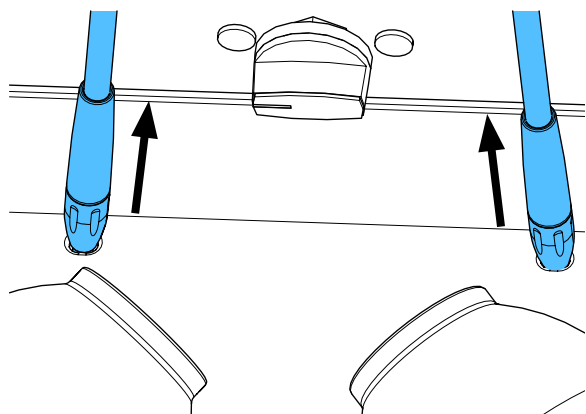


2959 XXXX

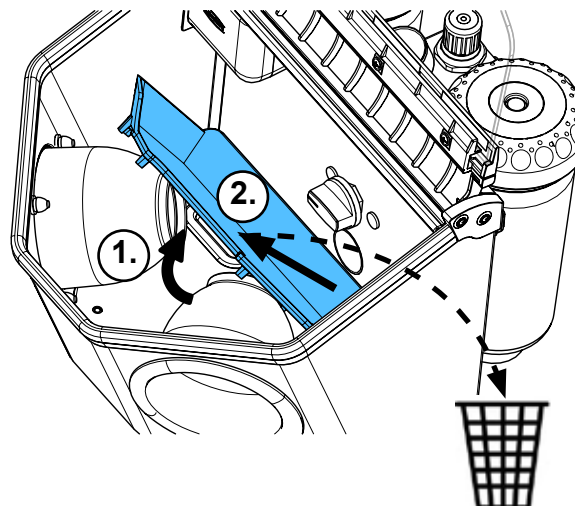
Bodengitter • Base grid • Grille de fond • Griglia di fondo • Rejilla de fondo •
Решетка для дна



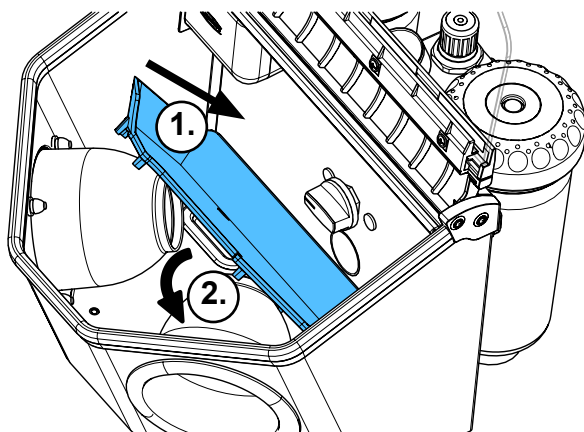
2



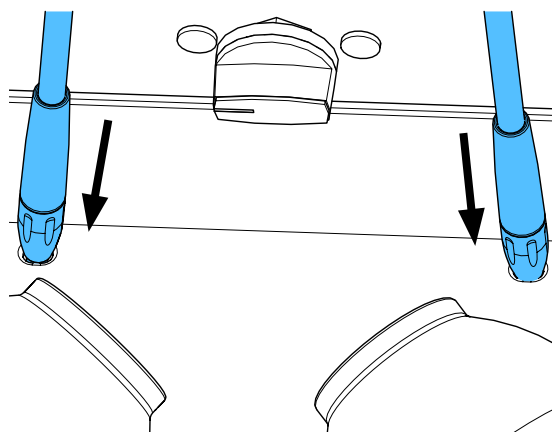
3



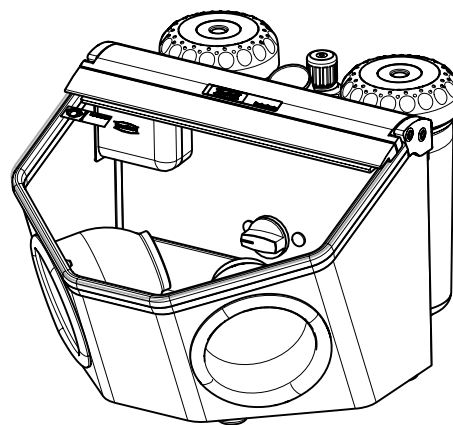
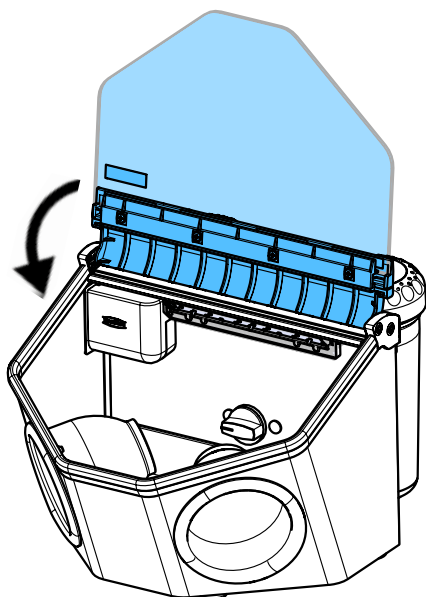
4



5

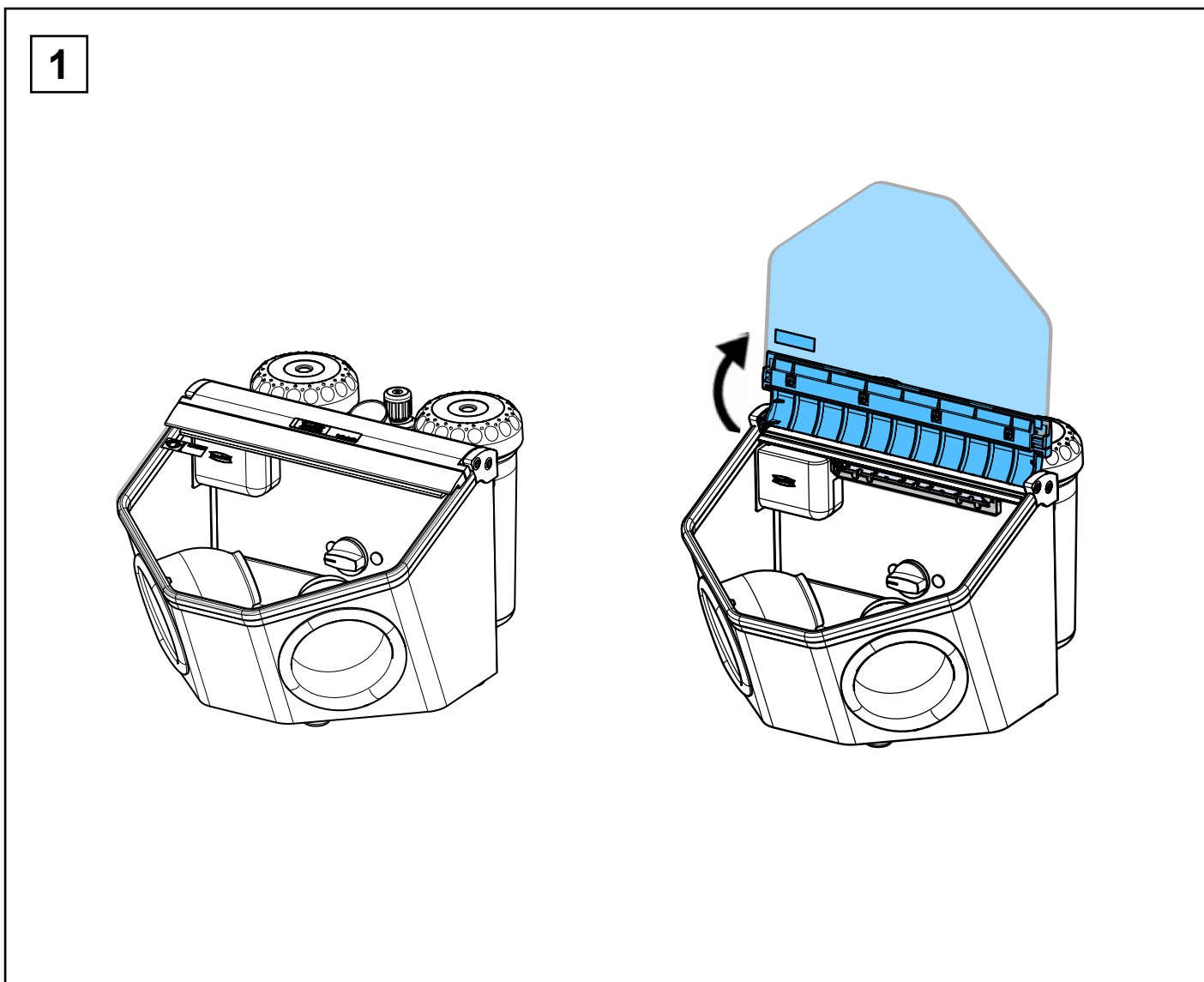
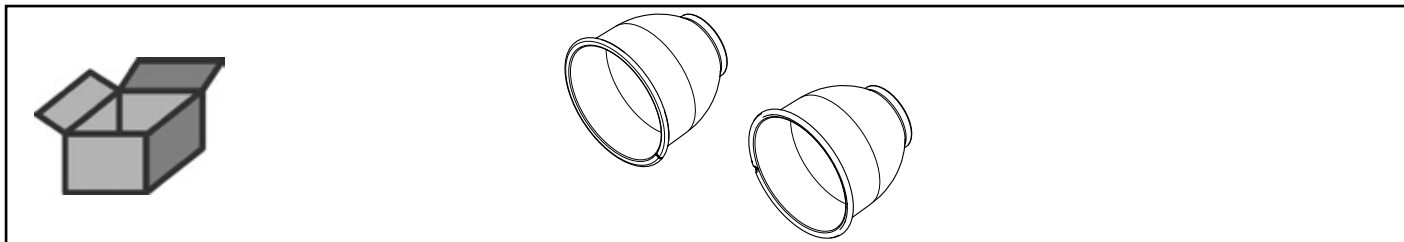


6

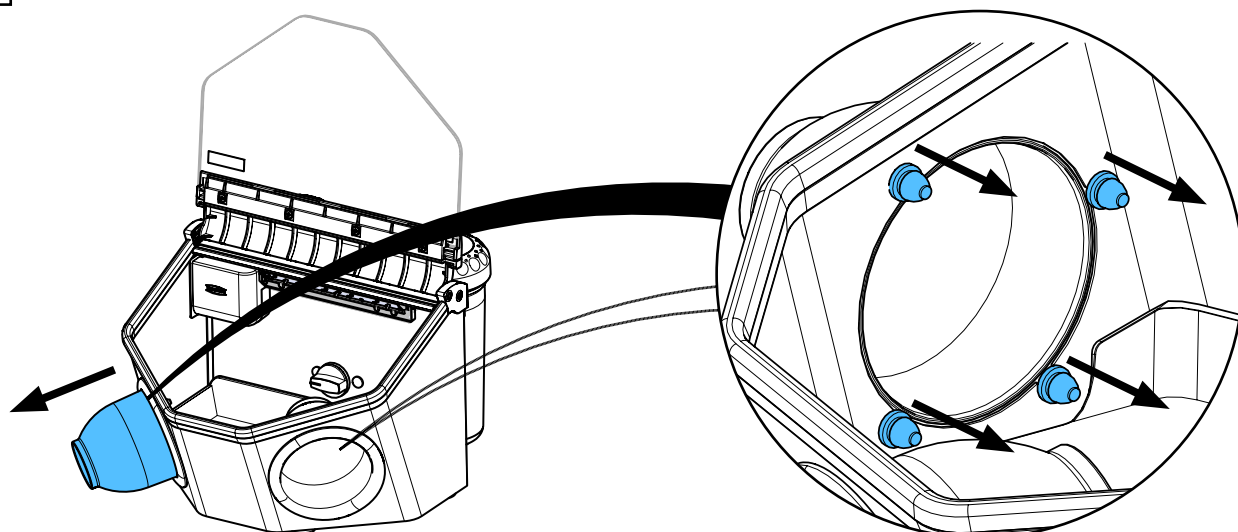


2959 XXXX

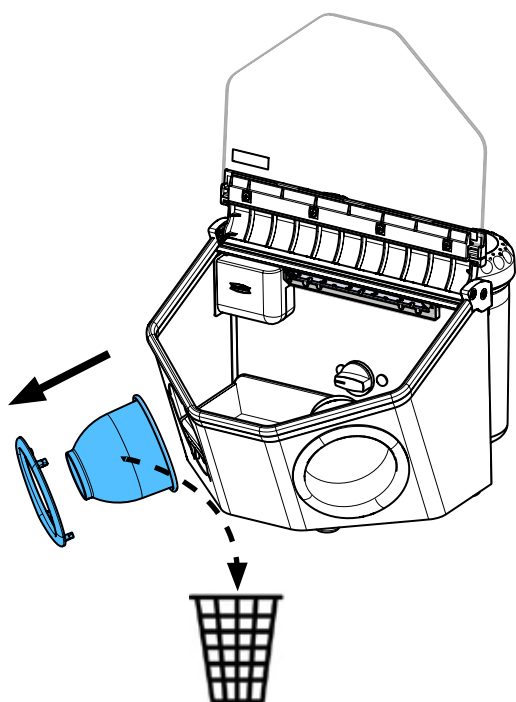
Handlochmanschetten • Hand sleeves • Manchettes • Manicotto • Puños •
Манжета серая



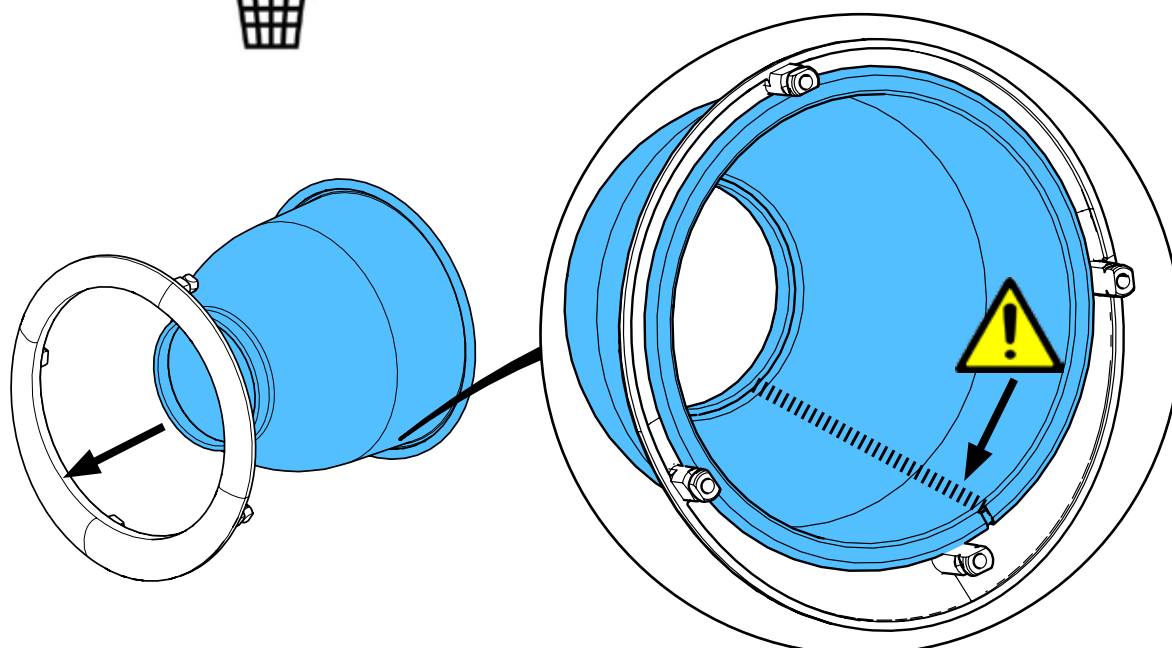
2



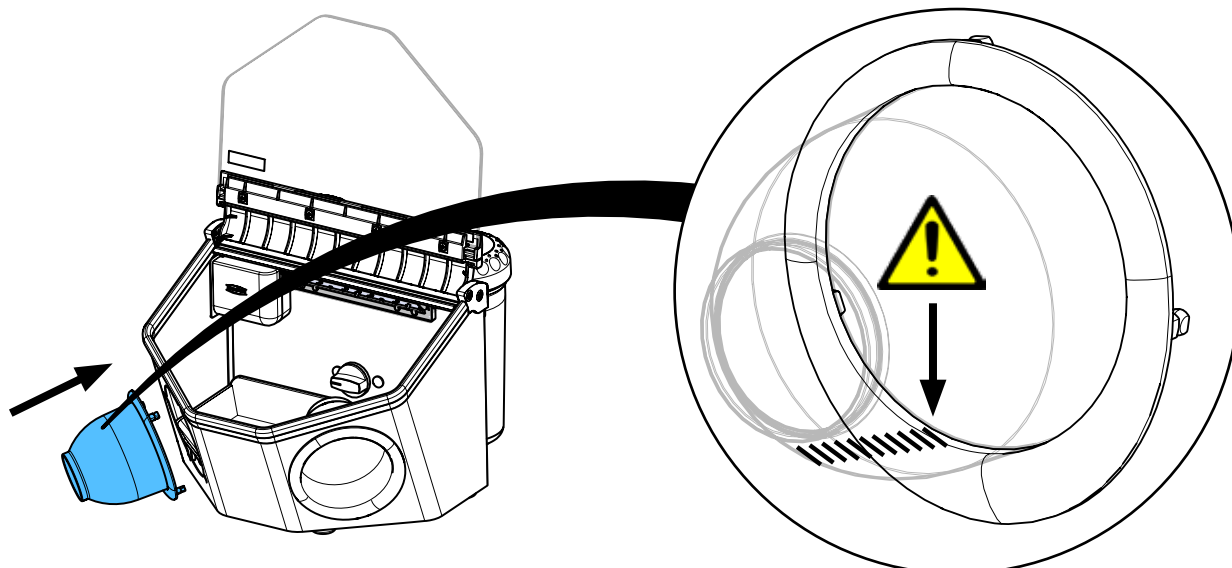
3



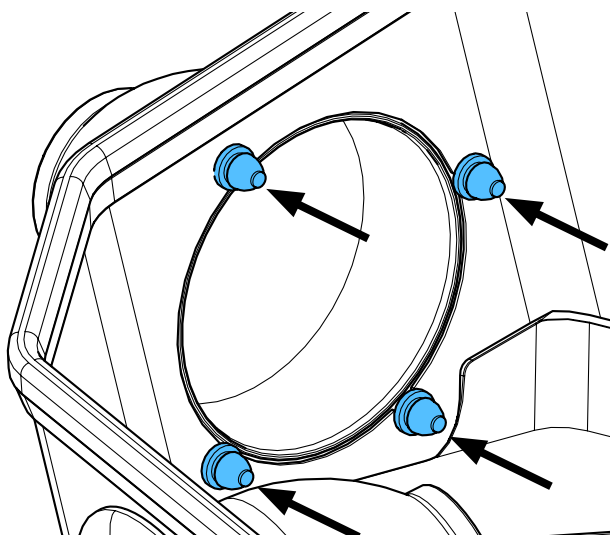
4



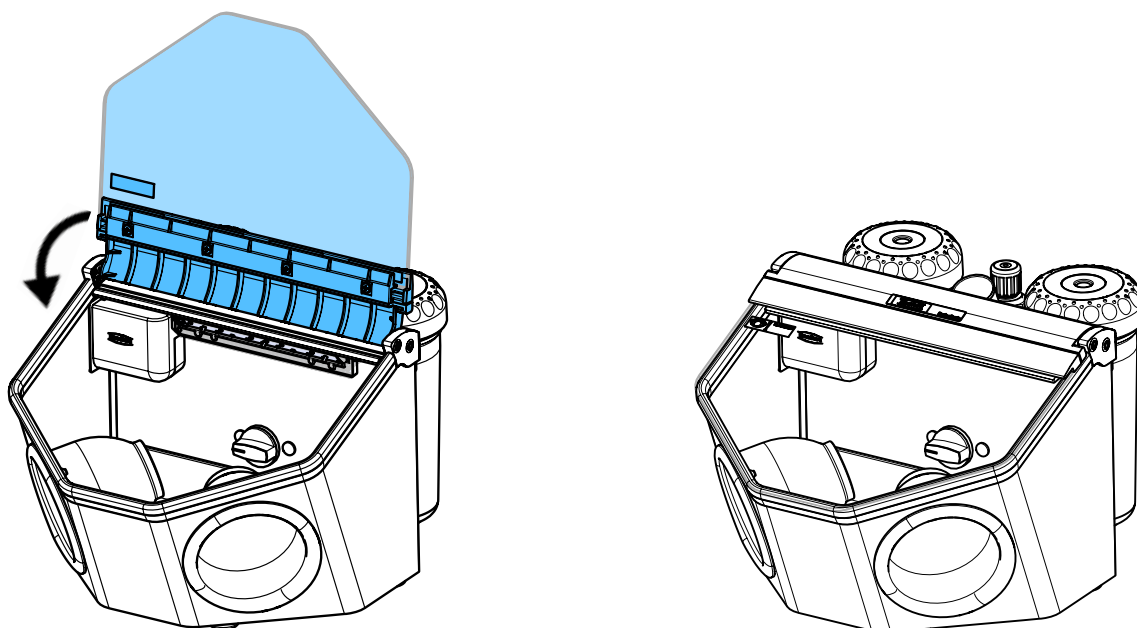
5



6

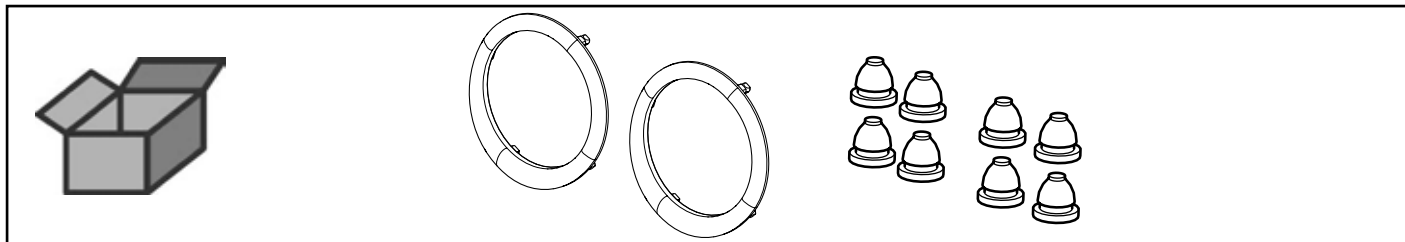


7

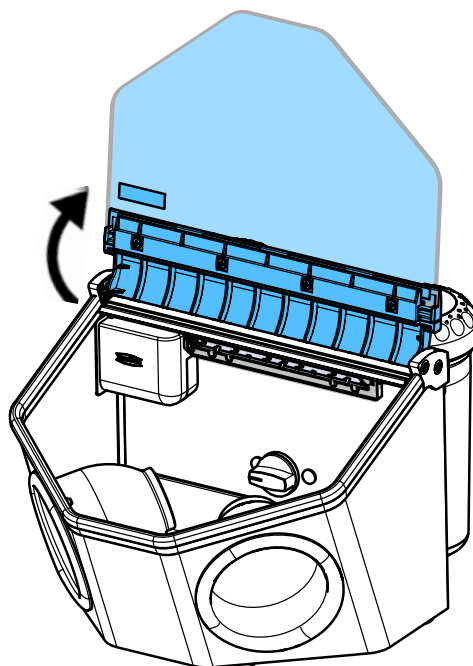
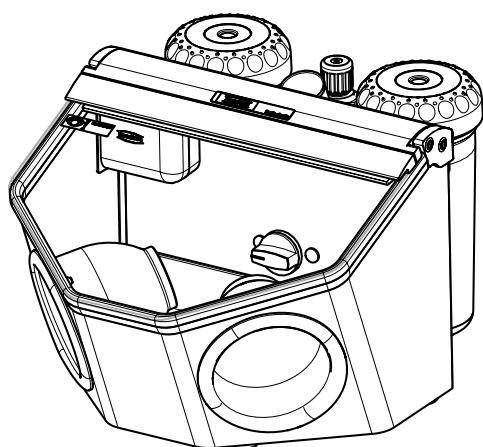


2959 XXXX

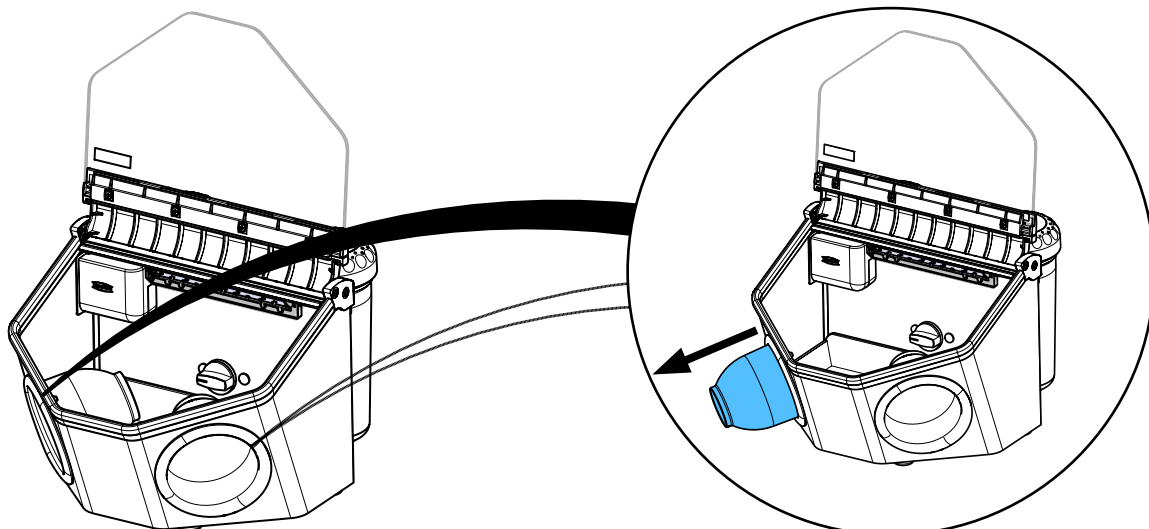
Handstulpenring • Ring for hand sleeves • Anneau pour gants • Ghiera per mani-
cotto • Anillo para puños • Кольцо манжеты



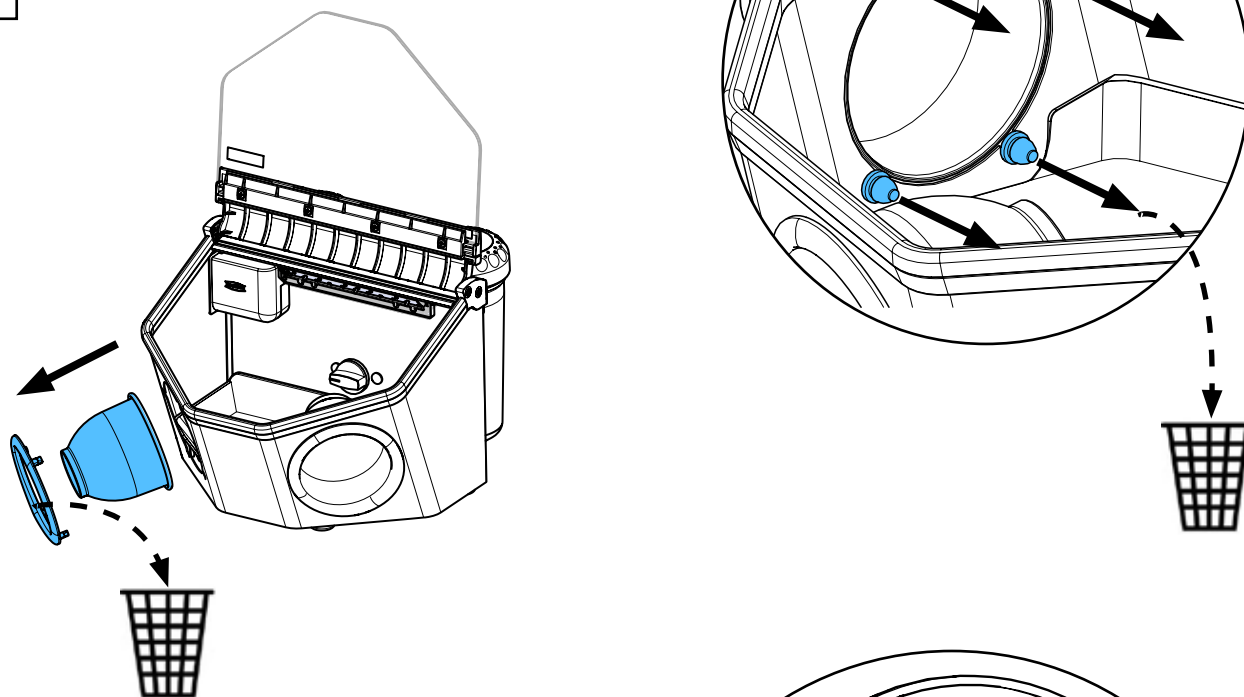
1



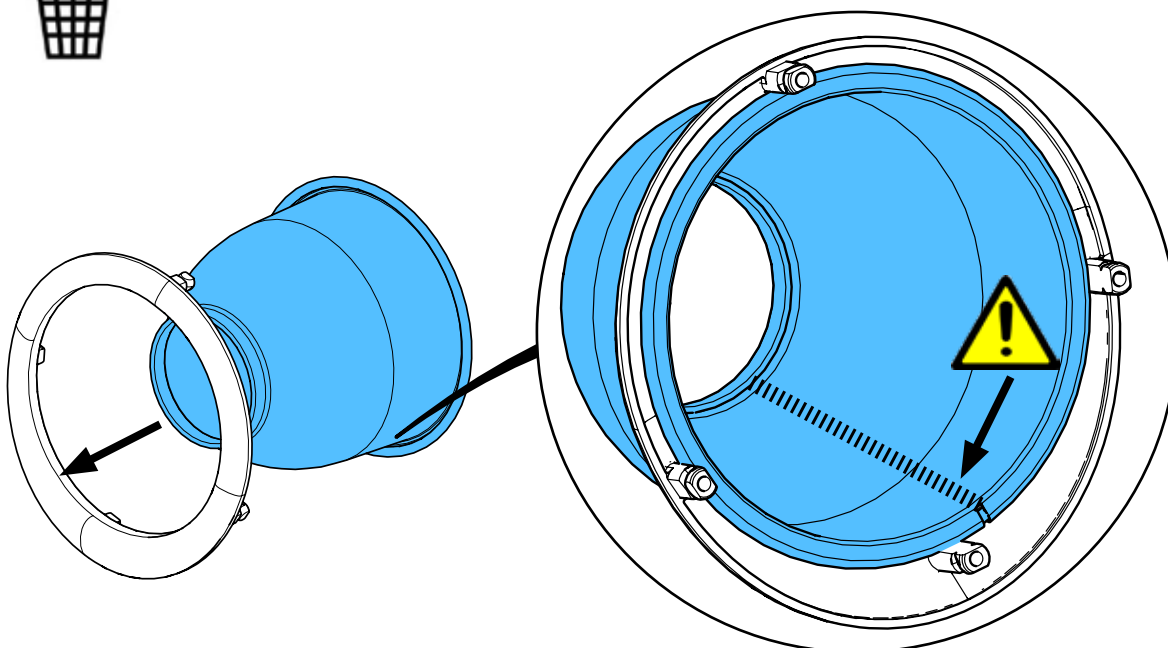
2



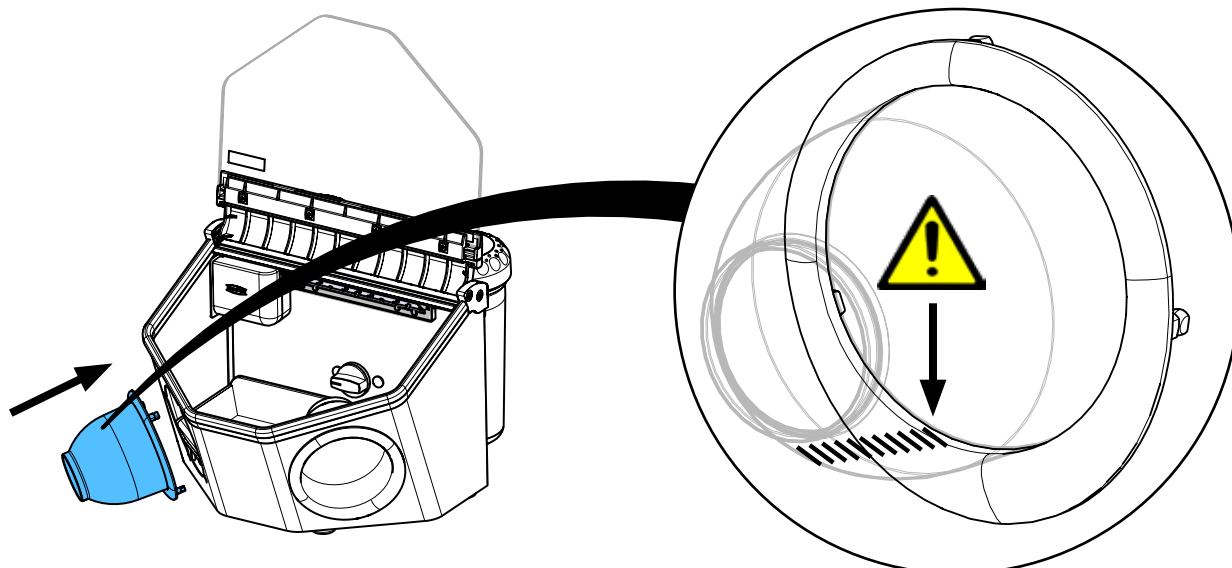
3



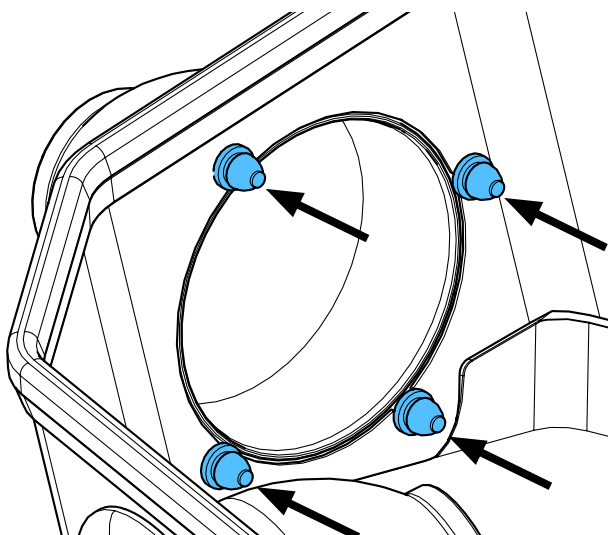
4



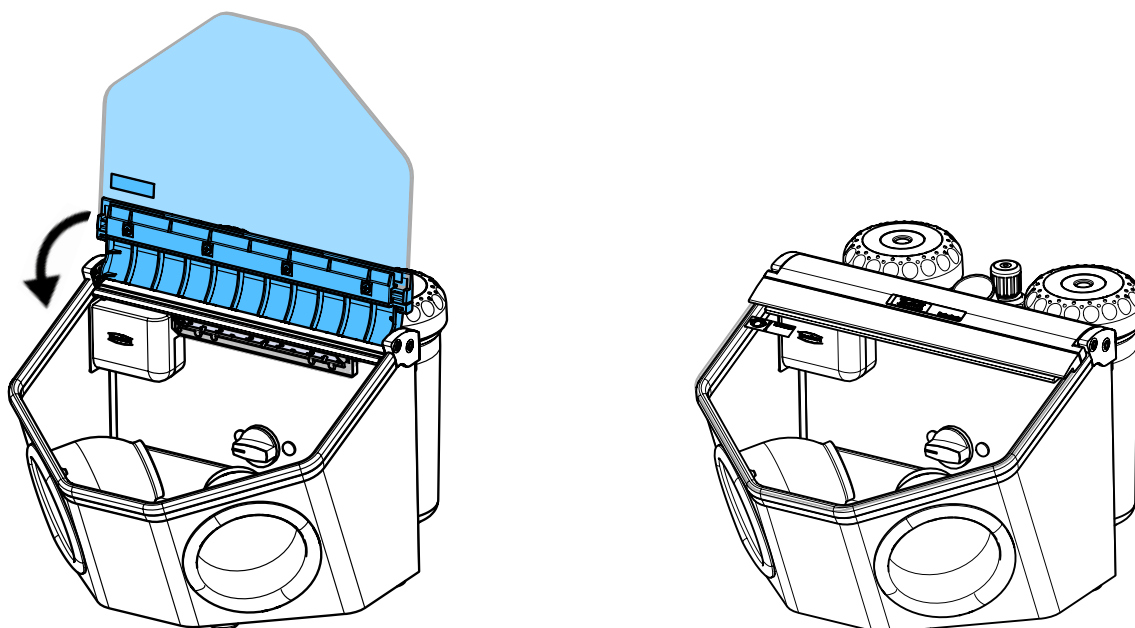
5



6

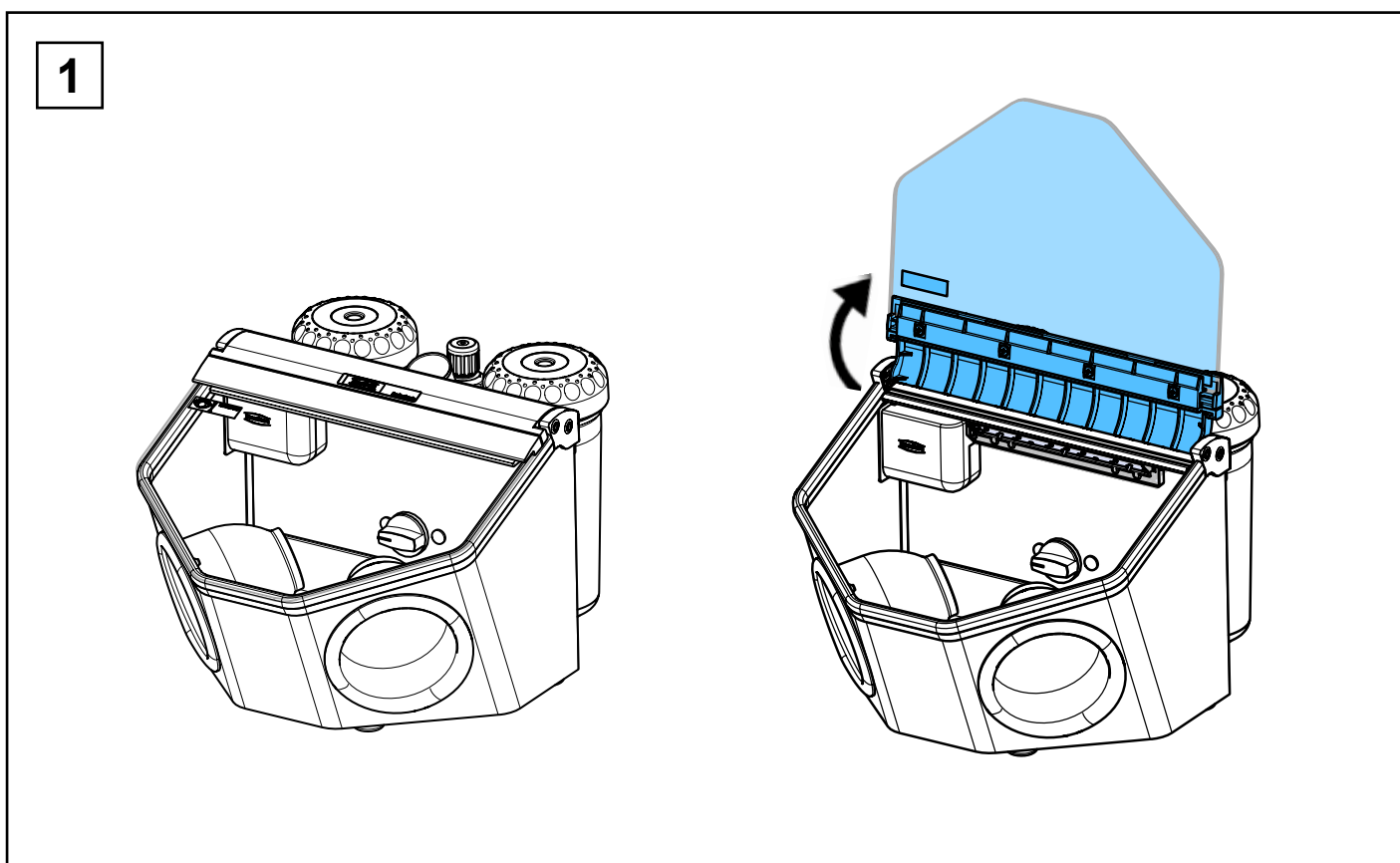
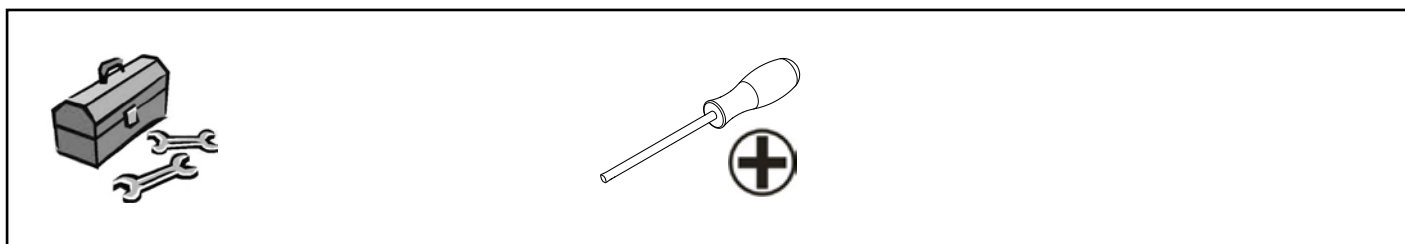
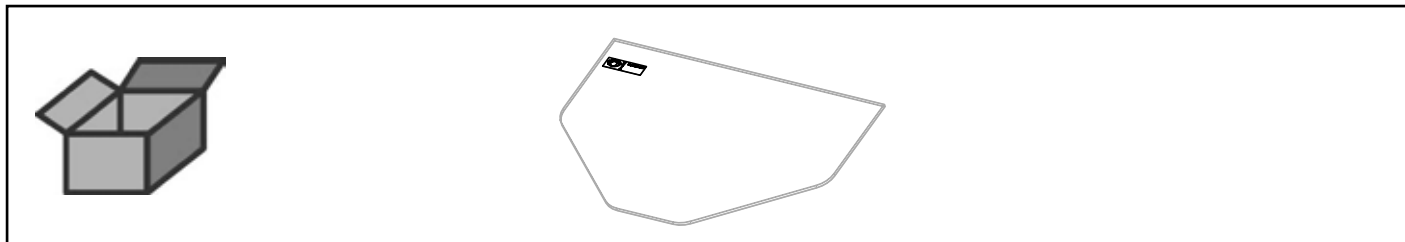


7

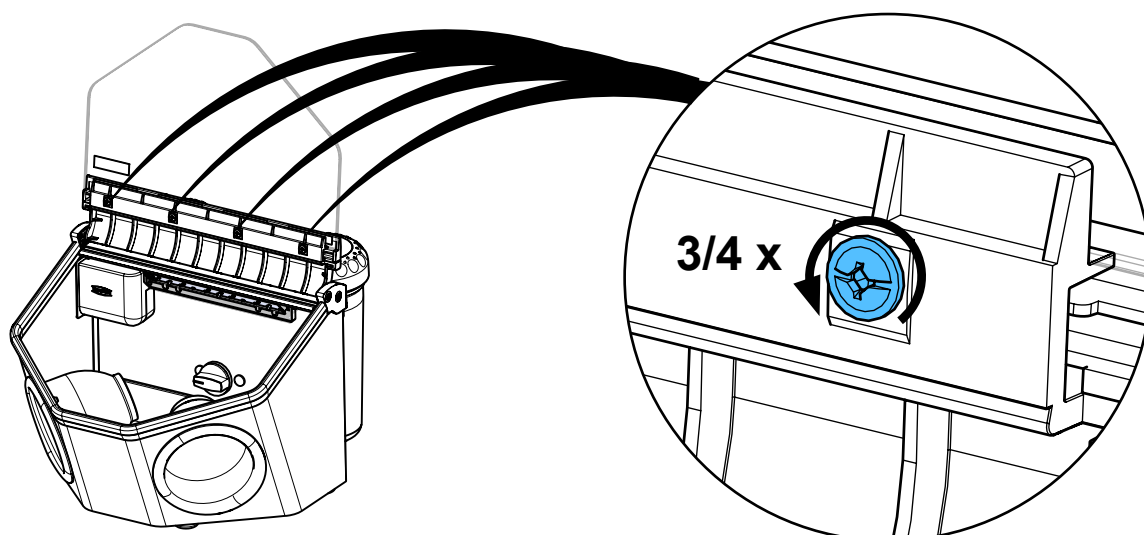


2959 XXXX

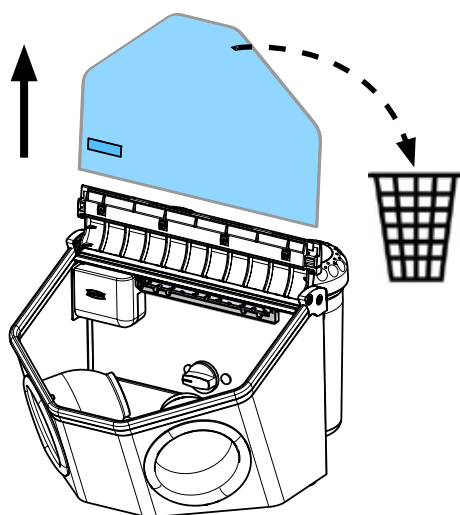
Glasscheibe beschichtet • Coated glass screen • Vitre revêtu • Vetro rivestito
Cristal con revestimiento • Запасное стекло с покрытием



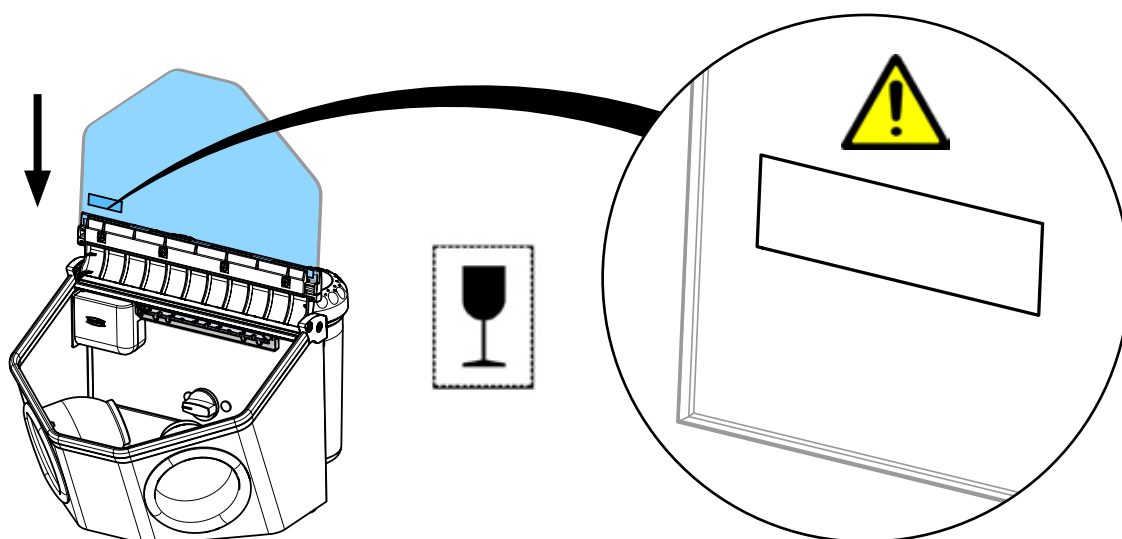
2



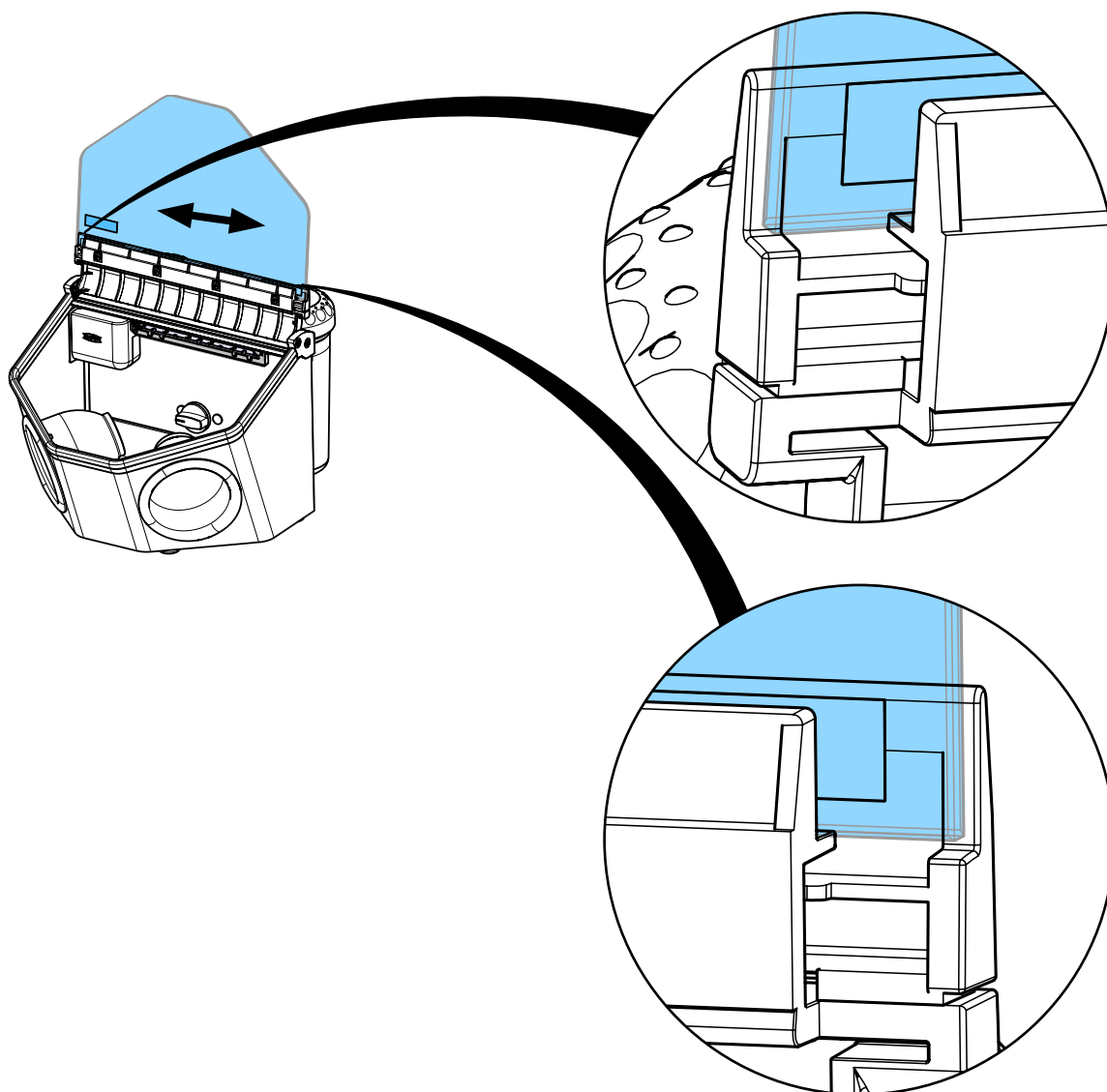
3



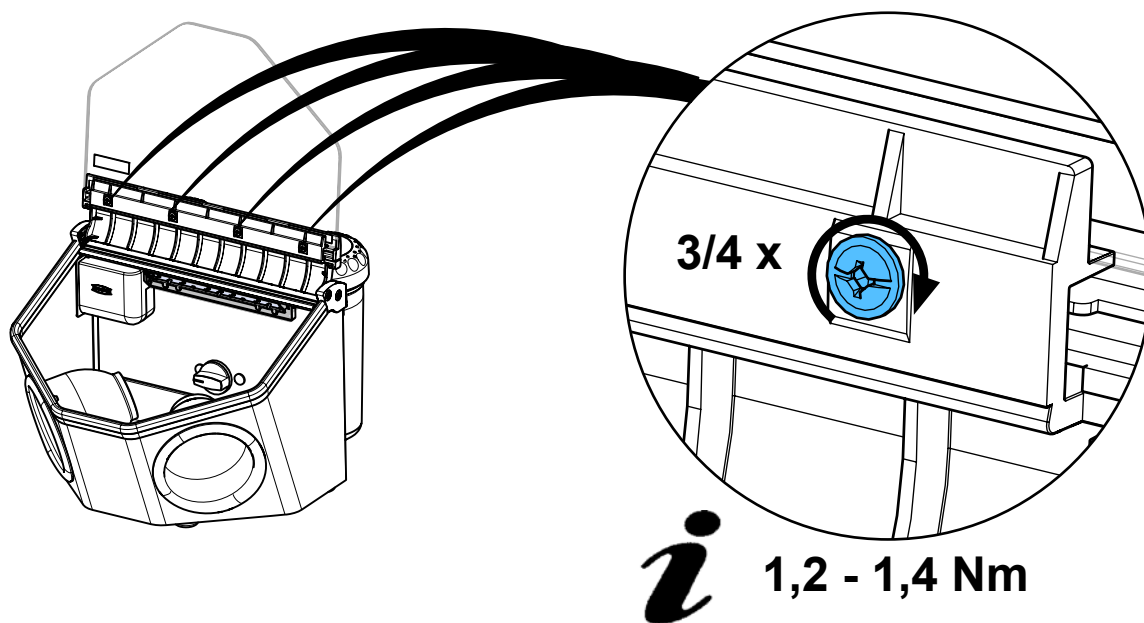
4



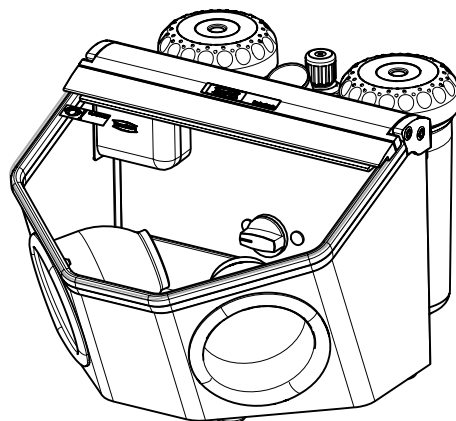
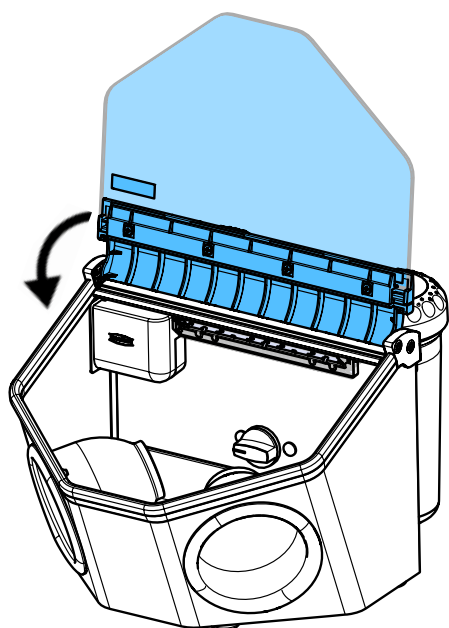
5



6

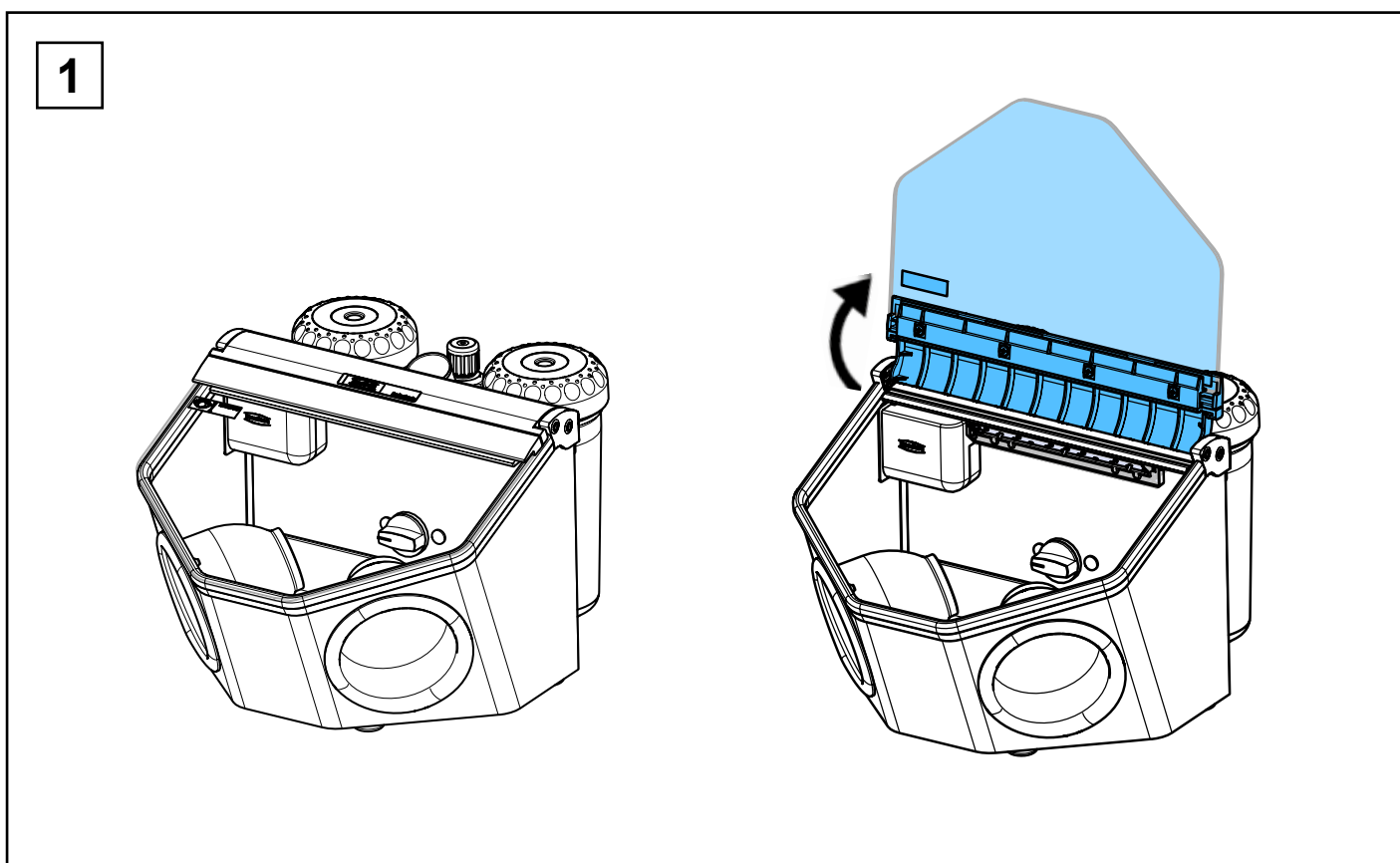
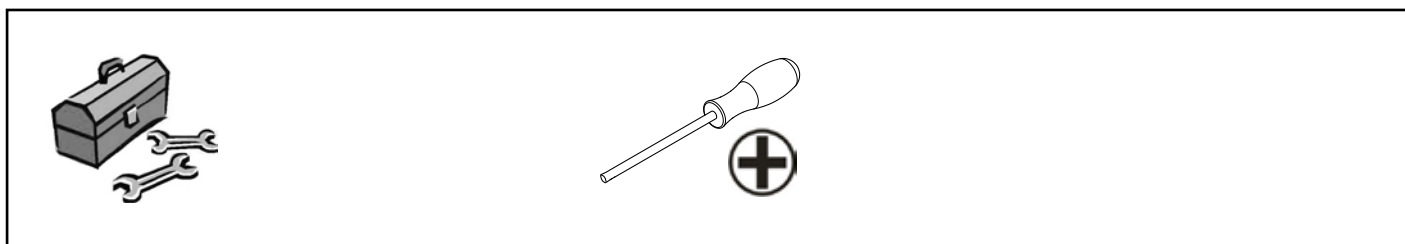
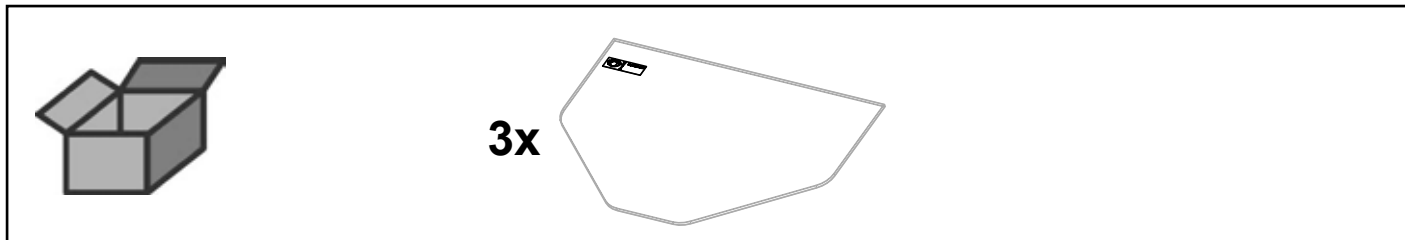


7

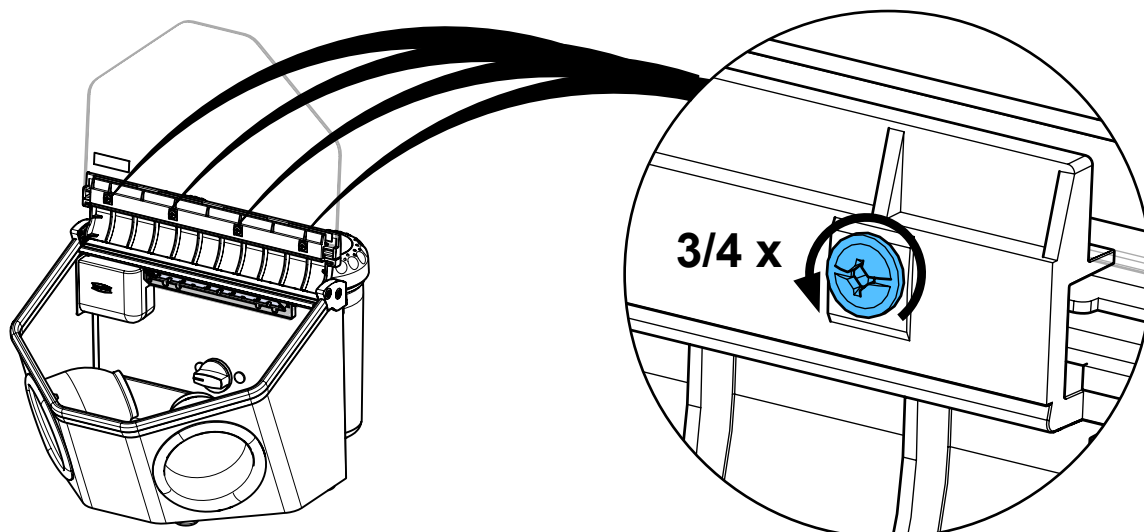


2959 XXXX

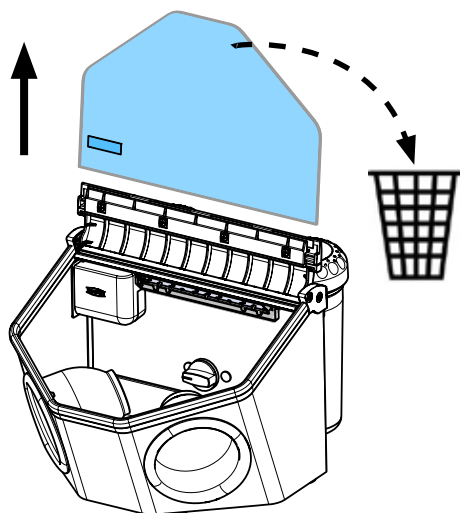
Glasscheibe unbeschichtet • Uncoated glass screen • Vitre non revêtu • Vetro senza rivestimento • Cristal sin revestimiento • Запасное стекло без покрытия



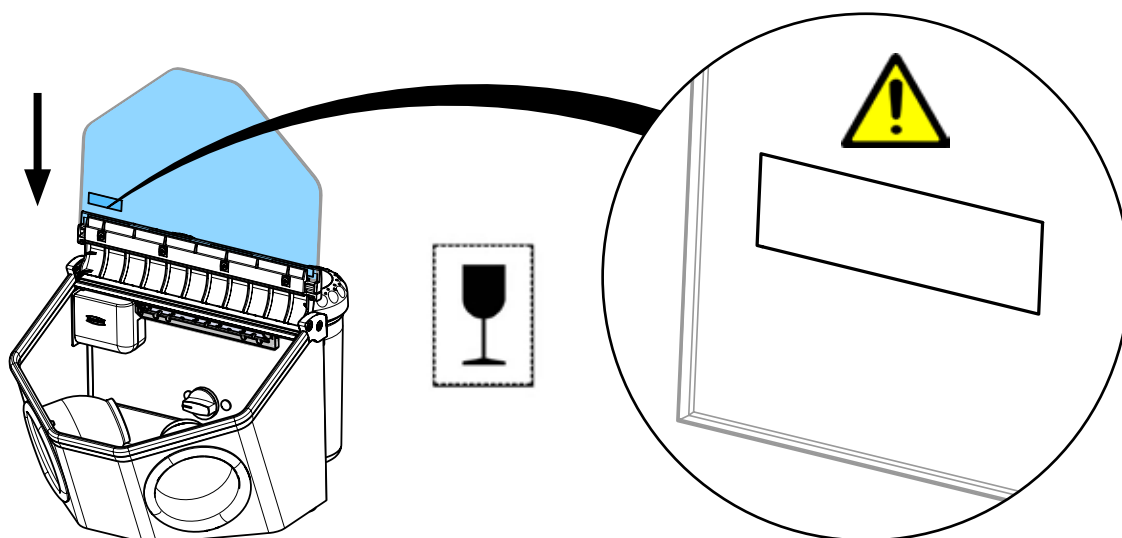
2



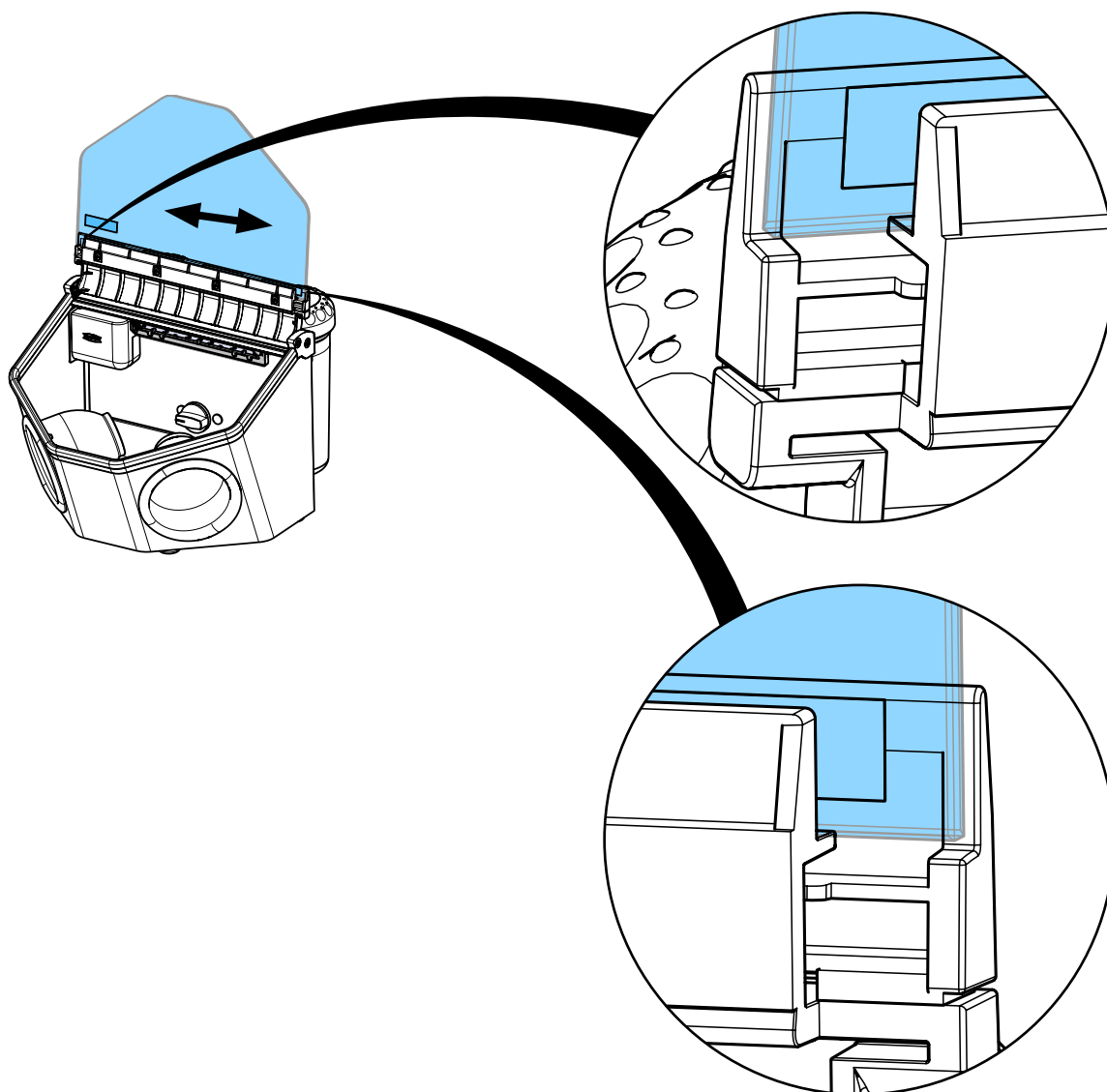
3



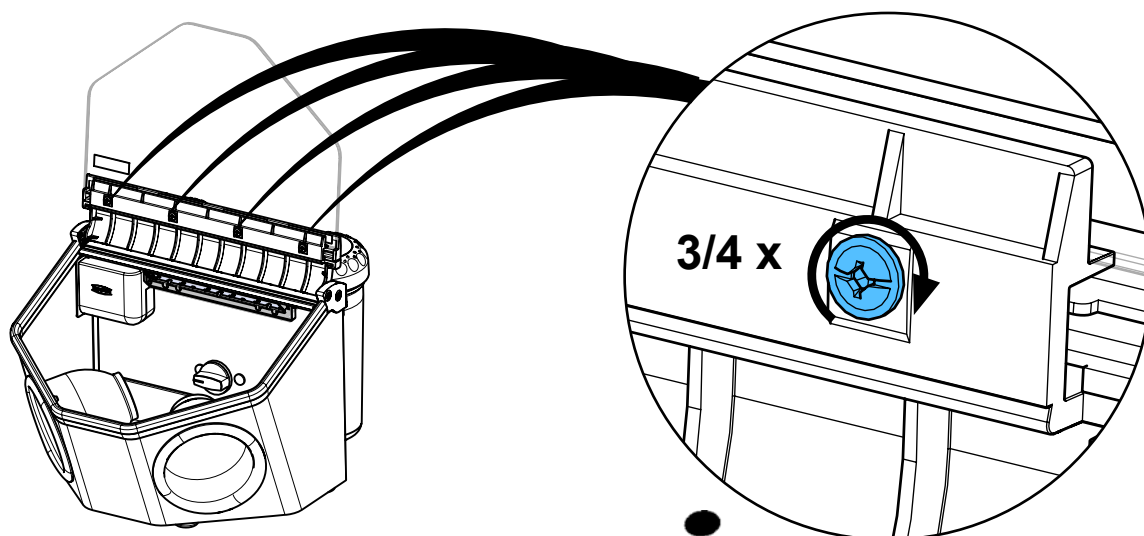
4



5

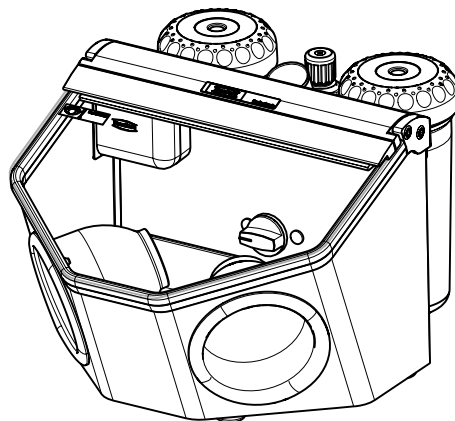
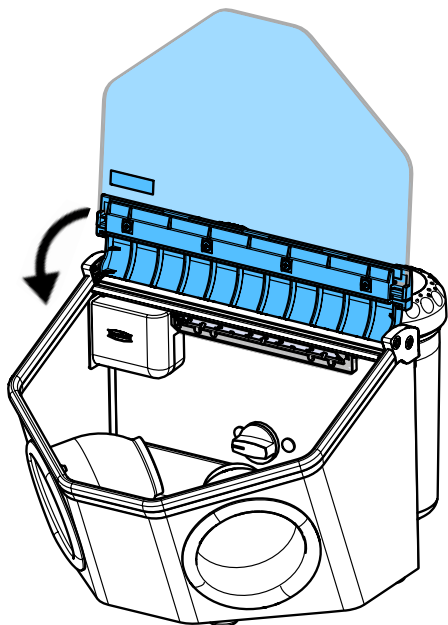


6



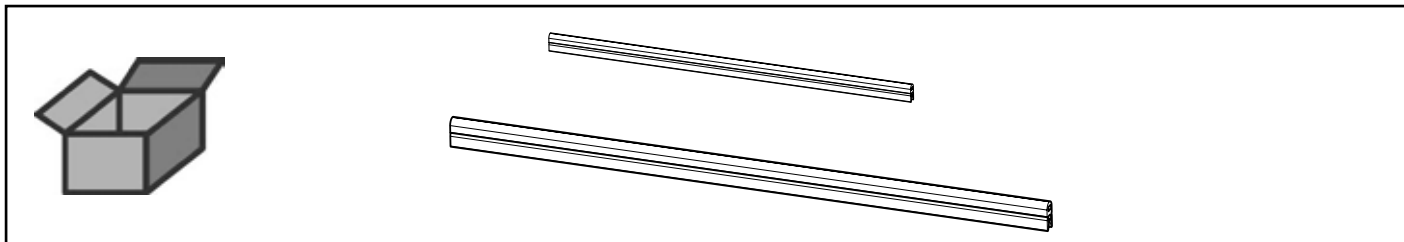
i 1,2 - 1,4 Nm

7

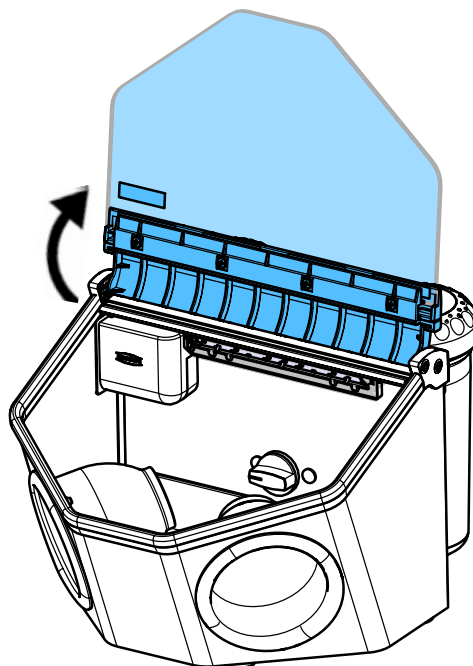
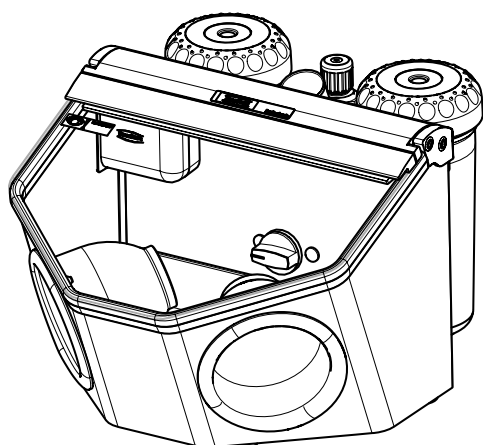


2959 XXXX

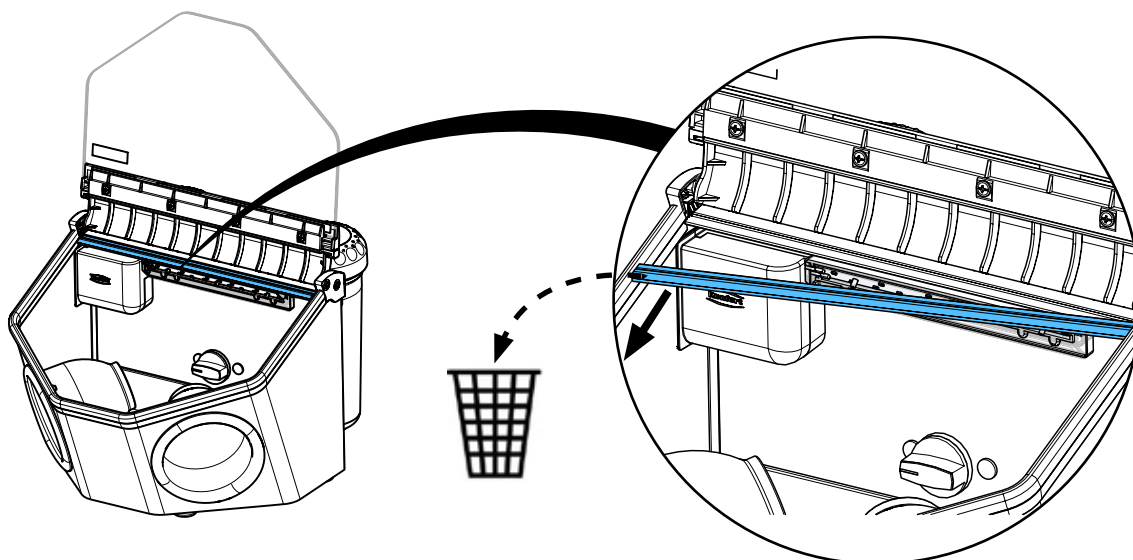
Kantenschutzprofil • Edge protection • Bordure de protection • Profilo protettivo
Tira de protección • Краевой защитный профиль



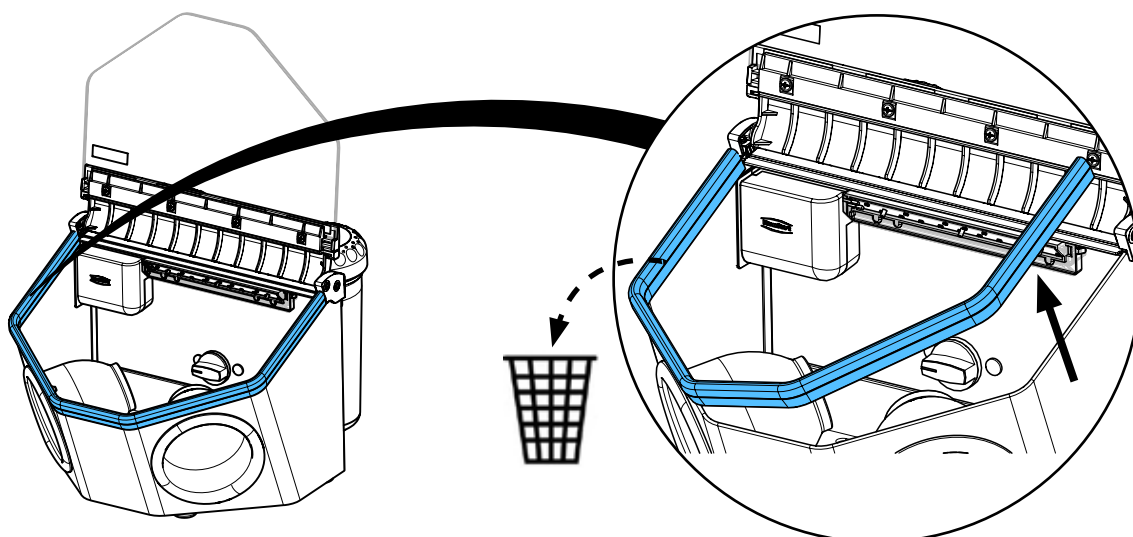
1



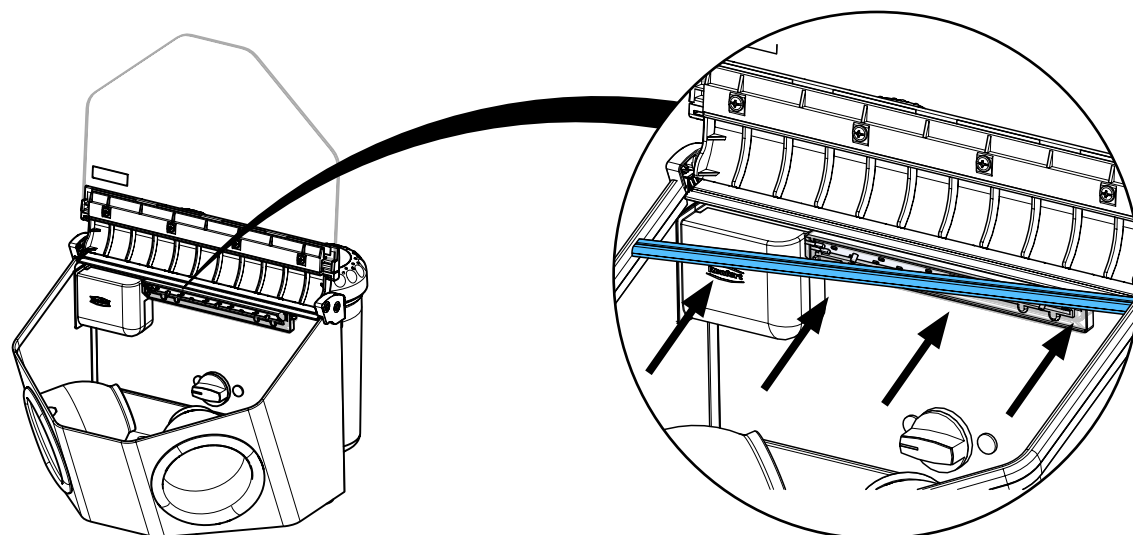
2

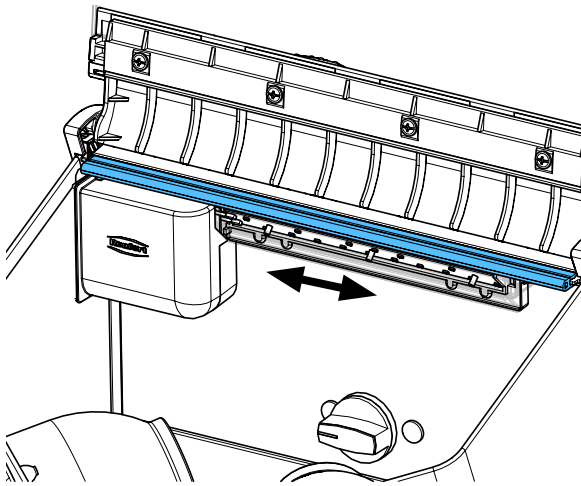


3

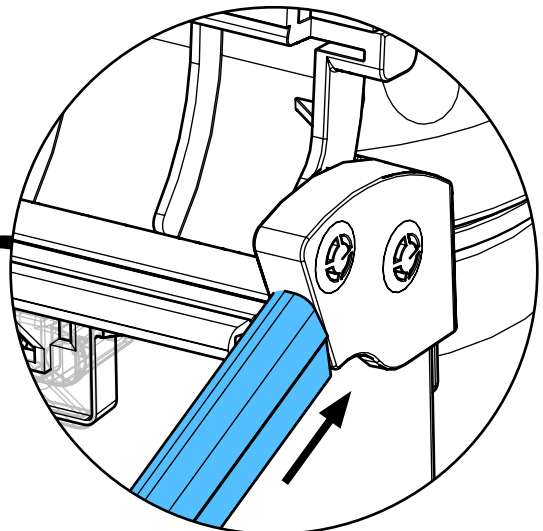
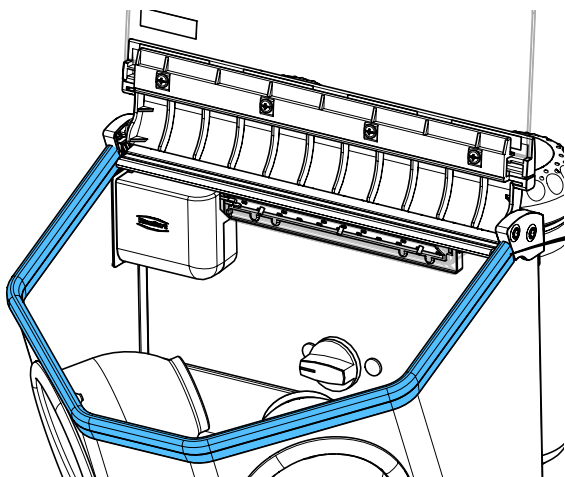
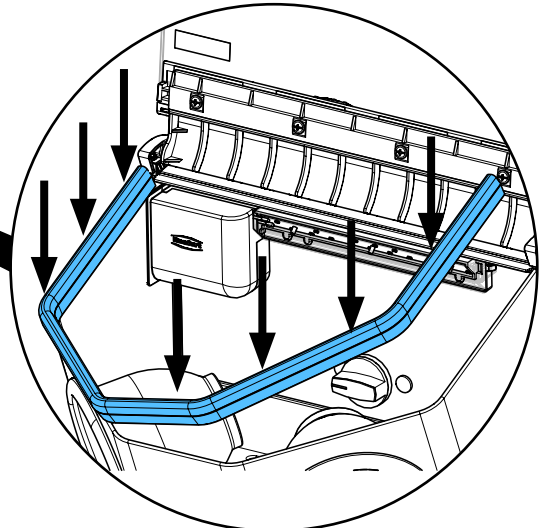
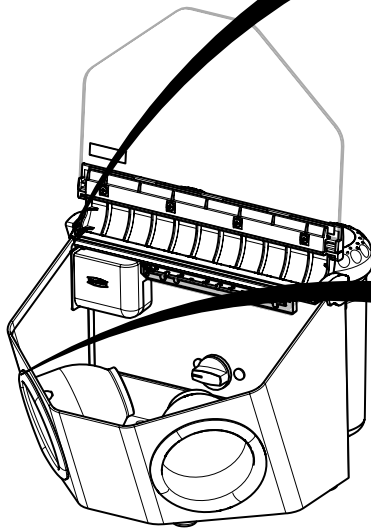
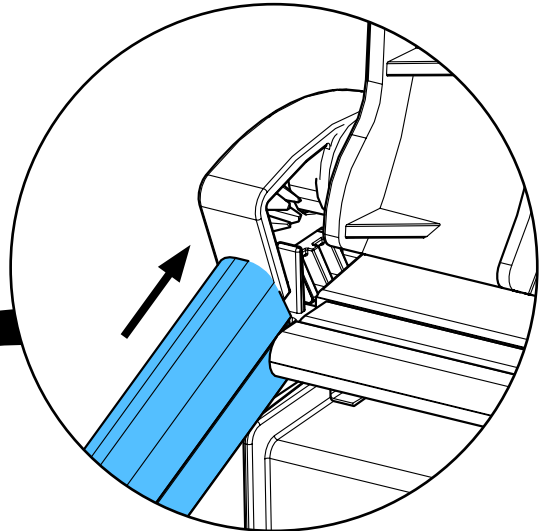


4

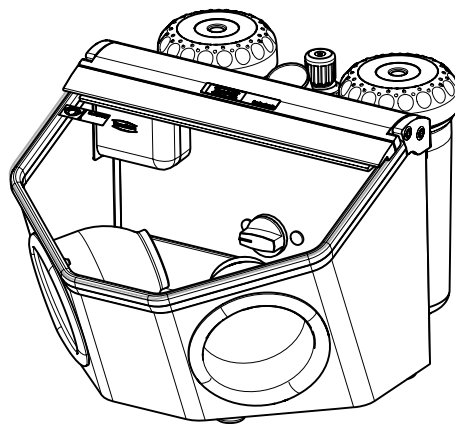
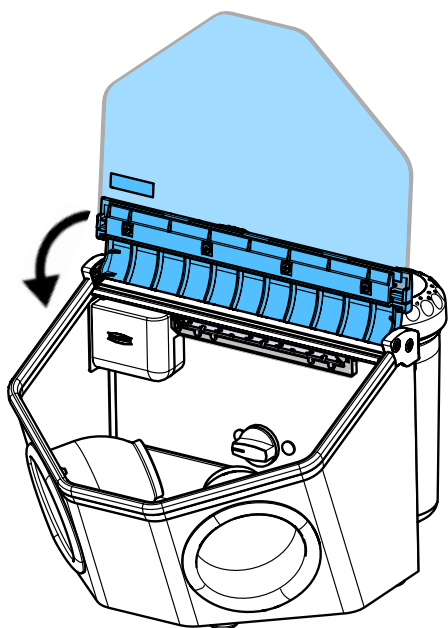




5

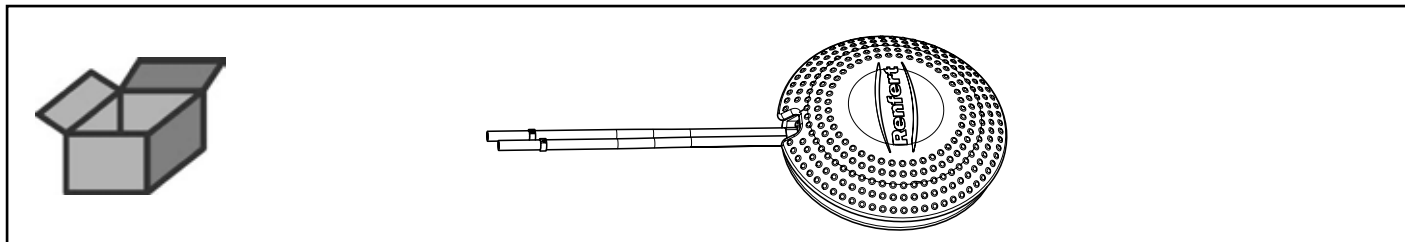


6

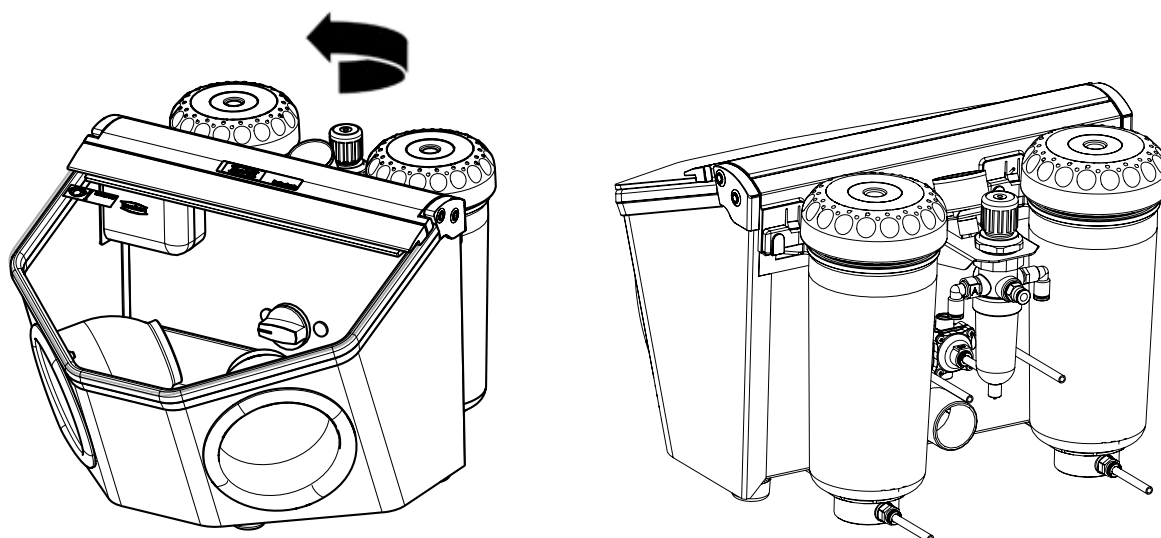


2959 XXXX

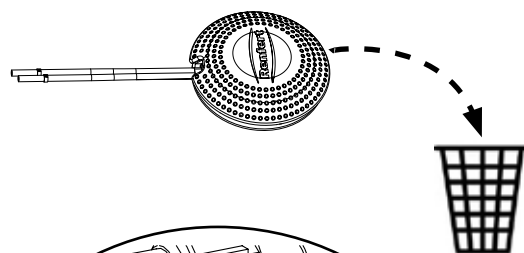
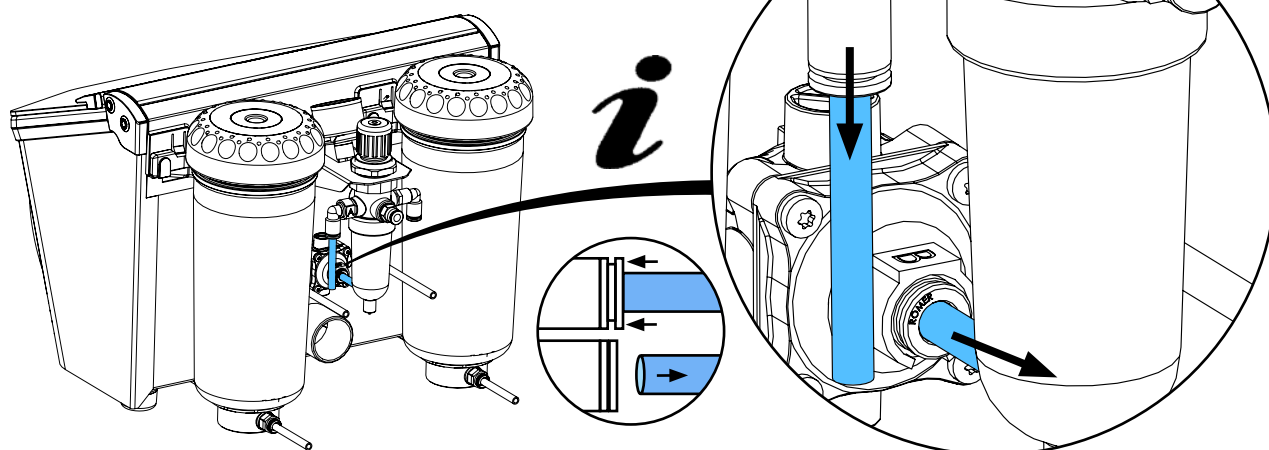
Fußschalter pneumatisch • Pneumatic foot switch • Commande à pieds pneuma-
tique • Comando a pedale pneumatico • Pedal interruptor neumático • Педаль
пневматическая



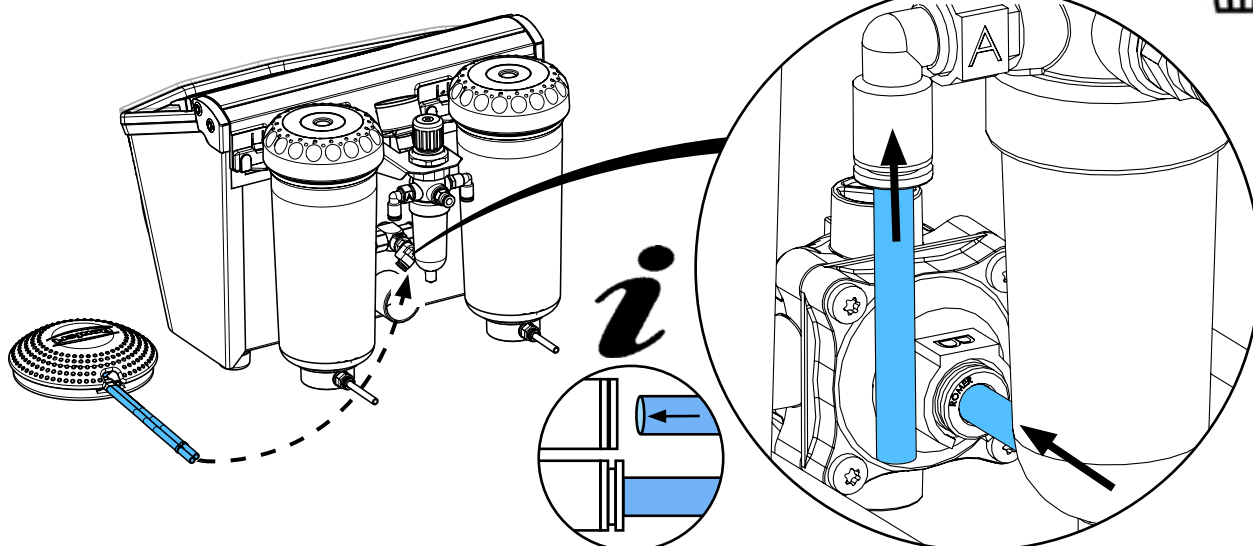
1



2

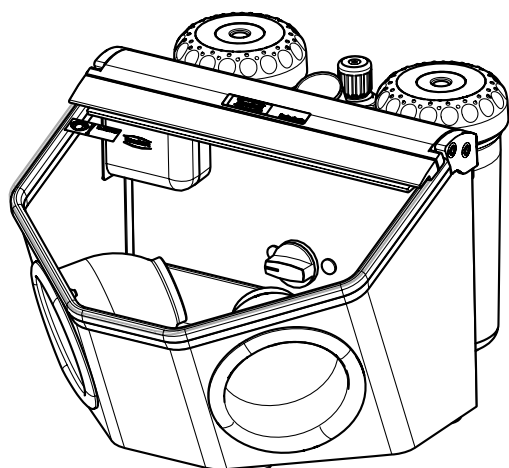


3



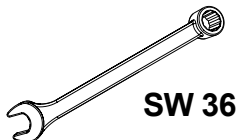
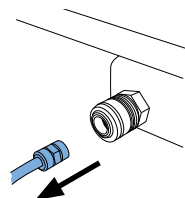
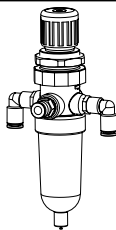
! A - A
B - B

4

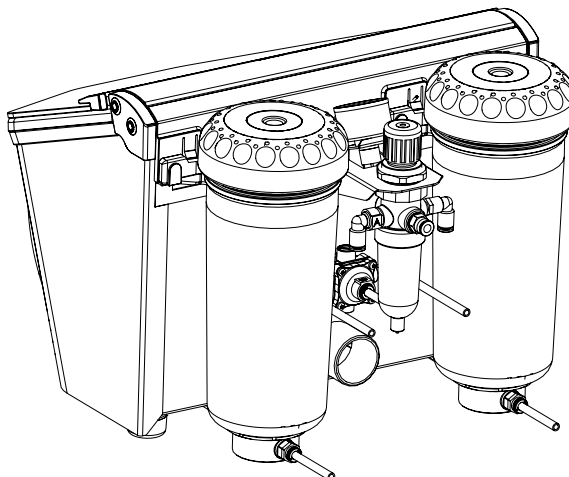
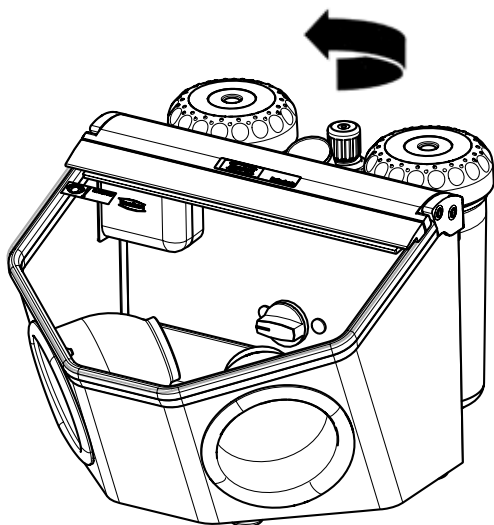


2959 XXXX

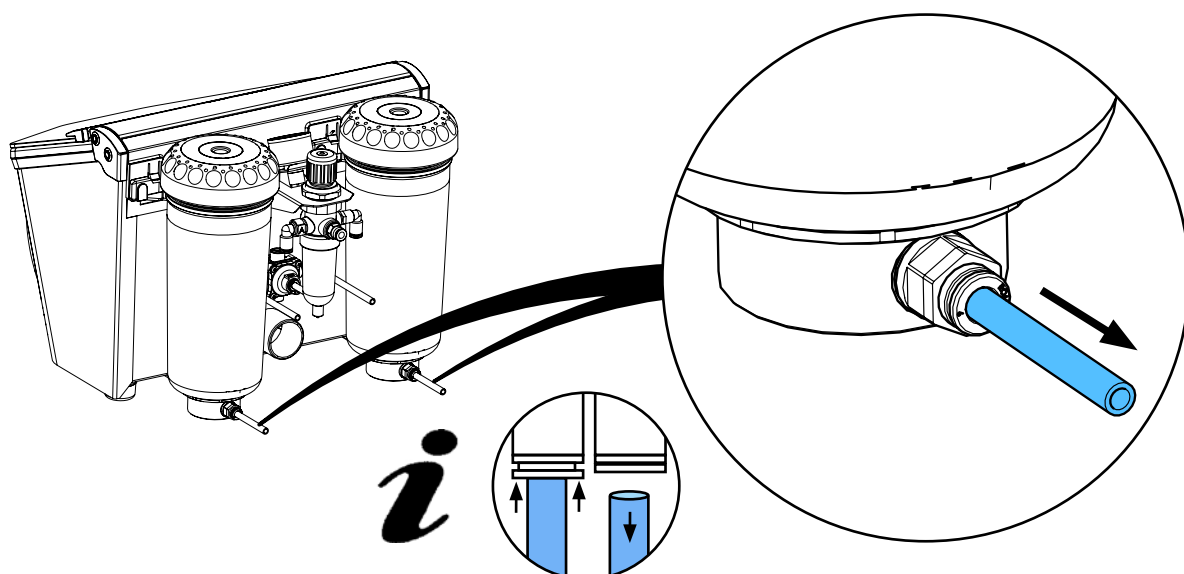
Wartungseinheit classic • Maintenance unit classic • Unité d'entretien classic
Unità di manutenzione classic • Unidad de mantenimiento classic • Блок
обслуживания classic



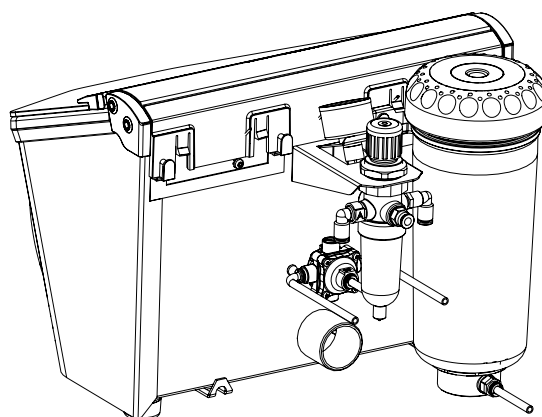
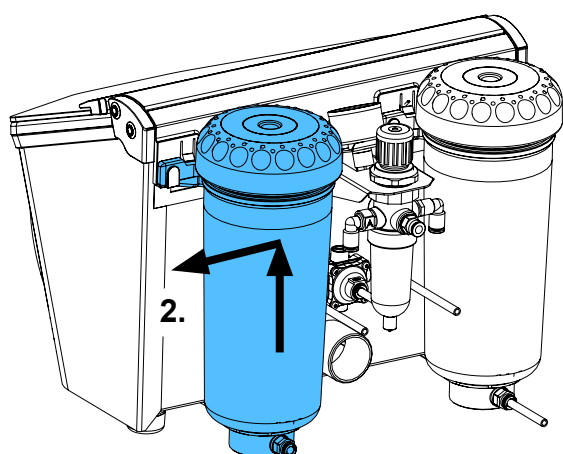
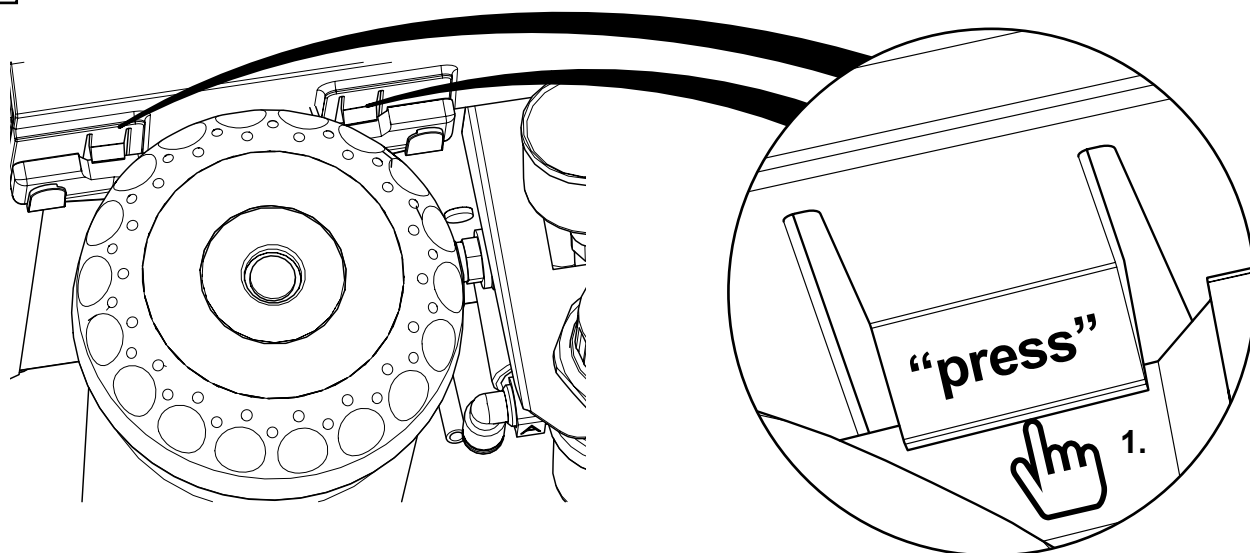
1



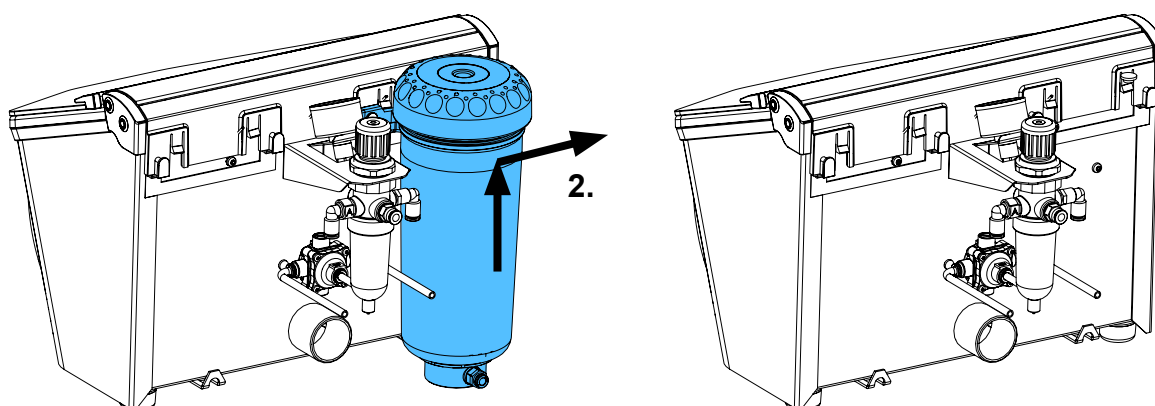
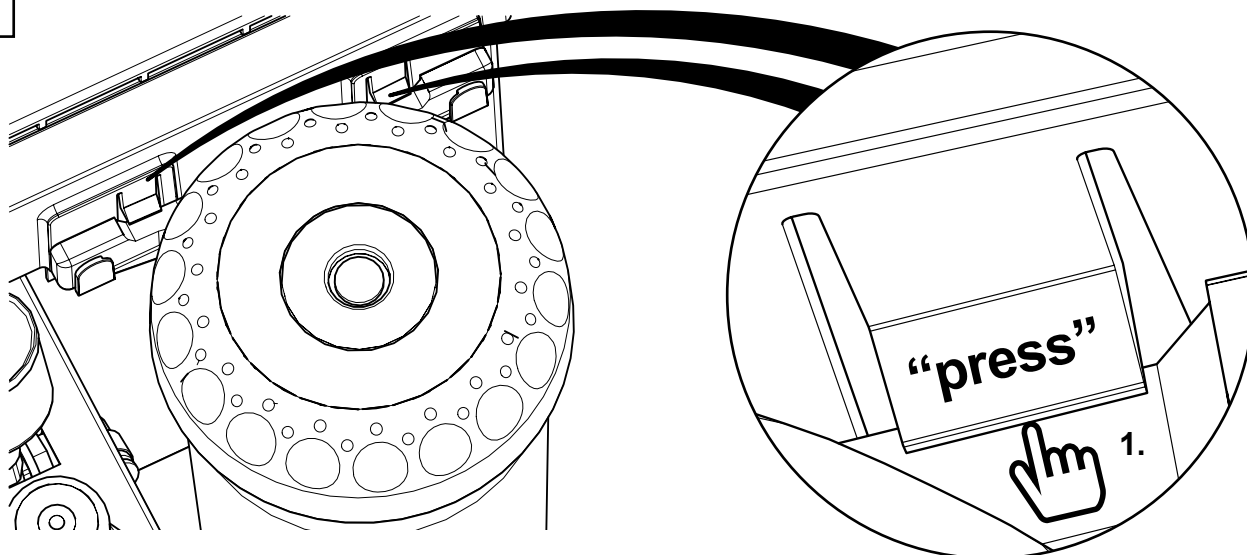
2



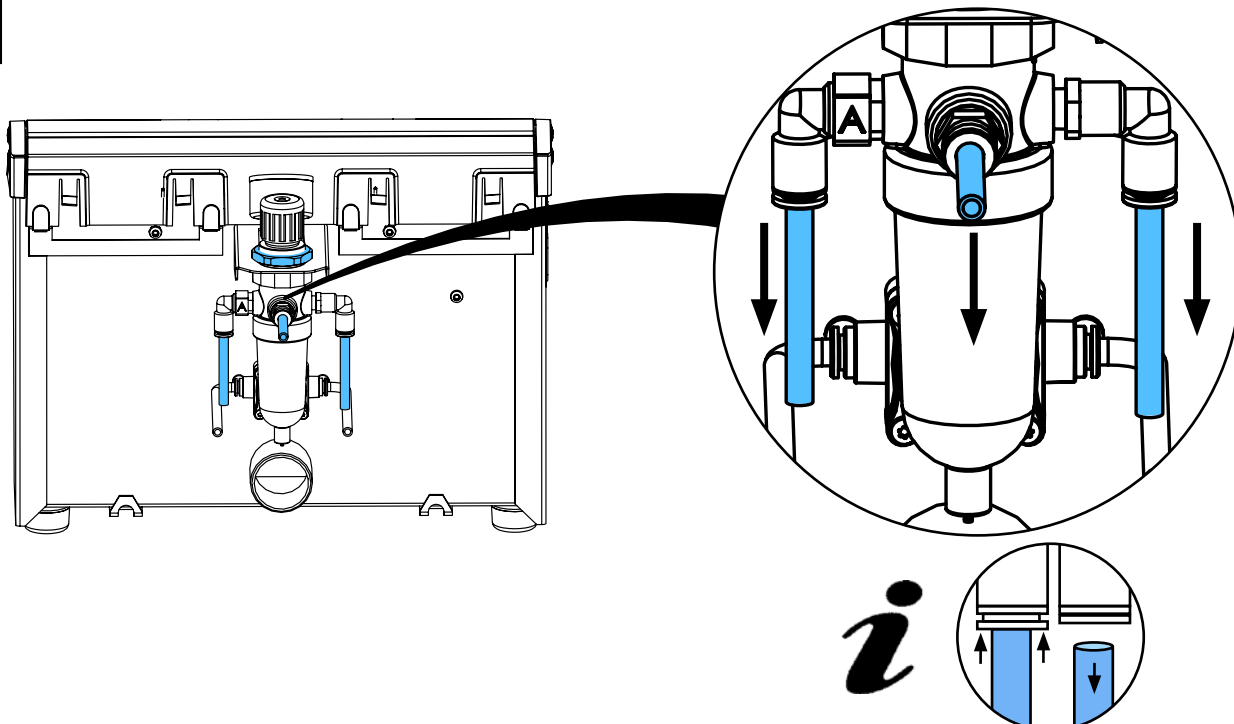
3



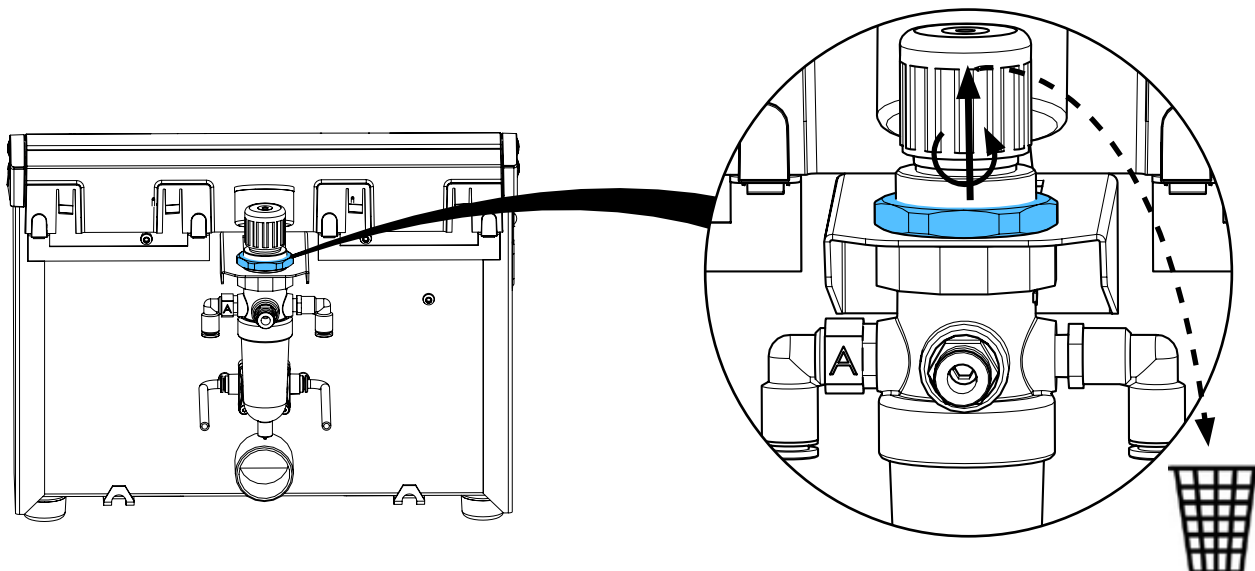
4



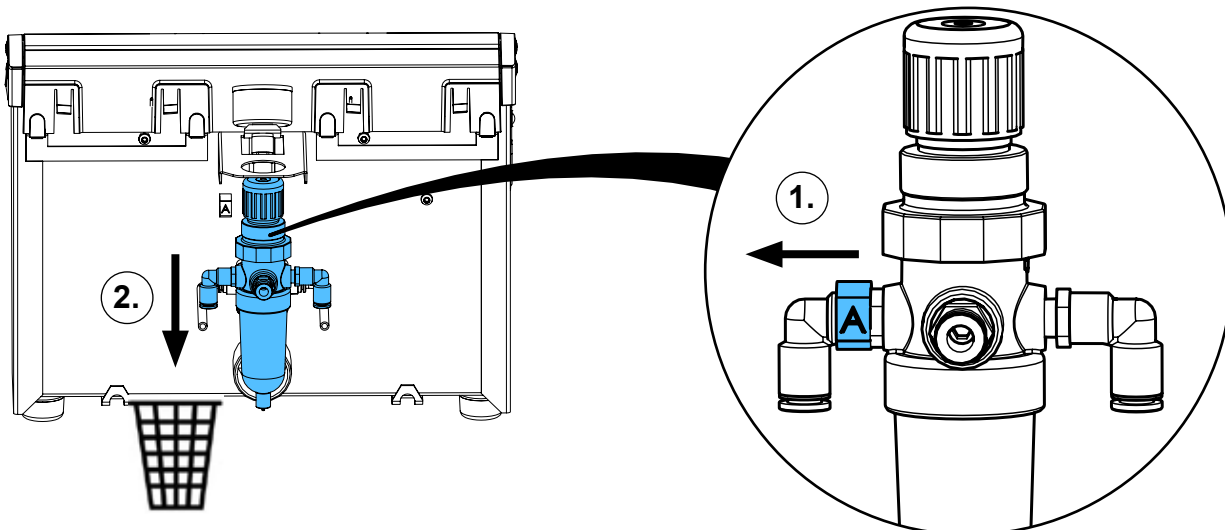
5



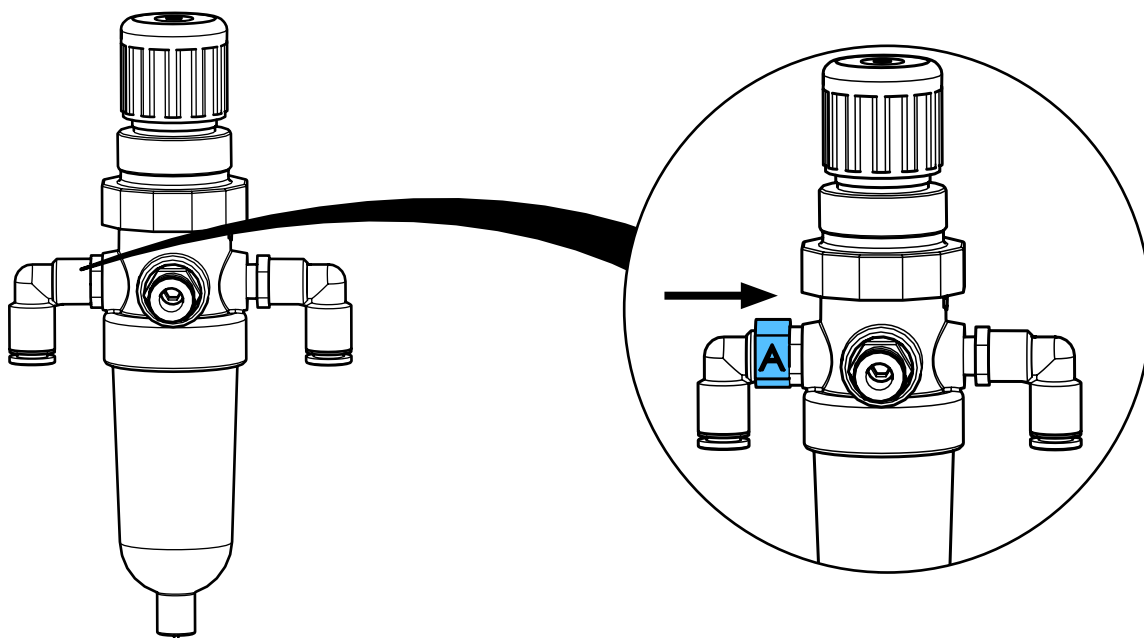
6



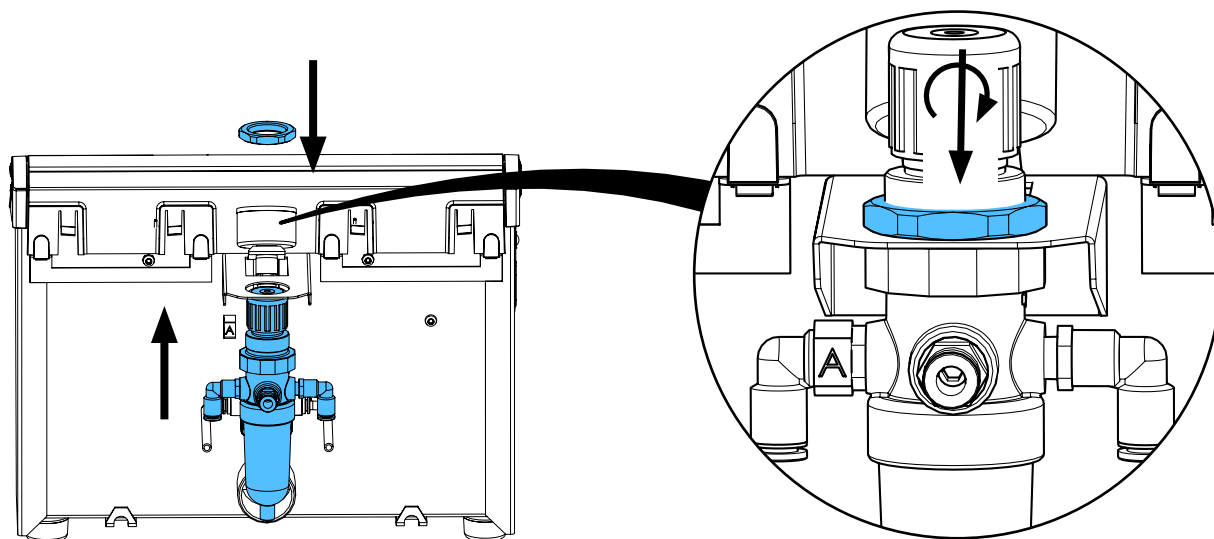
7



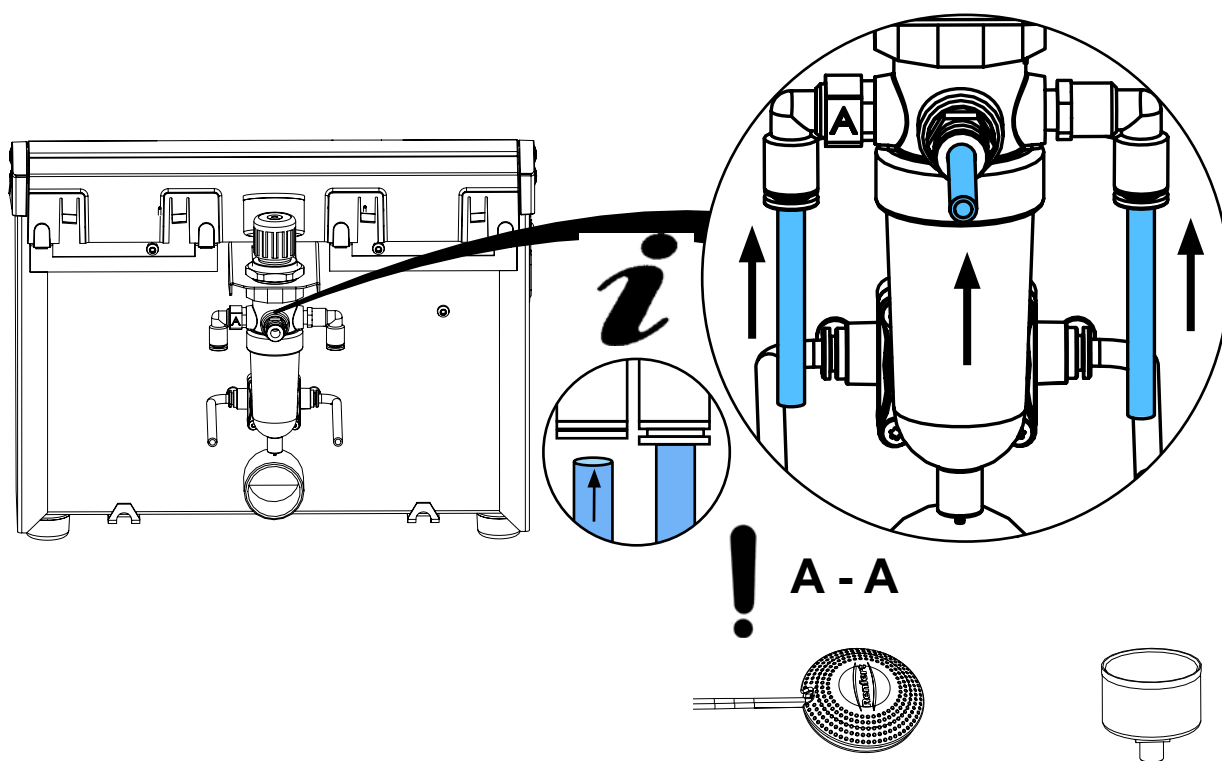
8

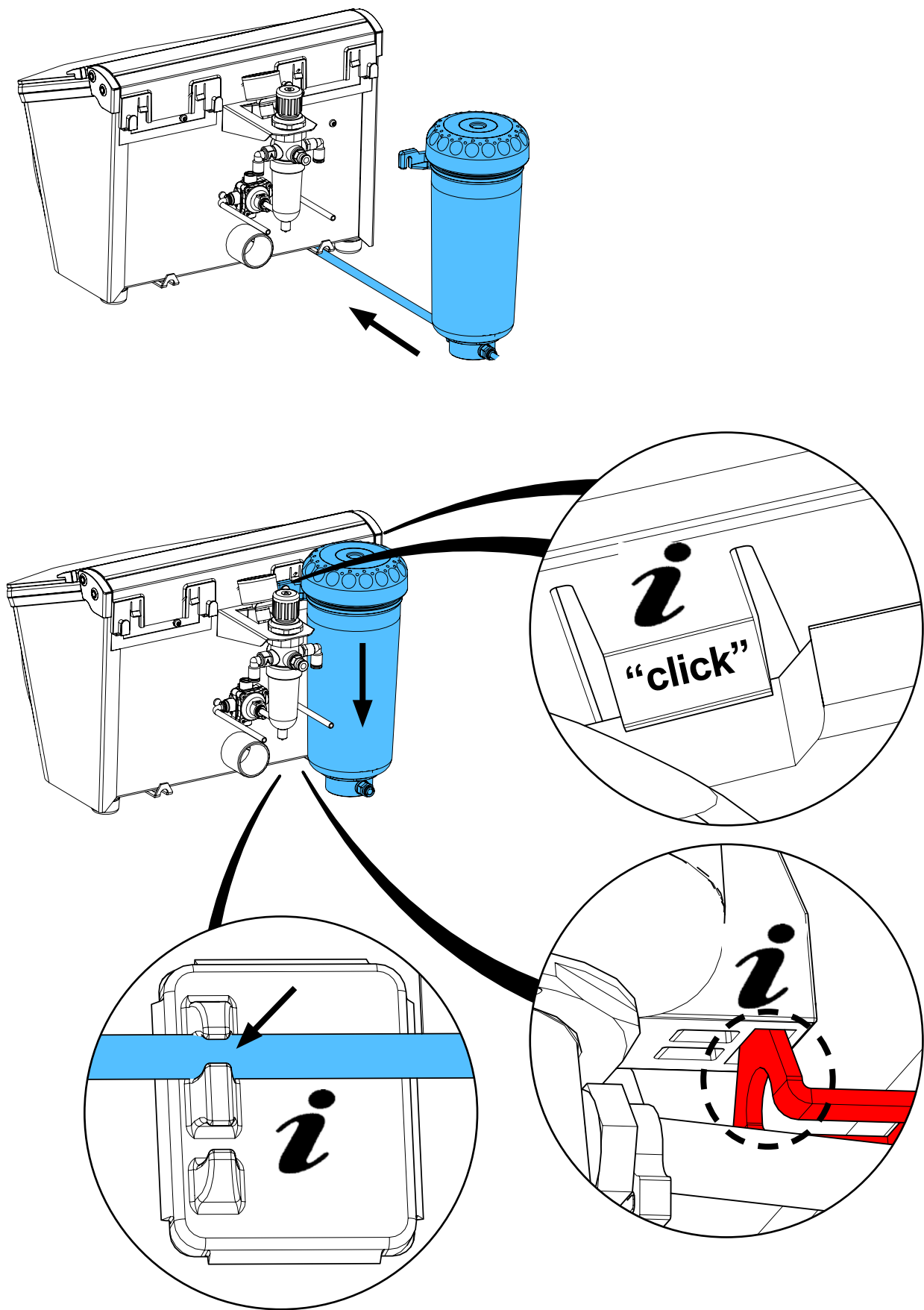


9

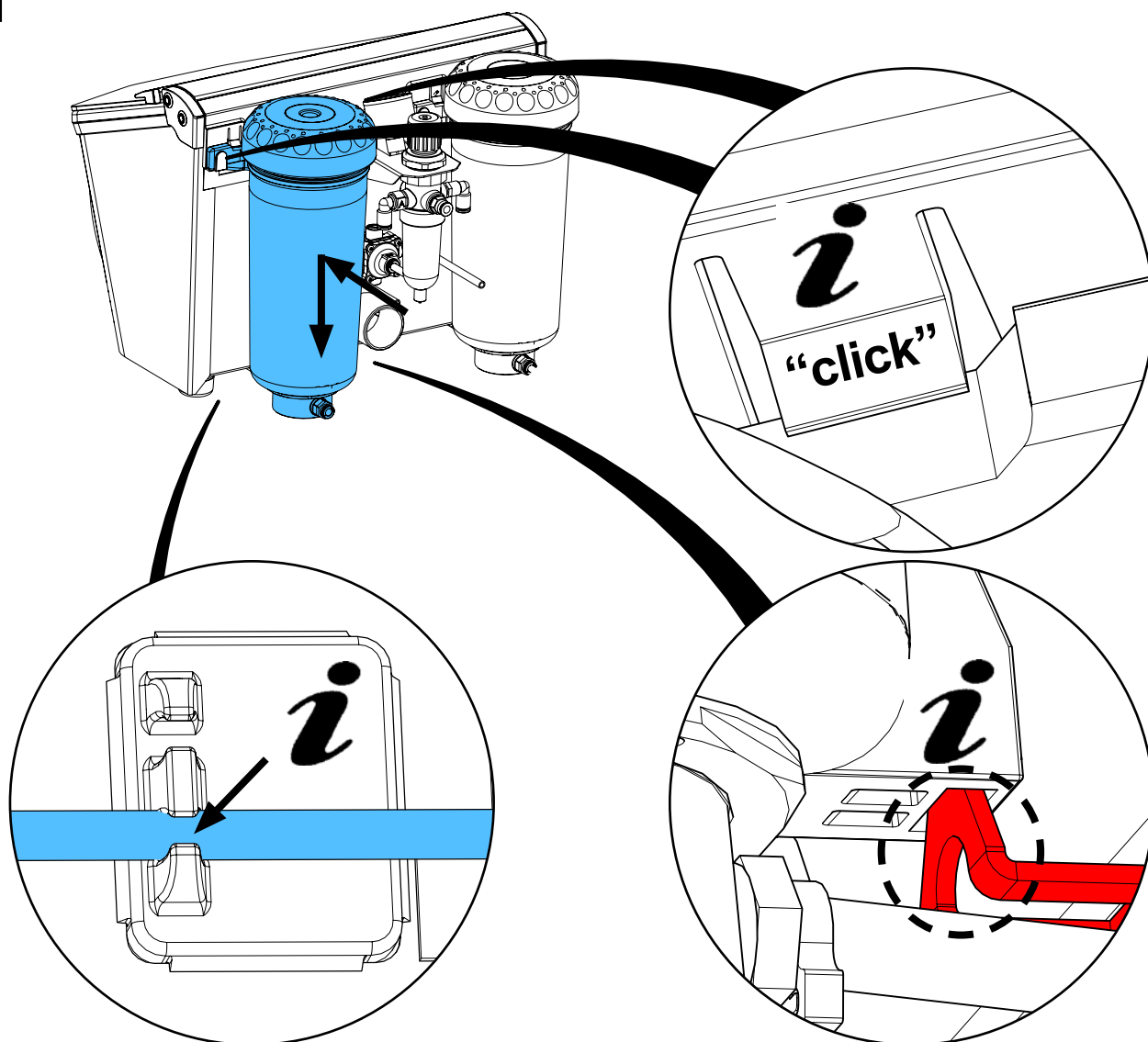


10

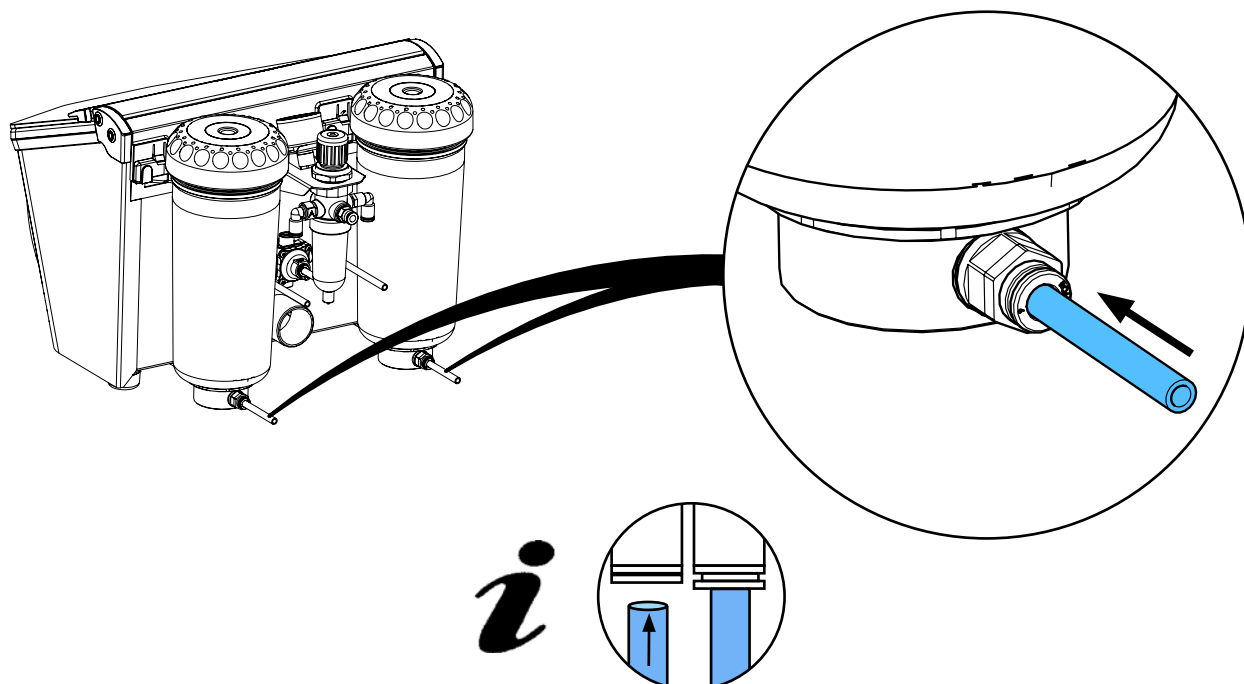




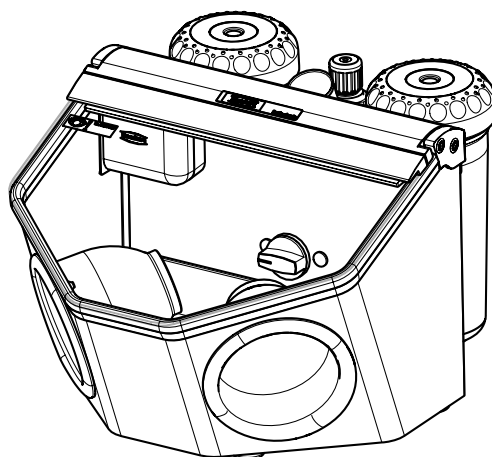
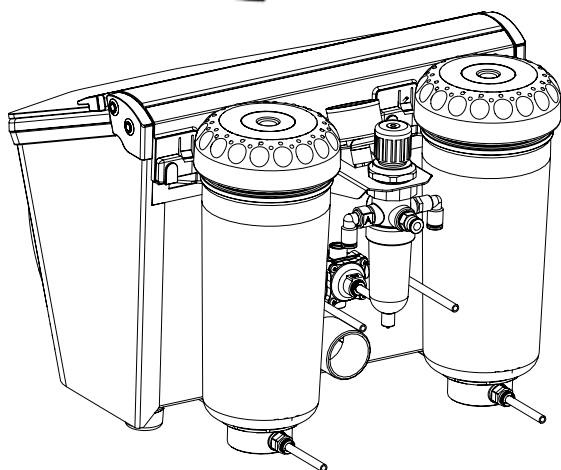
12



13



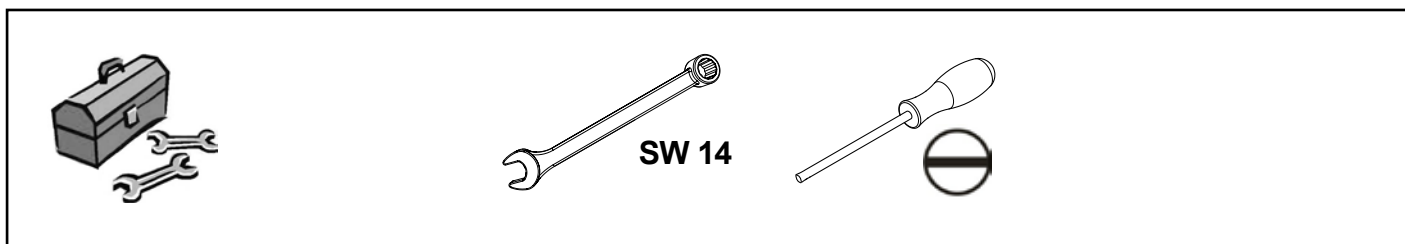
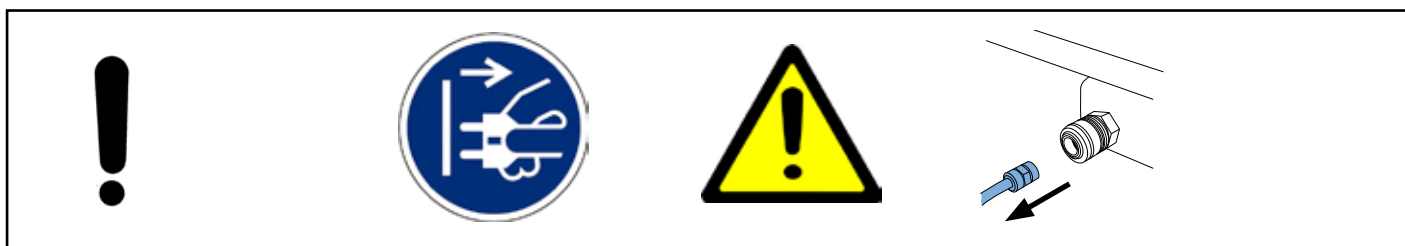
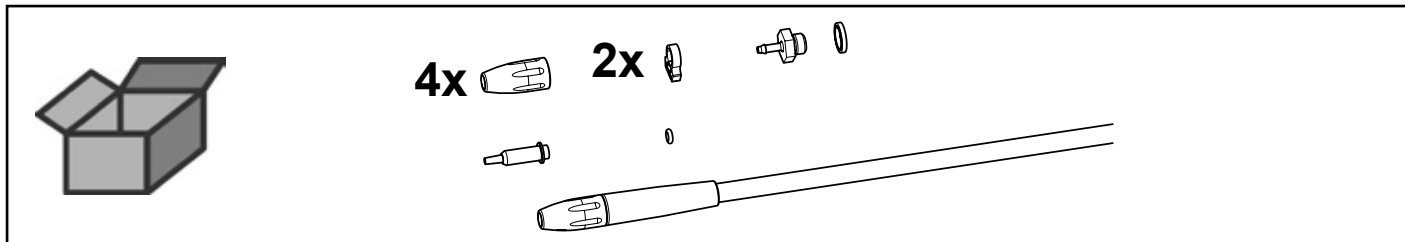
14



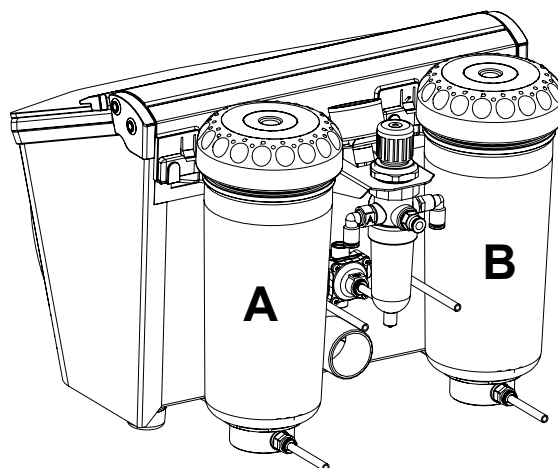
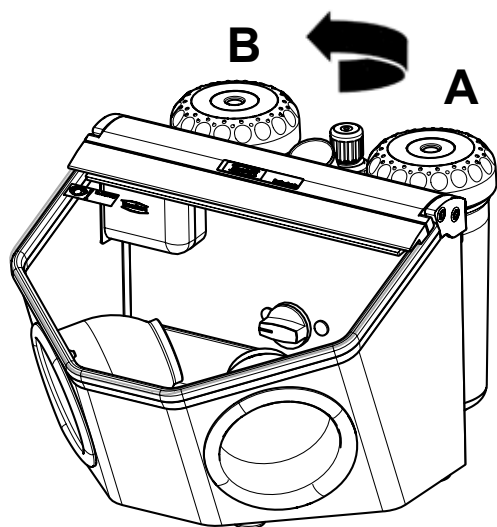
2959 XXXX

IT-Handstück Umrüstset • IT Handpiece replacement kit • IT kit de rechange pièce á
main • IT manípulo kit per equip. suc. • IT pieza mano juego de modific.

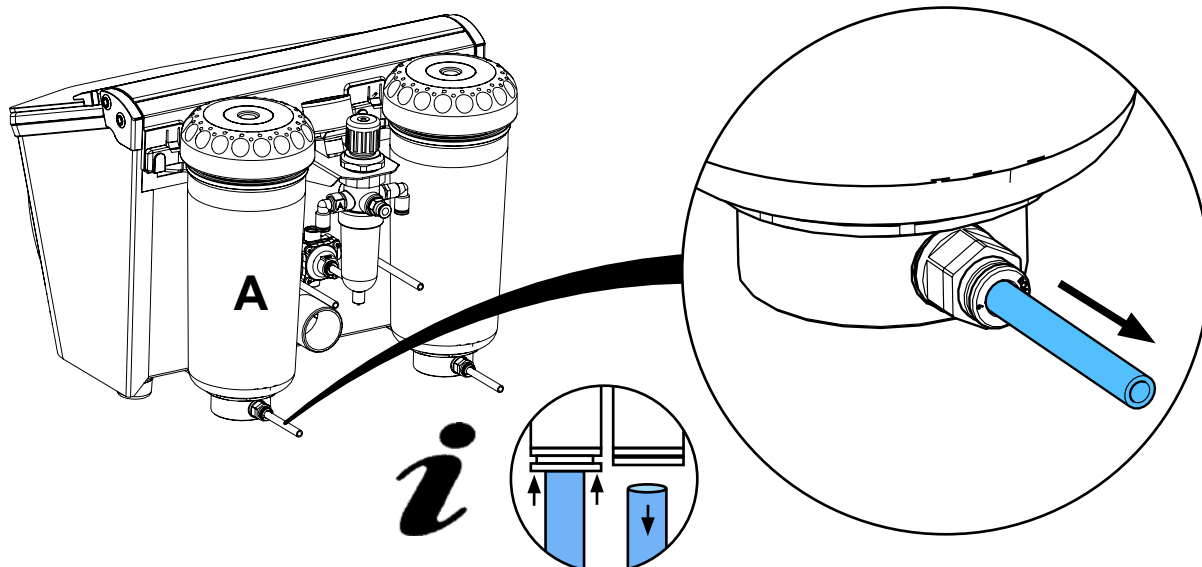
Струйный шланг IT ходовой



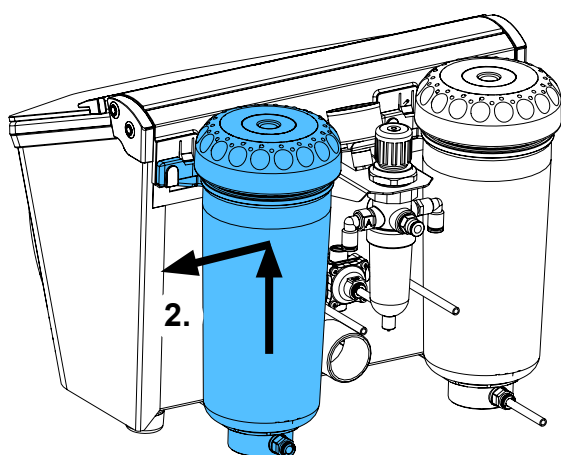
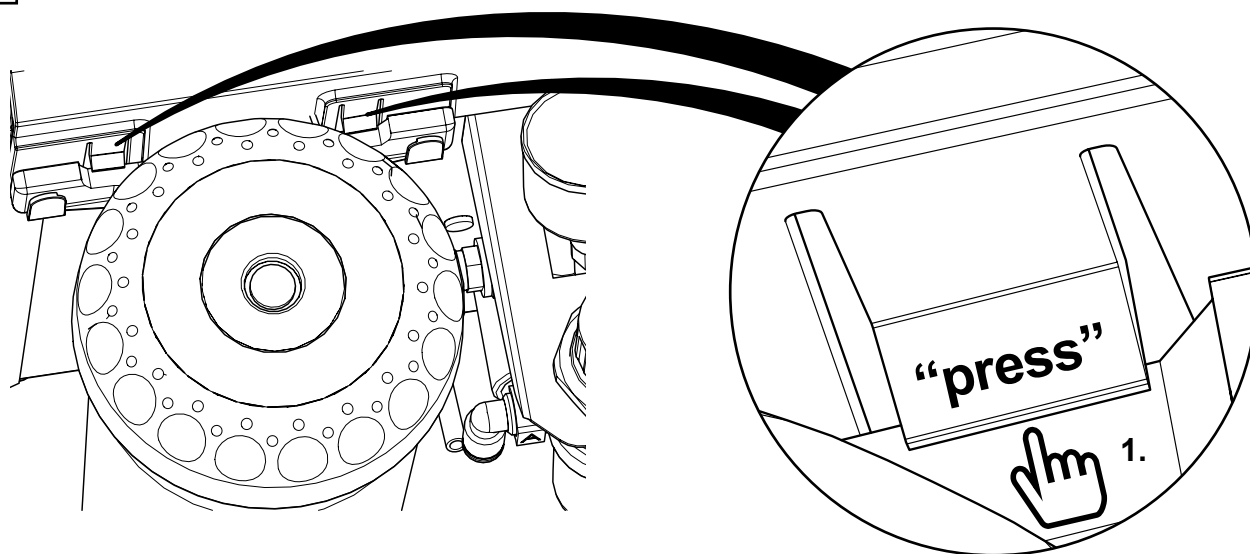
- 1** A: 92900 0050 25-70 μm
B: 92900 0500 70-500 μm



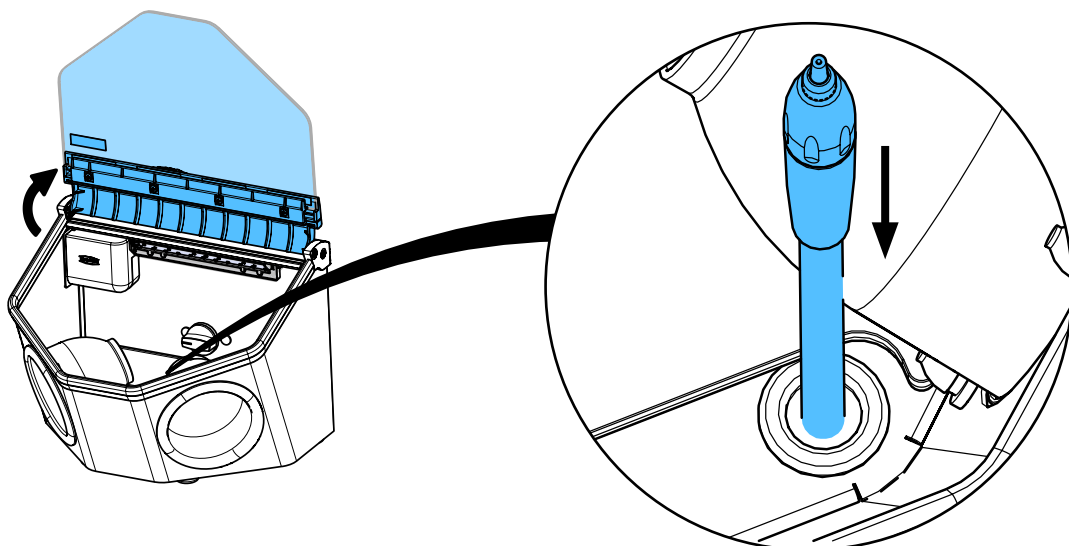
2



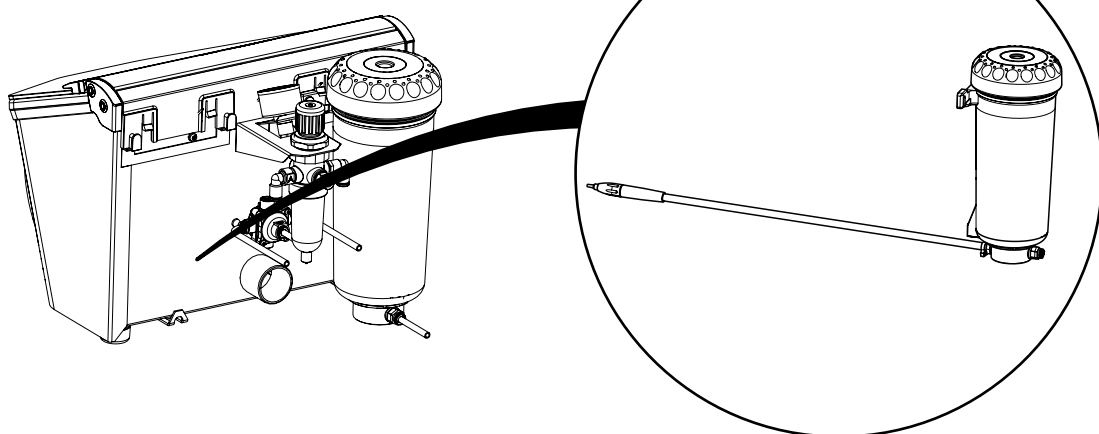
3



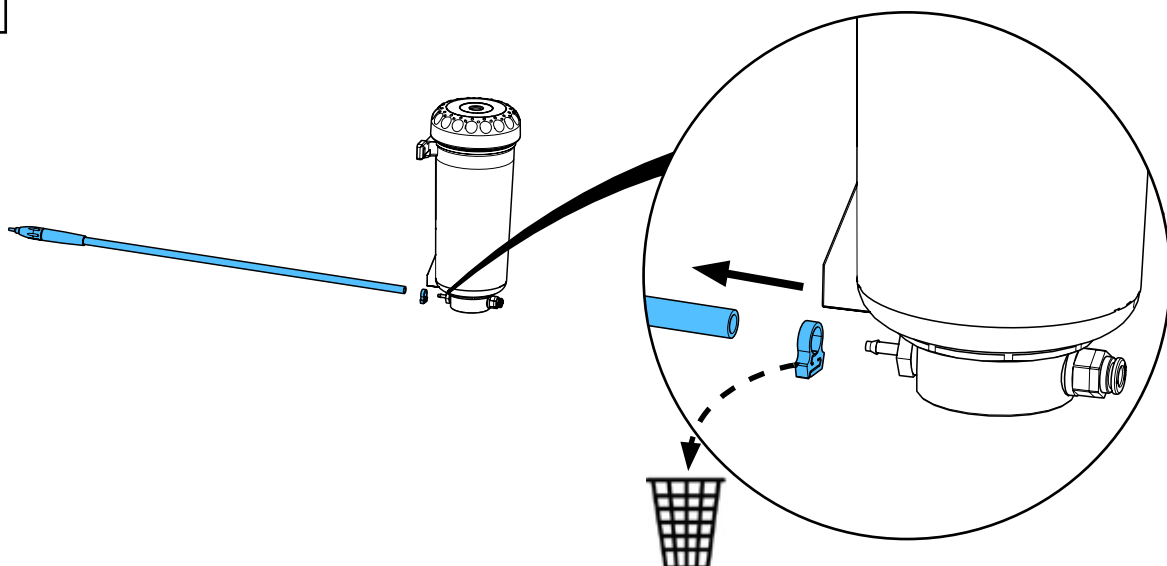
4



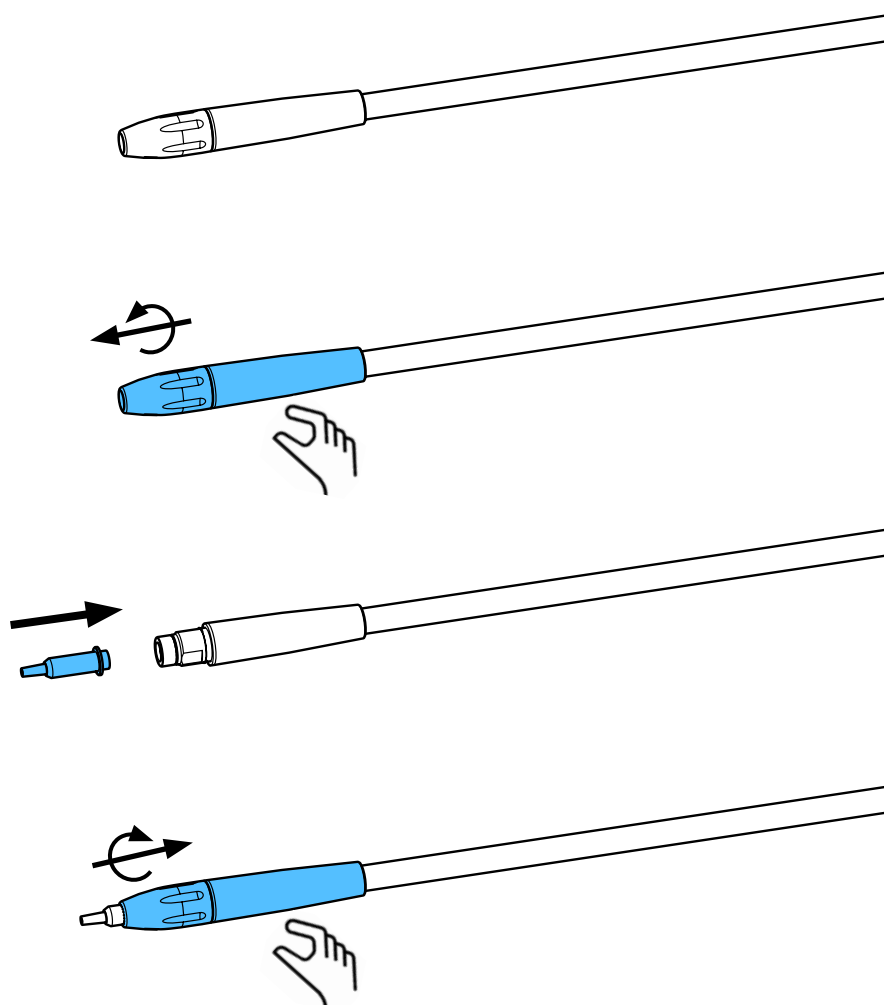
5



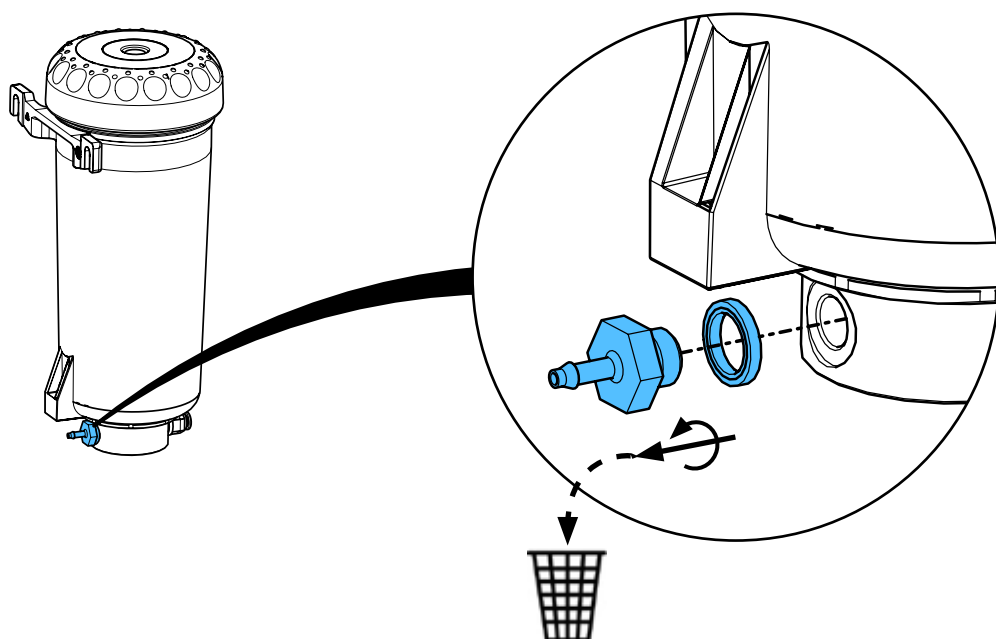
6



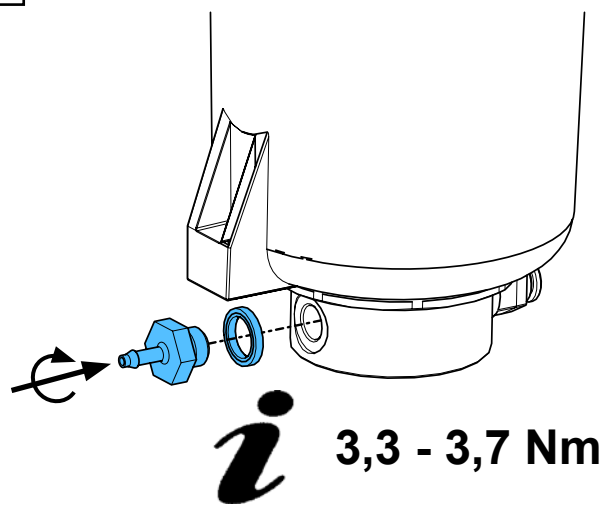
7



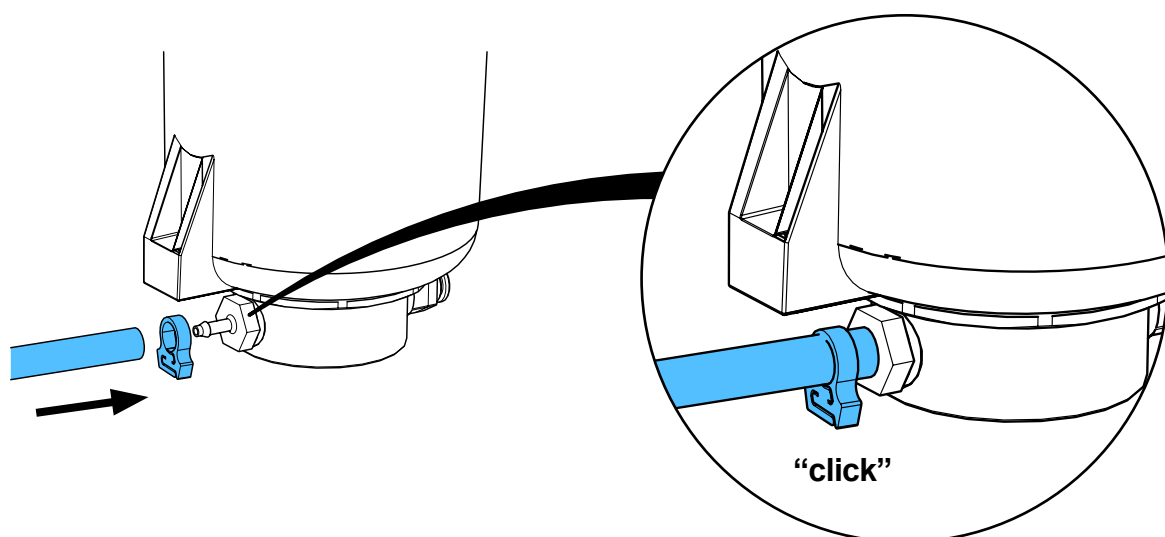
8



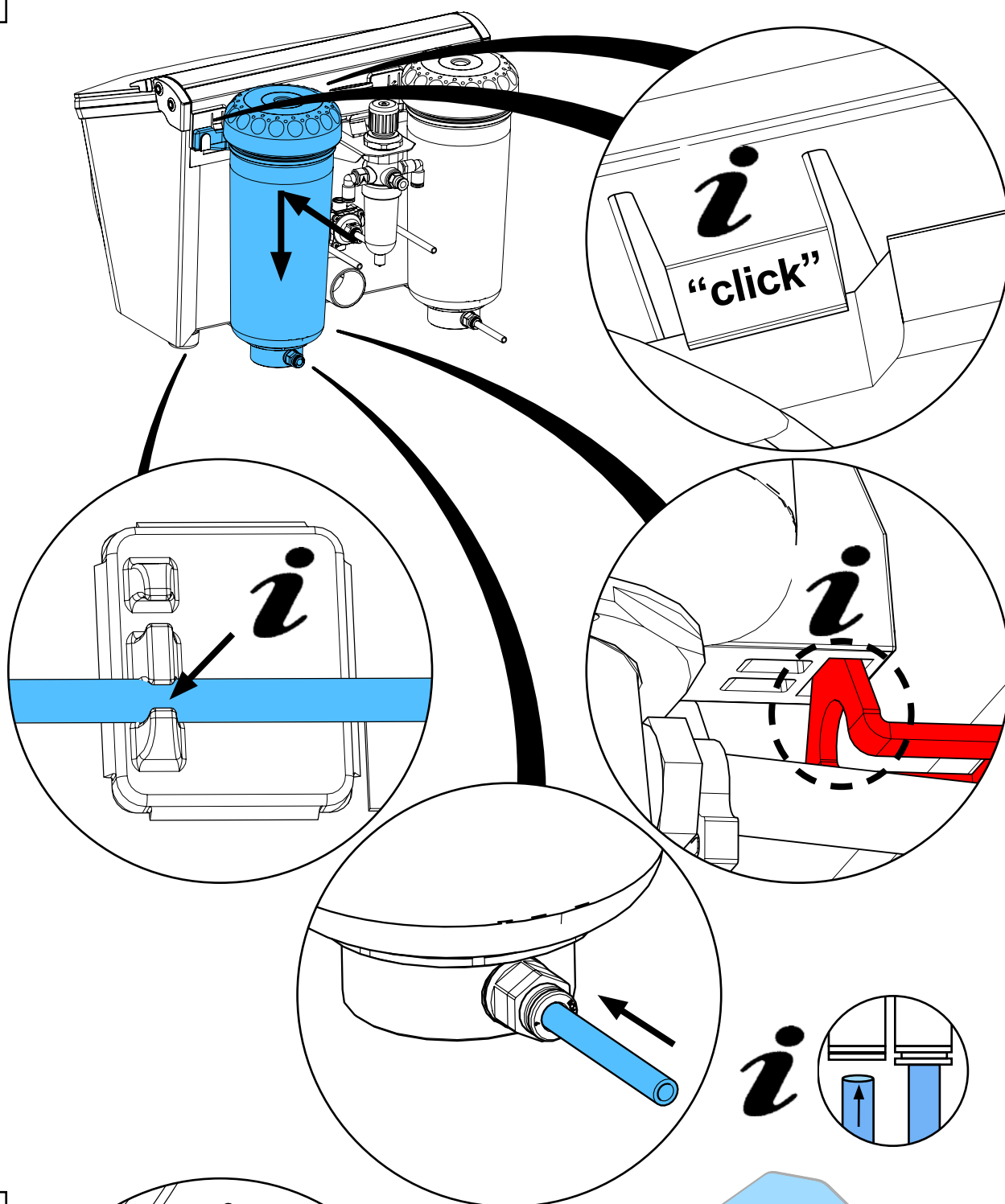
9



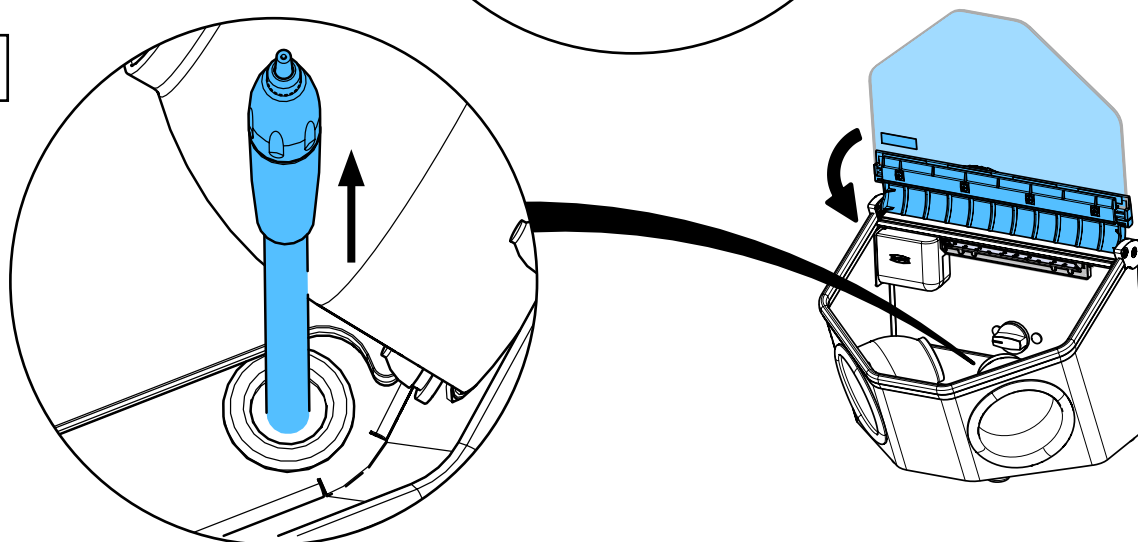
10

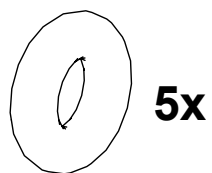


11

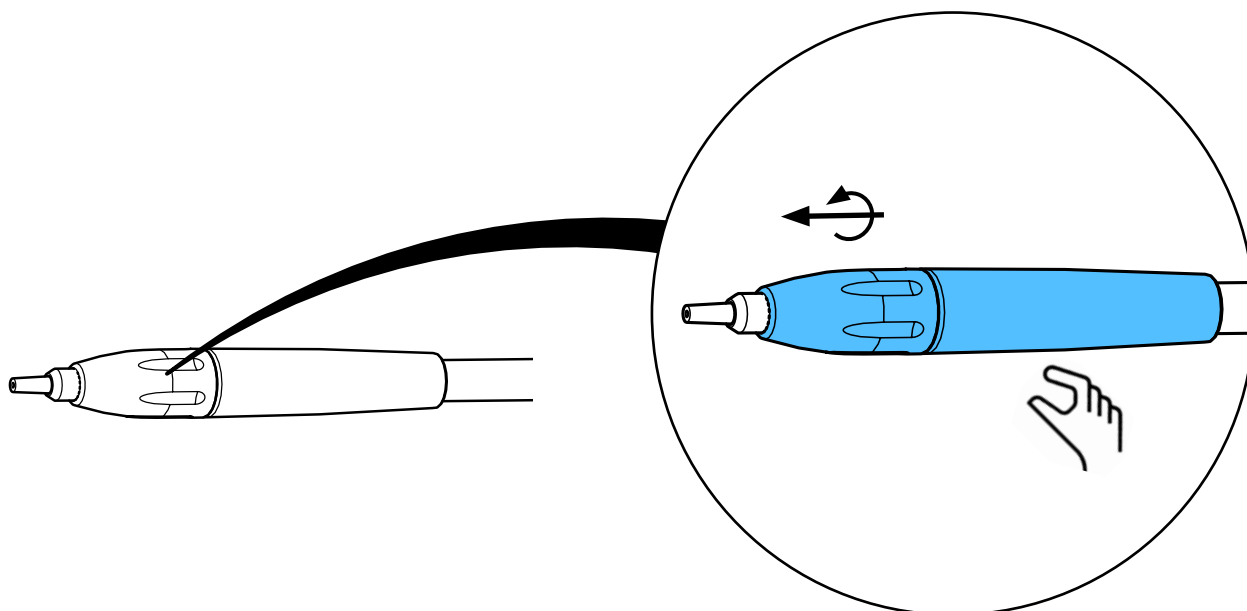


12

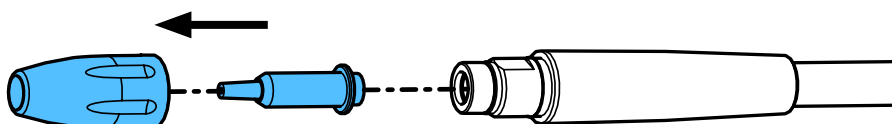




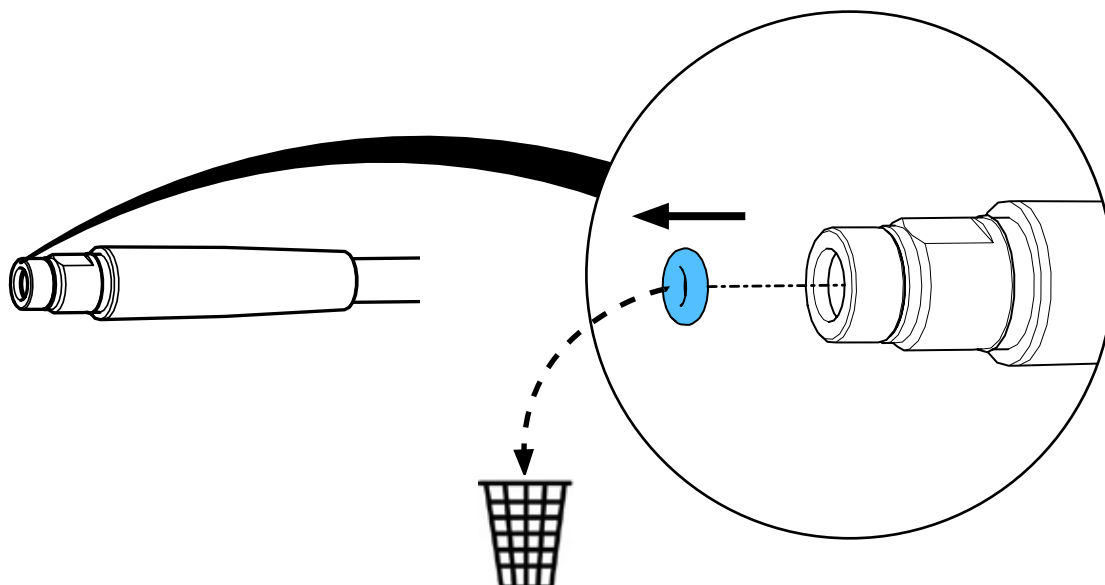
1



2



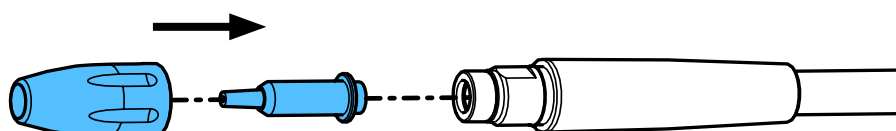
3



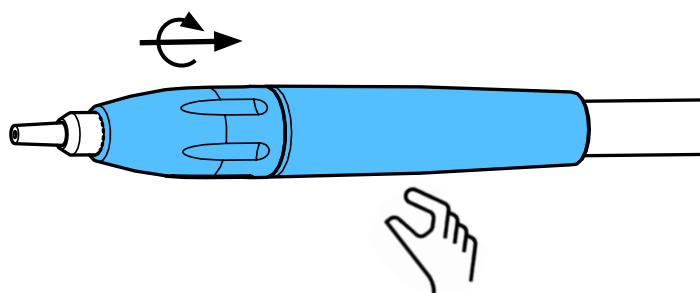
4



5

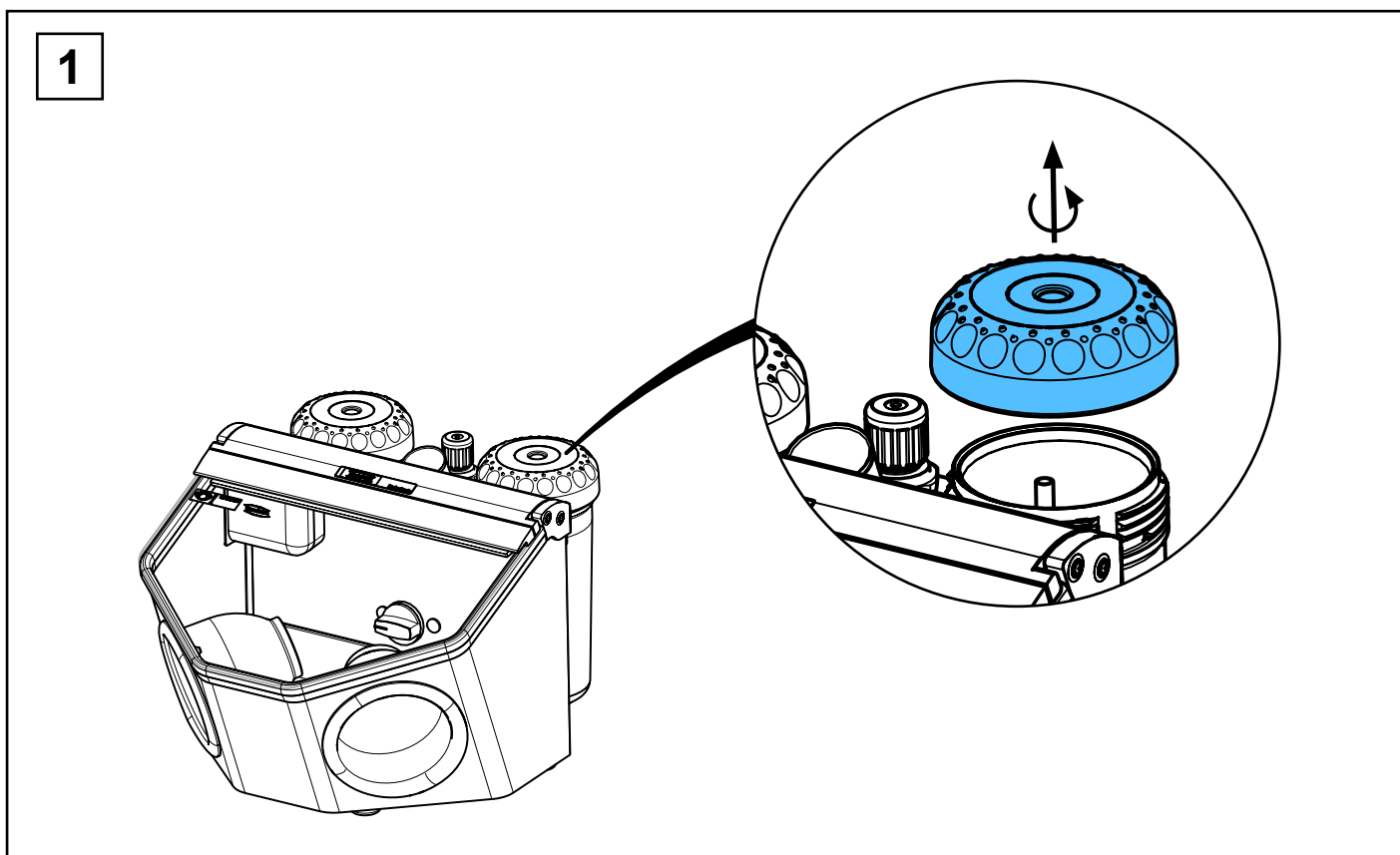
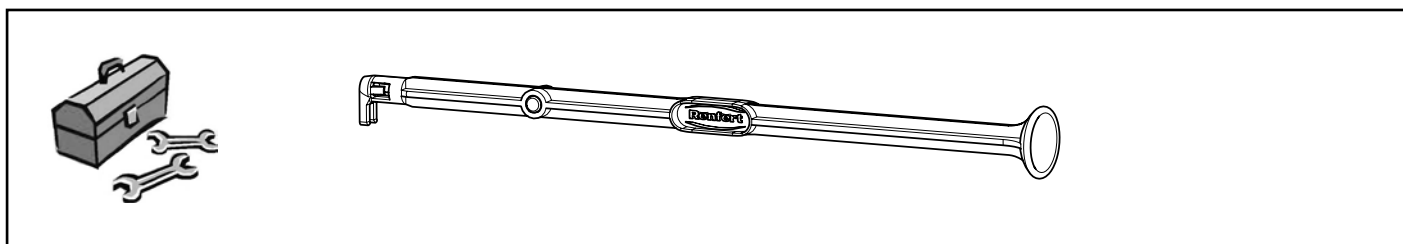
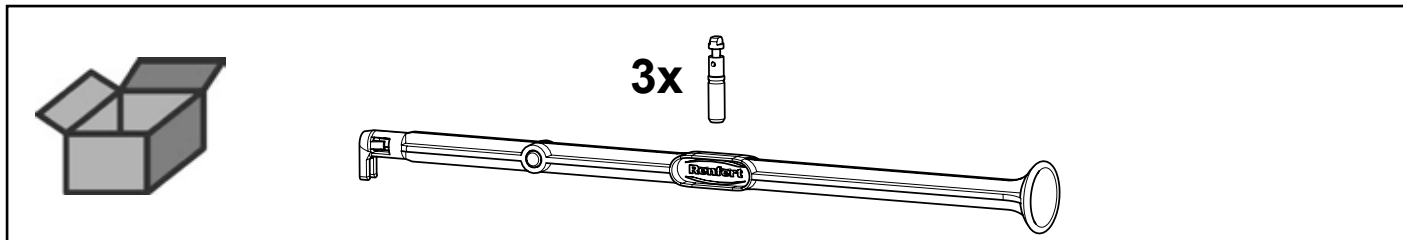


6

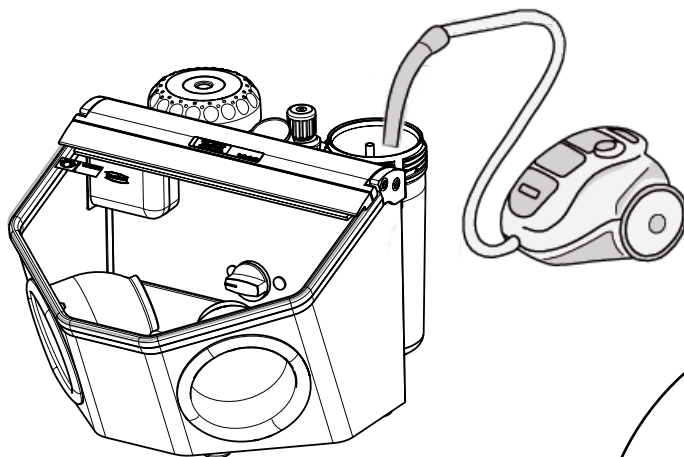


2959 XXXX

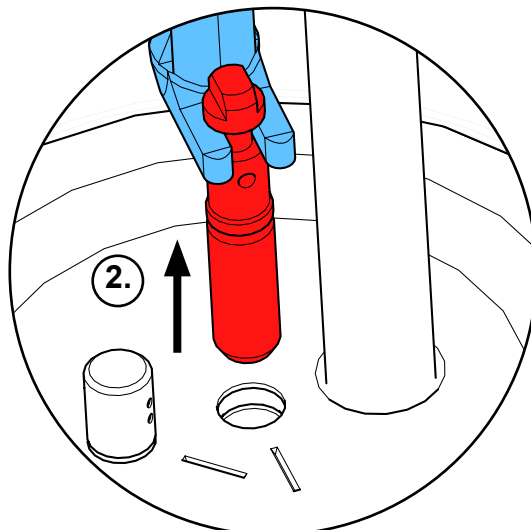
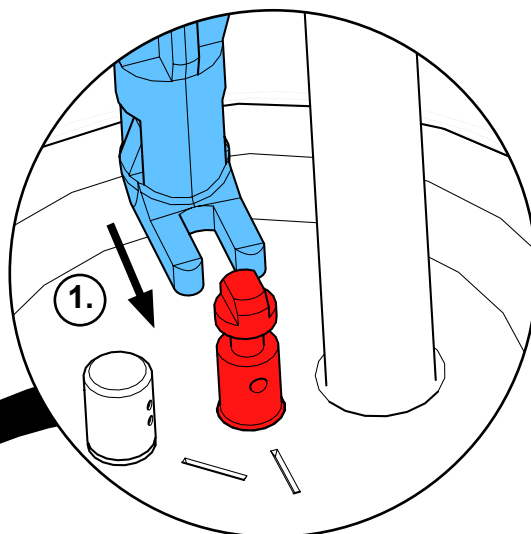
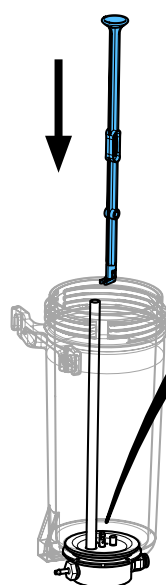
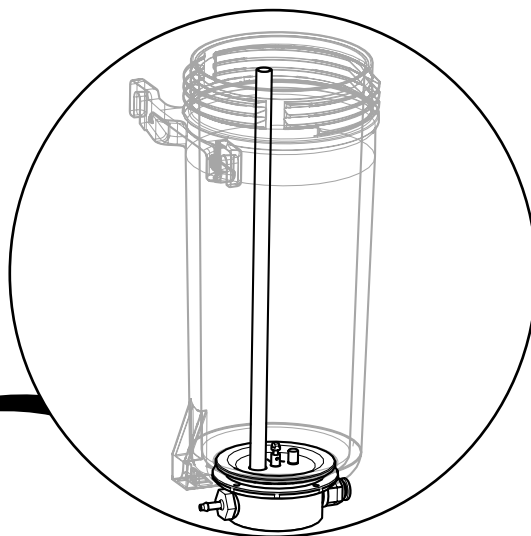
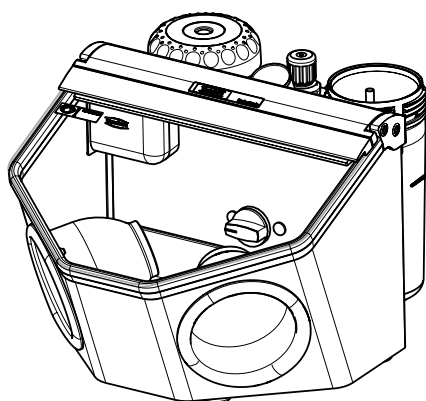
Dosiernippel 25-70 µm steckbar • Plug-in dosing nipple 25-70 µm • Raccord de dosage 25-70 µm enfichable • Nipplo di dosaggio 25-70 µm innestabile • Boquilla de dosificación 25-70 µm enchufable • дозирующего сопла 25 мкм - 70 мкм



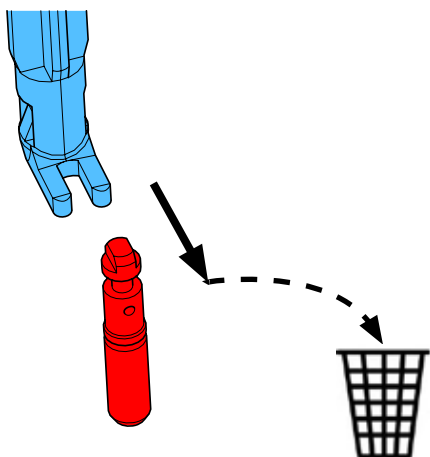
2



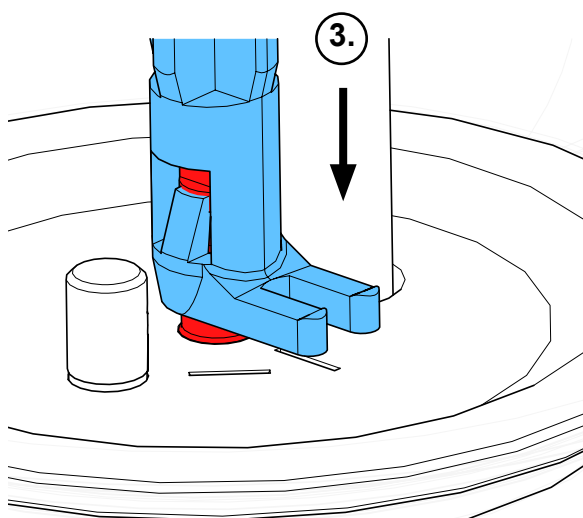
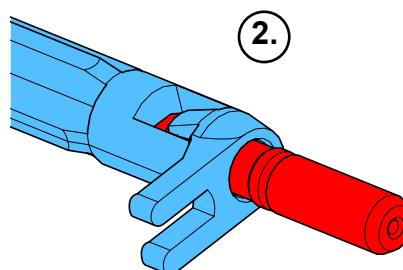
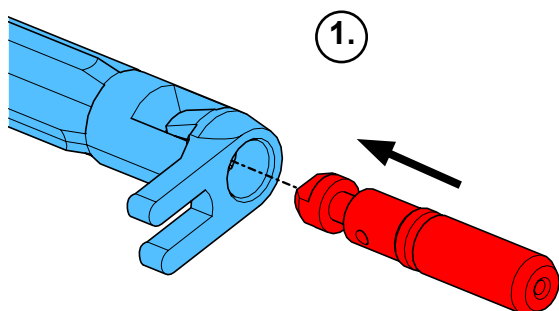
3



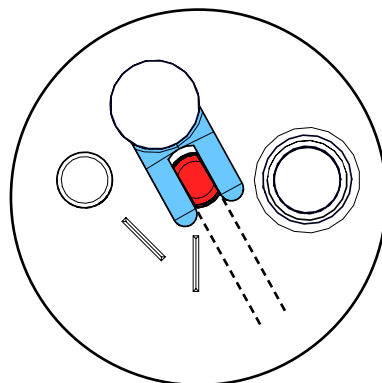
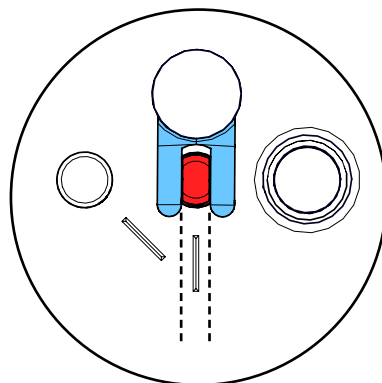
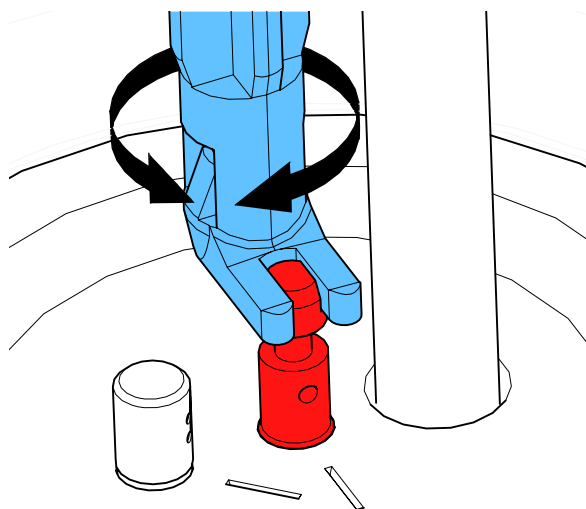
4



5



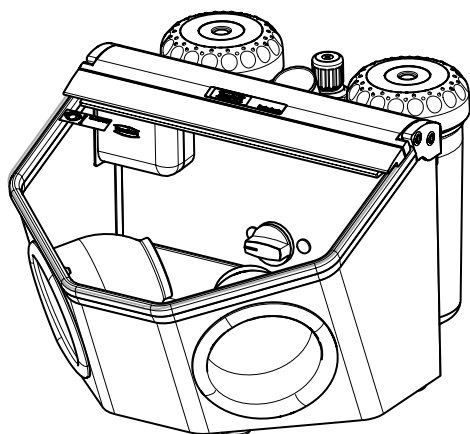
6



7

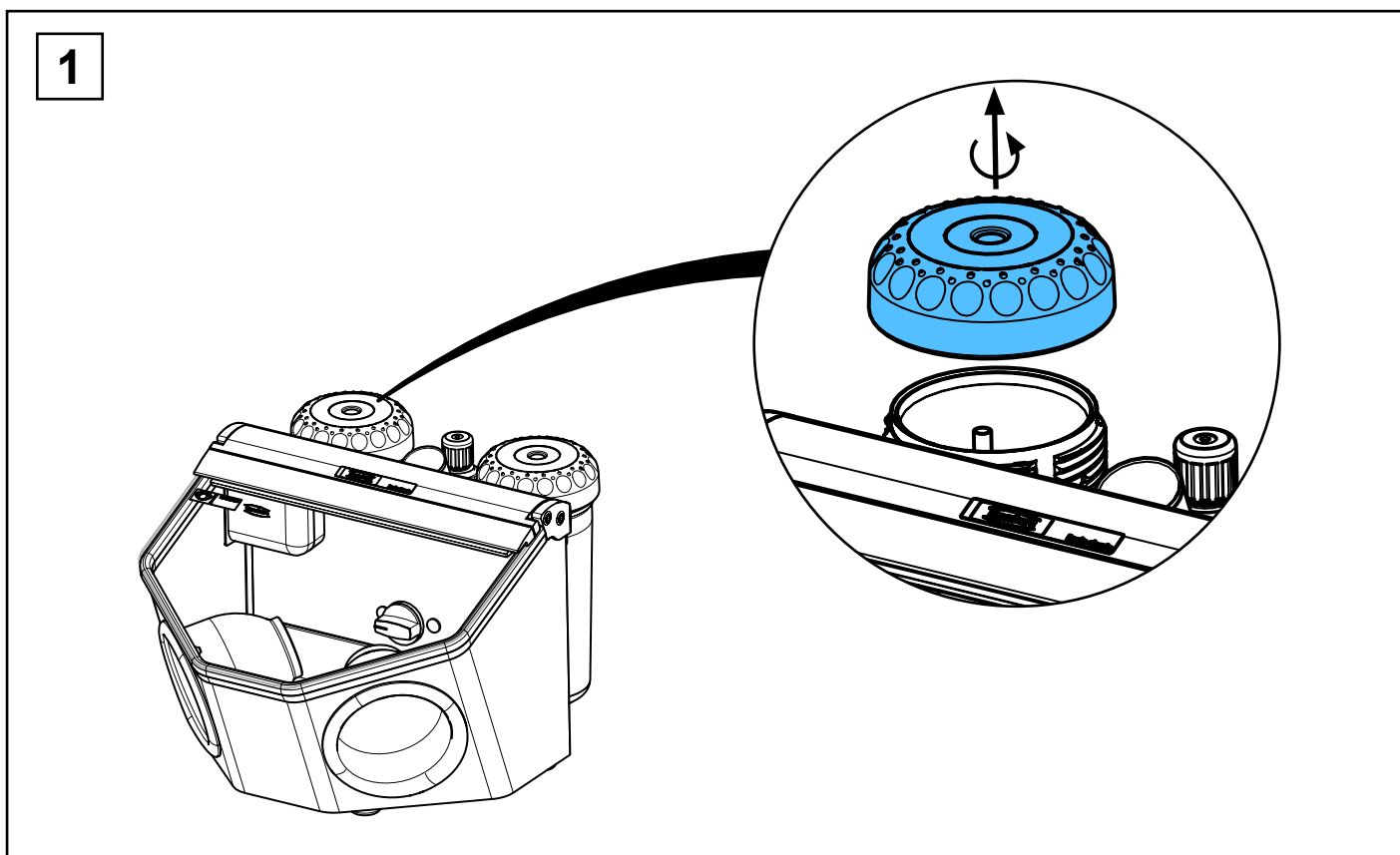
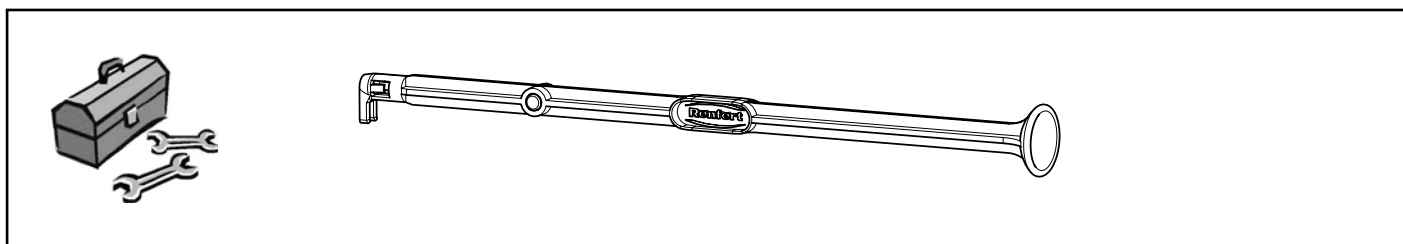
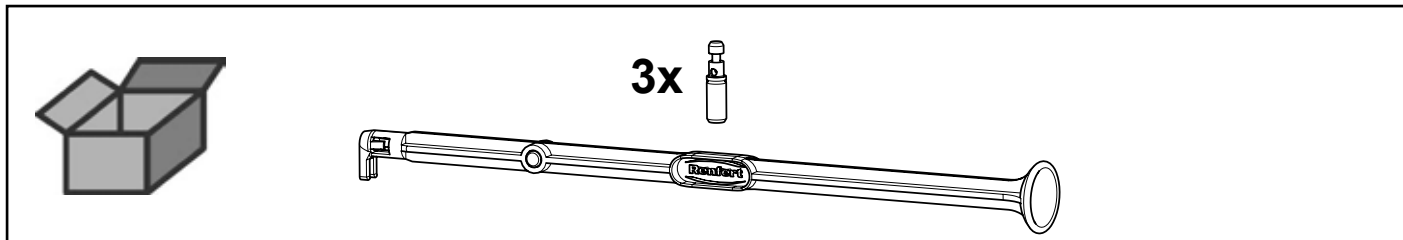


8

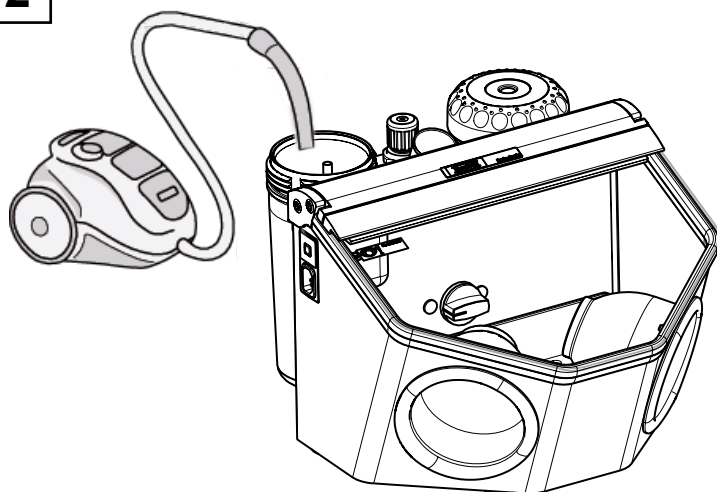


2959 XXXX

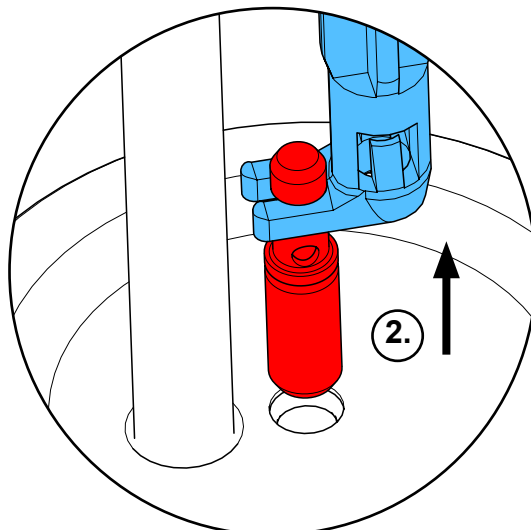
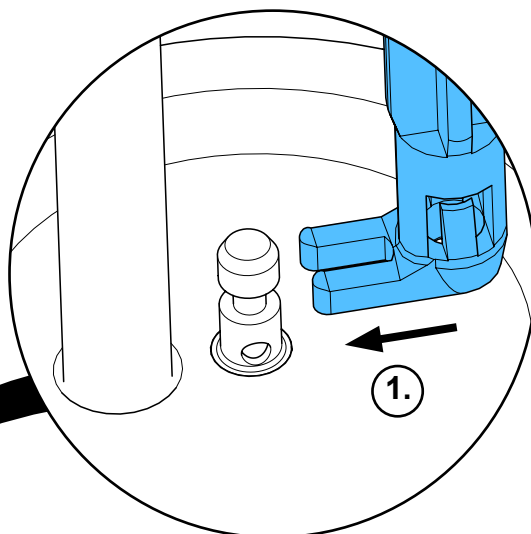
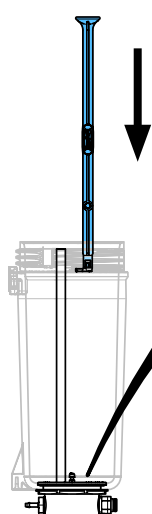
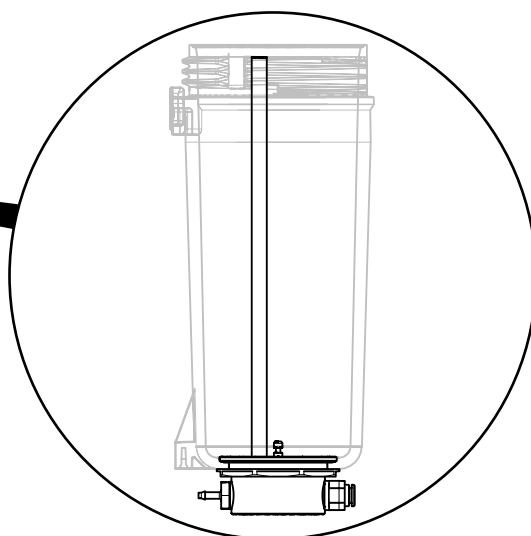
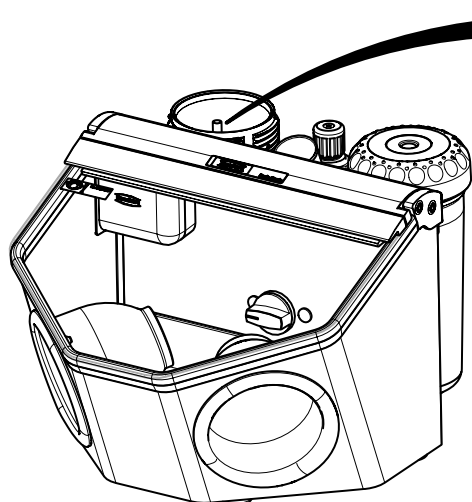
Dosiernippel 70-250µm steckbar • Plug-in dosing nipple 70-250µm • Raccord de dosage 70-250 µm enfichable • Nipplo di dosaggio 70-250 µm innestabile • Boquilla de dosificación 70-250 µm enchufable • дозирующего сопла 70 мкм - 250 мкм



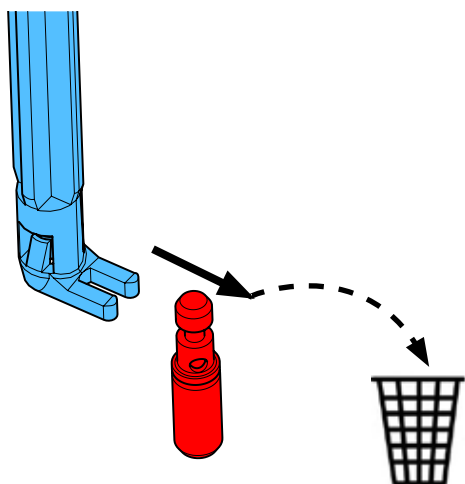
2



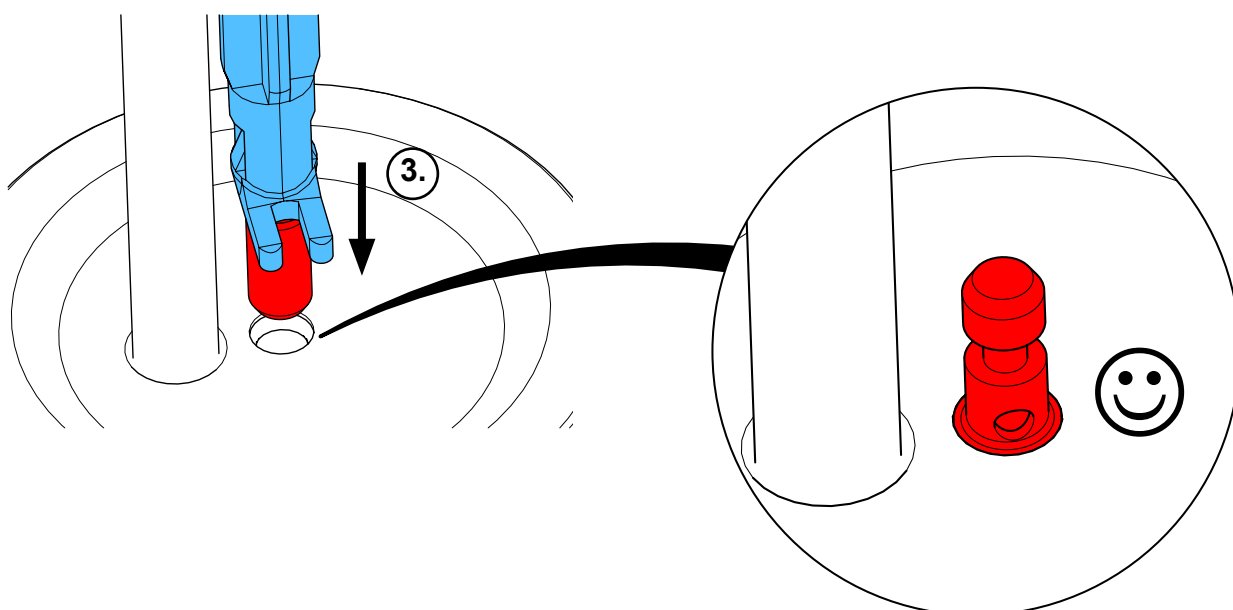
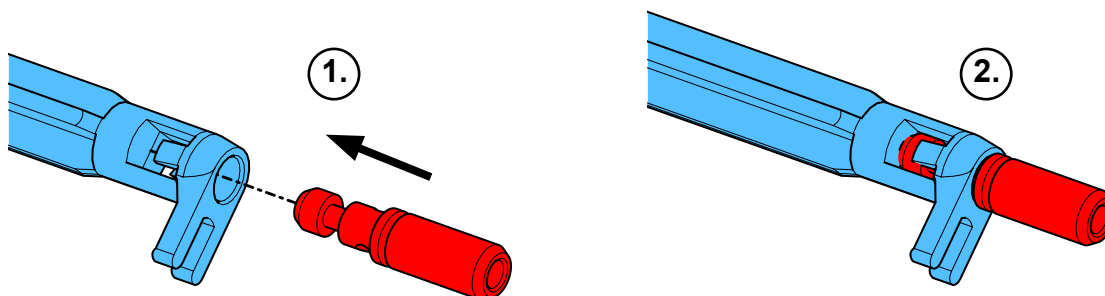
3



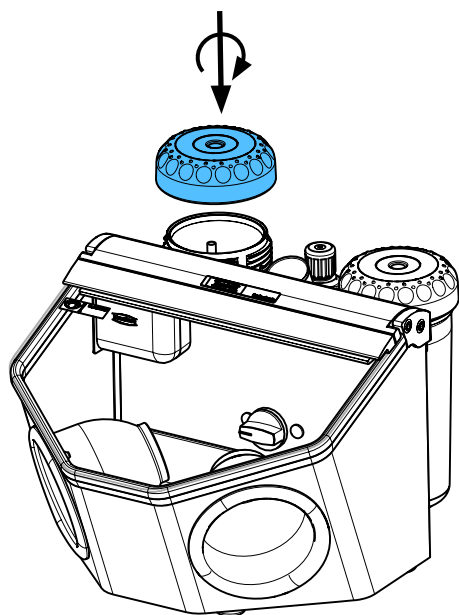
4



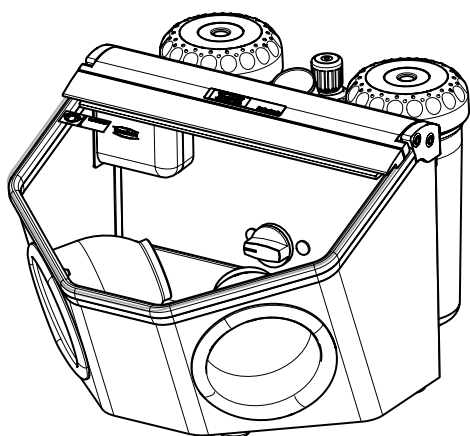
5



6

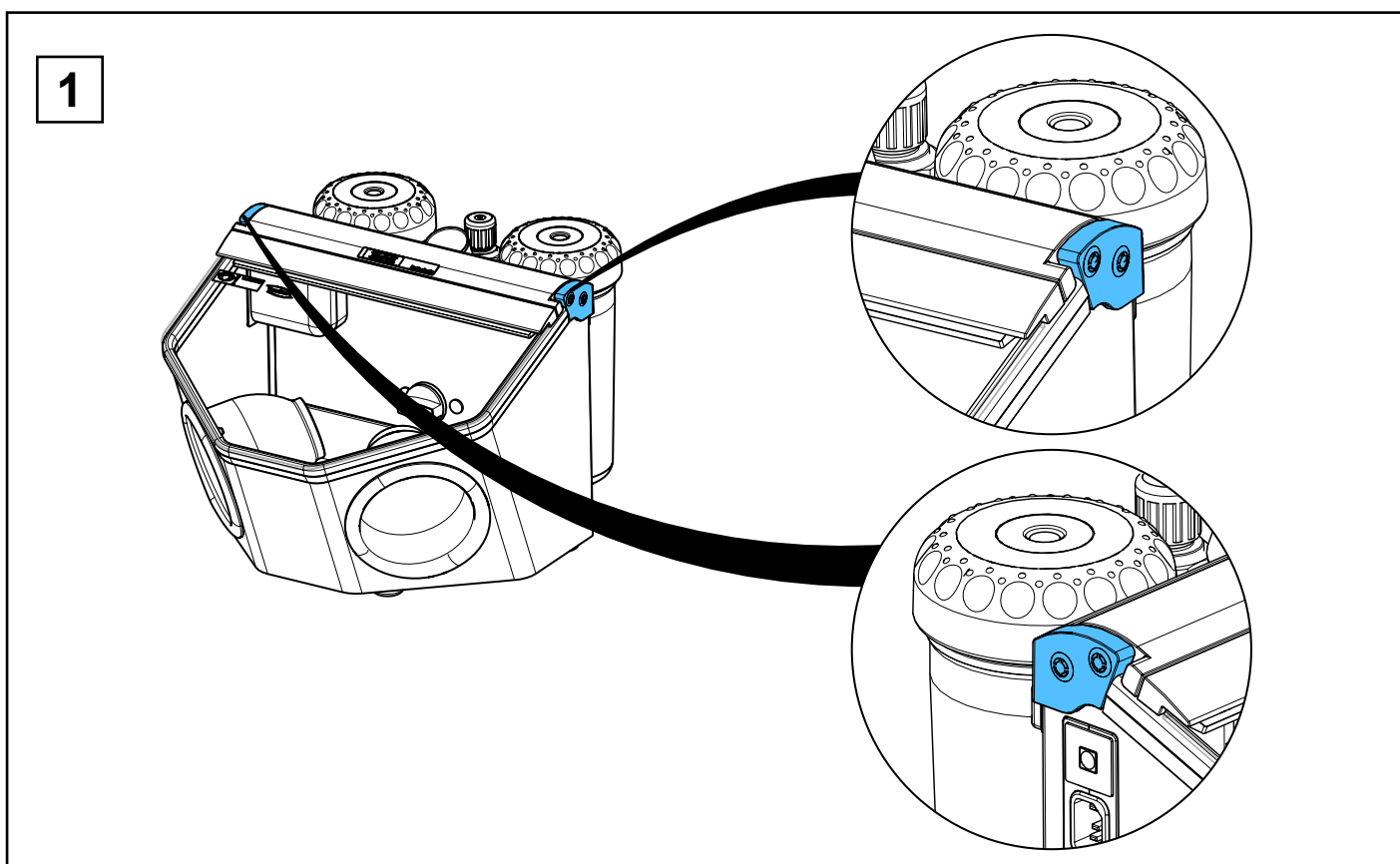
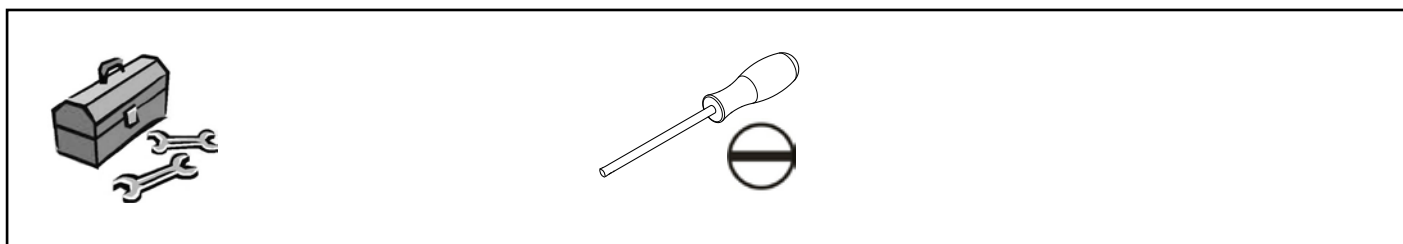
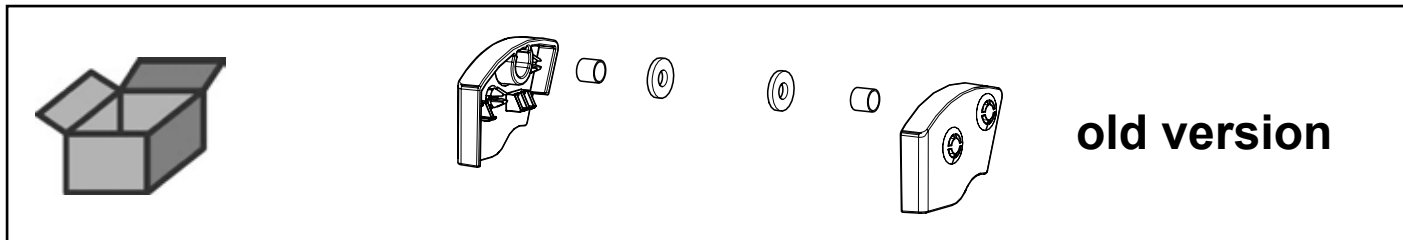


7

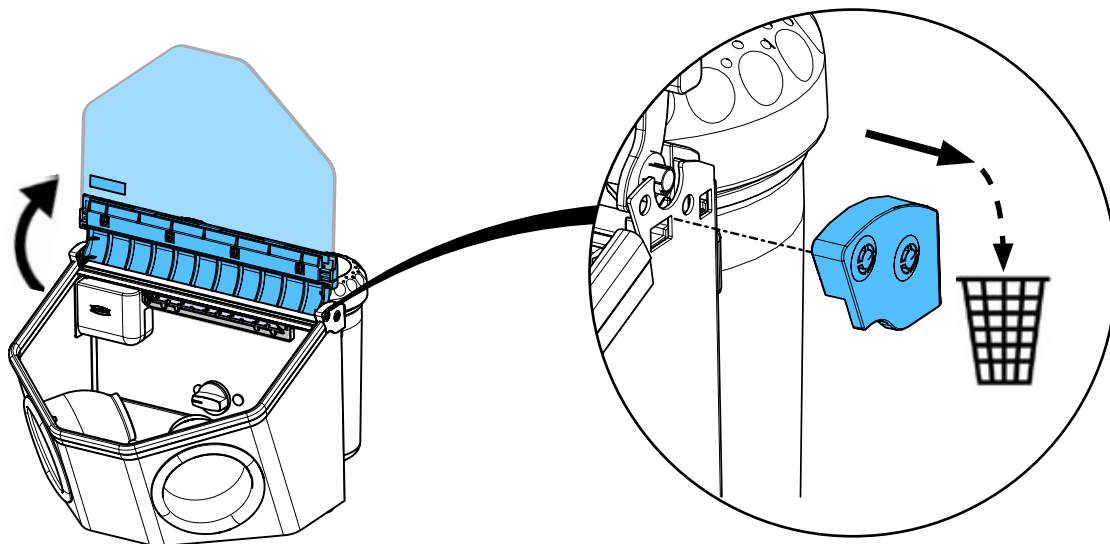


2959 XXXX

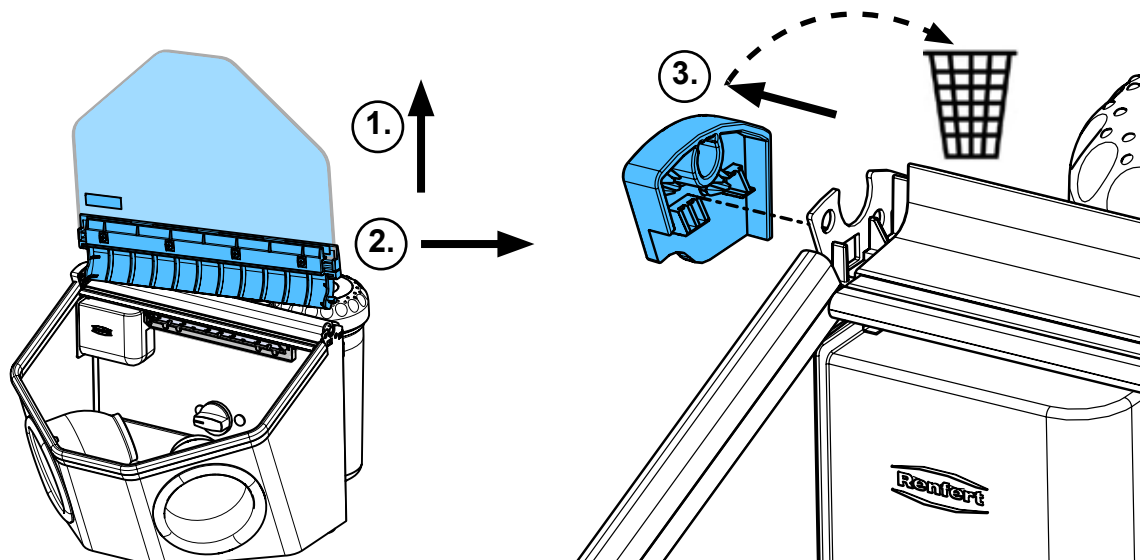
Seitenteile Basic • Side panels Basic • Pièces latérales Basic • Parti laterali Basic
Piezas laterales Basic • боков́а я часть Basic



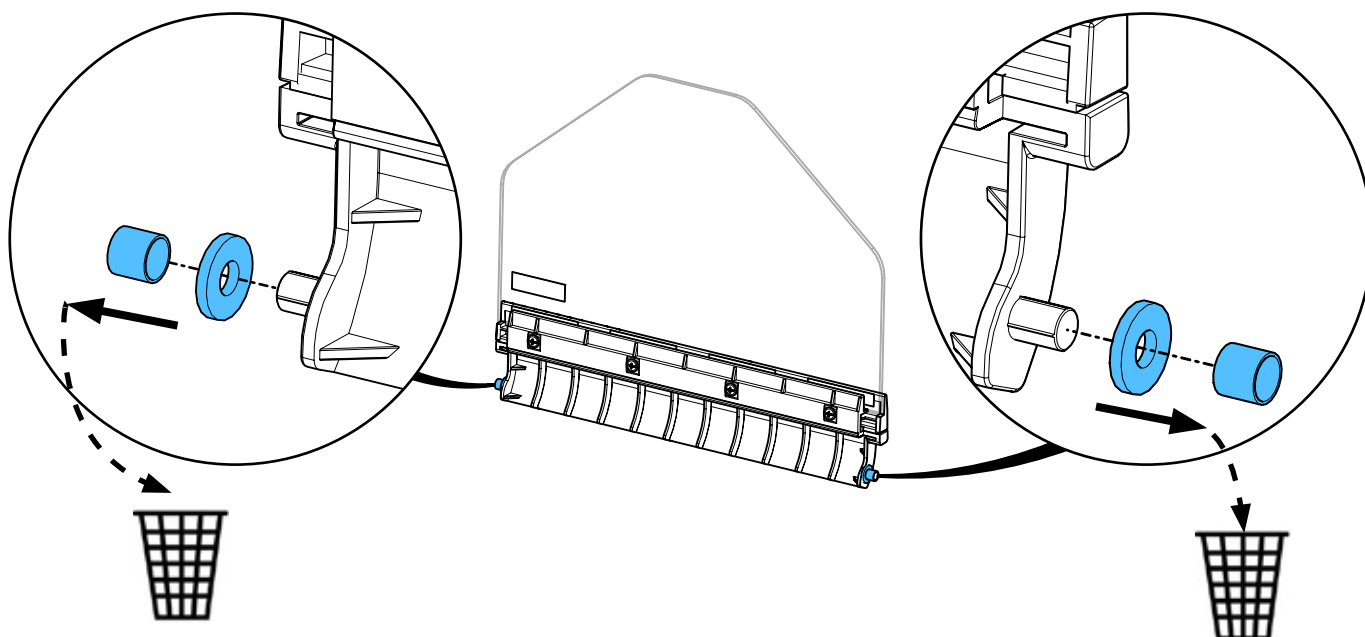
2



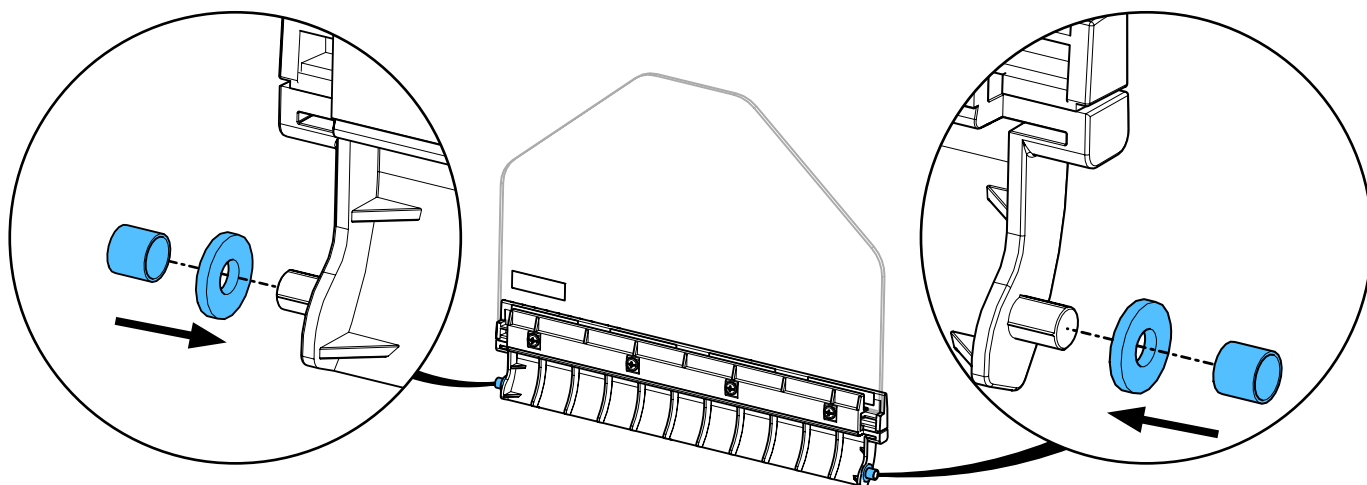
3



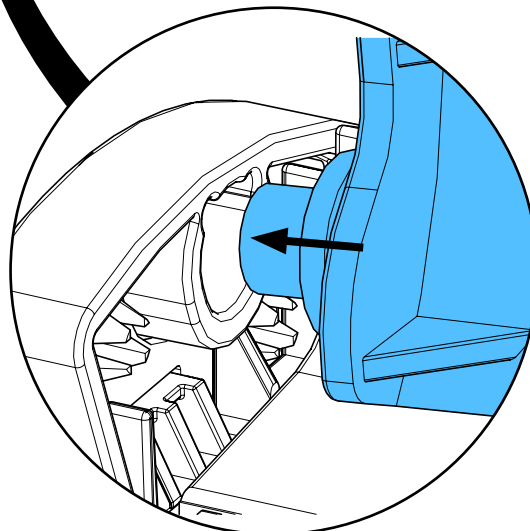
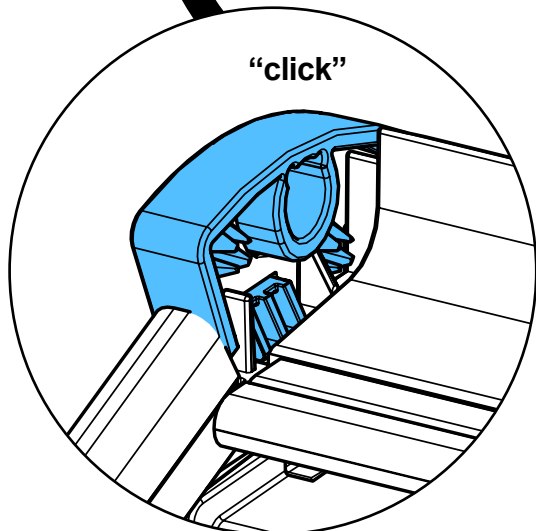
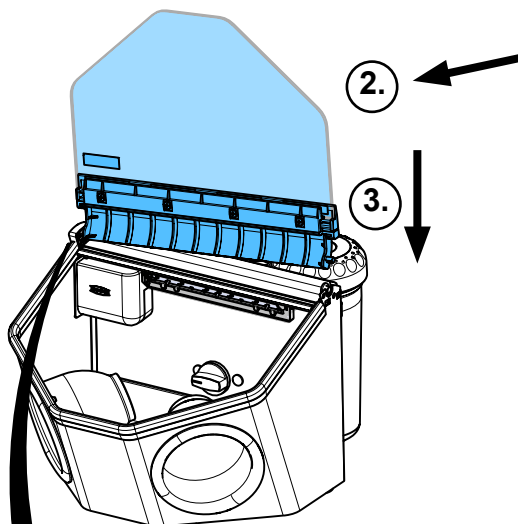
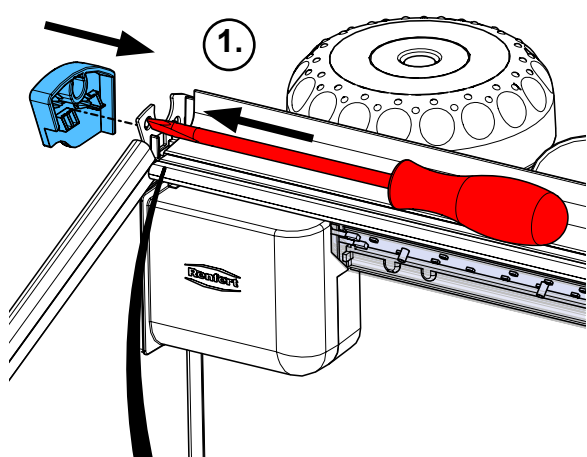
4



5

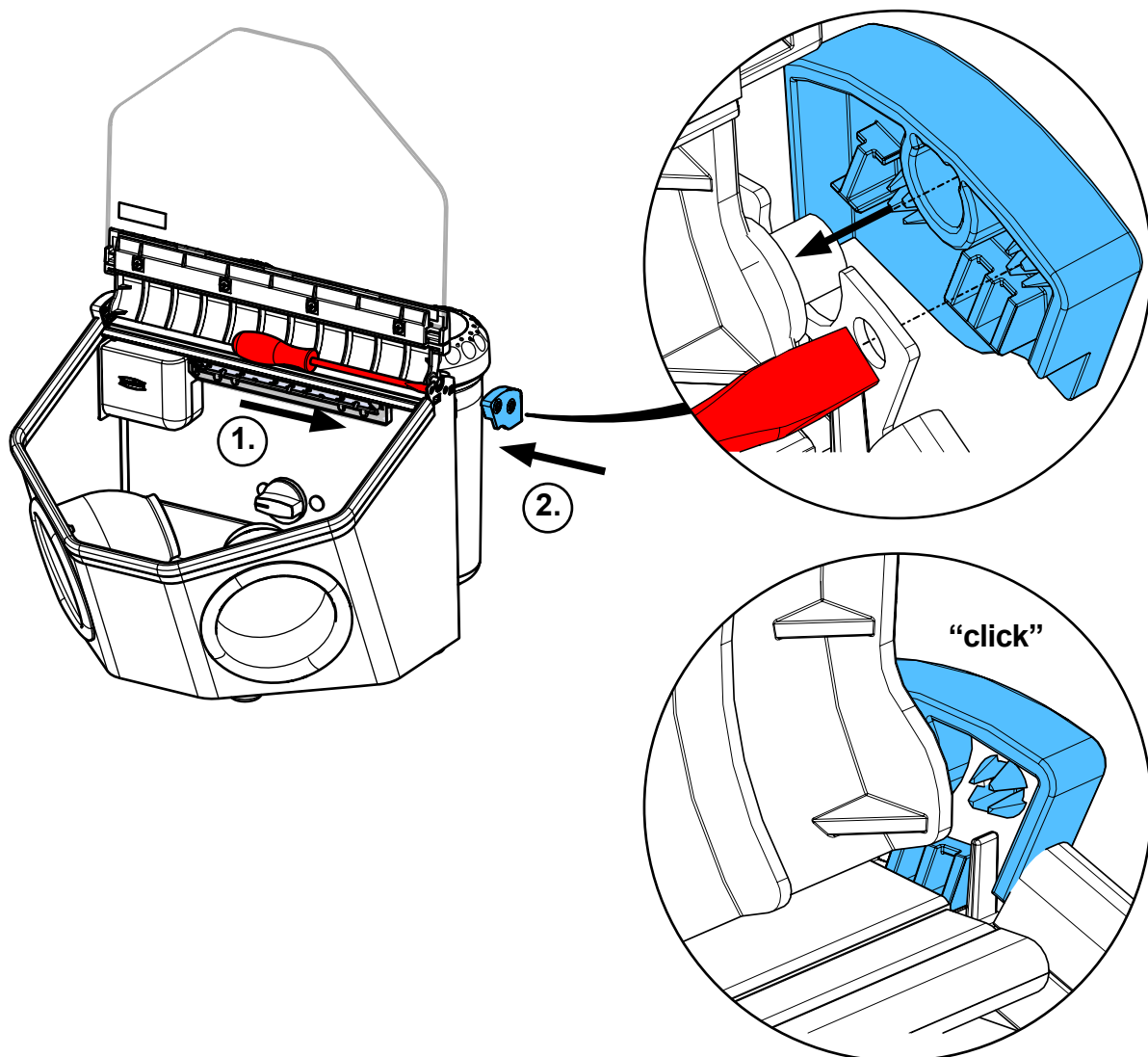


6

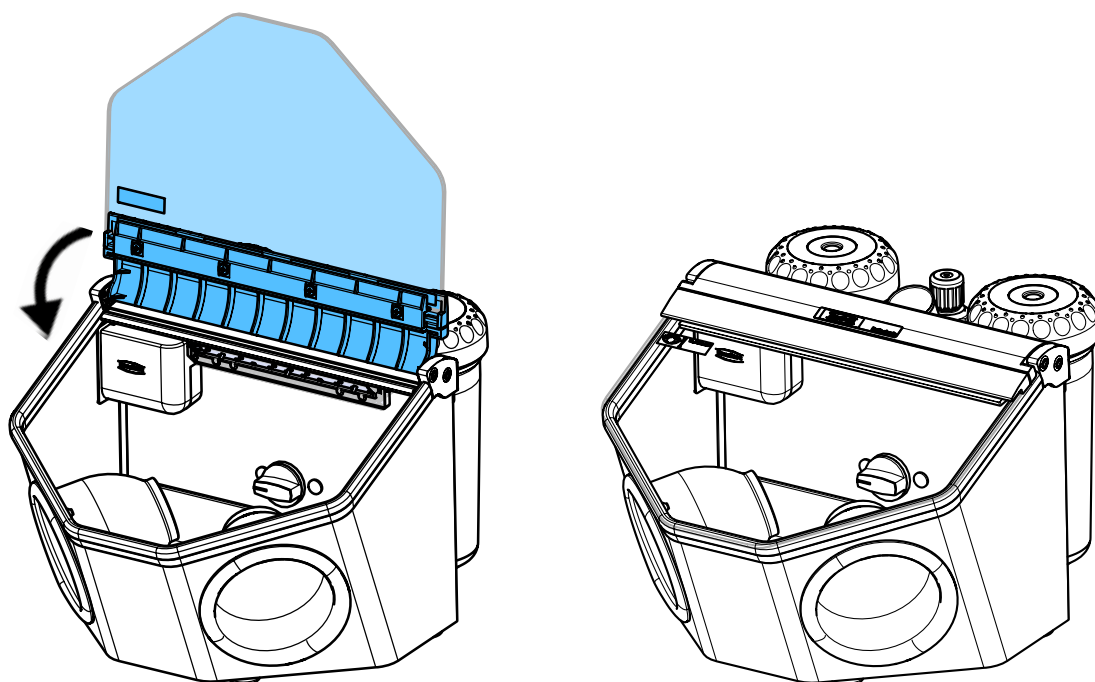


i

7

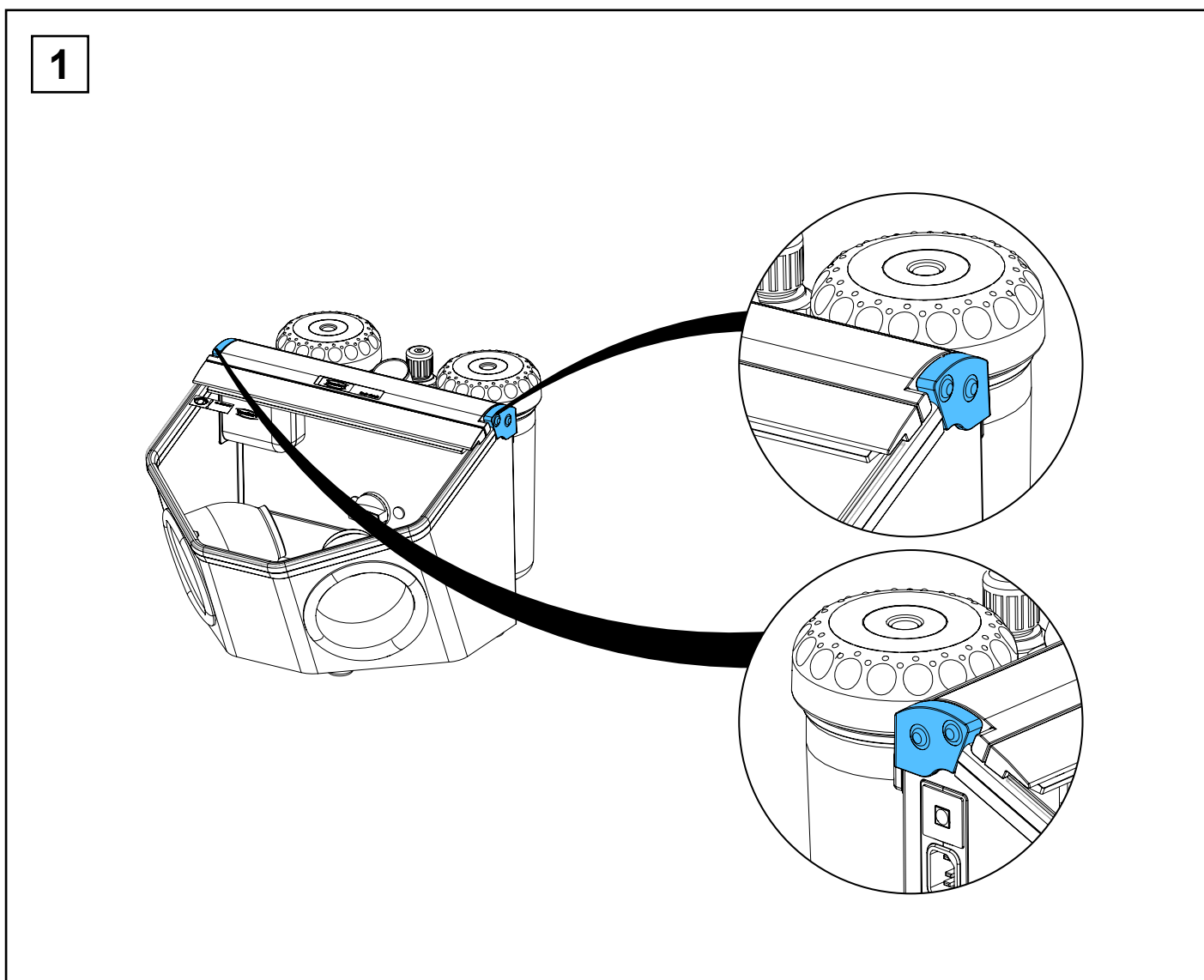
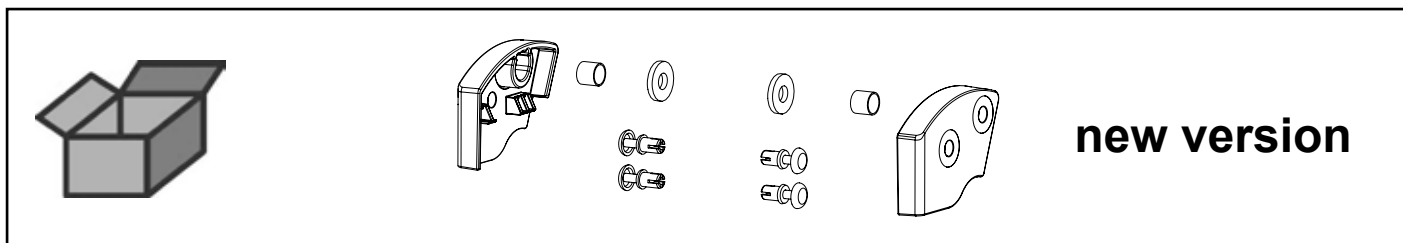


8

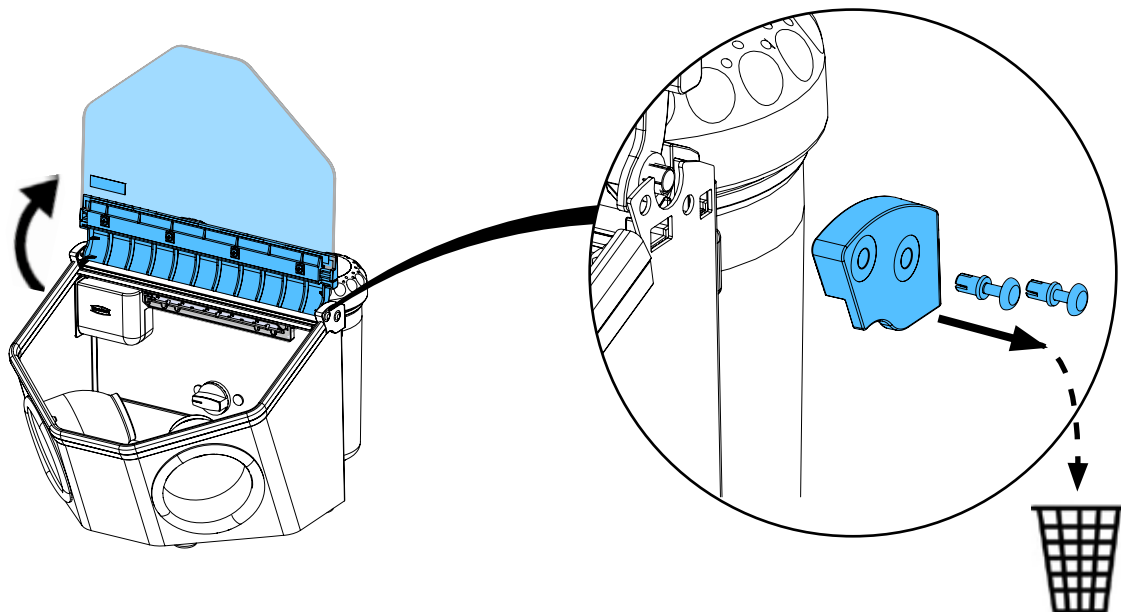


2959 XXXX

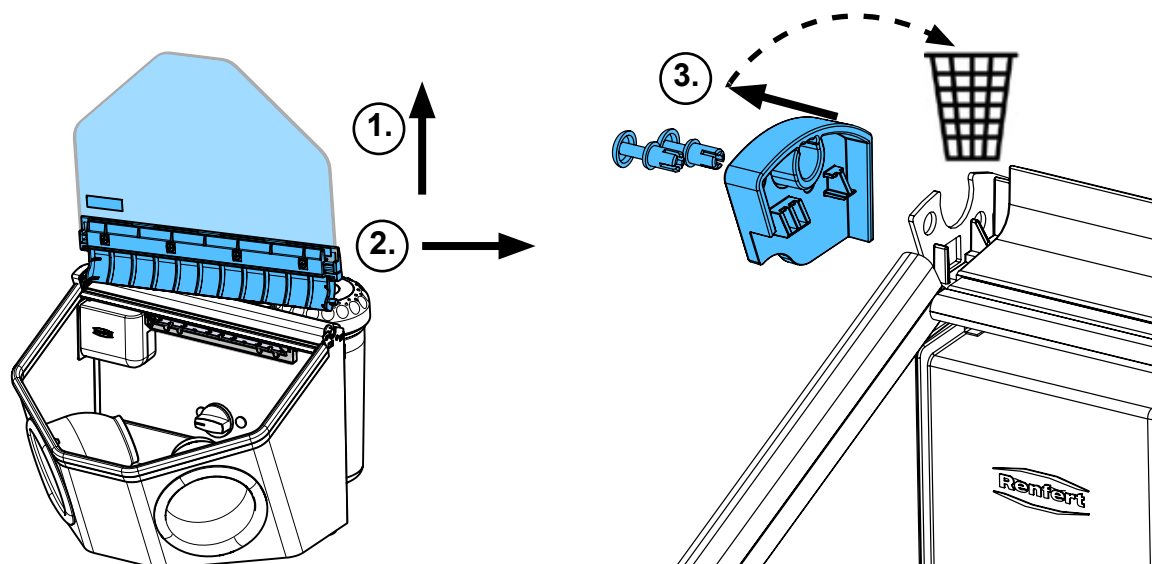
Seitenteile Basic • Side panels Basic • Pièces latérales Basic • Parti laterali Basic
Piezas laterales Basic • боковá я часть Basic



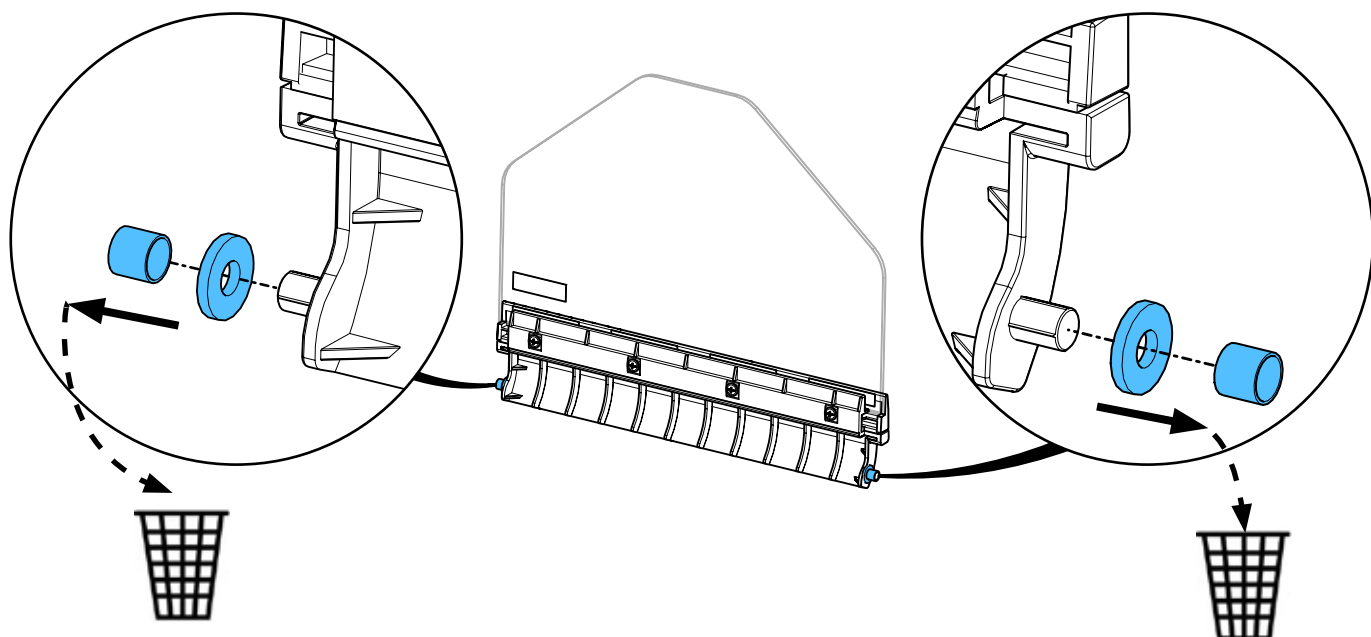
2



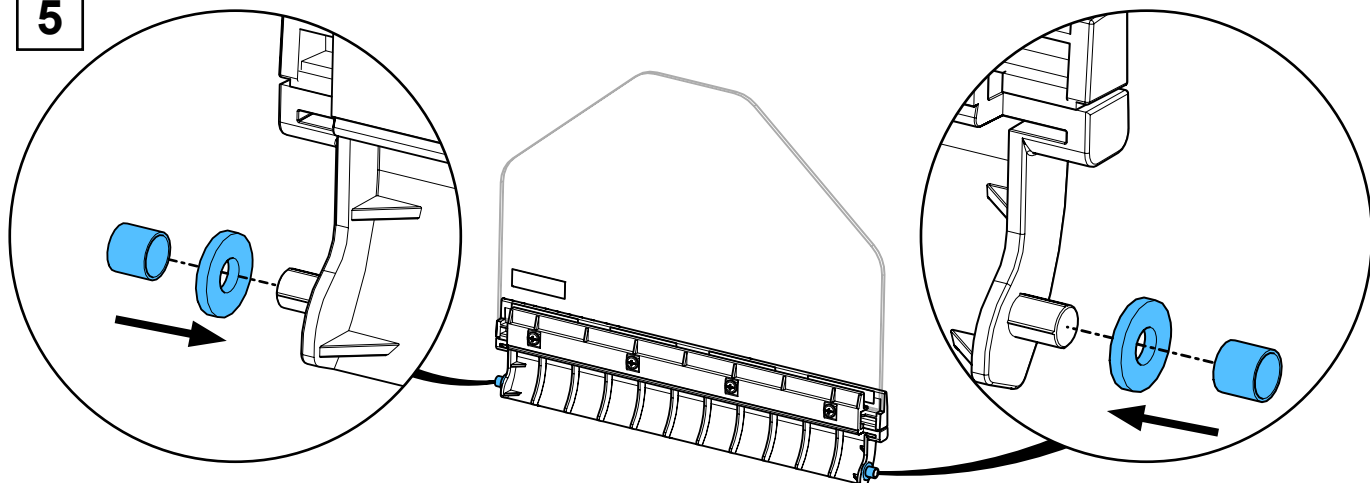
3



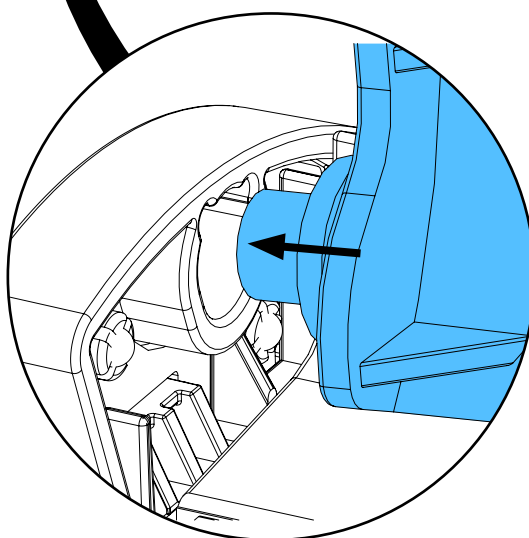
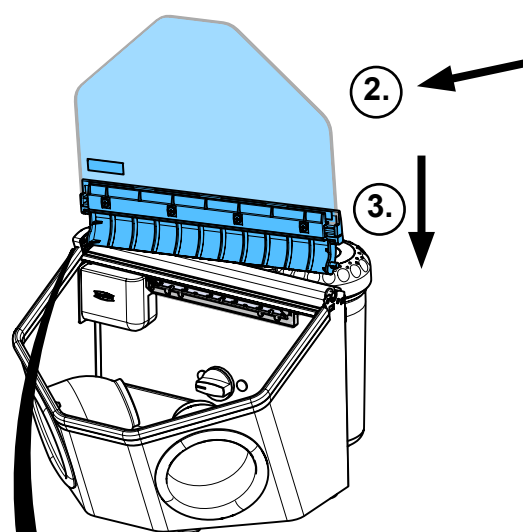
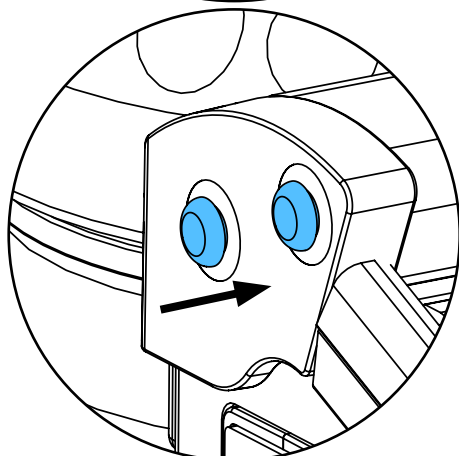
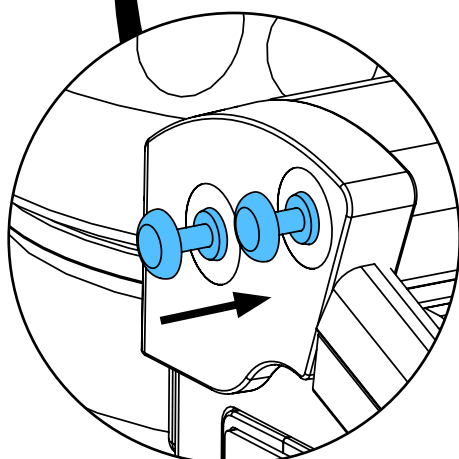
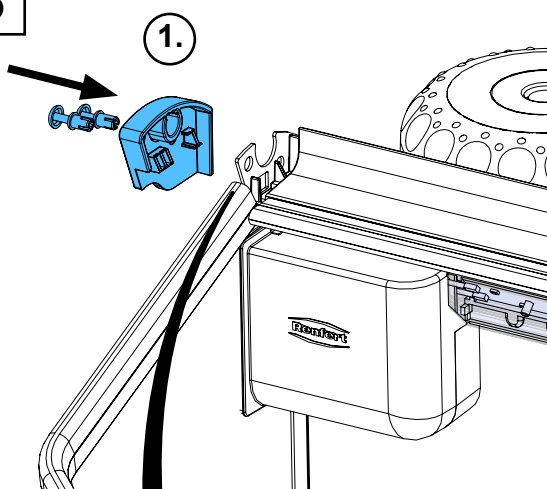
4



5

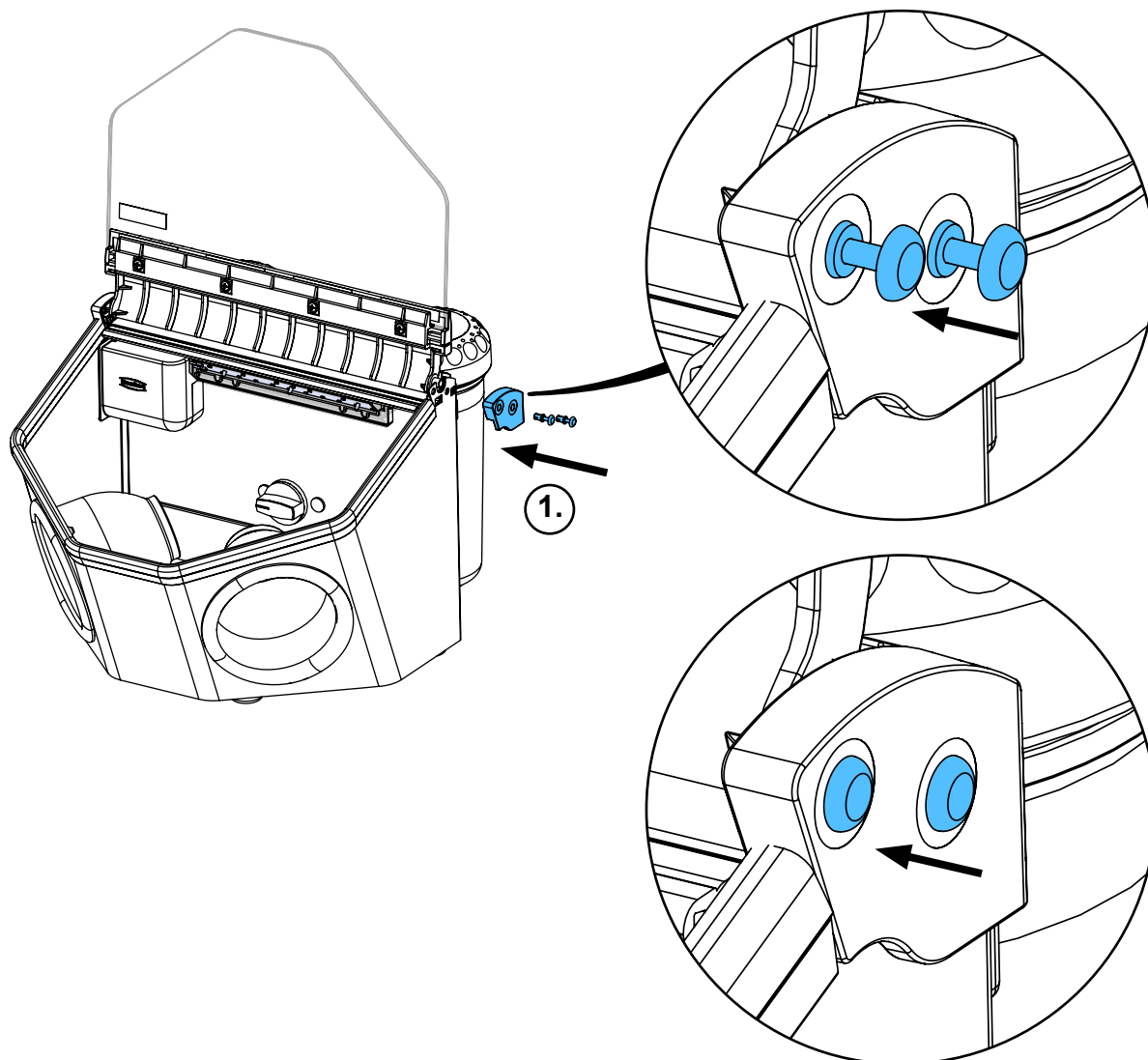


6

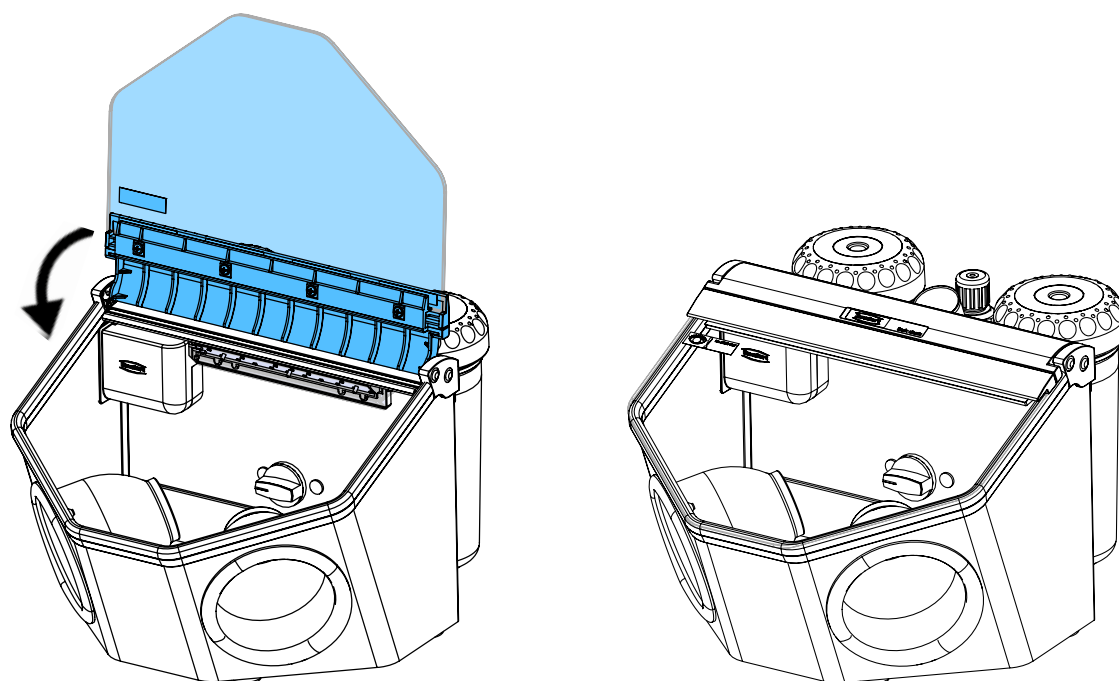


i

7

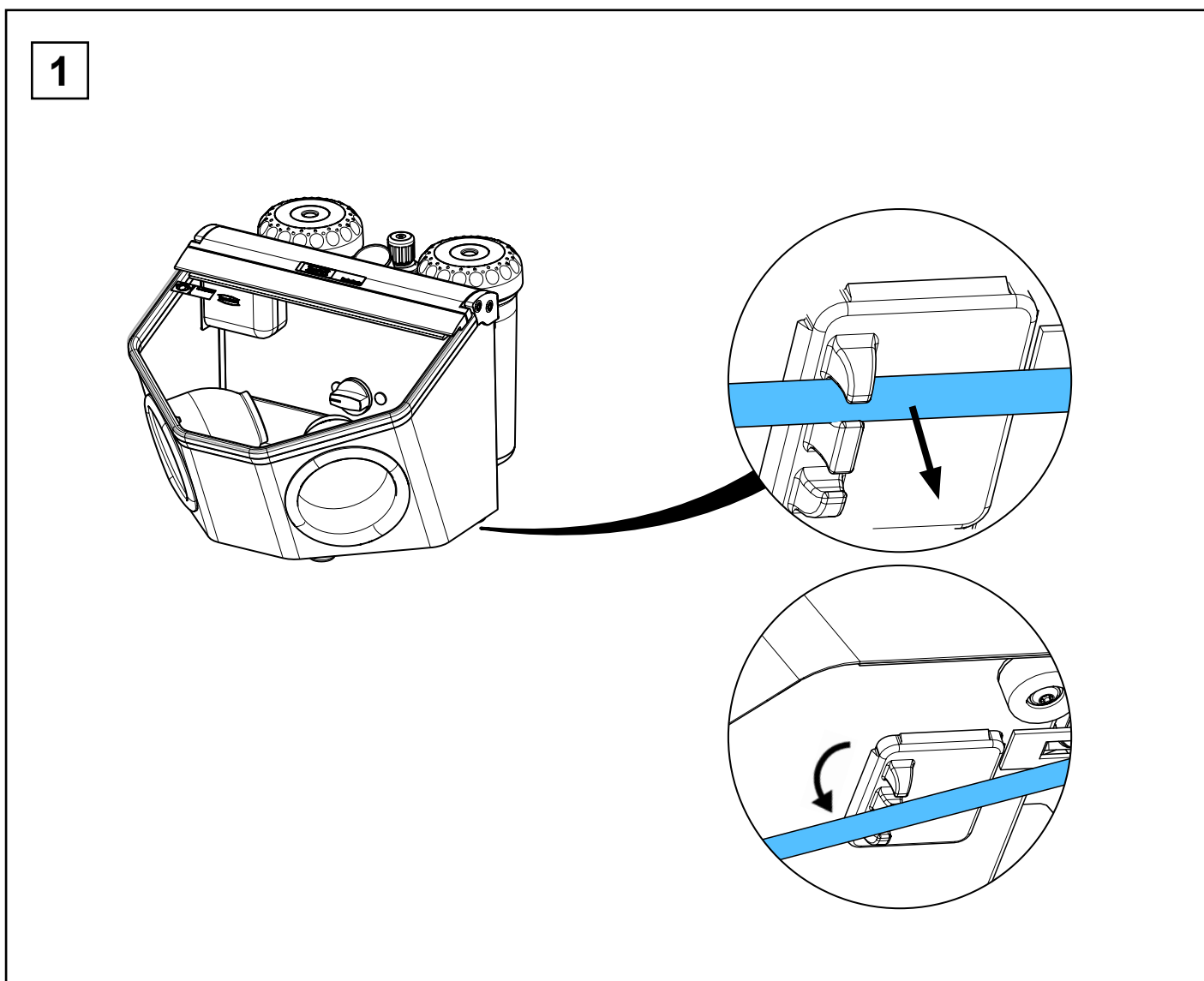
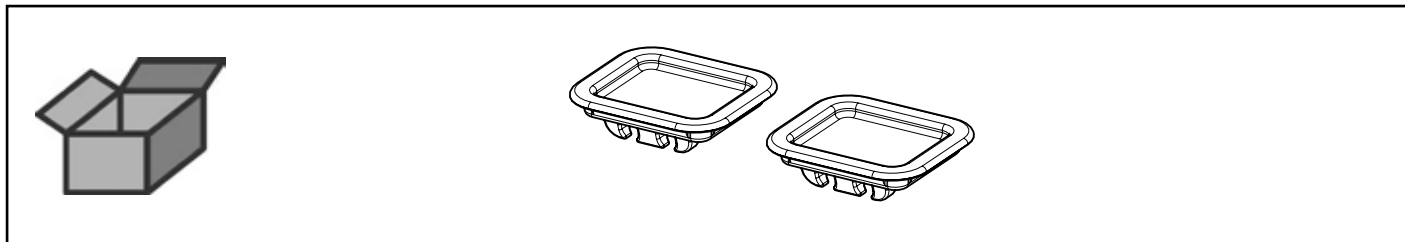


8

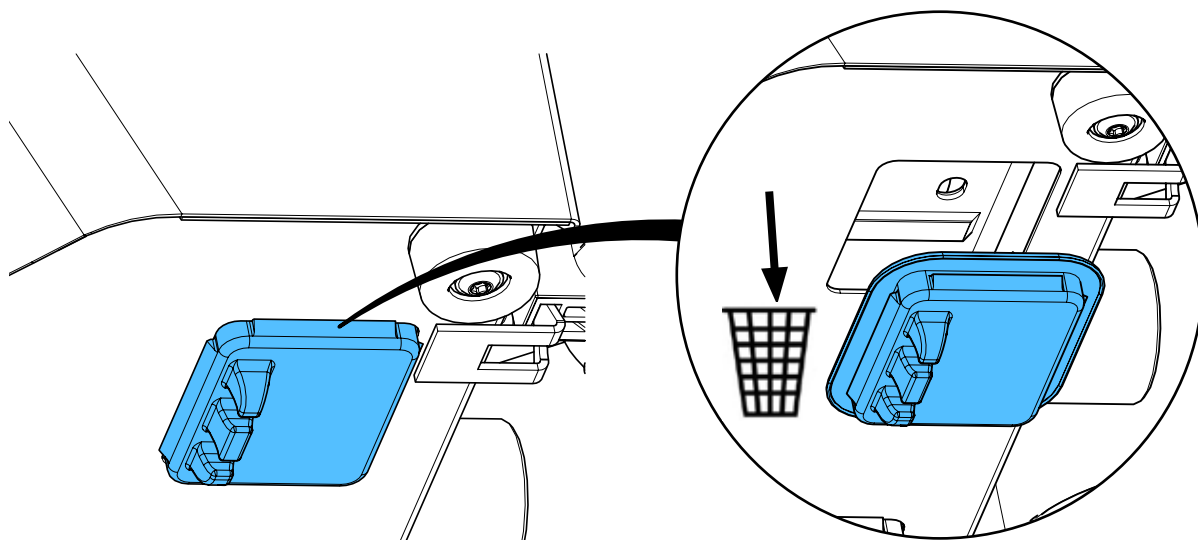


2959 XXXX

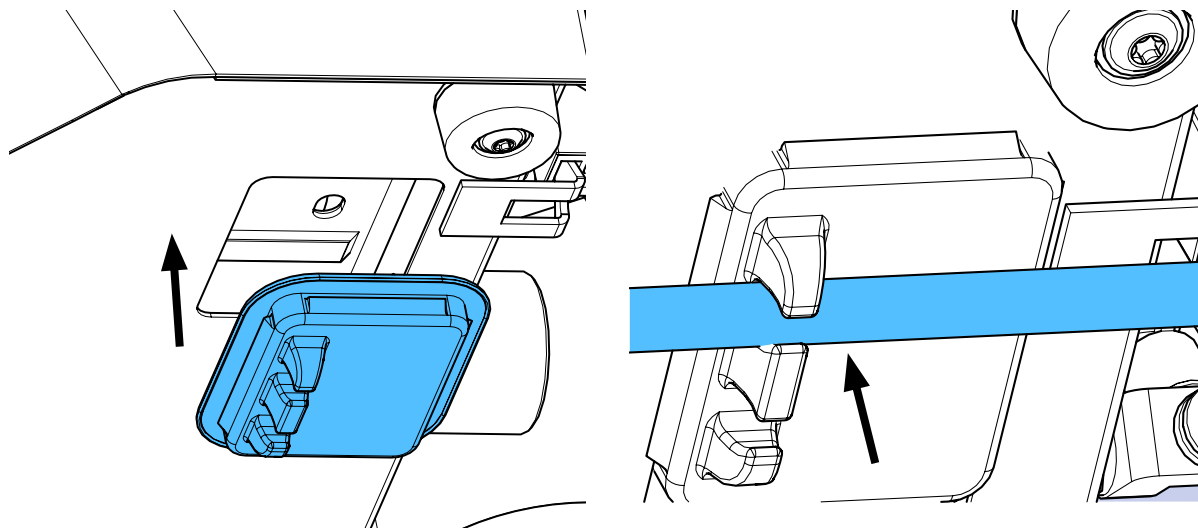
Durchstrahlschutz • Blast-through protection • Protection contre perforation • Pro-
tezione contro perforazione • Protección contra perforación • Защита от сквозного
прохождения струи песка



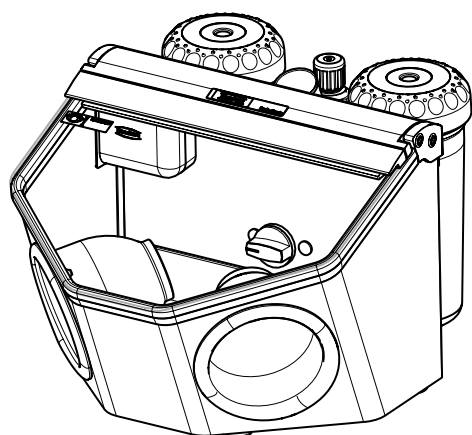
2



3

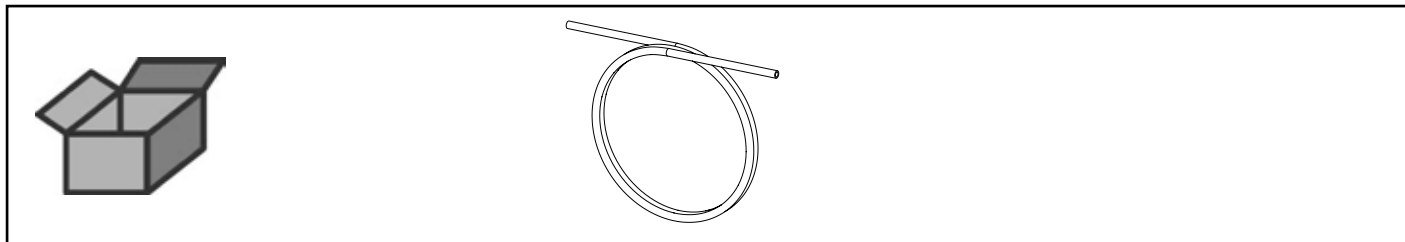


4



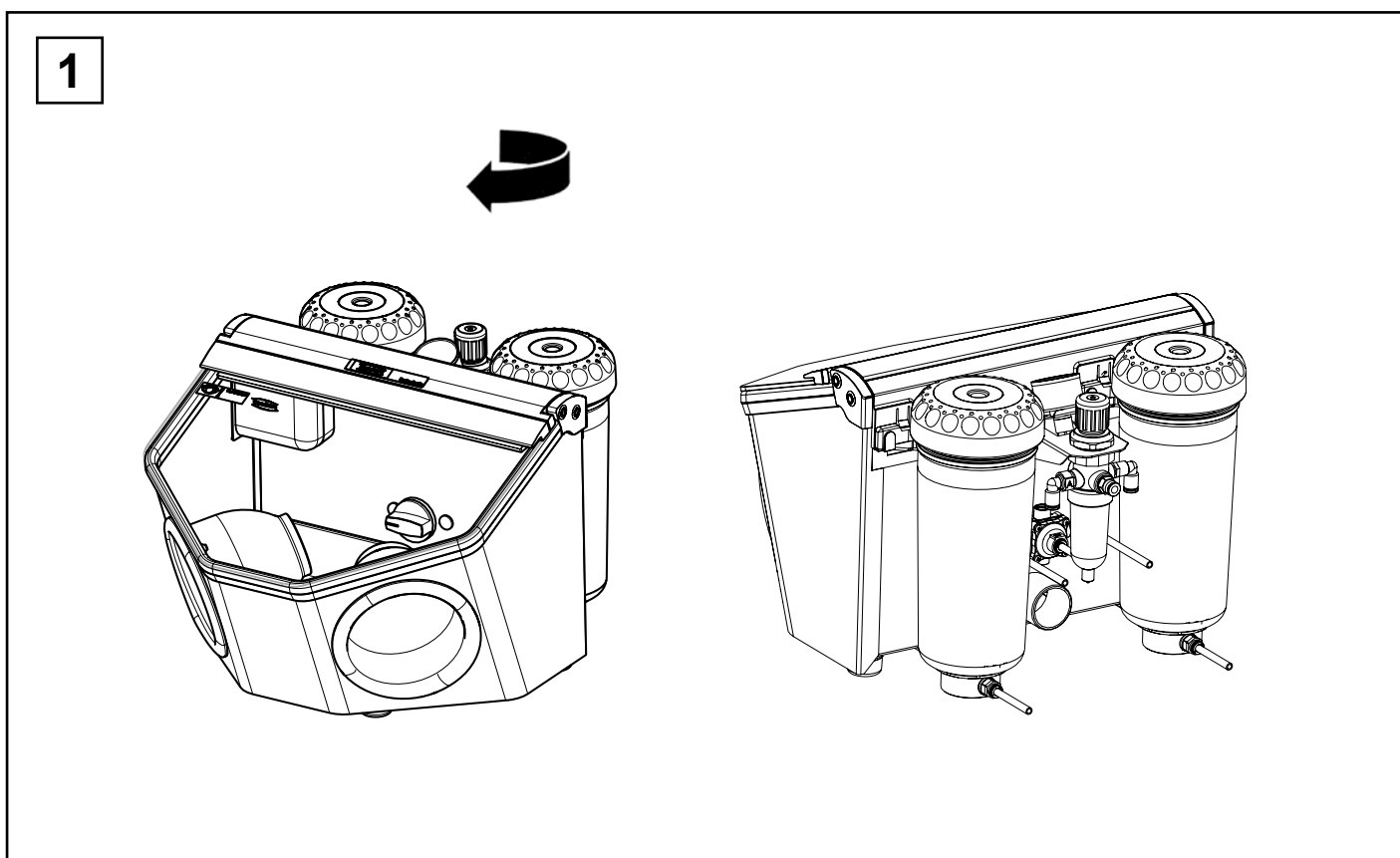
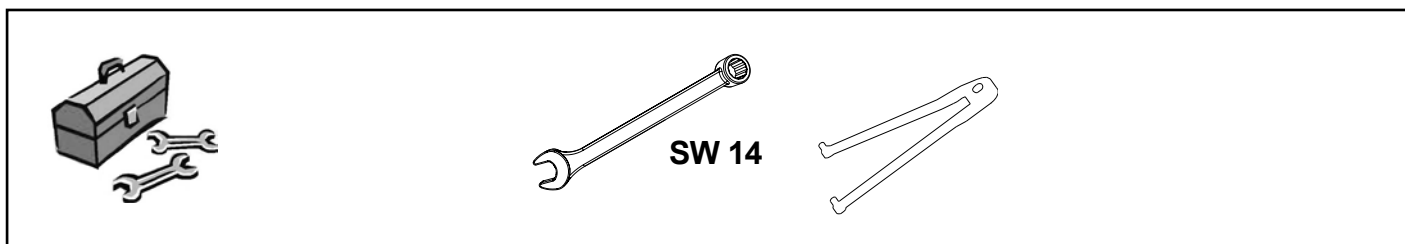
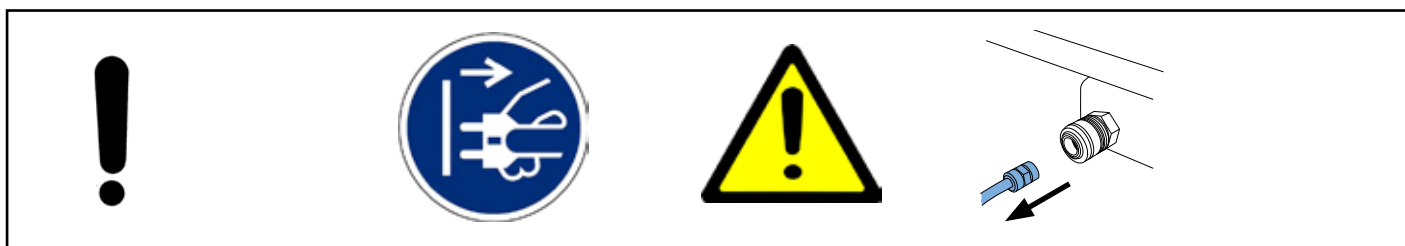
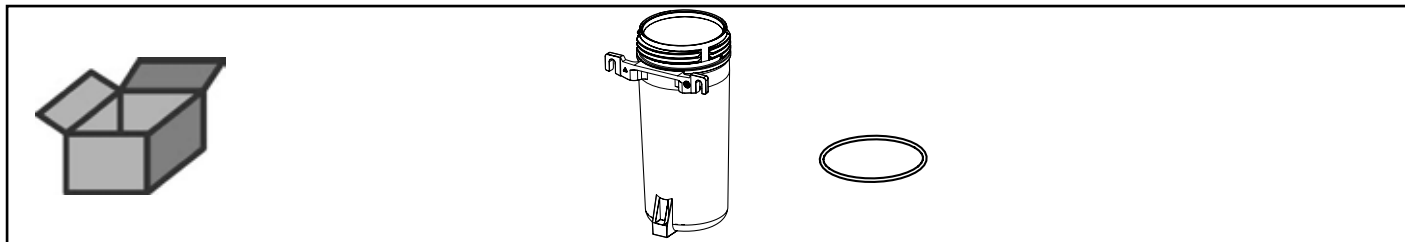
2959 XXXX

PU-Schlauch 6 x 3,9 mm • PU-hose 6 x 3.9 mm • Tuyau flexible en polyuréthane 6
x 3,9 mm • Tubo flessibile in poliuretano 6 x 3,9 mm • Tubo flexible en poliuretano 6
x 3,9 mm • PU-шланг 6 x 3,9 мм

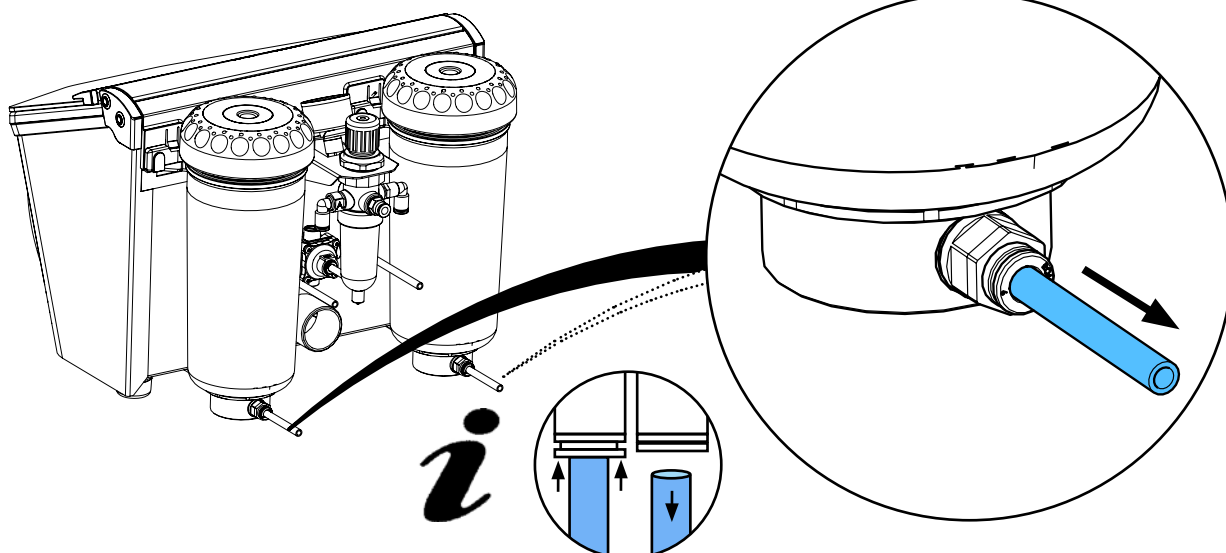


2959 XXXX

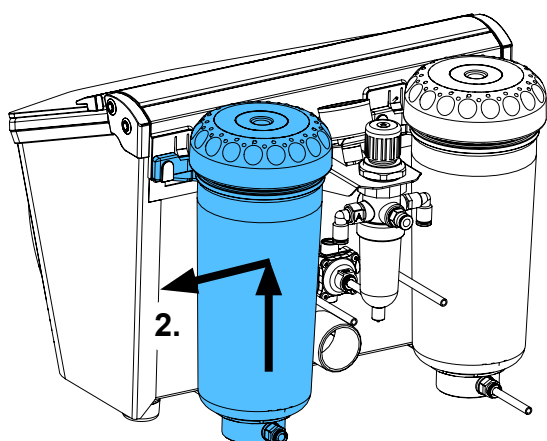
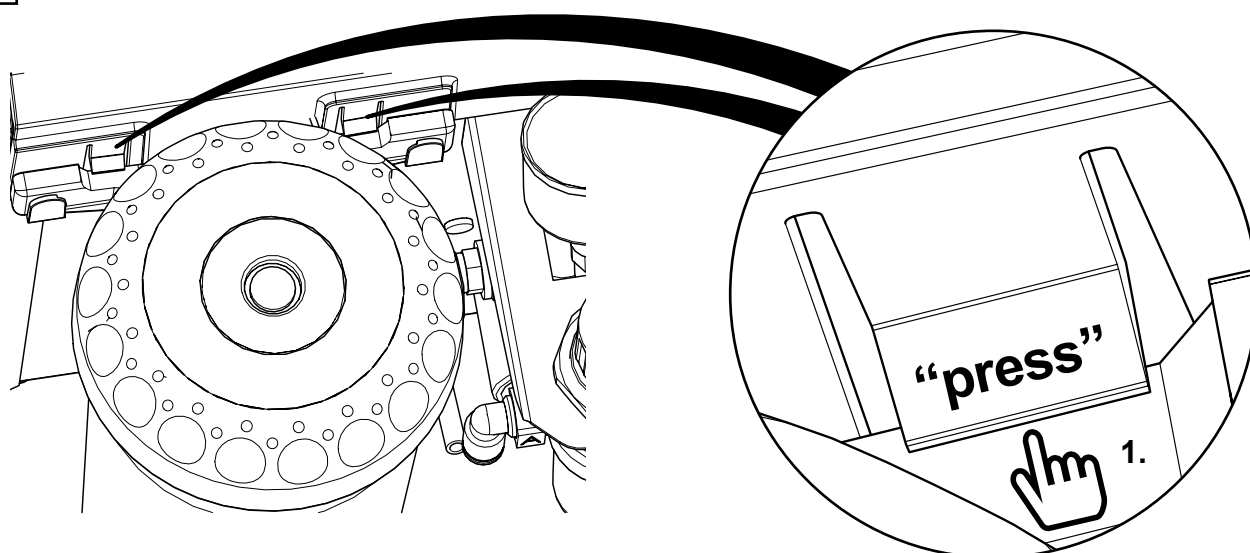
Ersatztankmantel Basic • Replacement tank case Basic • Boîtier du silo Basic • In-
volucro deposito Basic • Envoltura depósito Basic • Корпус запасного бачка Basic



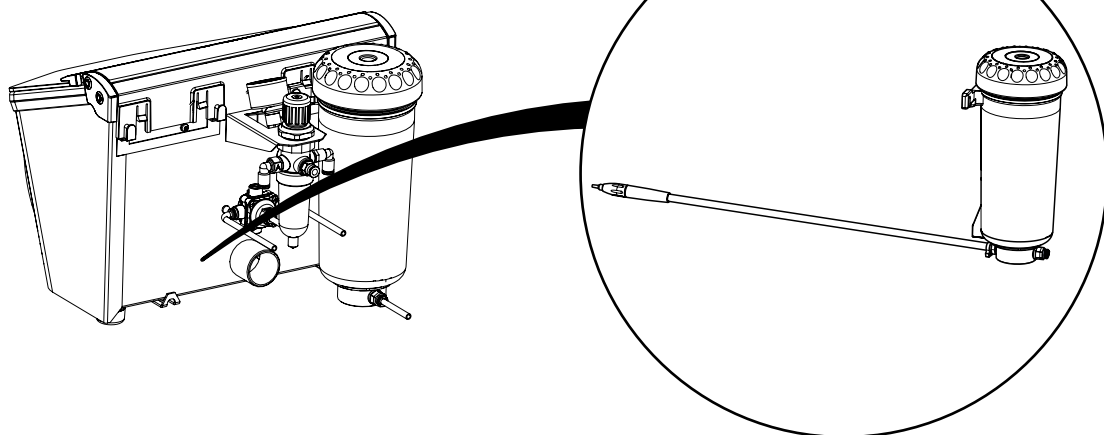
2



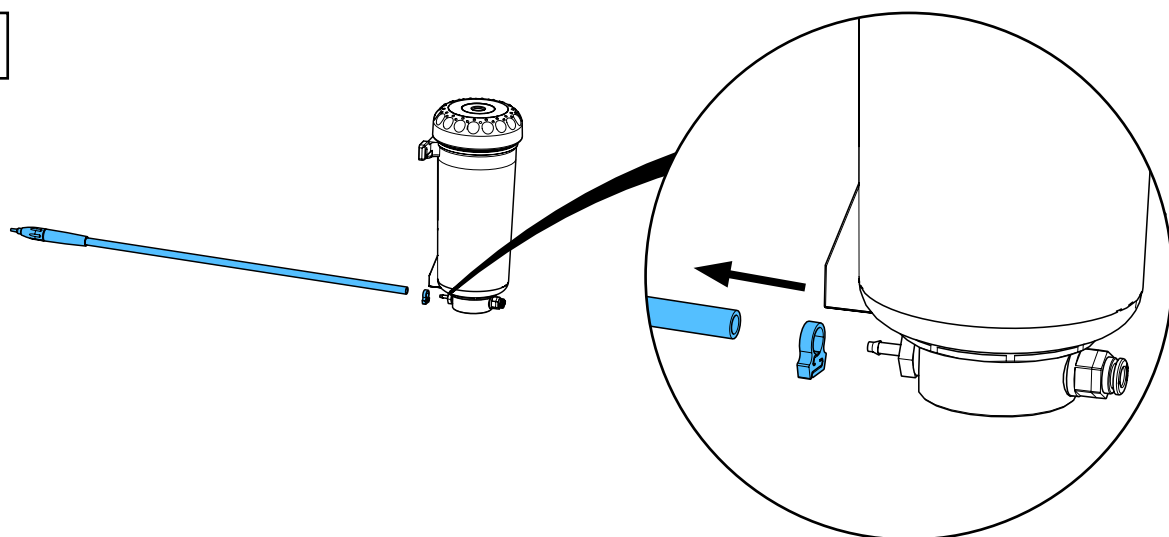
3



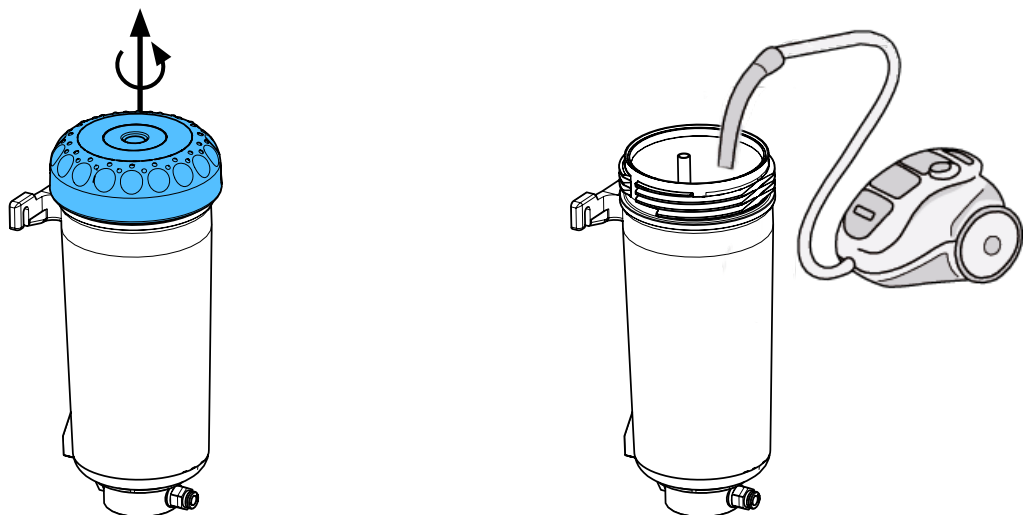
4



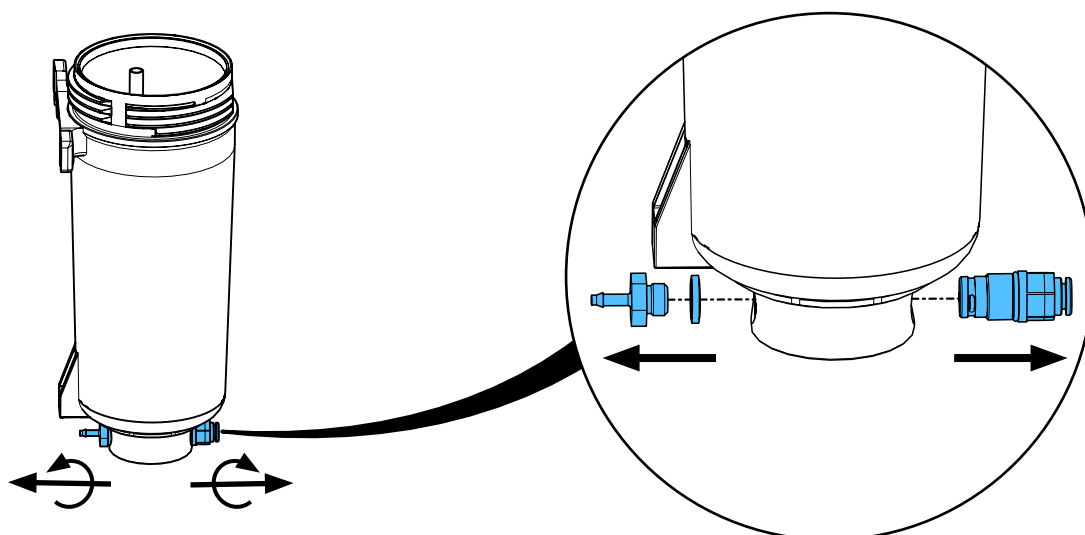
5



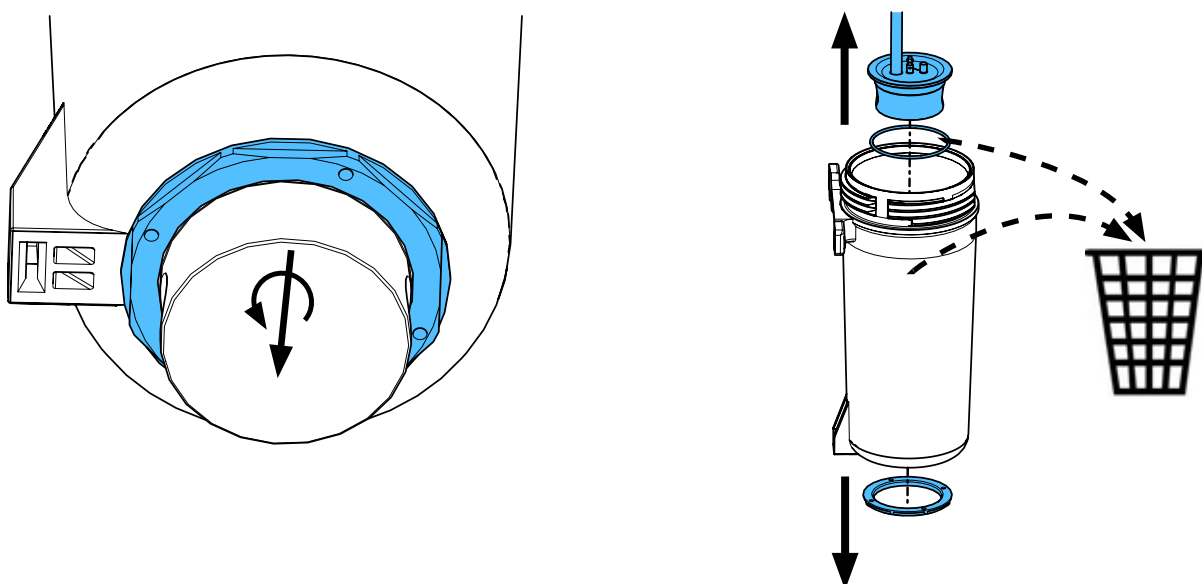
6



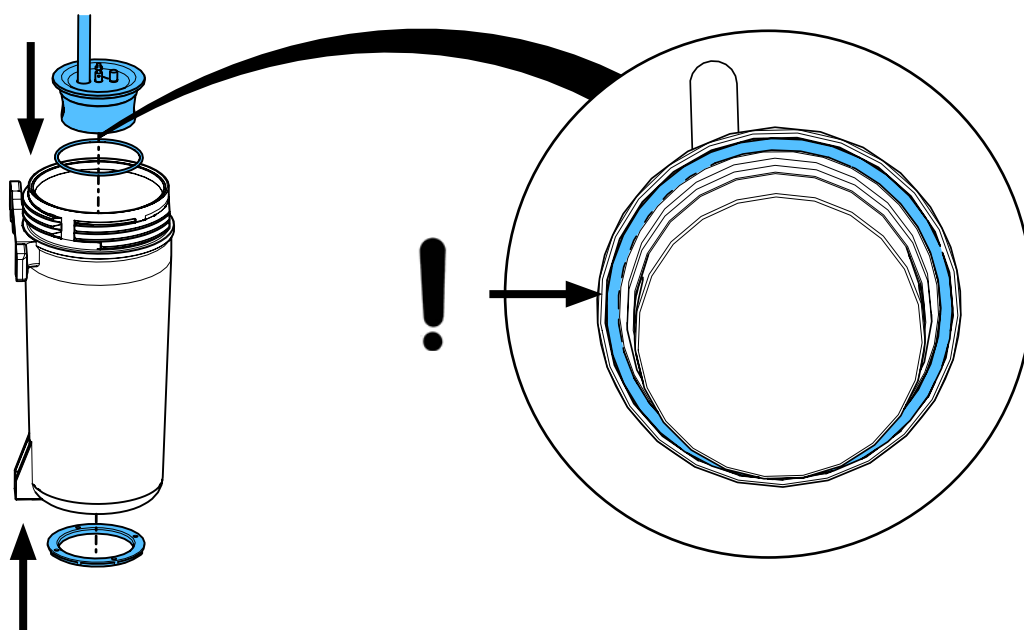
7



8

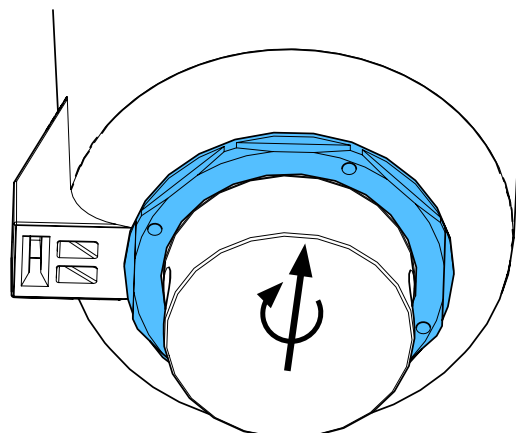
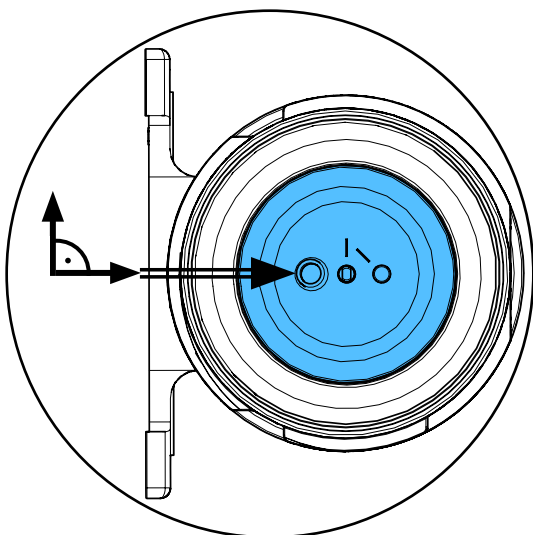


9



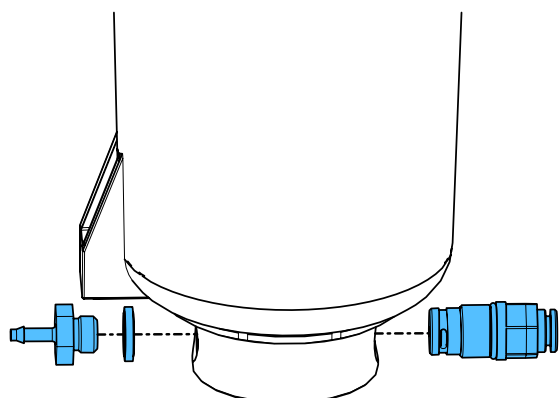
10

i

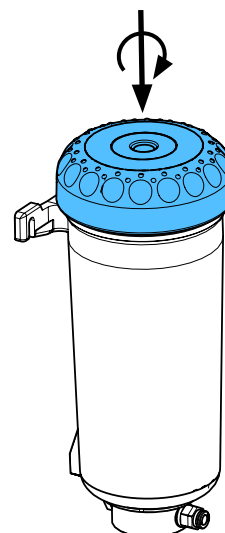


12 - 14 Nm

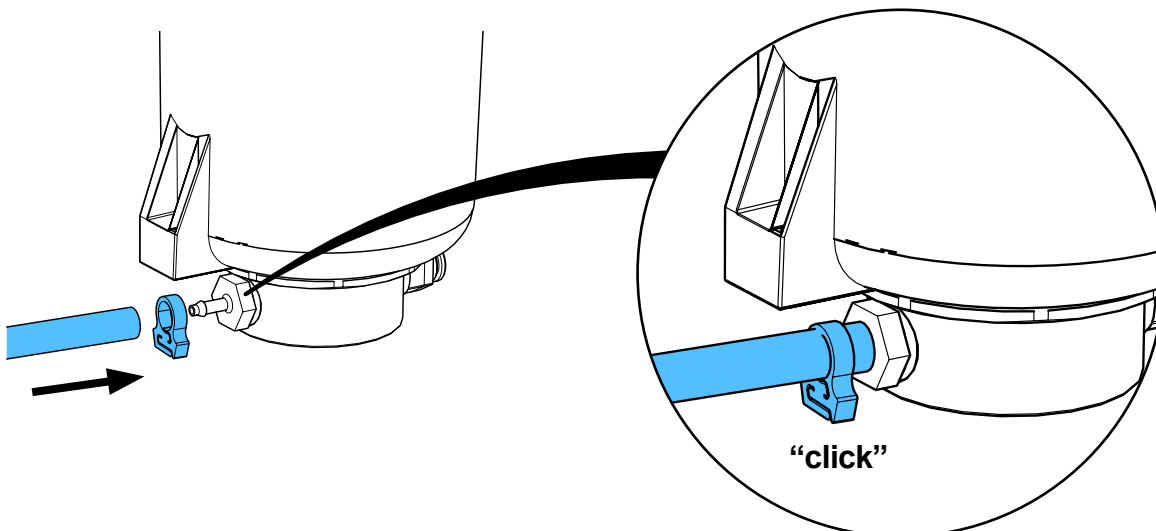
11



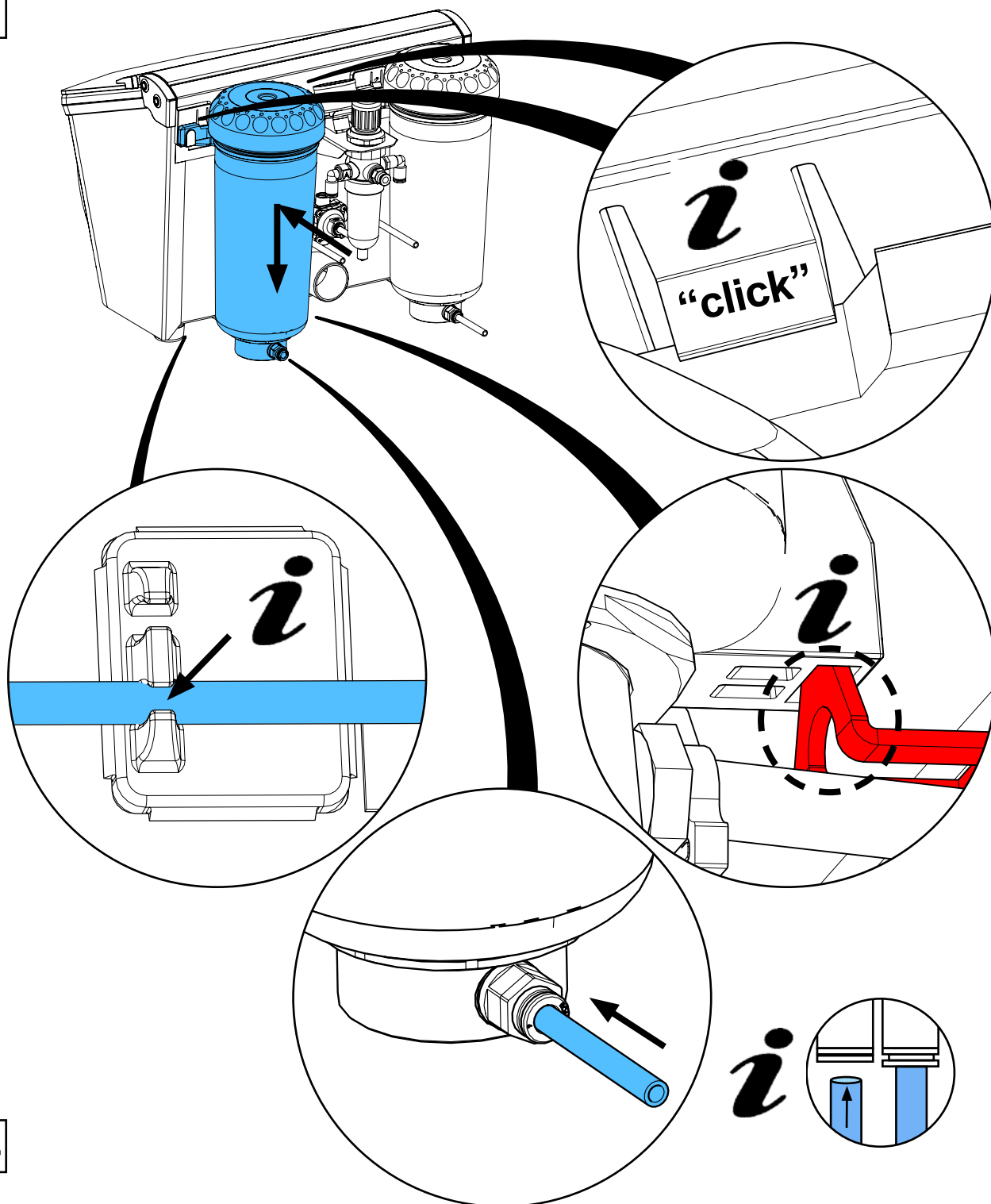
3,3 - 3,7 Nm



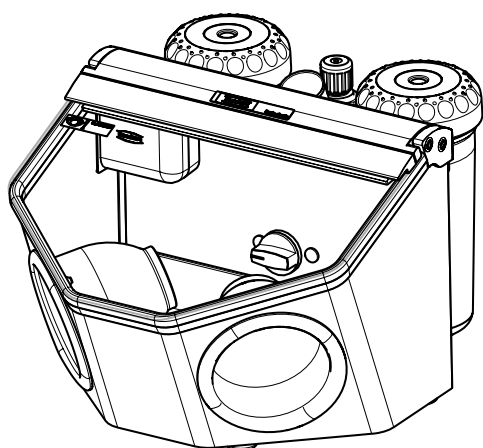
12



13

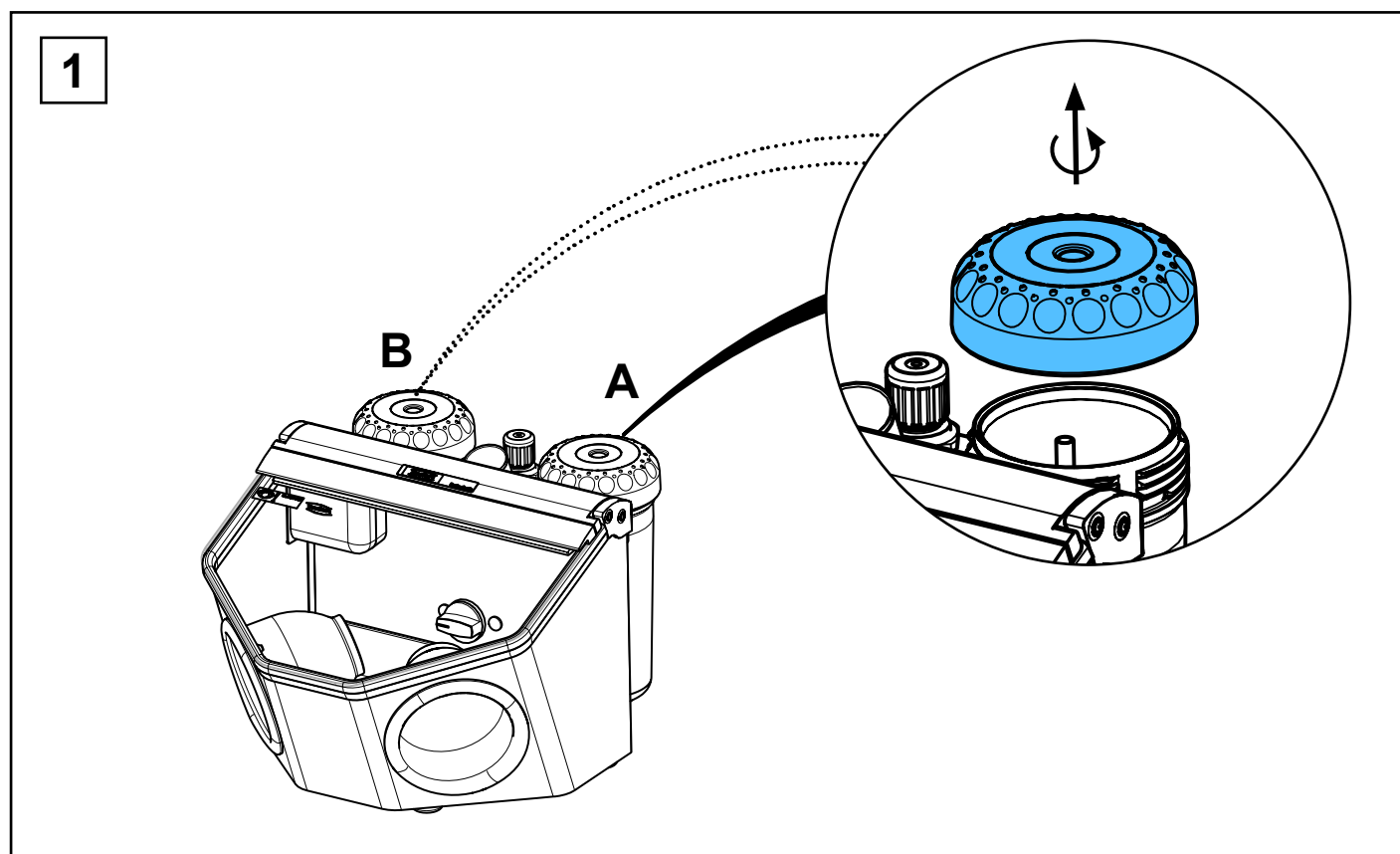
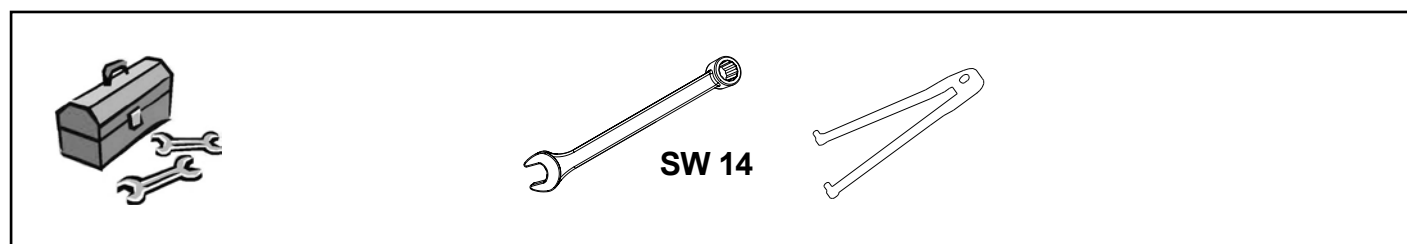
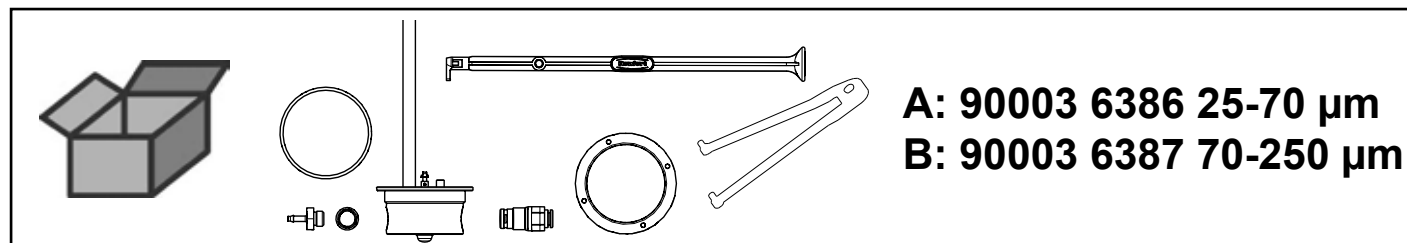


14

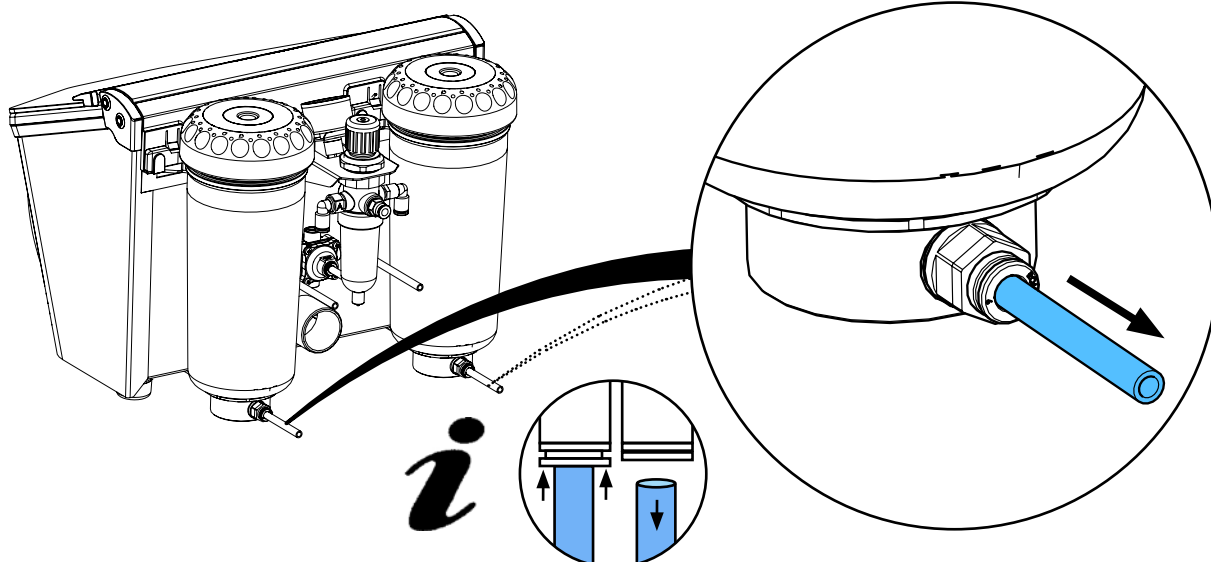


2959 XXXX

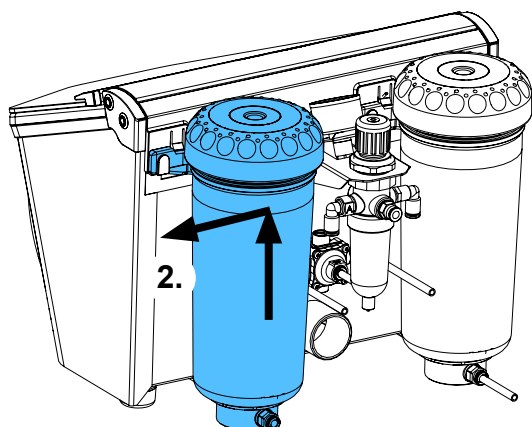
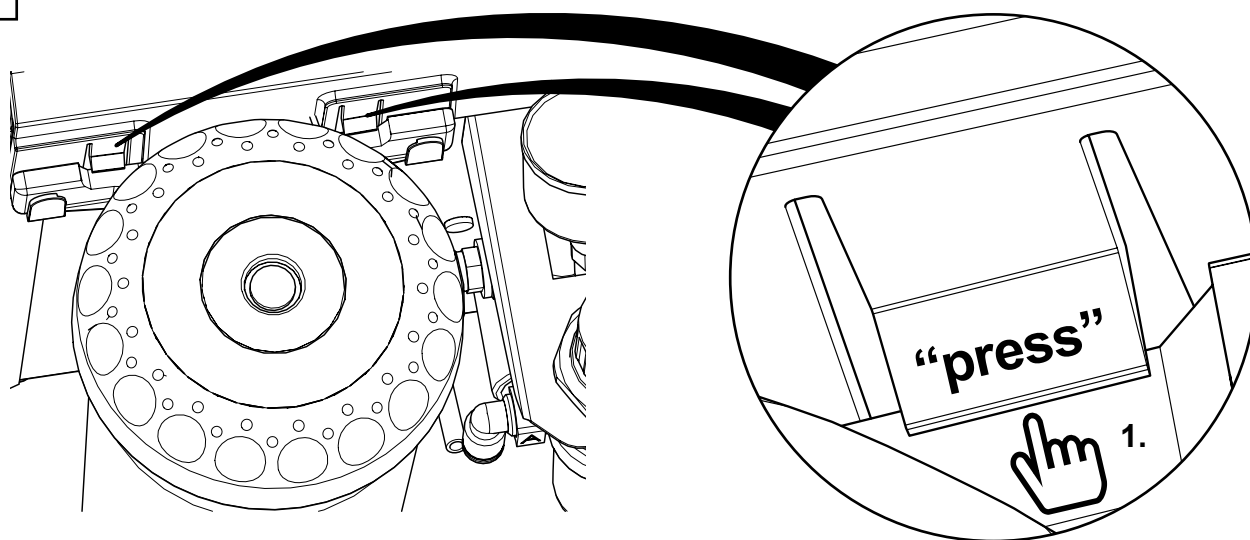
Mischkammer • Mixing chamber • Chambre de malaxage • Camera di miscela
Camara de mezcla • Смесительная камера



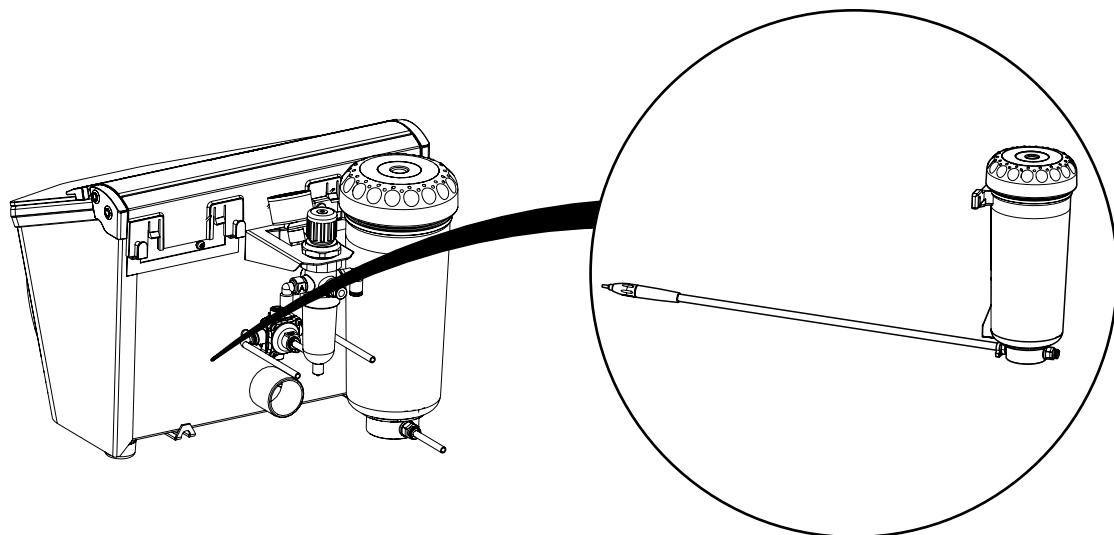
2



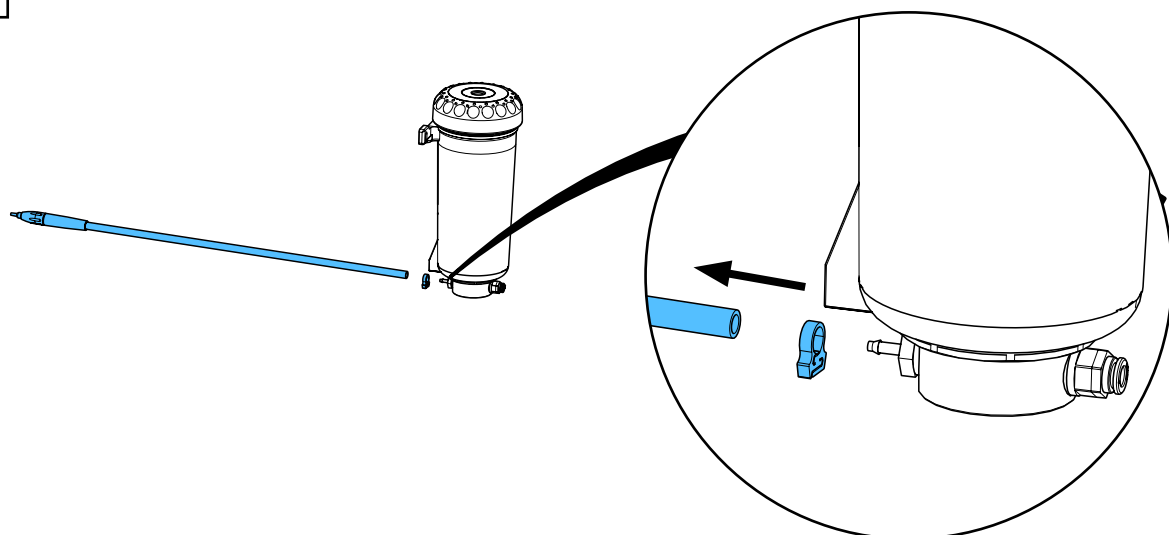
3



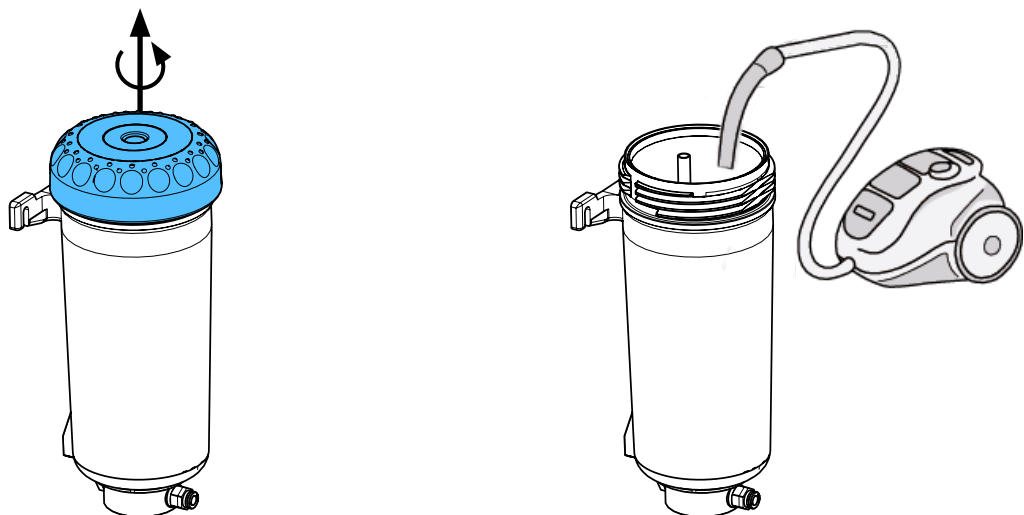
4



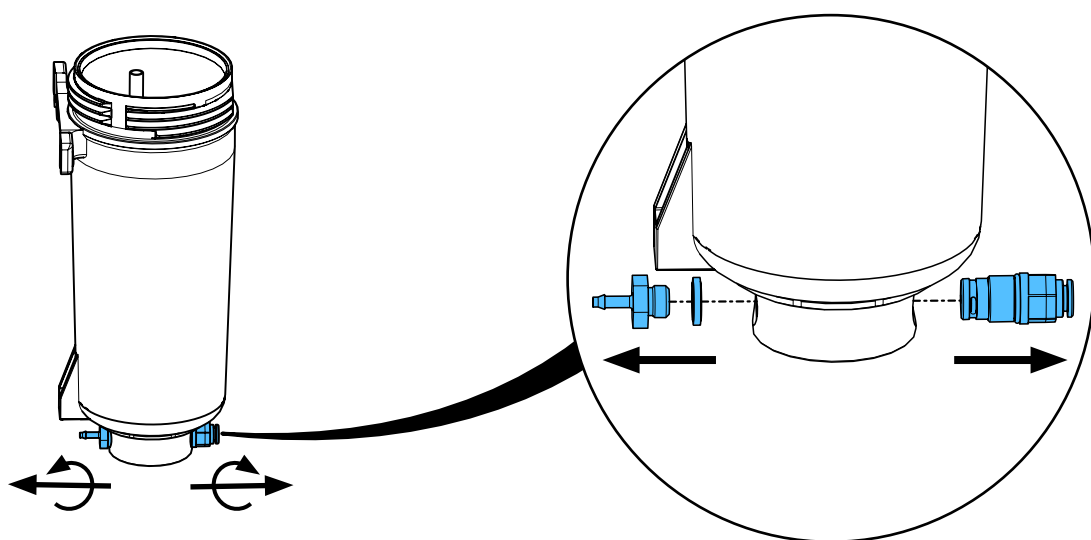
5



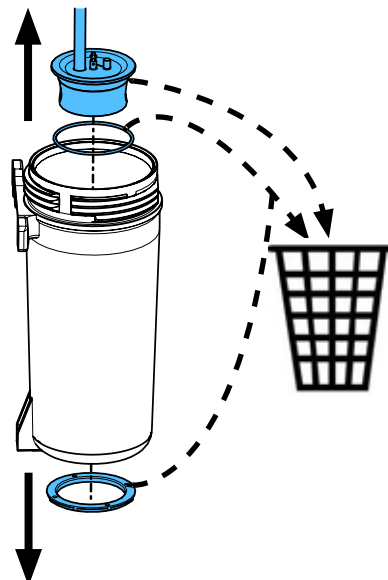
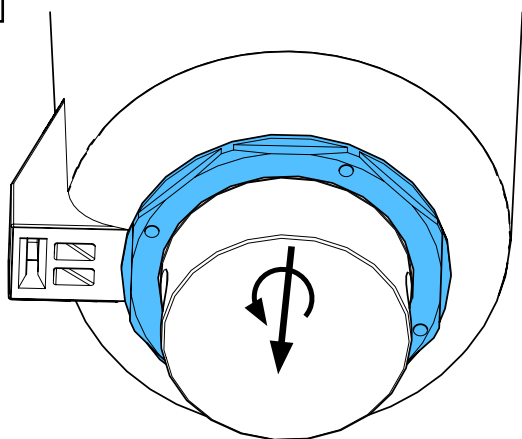
6



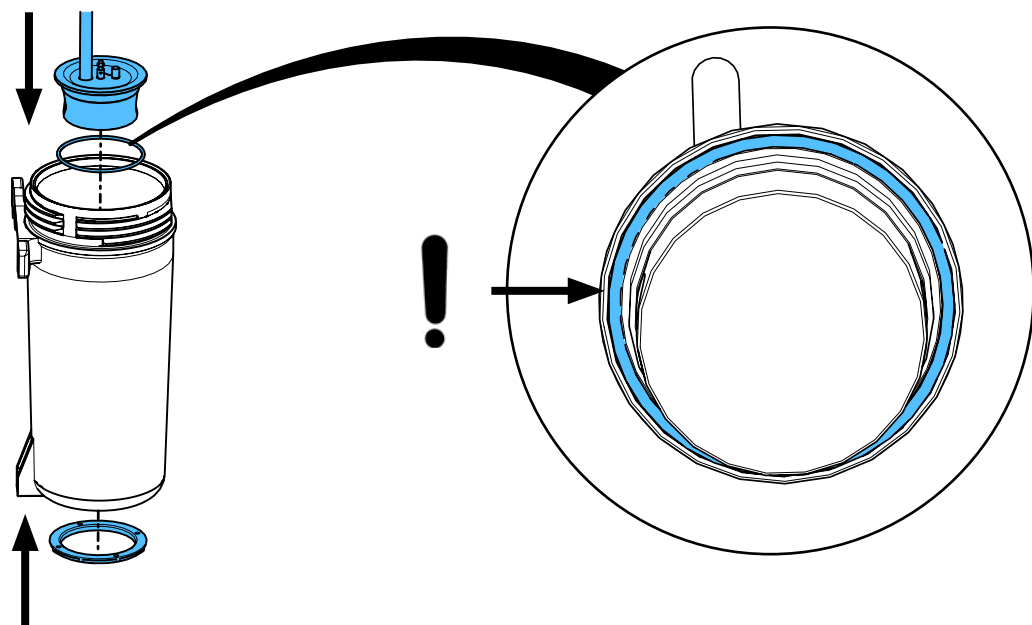
7



8

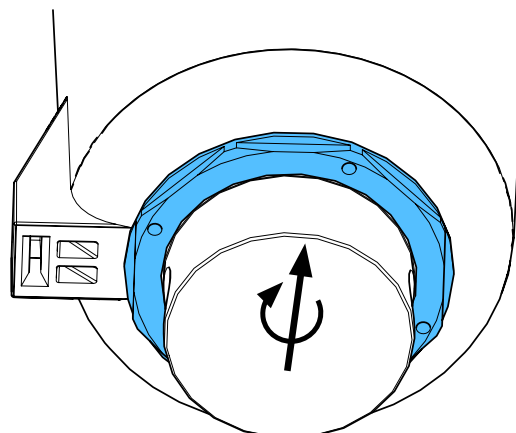
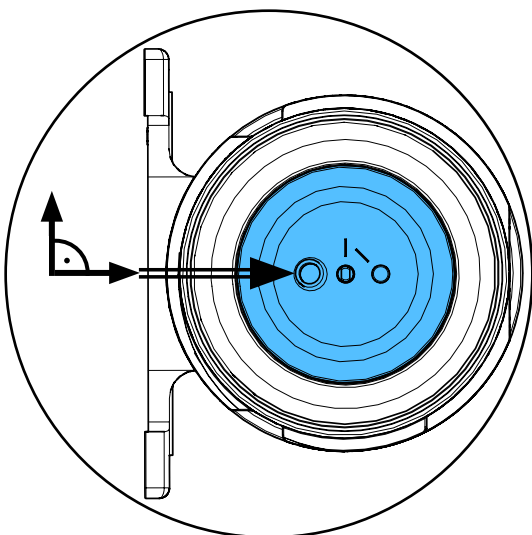


9



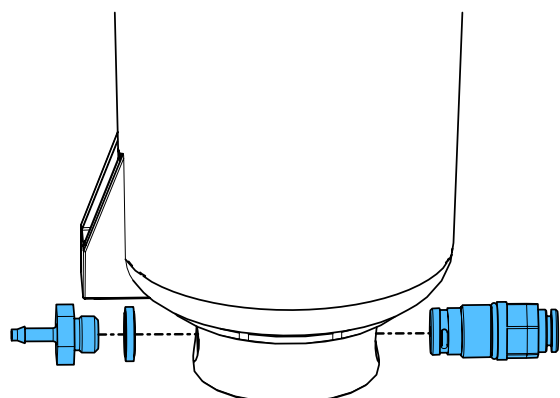
10

i

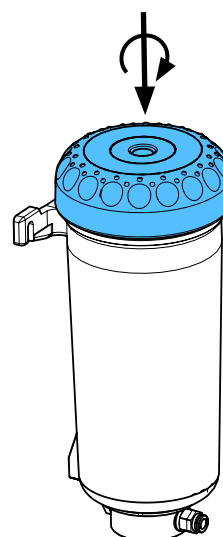


12 - 14 Nm

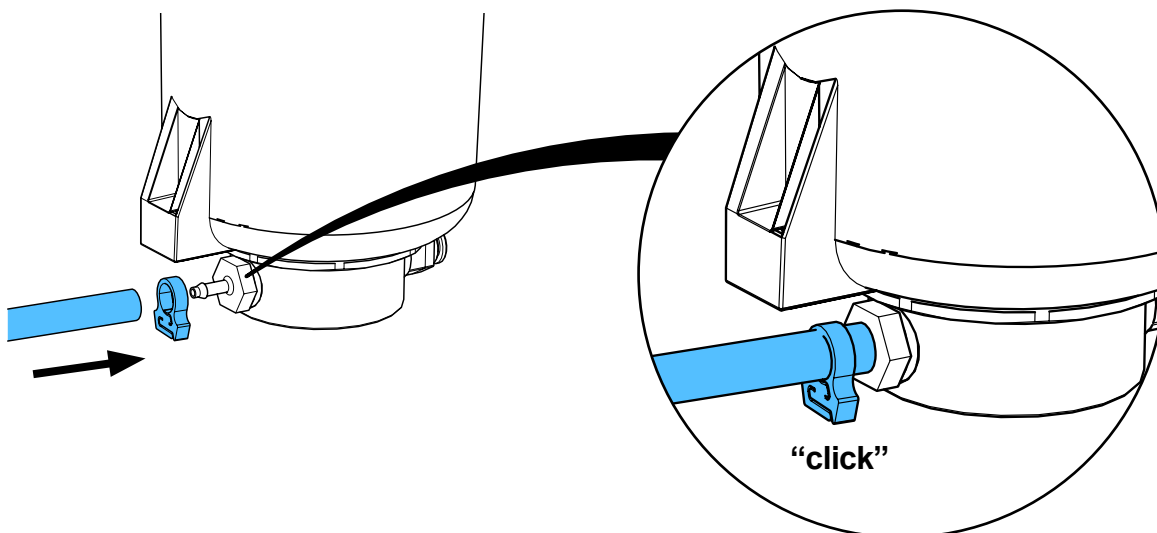
11



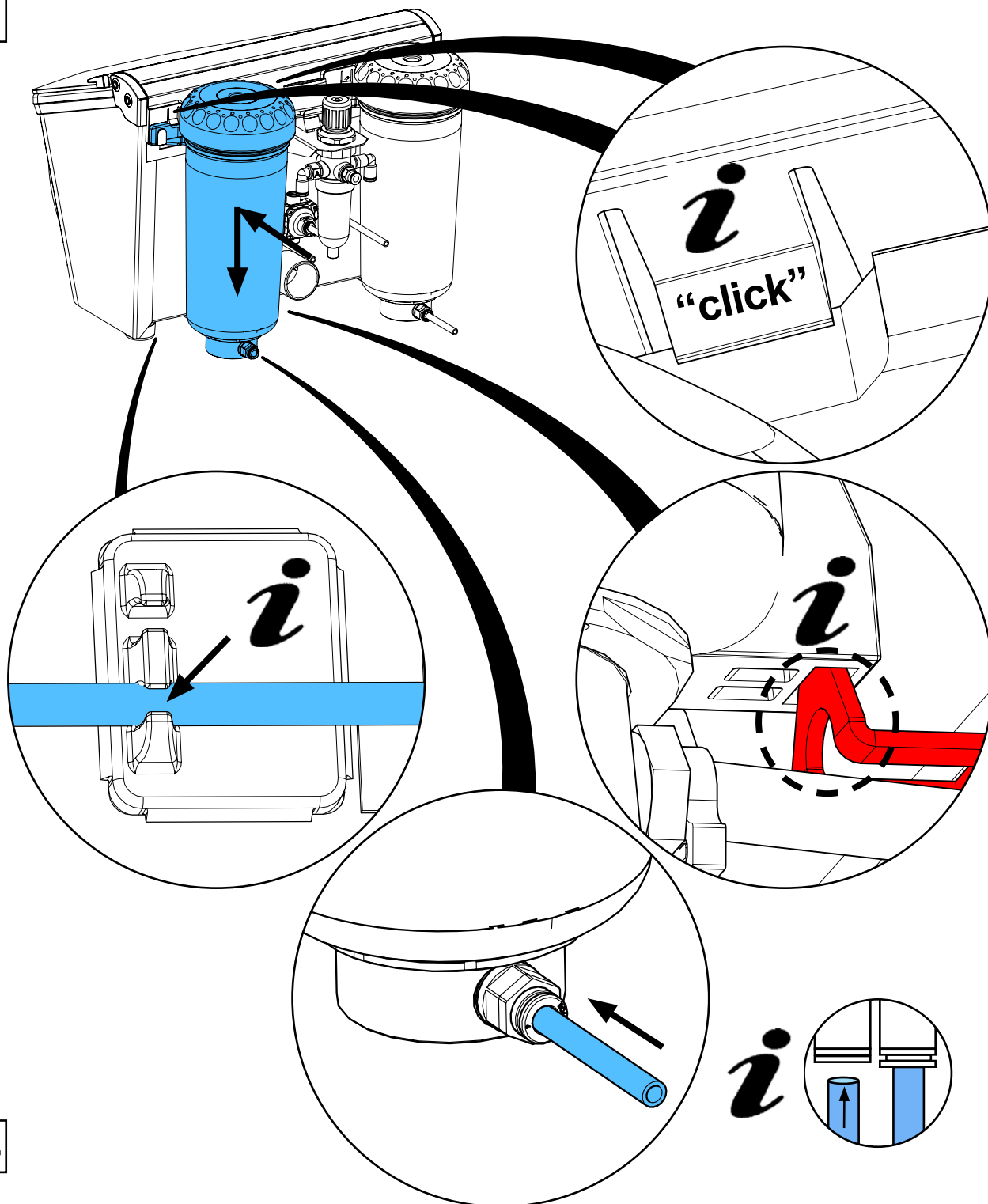
3,3 - 3,7 Nm



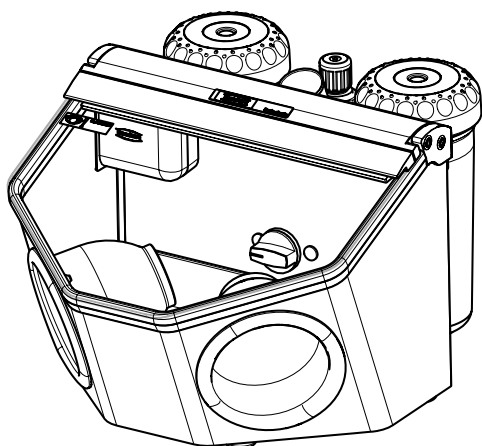
12



13

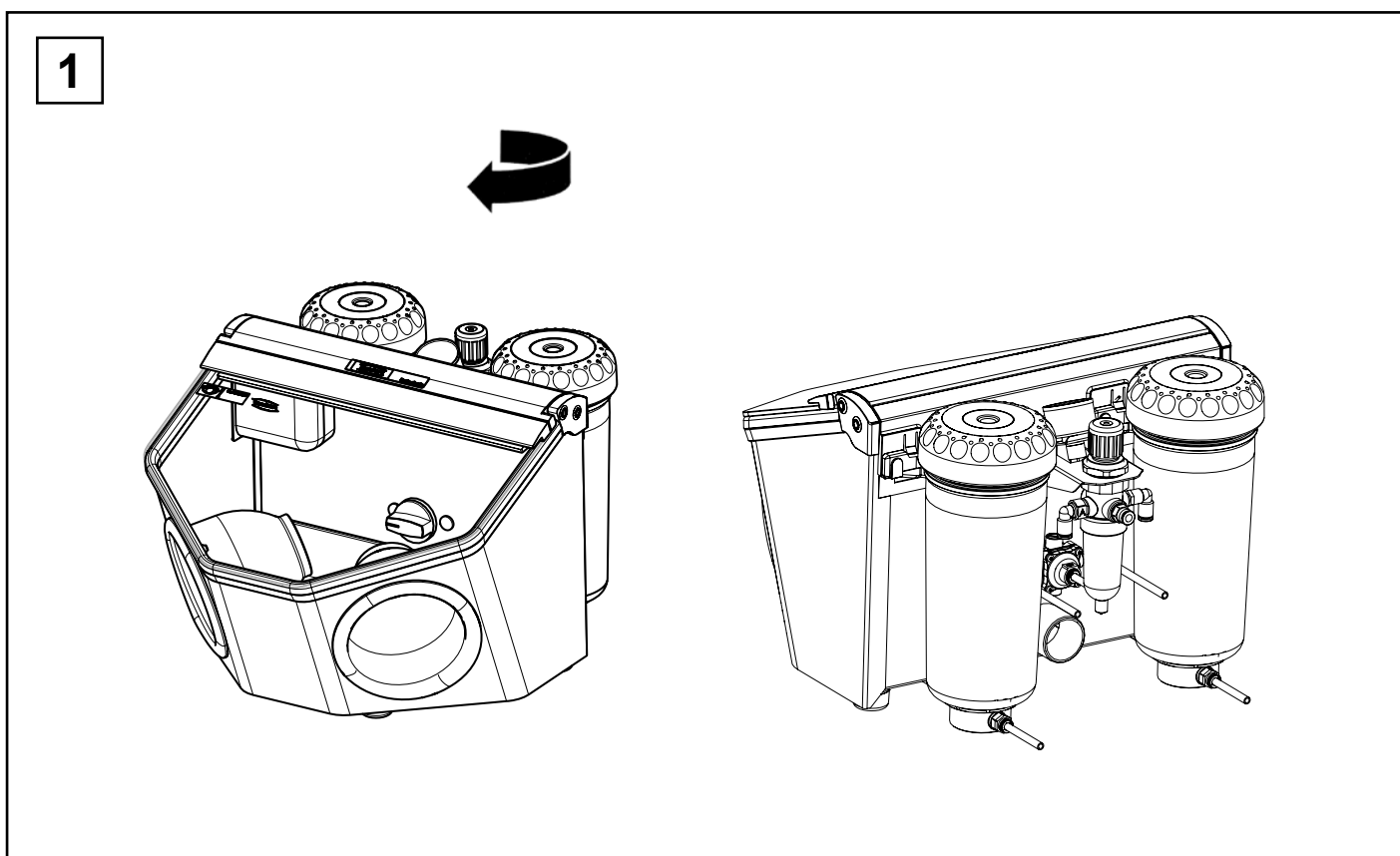
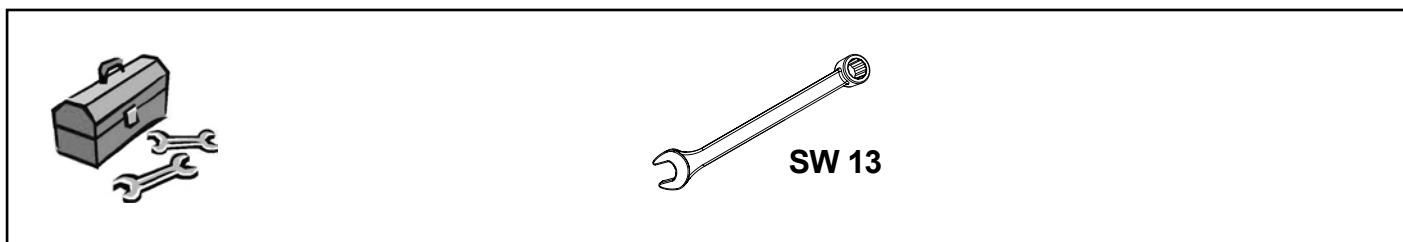
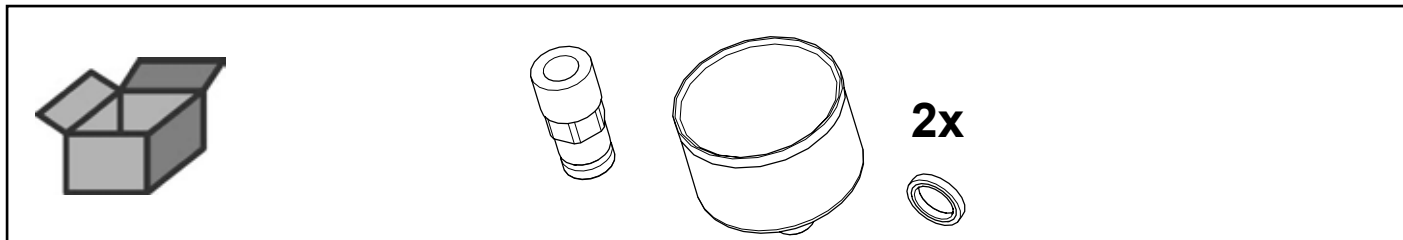


14

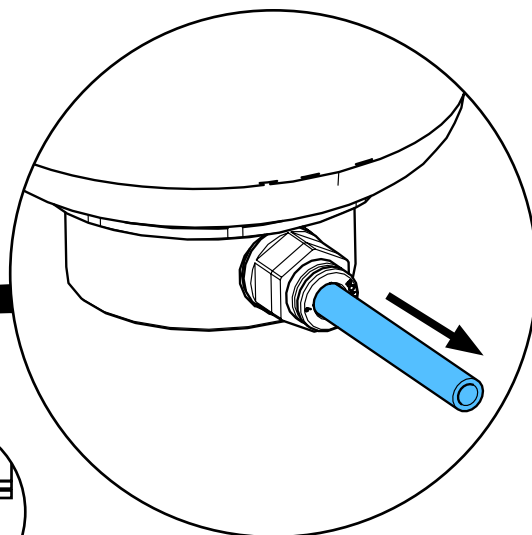
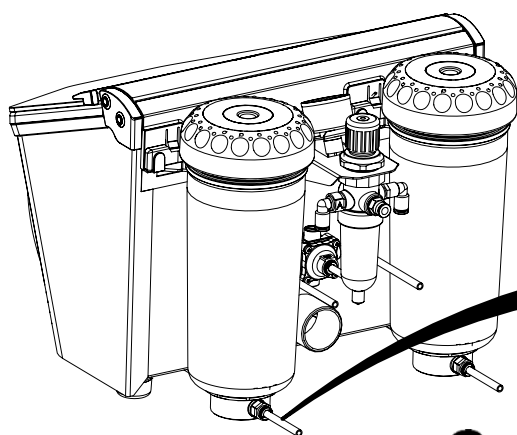


2959 XXXX

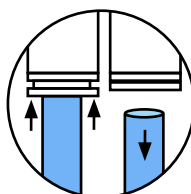
Manometer mit Verschraubung • Manometer with screw fitting • Manomètre avec
raccord • Manometro con filettatura • Manómetro con atornilladura • Манометр с
резьбовым соединением



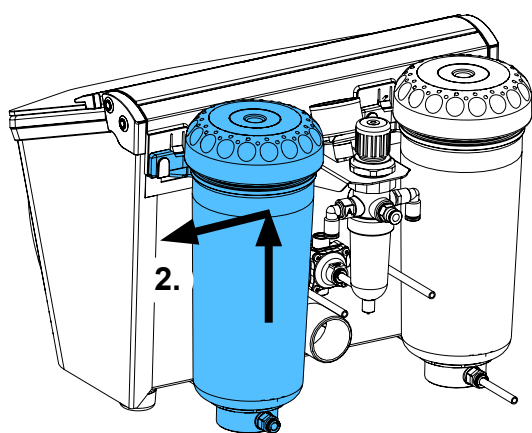
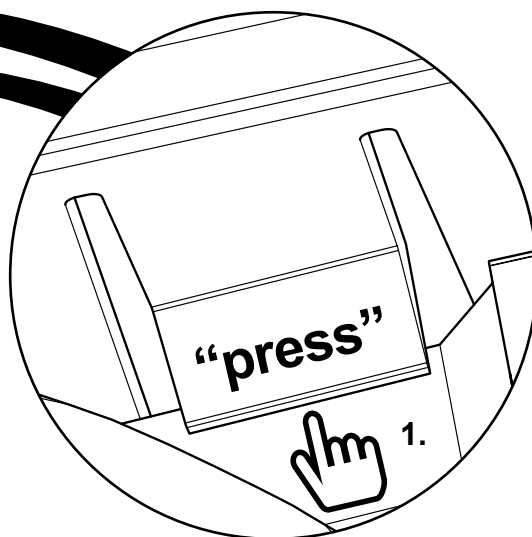
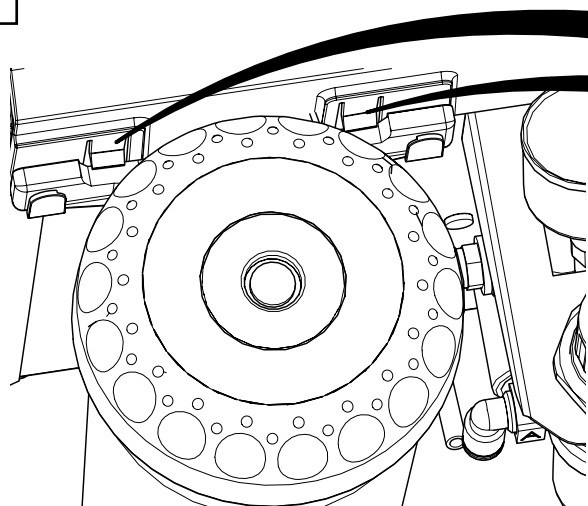
2



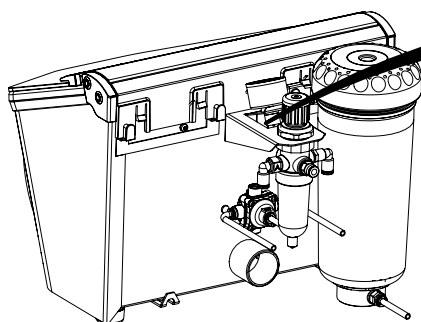
i



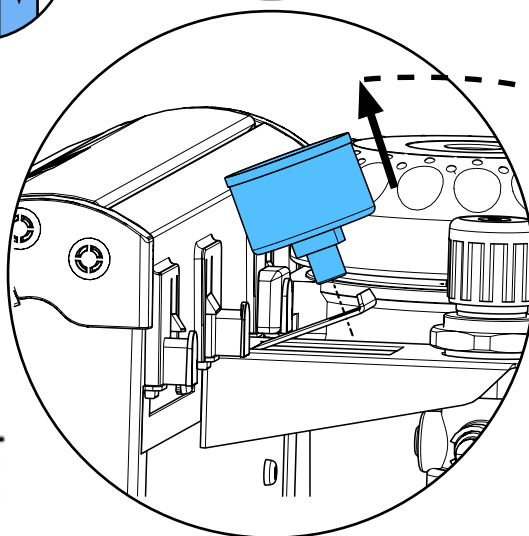
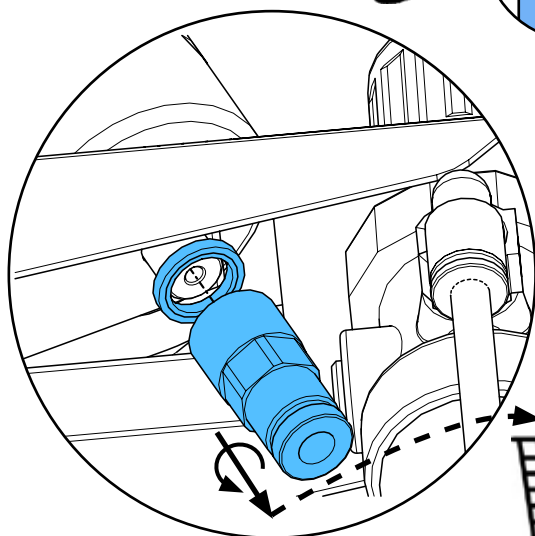
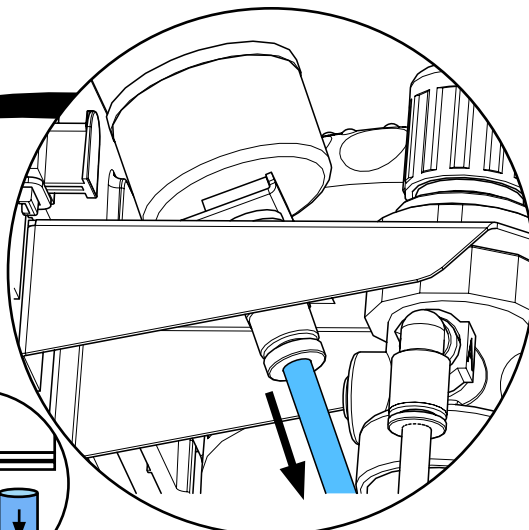
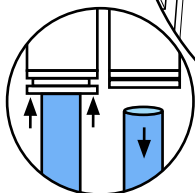
3



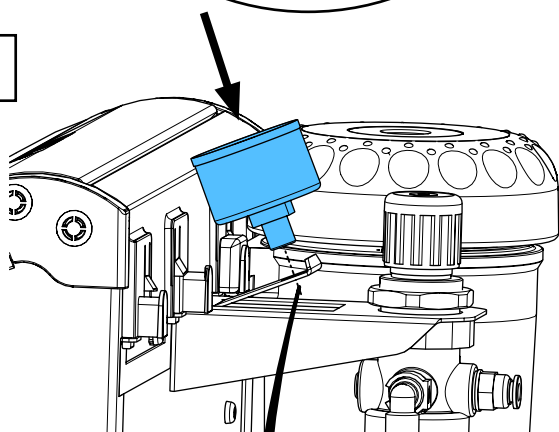
4



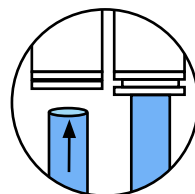
i



5

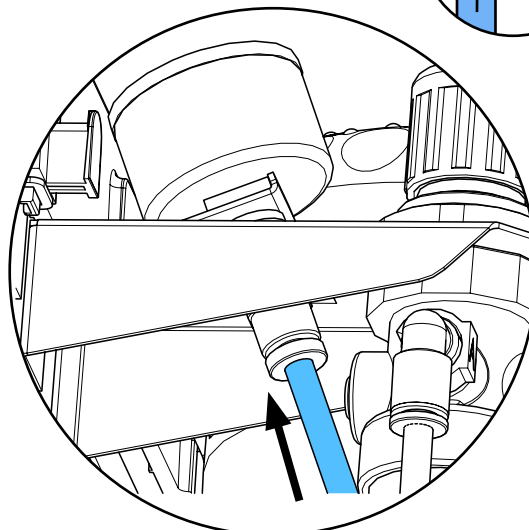
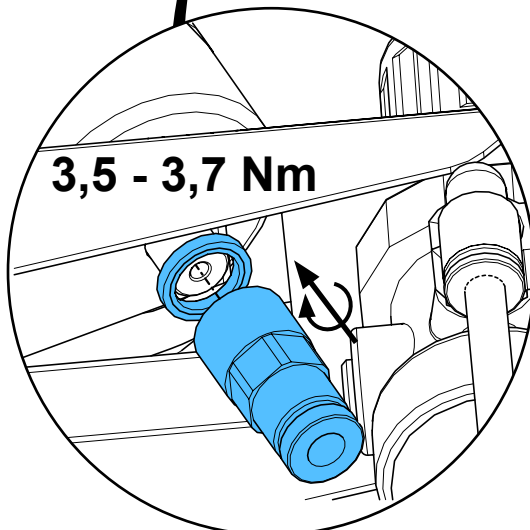


i

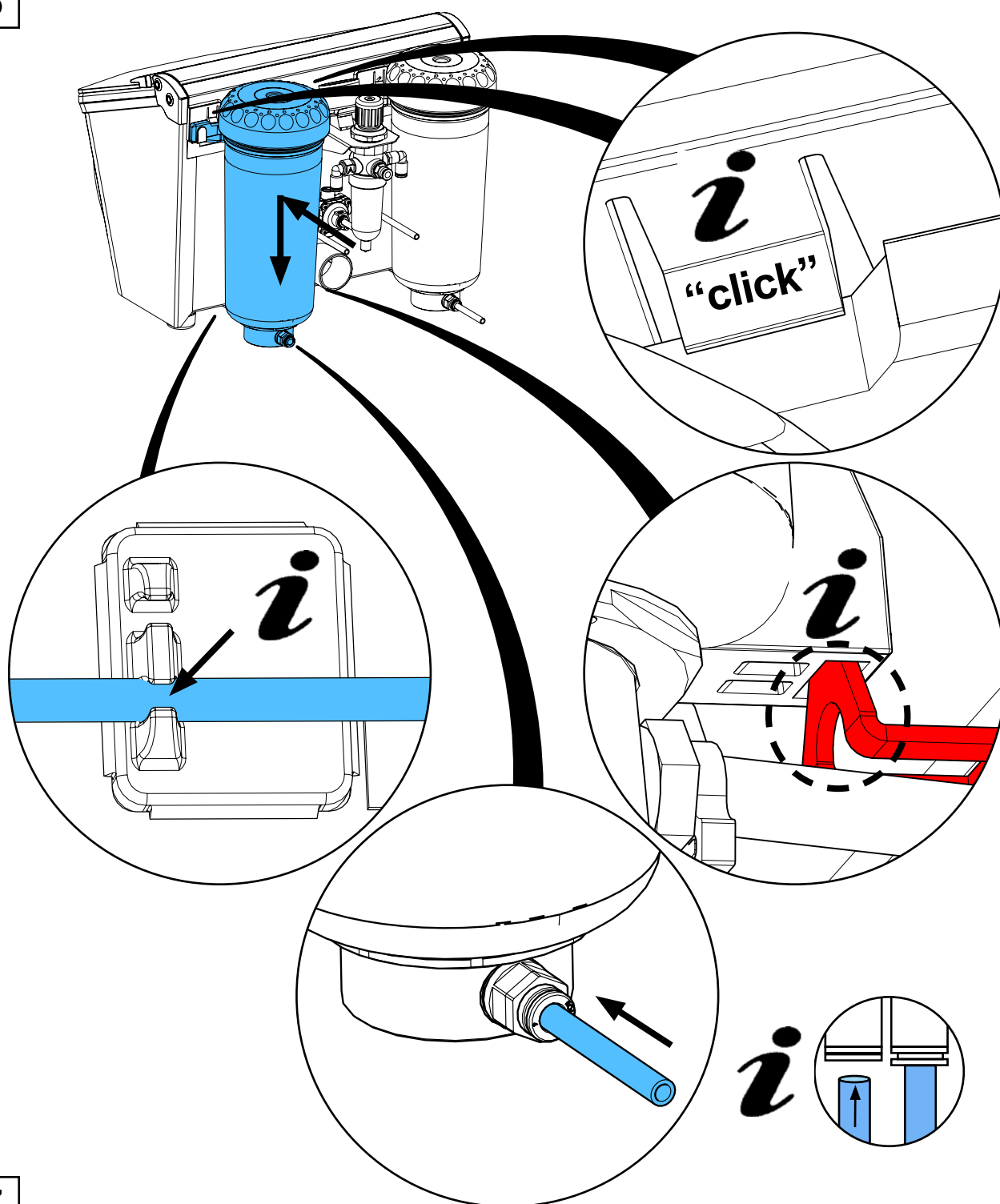


i

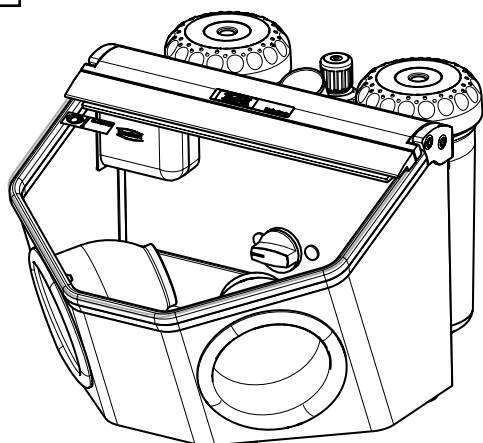
3,5 - 3,7 Nm



6

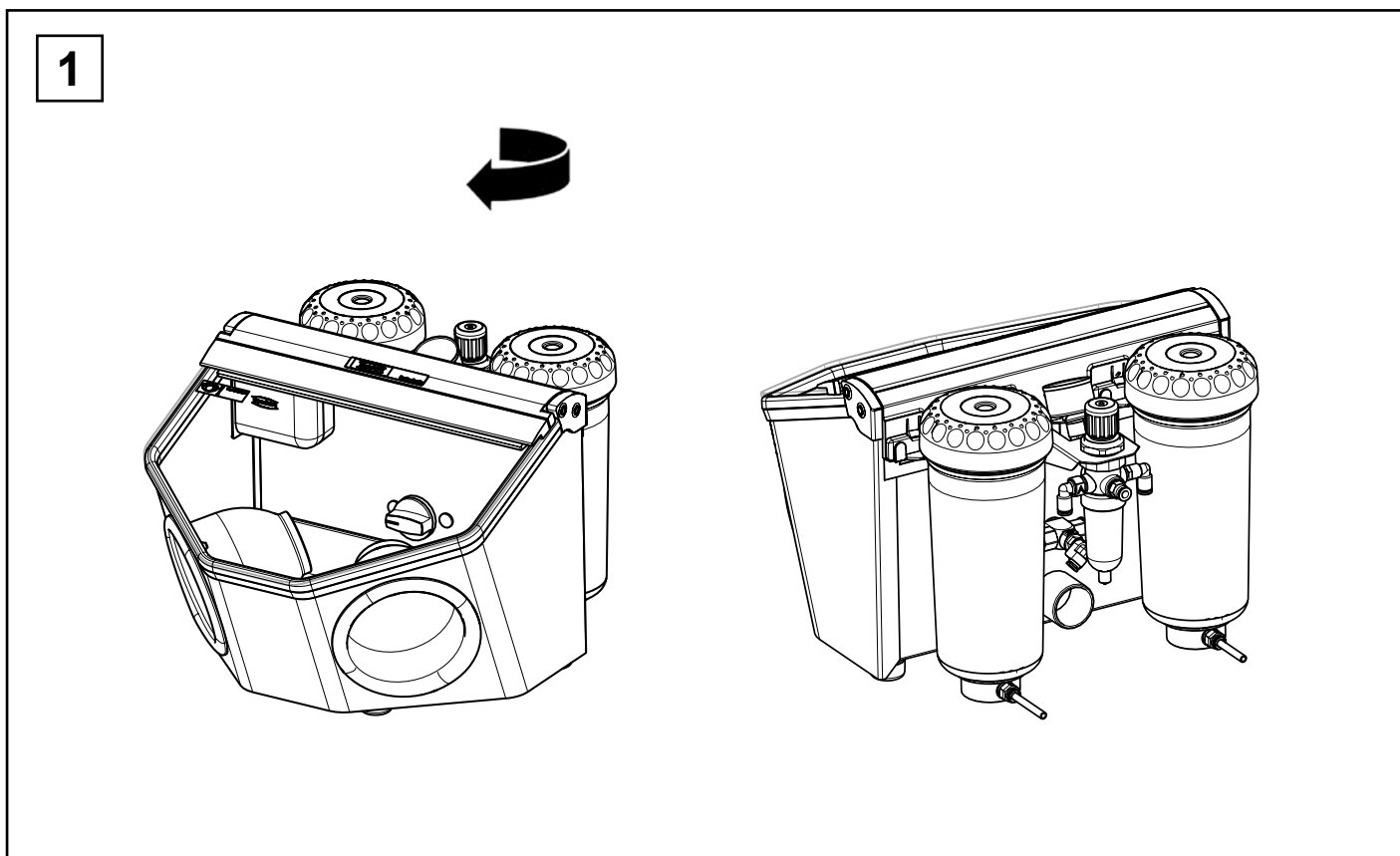
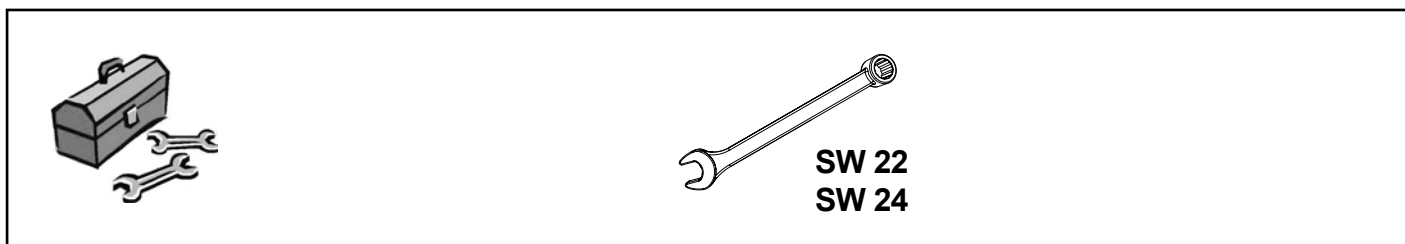
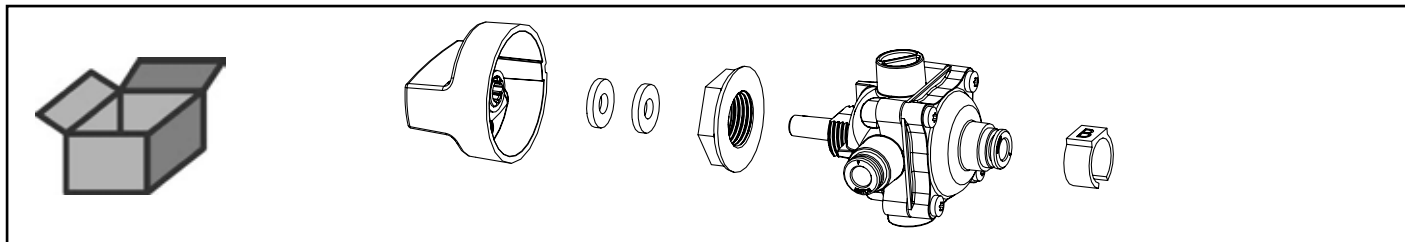


7

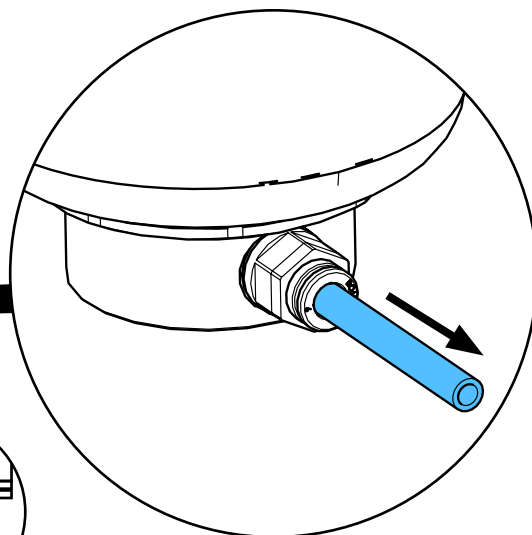
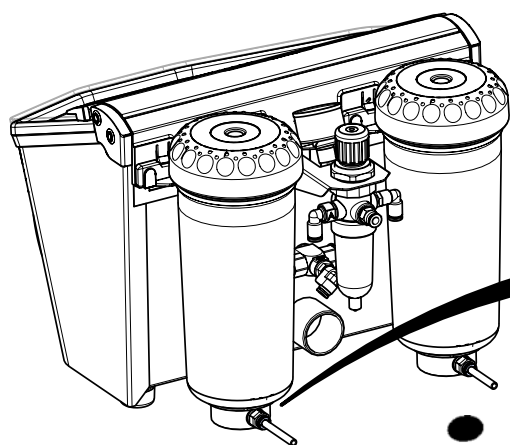


2959 XXXX

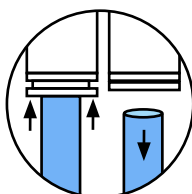
Tankwahlschalter 2-fach • 2-fold tank selector switch • Commutateur de silo 2-voies
Selettore di serbatoio 2-vie • Conmutador de depósito doble • Переключатель на 2
бачка



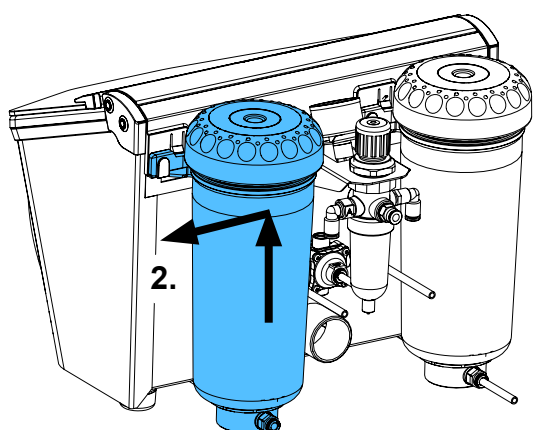
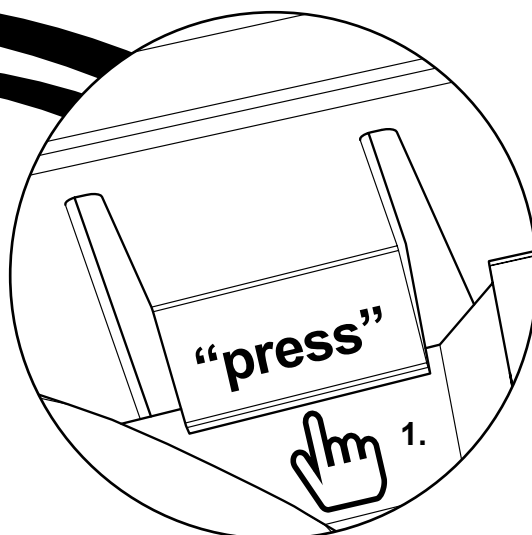
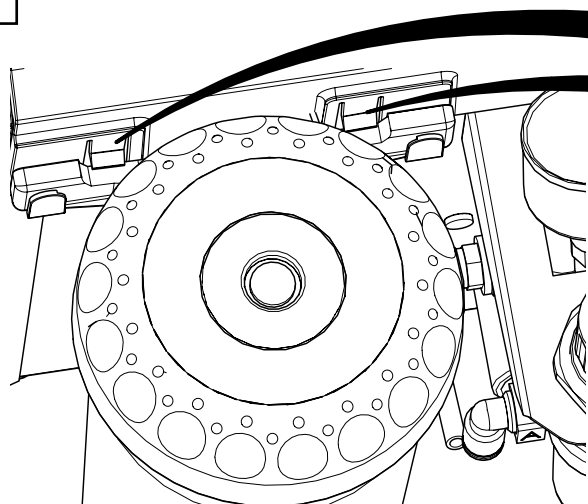
2



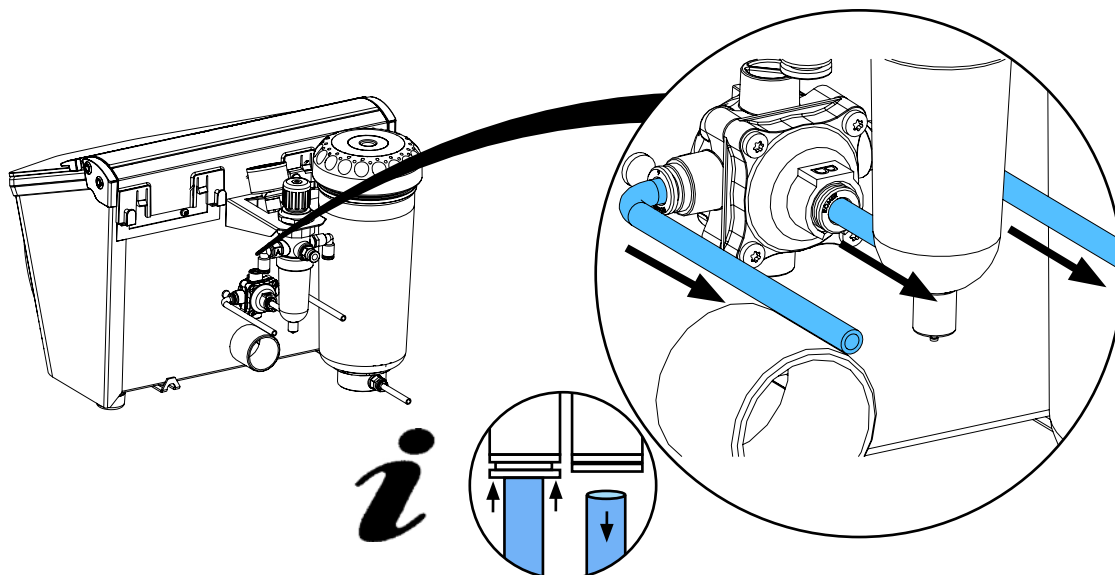
i



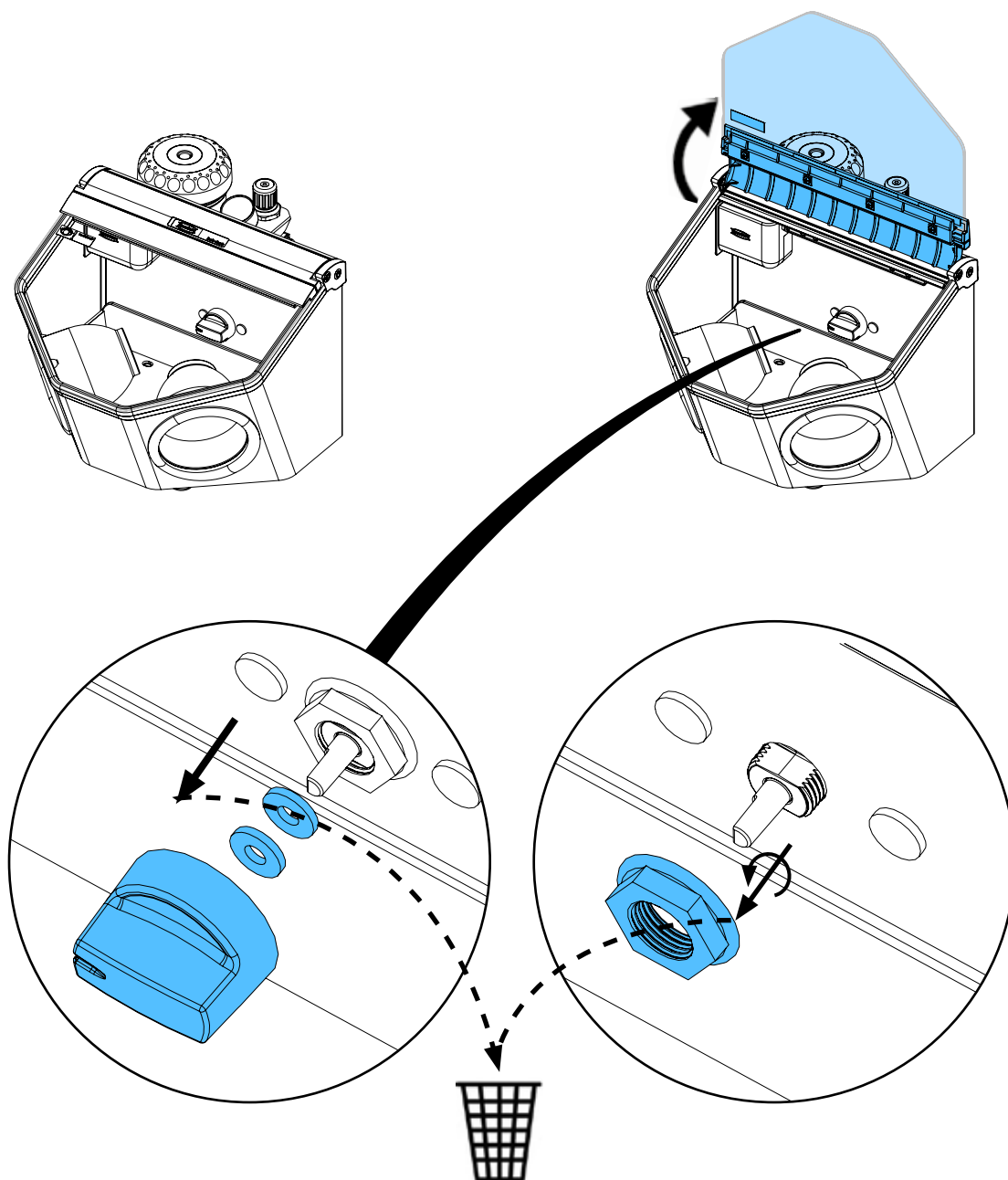
3



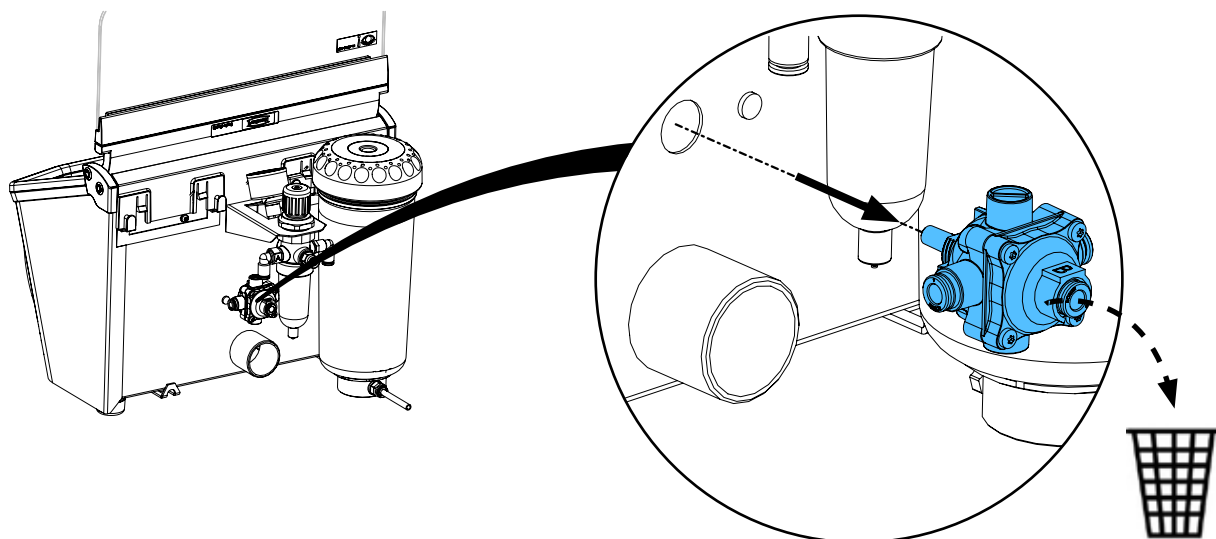
4



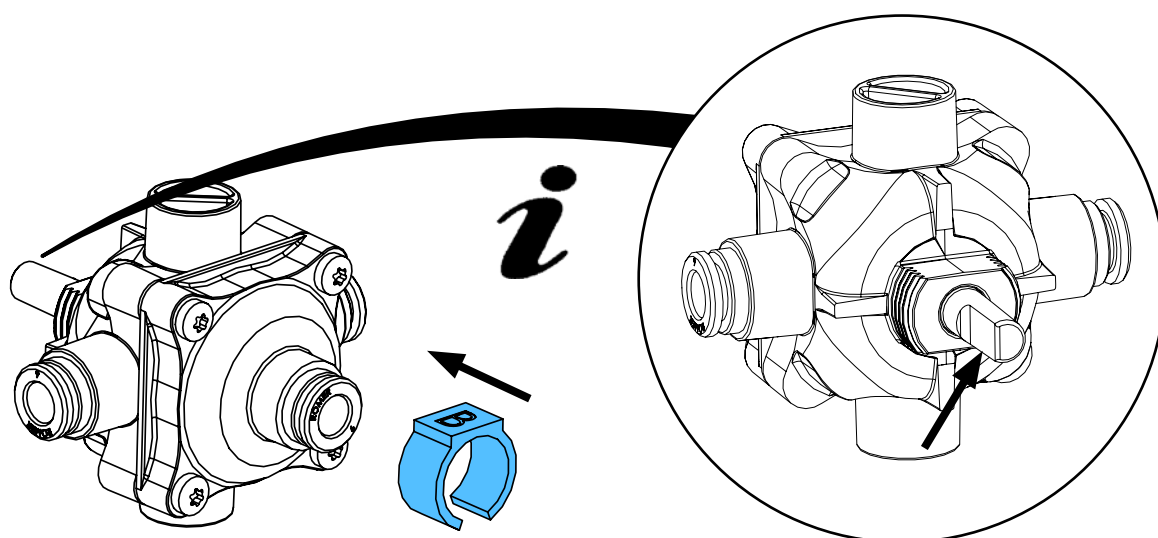
5



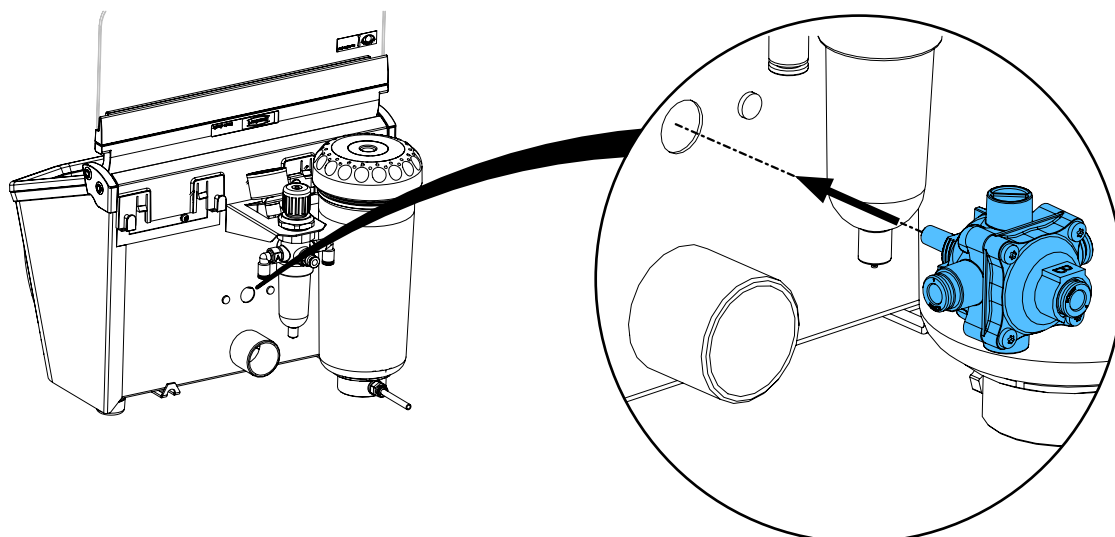
6



7

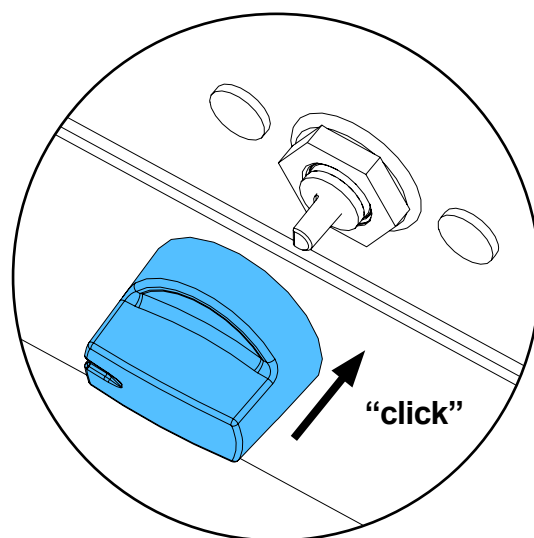
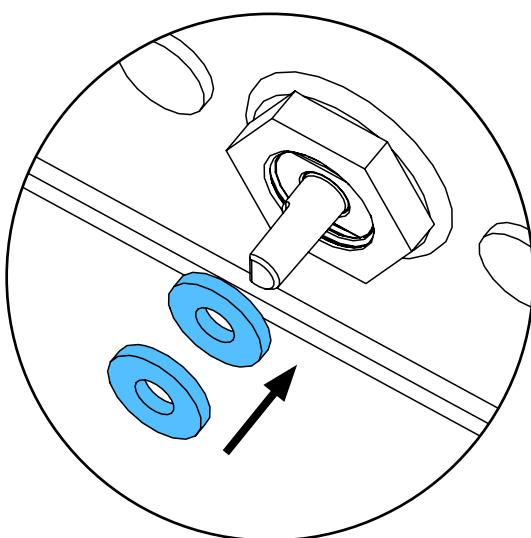
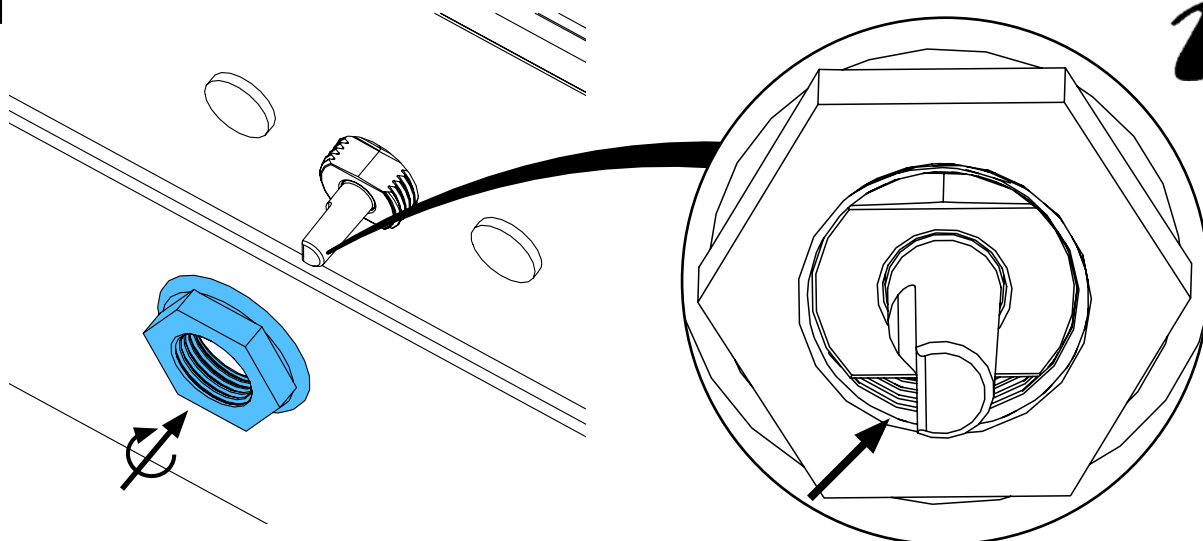


8

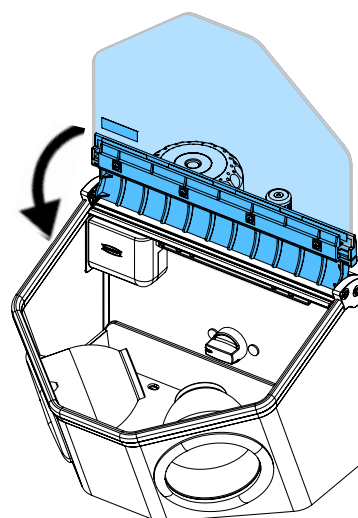
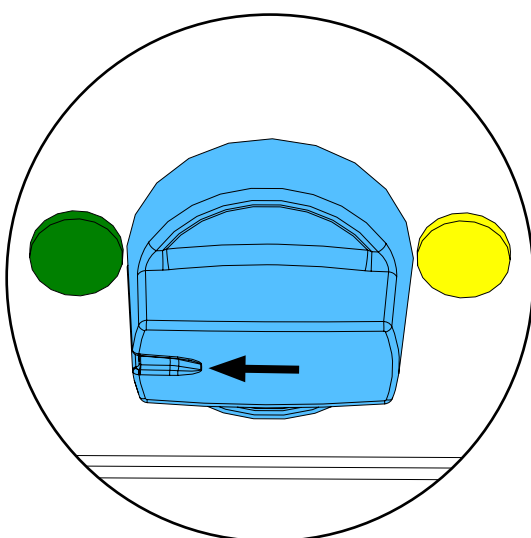


9

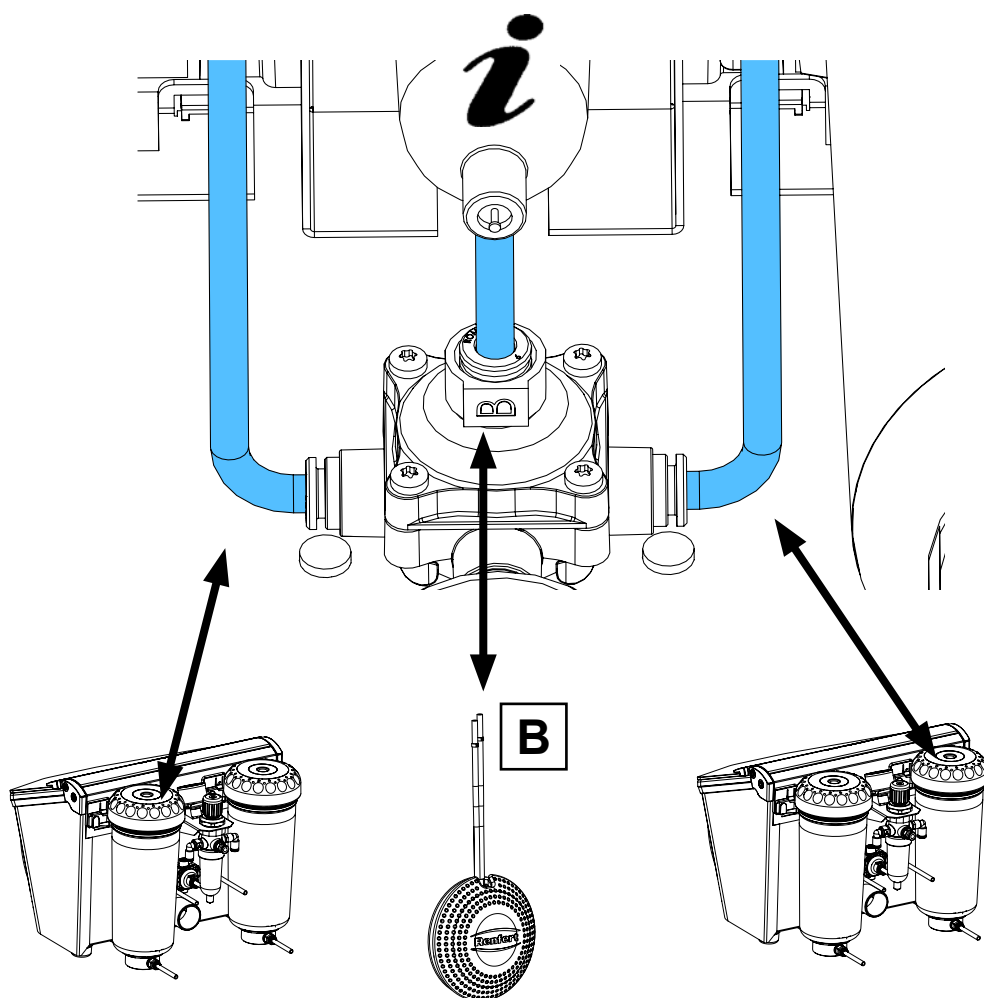
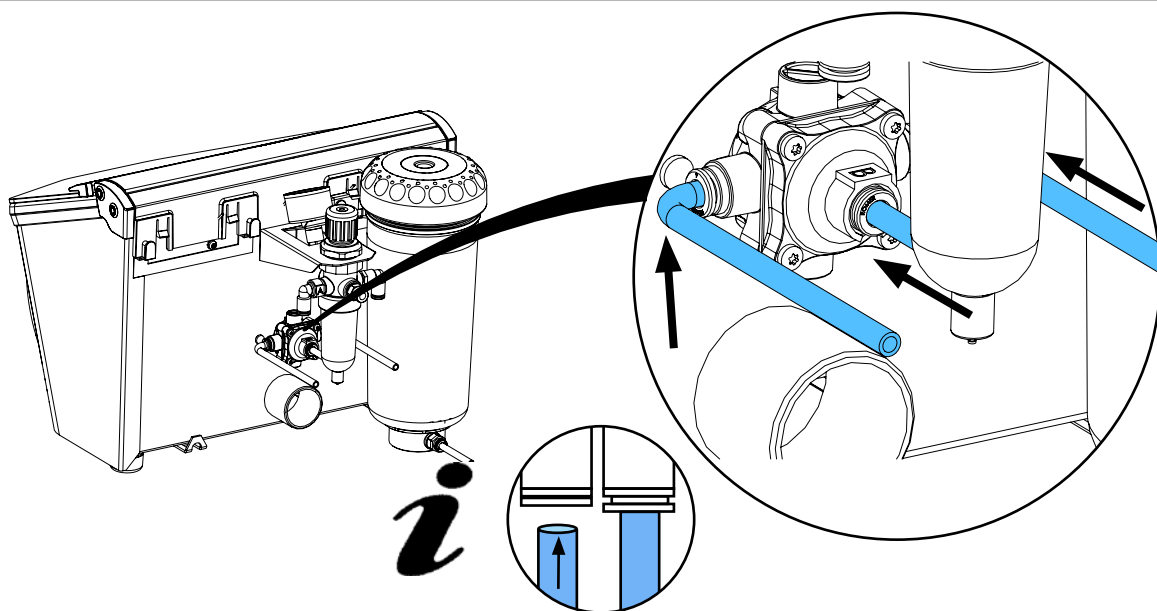
i



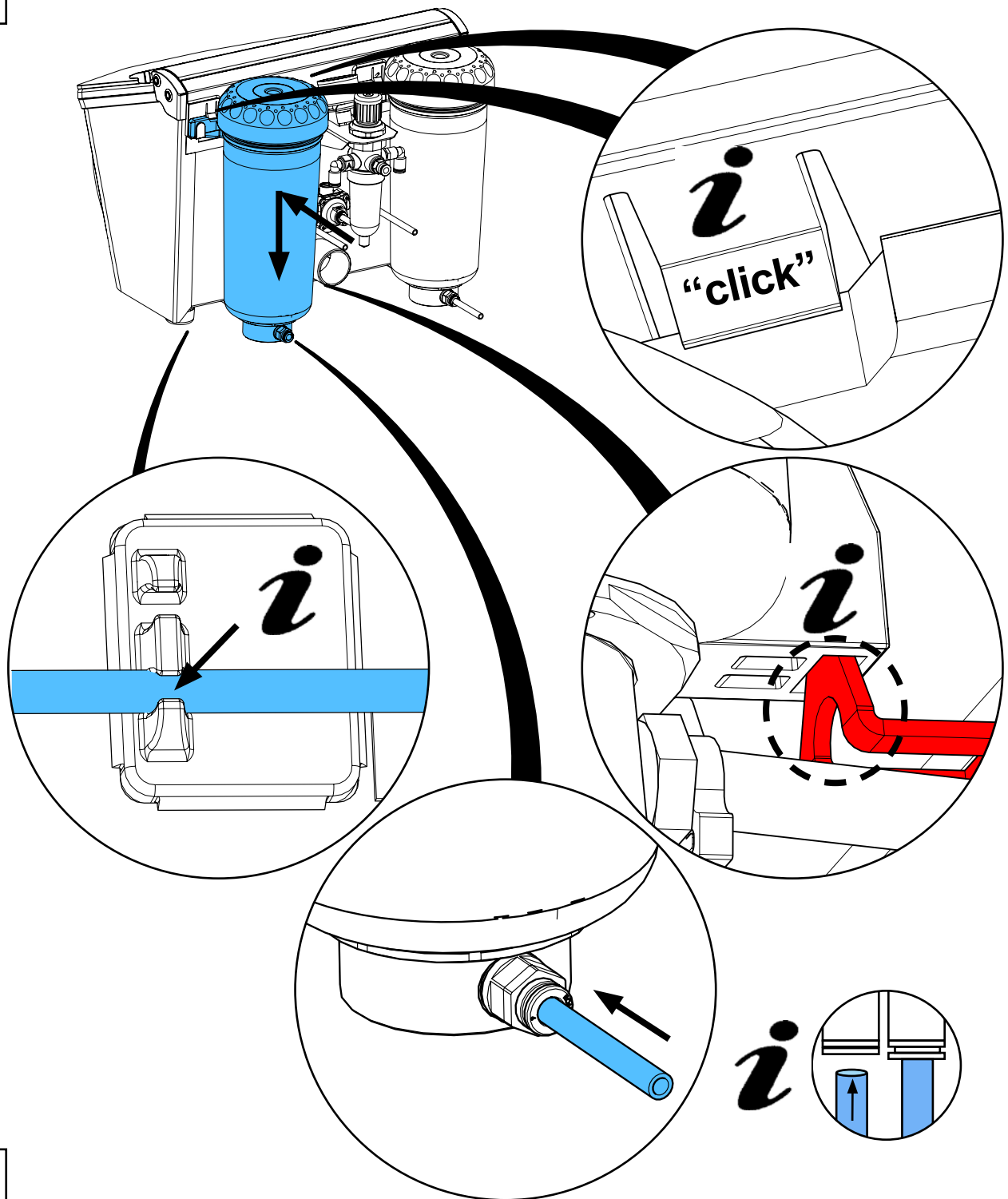
i



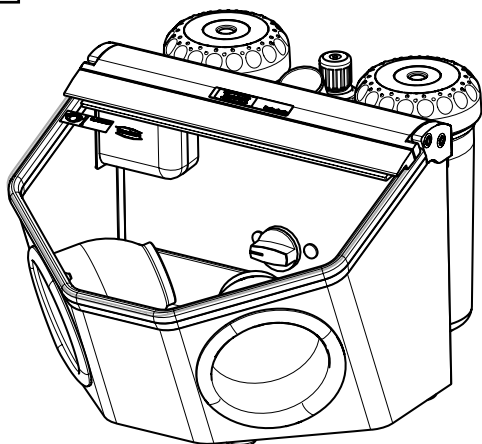
10



11



12



Hochaktuell und ausführlich auf ...
Up to date and in detail at ...
Actualisé et détaillé sous ...
Aggiornato e dettagliato su ...
La máxima actualidad y detalle en ...
Актуально и подробно на ...

www.renfert.com

Renfert GmbH • Untere Gießwiesen 2 • 78247 Hilzingen/Germany
Tel.: +49 7731 82 08-0 • Fax: +49 7731 82 08-70
www.renfert.com • info@renfert.com

Renfert USA • 3718 Illinois Avenue • St. Charles IL 60174/USA
Tel.: +1 6307 62 18 03 • Fax: +1 6307 62 97 87
www.renfert.com • info@renfertusa.com
USA: Free call 800 336 7422